

BÜRSTNER

Instruktionsbok



- ✓ Delfin
- ✓ Limited T
- ✓ Lyseo TD / Harmony Line / Privilège
- ✓ Ixeo Time / Ixeo TL
- ✓ Travel Van
- ✓ Nexxo Van

SWE



Till instruktionsbokens läsare ...

Vi gratulerar till köpet av den nya husbilen. Du har köpt ett högvärdigt fordon som du kommer att ha stor glädje av.

För att underlätta en säker och enkel användning av husbilen ger Bürstner-återförsäljaren detaljerad information om alla viktiga funktioner redan vid överlåtelsen.

Sedan står den här handboken, instruktionsboken från basfordonets tillverkare och instruktionsböckerna från apparattillverkarna till förfogande vid frågor eller problem med husbilen.

Före den första färden

Läs den här handboken ordentligt; använd den inte bara för att slå upp olika saker.

Fyll i garantikorten till de fasta apparaterna och extrautrustningen och skicka in dem till apparattillverkarna. Garantikorten finns i resp. bruksanvisning. Därigenom bekräftas garantin för alla apparater.

1	Inledning.....	7	5.5	Säkerhetsbälten	43
1.1	Allmänt	8	5.5.1	Allmänt	43
1.2	Information om miljöskydd.....	8	5.5.2	Använda säkerhetsbälten på rätt sätt	43
2	Täthetsgaranti	11	5.6	Bilbarnskydd.....	44
2.1	Bürstner - Garantibestämmelser.....	11	5.7	Isofix-barnsäkring (extrautrustning).....	46
2.2	Bevis täthetskontroll.....	13	5.8	Pilotsäten för förarstol och passagerarstol	46
2.2.1	Fordonsdata.....	13	5.9	Extra stol med fällbord (avhängig av modell) (extrautrustning).....	47
2.2.2	Täthetskontroll (bevis).....	14	5.10	Extra sittplats med säkerhetsrem (delvis extrautrustning).....	48
3	Säkerhet	15	5.11	Stolsvärme (extrautrustning).....	49
3.1	Brandskydd.....	15	5.12	Nackstöd	49
3.1.1	Undvika brandrisker	15	5.13	Sittplatsernas placering.....	50
3.1.2	Brandbekämpning.....	15	5.14	Plisségardin i förarhytten	50
3.1.3	Vid brand.....	15	5.14.1	Plisségardin, plisséförhänge	50
3.2	Allmänt	16	5.14.2	Plisségardin Remis (delvis extrautrustning).....	51
3.3	Trafiksäkerhet.....	16	5.15	Tanka bränsle.....	51
3.4	Släpvagnskörning	18	5.16	Påfyllning av AdBlue®	51
3.5	Gasanläggning	18	6	Ställa upp fordonet.....	53
3.5.1	Allmänna anvisningar.....	18	6.1	Parkeringsbromsen.....	53
3.5.2	Gasflaskor.....	19	6.2	Fotsteg.....	53
3.6	Elektrisk anläggning	20	6.3	Nivåklossar.....	53
3.7	Vattensystem	20	6.4	Stoppklossar.....	53
4	Innan resan börjar.....	21	6.5	Stödben.....	54
4.1	Nycklar.....	21	6.5.1	Allmänna anvisningar	54
4.2	Fordonsregistreringen	21	6.5.2	Stödben, bak (AL-KO) (extrautrustning)	54
4.3	Last.....	21	6.6	230 V-anslutning	55
4.3.1	Begrepp	22	6.7	Kylskåp	55
4.3.2	Beräkning av last	24	6.8	Satellitesystem (extrautrustning).....	55
4.3.3	Lasta fordonet på rätt sätt.....	25	6.8.1	Satellitesystem med automatisk antennjustering (Teleco)	56
4.3.4	Bakre lastutrymme/bagageutrymme.....	27	6.8.2	Satellitesystem med automatisk antennjustering (Oyster Premium).....	57
4.3.5	Cykelställ (extrautrustning)	28	6.9	Markis (extrautrustning).....	59
4.4	Släpvagnskörning	30	7	Boende.....	61
4.5	Släpvagnskoppling (extrautrustning)	31	7.1	Centrallås förardörr och ingångsdörr (extrautrustning)	61
4.6	Elmanövrerat fotsteg (delvis extrautrustning).....	31	7.2	Ingångsdörr	62
4.7	Tröskel (specialutrustning).....	33	7.2.1	Ingångsdörr, utsida	62
4.8	TV-anläggning (extrautrustning).....	33	7.2.2	Ingångsdörr, insida.....	63
4.9	Lock till diskho och slask (delvis extrautrustning).....	34	7.2.3	Fönster ingångsdörr (delvis extrautrustning).....	63
4.10	Köksförlängningsskiva (beroende på modell).....	34	7.2.4	Veckat insektsskydd på ingångsdörren (delvis extrautrustning).....	64
4.11	Fastsättning av lös inredning.....	35	7.3	Utvändiga luckor	64
4.12	Gasregulator.....	36	7.3.1	Lucklås med greppkåpa	65
4.13	Snökedjor (extrautrustning).....	37	7.3.2	Nödupplåsning garagelucka	65
4.14	Trafiksäkerhet.....	38	7.3.3	Lucklås med tryckknapp.....	66
5	På väg.....	41			
5.1	Köra.....	41			
5.2	Backningskamera (extrautrustning).....	42			
5.3	Körhastighet	42			
5.4	Bromsar	43			

Innehållsförteckning

7.3.4	Lucklås serviceenhet.....	66	7.16.4	Höjbar säng, elmanövrerad (Ixeo TL)...	105
7.3.5	Lucklås, kvadratisk.....	67	7.16.5	Höjbar säng, elmanövrerad (variant)...	108
7.4	Skåpluckor.....	68	7.16.6	Höjbar säng, elmanövrerad (Lyseo TD) (extrautrustning).....	111
7.4.1	Skåpluckor med tryckknapp.....	68	7.16.7	Queensäng, förlängningsbar (beroende av modell).....	114
7.4.2	Skåpluckor med handtag och lås.....	68	7.17	Bygga om sittgrupperna för sänggående.....	115
7.4.3	Skåpluckor med låshandtag.....	69	7.17.1	Ombyggnad matvrå till extrasäng.....	117
7.5	Lock för golvfacket.....	69	7.17.2	Ombyggnad matvrå till tvärgående säng (med extra dyna på bordet).....	117
7.6	Stolar, vrida.....	69	7.17.3	Ombyggnad L-sittgrupp till tvärgående säng (med extra dyna på bordet).....	118
7.7	Ljusbrytare.....	70	7.17.4	Ombyggnad L-sittgrupp till tvärgående säng (utan extra dyna på bordet).....	119
7.7.1	Ingång.....	70	7.17.5	Ombyggnad L-sittgrupp till tvärgående säng (Ixeo IT 680, Lyseo TD 590).....	119
7.7.2	Invändigt.....	71	7.17.6	Ombyggnad halvmatvrå till tvärgående säng (med extra dyna och sängbreddning).....	120
7.7.3	Ljusstyrning (extrautrustning).....	72	7.17.7	Ombyggnad av halvdinneten till tvärgående säng.....	120
7.7.4	Klädskåplampa (delvis extrautrustning).....	73	7.17.8	Ombyggnad rund sittgrupp till tvärgående säng (Lyseo TD 644).....	121
7.7.5	Stavlampan i bakre lastutrymme.....	73	7.17.9	Ombyggnad matvrå till tvärgående säng (enkel sittbänk med sidosäte, hängbord) (Delfin T 660).....	121
7.8	Spotlight.....	74	7.17.10	Ombyggnad L-sittgrupp med sidosäte till tvärgående säng (lyftbord) (Delfin T 660).....	122
7.8.1	Bärbar lampa (extrautrustning).....	75	7.17.11	Ombyggnad matvrå till tvärgående säng (Delfin T 726) (enkel sittbänk med sidosäte, hängbord) (Delfin T 726).....	123
7.9	Fäste för platt bildskärm.....	76	7.17.12	Ombyggnad L-sittgrupp med sidosäte till tvärgående säng (lyftbord) (Delfin T 726).....	124
7.9.1	Fäste med tvådelad ledad arm.....	77	7.17.13	Sängytta för enkelsängar.....	125
7.9.2	Vägghållare.....	77	7.17.14	Sängytta för enkelsängar (variant).....	125
7.9.3	Hållare med låsspak.....	78	7.18	Fallskydd bakre säng.....	126
7.9.4	Hållare med utdrag.....	78	7.19	Duschanslutning för yttre dusch (extrautrustning).....	126
7.10	Vädra.....	79	8	Gasanläggning.....	129
7.11	Fönster.....	80	8.1	Allmänt.....	129
7.11.1	Överkantshängt fönster.....	81	8.2	Gasflaskor.....	130
7.11.2	Skjutfönster med trycklås.....	83	8.3	Gasavstängningsventiler.....	131
7.11.3	Mörkläggningsrullgardin och insektsnät.....	83	8.4	Extern gasanslutning (extrautrustning).....	132
7.11.4	Plisségardin och insektsnät.....	84	8.5	Omkopplingsenhet för gasflaskor (extrautrustning).....	133
7.11.5	Plisségardiner på vindrutan och på förar-/passagerarfönstren.....	85	8.6	Byta ut gasflaskor.....	137
7.12	Variabel rullgardin.....	86			
7.13	Takluckor.....	87			
7.13.1	Taklucka med snäpplås.....	88			
7.13.2	Heki-taklucka (delvis extrautrustning).....	89			
7.13.3	Taklucka med fläkt (extrautrustning).....	90			
7.13.4	Taklucka Skyroof (delvis extrautrustning).....	92			
7.14	Elektriskt, öppningsbart tak (extrautrustning).....	94			
7.15	Bord.....	96			
7.15.1	Fast bord.....	96			
7.15.2	Hängbord.....	97			
7.15.3	Lyftbord.....	98			
7.15.4	Lyftbord, delbar.....	99			
7.15.5	Soffbord (beroende av modell).....	100			
7.15.6	Hängbord med ledat stödben.....	101			
7.15.7	Lyftbord, förskjutningsbart.....	102			
7.16	Sängar.....	103			
7.16.1	Fast säng (gasfjäder).....	103			
7.16.2	Fast säng (justerbar huvudände).....	104			
7.16.3	Fast säng, höjjusterbar med remsystem (extrautrustning).....	105			

9	Elektrisk anläggning139	10.2.4	Väggkamin182
9.1	Allmänna säkerhetsanvisningar139	10.2.5	Elektrisk golvvärme (extrautrustning)182
9.2	Begrepp139	10.3	Klimatanläggning (extrautrustning).....183
9.3	USB-uttag (delvis extrautrustning)140	10.3.1	Klimatanläggning Truma Aventa183
9.4	12 V-nät.....141	10.3.2	Telair.....187
9.4.1	Omkopplare för strömförsörjningen på multimediasystemet (extrautrustning).....141	10.4	Styrning av terminalenheter via app (extrautrustning)188
9.4.2	Startbatteri142	10.5	Spis.....190
9.4.3	Bodelsbatteri.....142	10.5.1	Gasspis190
9.4.4	Ladda batteri över 230 V- försörjningen.....144	10.5.2	Gasugn (extrautrustning).....192
9.4.5	Ladda batteri med fordonets motor...144	10.5.3	Spis med gasugn och grill.....193
9.5	Laddningsbooster för bodelsbatteriet.....144	10.5.4	Mikrovågsugn (extrautrustning).....195
9.6	El-block (EBL 119/EBL 99).....145	10.5.5	Spisfläkt (extrautrustning).....197
9.6.1	Batteri-brytare146	10.6	Kylskåp197
9.6.2	Batteriväljare.....146	10.6.1	Kylskåpets ventilationsgaller.....198
9.6.3	Batteriövervakning147	10.6.2	Dometic Automatik (10-serien).....200
9.6.4	Batteriladdning.....147	10.6.3	Thetford modellserie N4000.....203
9.7	Panel LT 96148	10.6.4	Lås till kylskåpsdörr205
9.7.1	Knapp för 12 V-försörjning.....148	11	Sanitetssystem207
9.7.2	Instrument V/tank för batterispänning och vattenvolym eller avloppsvattenvolym.....148	11.1	Vattenförsörjning, allmänt.....207
9.7.3	Knapp för vattenpump.....150	11.2	Vattensystem208
9.7.4	Batterilarm för bodelsbatteri.....150	11.2.1	Vattentank.....208
9.7.5	12 V-kontrollampa150	11.2.2	Påfyllningsöppning för dricksvatten, med lock208
9.7.6	230 V-kontrollampa150	11.2.3	Påfyllning av vattensystem.....209
9.8	Solcellsanläggning (extrautrustning)...151	11.2.4	Fylla på vatten efteråt.....211
9.9	230 V-nät.....151	11.2.5	Stänga/öppna utloppet211
9.9.1	230 V-anslutning (CEE-uttag)152	11.2.6	Tappa av vatten (rätt med utlopp).....212
9.9.2	Anslut 230 V-försörjningen.....152	11.2.7	Tömma vattensystemet.....212
9.10	Säkringar154	11.3	Avloppsvattenanläggning.....214
9.10.1	12 V-säkringar.....155	11.3.1	Tappa av avloppsvatten.....214
9.10.2	230 V-säkring.....160	11.3.2	Värmesystem för avloppstank och avloppsledningar (extrautrustning).....216
9.11	Uttag på utsidan (extrautrustning)161	11.4	Toaletterum217
9.12	El-schema.....162	11.5	Toalett217
9.12.1	El-schema invändigt (EBL 119/ EBL 99).....162	11.5.1	Förbered toaletten.....218
9.12.2	Anslutningsschema, panel (LT 96)163	11.5.2	Svängbar toalett.....219
9.12.3	El-schema utvändigt.....164	11.5.3	Toalett med fast bänk.....220
10	Fast installerade apparater167	11.5.4	Tömning av latrintank221
10.1	Allmänt167	11.5.5	Luktförbättrare för toaletterum (extrautrustning)222
10.2	Värmesystem och varmvattenberedare.....168	12	Skötsel223
10.2.1	Uppvärmning på rätt sätt.....169	12.1	Utvändig skötsel.....223
10.2.2	Varmluft-värmesystem och varmvattenberedare med digital kontrollenhet CP plus169	12.1.1	Allmänt.....223
10.2.3	Varmvatten-värmesystem och varmvattenberedare Alde (extrautrustning).....175	12.1.2	Tvätta med högtryckstvätt.....223
		12.1.3	Tvättning av fordonet.....224
		12.1.4	Fönsterrutor av akrylglas224
		12.1.5	Fotsteg.....225
		12.2	Invändig skötsel225
		12.2.1	Reptålig ovanyta (köks- och bordsskivor) (extrautrustning)226

Innehållsförteckning

12.3	Vattensystem.....	227	15	Störningsorsaker	257
12.3.1	Rengöra vattentanken.....	227	15.1	Bromssystem.....	257
12.3.2	Rengöra vattenledningar	228	15.2	Satellitsystem.....	257
12.3.3	Desinficera vattensystemet	229	15.3	Elektrisk anläggning.....	258
12.3.4	Rengöra avloppstanken.....	229	15.4	Gasanläggning.....	260
12.4	Spisfläkt	229	15.5	Värmesystem/varmvattenberedare... 261	
12.5	Klimatanläggning.....	230	15.5.1	Värmesystem/varmvattenberedare med digital kontrollenhet CP plus.....	261
12.5.1	Truma.....	230	15.5.2	Värmesystem/varmvattenberedare Alde.....	262
12.5.2	Telair.....	230	15.6	Klimatanläggning	263
12.6	Vinterskötsel.....	231	15.6.1	Truma.....	263
12.6.1	Förberedelser.....	231	15.6.2	Telair.....	264
12.6.2	Vinterdrift.....	231	15.7	Spis.....	264
12.6.3	Efter vintern	232	15.7.1	Gasspis/gasugn	264
12.7	Avställning	232	15.8	Spisfläkt	265
12.7.1	Tillfällig avställning	232	15.9	Mikroågsugn	265
12.7.2	Avställning över vintern.....	233	15.10	Kylskåp.....	265
12.7.3	Idrifttagande av fordonet efter tillfällig avställning eller vinteravställning	234	15.10.1	Allmänt.....	265
13	Underhåll.....	237	15.10.2	Dometic 10-serien	267
13.1	Officiella prover.....	237	15.10.3	Thetford N 4000	269
13.2	Inspektioner.....	237	15.11	Vattenförsörjning	270
13.3	Underhållsarbeten	238	15.12	Påbyggnad	271
13.4	Dörrar.....	238	15.13	Höjbar säng, elmanövrerad (Ixeo TL)...	272
13.5	Bodelsbatteri	238	16	Extrautrustning.....	275
13.6	Spisfläkt	238	16.1	Vikter av extrautrustningar	275
13.7	Varmvatten-varmesystem Alde.....	238	17	Tekniska data	279
13.7.1	Kontroll av vätskenivå.....	239	17.1	Illustration planritningar	279
13.7.2	Påfyllning av värmevätska	239	17.2	Längdmått tabell/sovplatser	289
13.7.3	Avluftning av värmeanläggning.....	240	18	Användbara tips	291
13.8	Byte av glödlampor, utvändigt.....	240	18.1	Trafikbestämmelser i utlandet	291
13.8.1	Belysning front	241	18.2	Hjälp på Europavägarna	291
13.8.2	Belysning bak (variant 1).....	242	18.3	Gasförsörjningen i de europeiska länderna	292
13.8.3	Belysning bak (variant 2).....	242	18.4	Bestämmelser om vägavgifter i de europeiska länderna	292
13.8.4	Belysning sida	243	18.5	Tips för en säkrare övernattnig på resan.....	293
13.8.5	Glödlamptyper för ytterbelysning.....	243	18.6	Tips för vintercampare.....	293
13.9	Byte av glödlampor, invändigt	244	18.7	Checklista för resan	294
13.9.1	Taklampa.....	244	19	Inspektionsschema.....	297
13.9.2	Påbyggnadslampa	245			
13.10	Reservdelar.....	246			
13.11	Typskylt.....	247			
13.12	Varnings- och hänvisningsetiketter.....	247			
14	Hjul och däck	249			
14.1	Allmänt.....	249			
14.2	Däckurval	250			
14.3	Beteckningar på däck.....	251			
14.4	Användning av däck.....	251			
14.5	Hjulbyte	251			
14.5.1	Allmänna anvisningar	251			
14.5.2	Åtdragningsmoment.....	252			
14.5.3	Byta hjul	254			
14.6	Däcktryck.....	255			

Läs noga igenom instruktionsboken innan du startar din första färd!

Ha alltid instruktionsboken med i fordonet. Alla som använder fordonet ska informeras om säkerhetsanvisningarna.



▶ Om denna symbol ej beaktas finns risk för att personer kan skada sig.



▷ Om denna symbol ej beaktas finns risk för skador på fordonet.



▷ Denna symbol hänvisar till en rekommendation eller till någon viktig detalj.



▷ Denna symbol hänvisar till miljövårdsaspekter.

Denna instruktionsbok innehåller avsnitt, i vilka modellrelaterade utrustningar eller extrautrustningar beskrivs. Dessa avsnitt är speciellt märkta. Din fordon har kanske inte de här extrautrustningarna. Fordonets utrustning kan därför skilja sig från en del bilder och beskrivningar.

Men fordonet kan ha extrautrustning som inte beskrivs i den här instruktionsboken.

Extrautrustningarna beskrivs där en förklaring behövs.

Beakta alltså även de separata instruktionsböckerna som bifogas.



▷ Uppgifterna "höger", "vänster", "fram", "bak" refererar alltid till fordonets färdriktning.

▷ Samtliga mått och vikter är "cirka" uppgifter.

Om anvisningarna i denna instruktionsbok inte följs och en skada på fordonet uppstår som följd, gäller inte garantin.

Vi utvecklar våra fordon kontinuerligt. Därför ber vi om förståelse för att vi måste reservera oss för ändringar både avseende form, utrustning och teknik. Av innehållet i instruktionsboken eller bruksanvisningen kan kunden därför inte härleda några anspråk gentemot tillverkaren. I instruktionsboken beskrivs de utrustningsvarianter som står till förfogande den dagen som instruktionsboken trycks.

Instruktionsboken får inte, varken helt eller delvis, reproduceras, översättas eller kopieras utan skriftligt medgivande från tillverkaren.

1.1 Allmänt

Fordonets konstruktion baseras på senast kända teknik och den är tillverkad enligt de allmänna säkerhetstekniska bestämmelserna. Ändå kan personskador eller skador på fordonet uppstå, om inte säkerhetsanvisningarna i denna instruktionsbok följs.

Utrusta fordonet innan det tas i drift för första gången med den lagstadgade utrustningen (t. ex. förbandslåda, säkerhetsväst, varningstriangel, etc.). Iaktta gällande utrustningsregler vid resa utomlands.

Fordonet får endast användas i tekniskt felfritt tillstånd. Beakta instruktionsboken.

Fel eller störningar som skulle kunna påverka personers eller fordonets säkerhet ska åtgärdas omedelbart av fackpersonal. För att förhindra ytterligare skador ska användarens skadebegränsningsskyldighet iakttas vid störningar.

Fordonets gasanläggning och bromssystem får endast kontrolleras eller repareras av en auktoriserad fackverkstad.

Påbyggnaden får endast förändras om tillverkaren har godkänt det.

Fordonet är endast avsedd för att transportera personer. Resgodis och tillbehör får endast medföras upp till en tekniskt tillåten totalvikt.

Kontroll- och inspektionsintervallerna som anges av tillverkaren måste följas.

1.2 Information om miljöskydd



- ▷ Respektera naturen - för inte oväsen och skräpa inte ned.
- ▷ Principiellt gäller följande: Hushållsavfall och all typ av avloppsvatten får aldrig tömmas i avloppsbrunnar eller slängas ute i naturen.
- ▷ Avloppsvatten får endast samlas upp i avloppstanken; i nödfall kan en annan lämplig behållare användas.
- ▷ Avloppstanken och toalett-kassetten eller latrintanken får endast tömmas på speciella hanteringsanläggningar t. ex. på campingplatser eller andra ställplatser. Beakta vid uppehåll i städer och kommuner hänvisningar för hållplatserna eller fråga efter hanteringsanläggningar.
- ▷ Avloppstanken skall tömmas så ofta som möjligt, även om den inte är helt fylld (hygien).
- ▷ Avloppstanken och ev. avloppsledningen skall om möjligt spolas rent med färskvatten i samband med varje tömning.
- ▷ Låt aldrig toalett-kassetten eller latrintanken bli för full. Senast när nivå-indikeringen lyser skall toalett-kassetten eller latrintanken tömmas utan dröjsmål.
- ▷ Sortera avfallet från resan i glas, plåtburkar, plast och komposteringsbara sopor. Kontakta kommunen där du befinner dig för frågor gällande avfallshanteringen. Släng inte hushållsavfallet i avfallskorgarna på parkeringsplatser.
- ▷ Avfallsbehållare skall tömmas så ofta som möjligt i de härför avsedda tunnorna eller containrarna. På så sätt undviks obehaglig lukt och problematiska ansamlingar av avfall ombord.



- ▷ Låt inte bilens motor vara på i onödan när fordonet står stilla. En kall motor i tomgång släpper ut särskilt mycket skadliga ämnen. Motorns drifttemperatur uppnås snabbast när man kör.
- ▷ För toaletten bör man använda en miljövänlig och biologiskt nedbrytbar kemväska i låg dosering.
- ▷ Om man uppehåller sig en längre tid i en stad eller kommun bör man alltid uppsöka speciella platser för husbilar. Kontakta kommunen om du inte vet var en sådan plats finns.
- ▷ Lämna alltid ställplatsen i rent skick.

2.1 Bürstner - Garantibestämmelser



1. BÜRSTNER GmbH & Co. KG, Weststraße 33, 77694 Kehl ("Garantigivare") garanterar att husvagnens eller husbilens kaross är tät under 10 år från det att varan avlämnats (jfr. punkt 3.). Denna garanti gäller för fordon vars modellår är 2019 eller senare och vars körsträcka uppgår till maximalt 120 000 km. För garantins giltighet krävs även att husbilens eller husvagnens isolerande, och nedan förtecknade delar, är så täta att ingen väta tränger in invändigt vid normal avtalsenlig användning (ej yrkesmässig användning).

Yttre sömförstärkningslinor:

- Tak/sidovägg
- Tak/bakvägg
- Tak/förarhytt
- Väggar/underrede
- Chassi/underrede

Yttre förseglingssvets mellan de inbyggda delarna och påbyggnadens olika delar:

- Dörrar
- Fönster
- Service- och garageluckor
- Takluckor
- Vattenpåfyllningsanordning
- Elförsörjningsluckor

Det ankommer på garantitagaren att visa att en täthetsgaranti föreligger.

2. När ett garantiärende avseende felaktig täthet bekräftats (jfr. punkt 1.) är Garantigivaren förpliktigad att, inom ramen för dessa garantivillkor, kostnadsfritt avhjälpa fel som omfattas av garantin på aktuella fordonsdelar, Garantigivaren bestämmer den lämpligaste åtgärden för att avhjälpa felet. Åtgärdande av fel ska företas av Garantigivaren eller en auktoriserad verkstad enligt Garantigivarens riktlinjer. Uppstår det merkostnader när tättningsproblemen åtgärdas och dessa beror på att produkten byggts om eller ändrats från originalutförande, av annan än Garantigivaren, ska garantitagaren bära dessa kostnader. Kostnader för garantiarbeten som inte utförts av Garantigivaren eller av en auktoriserad verkstad ersätts inte enligt dessa garantibestämmelser även om ett garantiärende föreligger. Anspråk av betydande storlek kan inte göras gällande mot Garantigivaren under denna garantiutfästelse, särskilt inte när det gäller omleverans, hävning, prisavdrag eller skadestånd (också för indirekt skada) ersättning för direkt eller indirekt materiell eller immateriell skada. Garantin omfattar inte anspråk på ersättning för transport- eller fraktkostnader, bogseringskostnader, inkomstbortfall eller ersättning för utebliven semester eller andra likartade kostnader. Lämna garantier enligt detta garantiåtagande undantar eller begränsar inte garantitagares rätt att göra gällande fel och rättsliga påföljder i enlighet med lag.

3. Garantin börjar gälla antingen vid den första ägarregistreringen eller vid överlåtelse av fordonet till kund, beroende på vad som sker först, dock senast ett år efter fordonet första gången levererades till återförsäljare. Garantin gäller i högst tio år och för produkter vars körsträcka inte överstiger 120 000 km. Garantin påverkas inte av att fordonet byter ägare. Garantin förfaller om den årliga täthetskontrollen, enligt punkt 4, inte genomförs. Garantitiden förlängs inte och börjar inte heller om från start om det är så att garantiarbeten har utförts.
4. Förutsättningarna för att ett garantiärende ska kunna göras gällande är att fordonet genomgår en täthetskontroll hos en BÜRSTNER-auktoriserad verkstad eller en verkstad som utför täthetskontrollen fackmannamässigt och med rätt verktyg anpassade för BÜRSTNER-produkter, en gång årligen. Första täthetskontrollen ska ske inom den 11:e till den 13:e månaden efter påbörjad garanti (jfr punkt 3.). Avgiften för täthetskontroll betalas av garantitagaren. Detta garantiåtagande är endast giltigt om garantitagaren kan visa att täthetskontroller har utförts i enlighet med dessa villkor.
Garantitagaren ska tillse att inspektionsbeviset som BÜRSTNER-distributören tillhandahåller ifylls vid varje täthetskontroll. Garantitagaren måste uppvisa inspektionsbeviset vid ett garantiärende.
5. Om garantitagaren vill åberopa denna garanti ska garantitagaren skriftligen meddela Garantigivaren, reklamationen ska vara Garantigivaren tillhanda inom skälig tid efter det att felet upptäckts eller borde upptäckts. Till reklamationen ska gällande garantiåtagande bifogas. I det fall reklamation inte inkommit i enlighet med denna punkt 5 kan detta garantiåtagandet inte göras gällande.
6. Garantigivaren eller auktoriserad BÜRSTNER-verkstad bestämmer den lämpligaste åtgärden för att avhjälpa felet.
7. Garantigivaren ansvarar inte för fel om Garantigivaren kan göra sannolikt att felet beror på någon av nedanstående punkter eller liknande förhållande på garantitagarens sida:
 - Naturkrafter (t.ex. högvatten, hagel etc.) och djurskador av alla slag
 - Skador till följd av olycka
 - Otäthet på grund av ändringar av fordonet som inte har genomförts av en BÜRSTNER-verkstad.
 - Otäthet på grund av skador som inte avhjälppts av Garantigivaren eller av en BÜRSTNER-verkstad.
 - Fastställda skador på det yttre skalet som vid inspektion inte omedelbart har åtgärdats av garantitagaren.
 - Aluminiumkorrosion som inte kan ha orsakats av otäthet.
 - Om fordonet har försetts med reservdel som inte har auktoriserats av BÜRSTNER och ett garantiärende har uppstått till följd av detta.
 - Kondensvatten på grund av felaktig ventilation.
 - Felaktig, icke-avtalsmässig hantering och nyttjande av fordonet
 - Skador på grund av felaktig användning av skötsel- eller rengöringsmedel (se även hänvisningar under skötsel i instruktionsboken)
 - Skador som uppstått på grund av att instruktionsboken och tillverkarens reparations- och underhållsföreskrifter inte beaktats
 - Alla övriga skador som varken fastställts av garantigivaren eller av någon av garantigivarens avtalsverkstäder.
 - Skador som beror på normal förslitning eller förbrukningsdetaljer.

8. Täthetskontrollen är avgiftsbelagd. Avgiften för inspektionen betalas av garantitagaren (jfr punkt 4.).
9. Tvist i anledning av detta åtagande ska, så långt det lagligen är möjligt, avgöras av allmän domstol i Kehl, Tyskland. Uppfyllelseort för samtliga anspråk för denna garanti är Kehl, Tyskland. För detta garantiåtagande ska tysk lag tillämpas. Detta gäller oavsett var garantitagaren bor eller har sitt huvudkontor.

2.2 Bevis täthetskontroll

Bevis



- ▷ De årliga täthetskontrollerna är ett krav för täthetsgarantin på bodelen.

Inspektionsbeviset måste, efter varje genomförd kontroll, fyllas i komplett av din återförsäljare, föras in i onlinesystemet och skrivas ut till dig.

2.2.1 Fordonsdata

Följande inspektionsbevis gäller endast för fordonet:

Uppgift	Registrering
Modell, typ	
Chassinummer	
Nyckelnr.	
Första registrering/överlåtelsedatum	
Köpt hos	

2.2.2 Täthetskontroll (bevis)

12 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

24 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

36 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

48 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

60 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

72 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

84 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

96 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

108 månader _____	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

Gäller fr: Augusti 2018

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns viktiga säkerhetsanvisningar. Säkerhetsanvisningarna är till för att skydda personer och materiella tillgångar.

3.1 Brandskydd

3.1.1 Undvika brandrisker



- ▶ Låt aldrig barn vara ensamma i fordonet.
- ▶ Håll brännbart material på avstånd från värmekällor och spis.
- ▶ Halogenlampor kan bli mycket varma. När lampan är påslagen måste avståndet till brännbara föremål alltid vara minst 30 cm. Brandfara!
- ▶ Använd aldrig separata, mobila värmekällor eller spisar.
- ▶ Endast auktoriserad fackpersonal får reparera den elektriska anläggningen, gasanläggningen eller de fast installerade apparaterna.

3.1.2 Brandbekämpning



- ▶ Ha alltid med dig en pulverbrandsläckare i fordonet. Brandsläckare måste vara godkänd, kontrollerad och finnas till hands.
- ▶ Brandsläckaren skall kontrolleras regelbundet av auktoriserad fackpersonal. Beakta respektive kontrolldatum.
- ▶ Beroende på utrustning ingår brandsläckare i leveransens omfattning.
- ▶ I närheten av spisen ska alltid en brandfilt finnas redo.

3.1.3 Vid brand



- ▶ Evakuera alla personer som uppehåller sig i fordonet.
- ▶ Frånkoppla elströmförsörjningen och skilj den från elnätet.
- ▶ Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan.
- ▶ Varna omgivningen och ring brandkåren.
- ▶ Bekämpa branden, helst utan risk för dig själv.



- ▷ Se efter var nödutgångarna finns och hur de används.
- ▷ Håll nödutgångarna fria.
- ▷ Följ eldsläckarens bruksanvisning.

3.2 Allmänt



- ▶ Syret i fordonet förbrukas genom att man andas eller av gasdrivna installerade apparater. Därför måste den förbrukade luften alltid ersättas. För detta finns det ventilationsanordningar i fordonet (t. ex. takluckor med ventilation, takventiler eller golvventilation). Täck aldrig för ventilationerna på in- eller utsidan, t. ex. med en vintermatta. Håll ventilationerna fria från snö och löv. Risk för att kvävas föreligger på grund av den ökade CO₂-halten.
- ▶ Förvaringsutrymmen och bakre lastutrymmen ska inte användas som sovplats eller vistelseplats för personer eller djur. Dessa utrymmen har ingen obligatorisk ventilation. Kvävningsrisk föreligger genom syrebrist och värmefrånluft.
- ▶ Beakta höjden på öppningen i dörren.



- ▷ Respektive instruktionsböcker/driftinstruktioner gäller både för de fast installerade apparaterna (värme, spis, kylskåp osv.) och för basfordonet (motor, bromsar osv.). Iakttag särskilt.
- ▷ Då tillbehör eller extrautrustningar monteras på, kan fordonets mått, vikt och även körförhållandet förändras. En del lös inredning måste registreras i fordonshandlingarna.
- ▷ Använd endast fälgar och däck som är godkända för fordonet. Information om fälgarnas och däckens dimensioner finns i fordonshandlingarna, du kan också fråga hos en auktoriserad återförsäljare eller serviceställen.
- ▷ Drag alltid åt parkeringsbromsen när du ställer upp fordonet.
- ▷ Om fordonets tekniskt tillåtna totalvikt överskrider 4 t ska stoppklossar användas om man parkerar i uppförs- resp. nedförsbackar. Vid fordon med en total vikt på över 4 t är stoppklossar standard.



- ▷ Stäng alla dörrar, utvändiga luckor och fönster när du lämnar fordonet.
- ▷ Lagstadgad utrustning (t. ex. förbandslåda, säkerhetsväst, varningstriangel, etc.) ska alltid finnas med. Vid resa utomlands är det reglerna i det landet man besöker som gäller.
- ▷ Fordonet får endast köra på allmänna vägar när fordonets förare har ett för fordonsklassen giltigt körkort.
- ▷ Om man säljer fordonet ska all dokumentation, d.v.s fordonets instruktionsbok och instruktionsböcker till de fast installerade apparaterna överlämnas till den nya ägaren.

3.3 Trafiksäkerhet



- ▶ Innan resan påbörjas ska signal- och belysningsfunktionerna, styrningen och bromsarna kontrolleras.
- ▶ Om fordonet har stått länge utan att användas (ca 10 månader) ska bromssystemet och gasanläggningen kontrolleras på en auktoriserad fackverkstad.
- ▶ Kontrollera både innan du startar och regelbundet när du stannar, att fotsteget är helt inkört.



- ▶ Säkra den höjbara sängen före avfärd.
- ▶ Mörkläggningsgardinerna på vindrutan och på förar- och passagerarsidan ska öppnas, låsas och fästas i detta läge.
- ▶ Före resan ska alla svängbara stolar vridas och låsas i färdriktning. Under resan måste de svängbara stolarna vara låsta i färdriktningen.
- ▶ Förvara alla rörliga delar och lösa föremål säkert innan färden börjar.
- ▶ Innan resan påbörjas ska den platta bildskärmen och bildskärmshållaren ställas i grundläget och säkras. Om bildskärmshållaren är inbyggd i ett TV-skåp: Stäng TV-skåpet.
- ▶ Innan resan påbörjas ska det lösa diskholocket (i förekommande fall) avlägsnas och förvaras säkert i köket eller i klädskåpet.
- ▶ Innan färd skall justerbara bord låsas.
- ▶ När man kör med husbilen får personer endast uppehålla sig på de tillåtna sittplatserna (se kapitel 5). Det maximalt tillåtna antalet passagerare finns angivet i fordonshandlingarna.
- ▶ På sittplatserna gäller bilbälteslagen.
- ▶ Spänn fast dig innan färd och var fastspänd under hela färden.
- ▶ Barn under 13 år, som är kortare än 150 cm, ska använda lämpligt och godkänt bilbarnskydd under färden.
- ▶ Montera bilbarnskyddet endast på avsedda sittplatser. Vi rekommenderar att fästa bilbarnskydd på den andra sitsraden.
- ▶ Bilbarnskydd som är vända bakåt får **aldrig** användas på en stol med **aktiverad främre airbag**. Detta kan leda till att barn **dör** eller får **allvarliga skador**.
- ▶ Basfordonet är ett s.k. nyttofordon (mindre lastbil). Detta ska man alltid tänka på när man kör.
- ▶ Observera fordonets totala höjd (inkluderat taklast) när du kör in under en bro eller in i en tunnel.
- ▶ På vintern måste taket befrias från is och snö innan man startar.
- ▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i okontrollerbart läge (se avsnitt 14.6).
- ▶ Använd inte värmesystemet på bensinmackar. Explosionsrisk!
- ▶ Använd inte värmesystemet i slutna utrymmen. Kvävningsrisk!



- ▷ Fördela all last jämnt i fordonet före färden (se kapitel 4).
- ▷ Tag alltid hänsyn till fordonets tekniskt tillåtna totalvikt och den tillåtna axelbelastningen när du lastar bilen eller om du t. ex. avbryter resan för att handla livsmedel och liknande (se fordonshandlingarna).
- ▷ Stäng och säkra alla innerdörrar, skiljeväggar som kan förändras, lådor och luckor. Spärra kylskåpets dörrsäkring. Spärra kylskåpets dörrsäkring.
- ▷ Stäng fönster och takluckor innan körningen påbörjas.
- ▷ Stäng och lås alla utvändiga luckor innan du startar.
- ▷ Tag, före resan, bort de externa stöden och kör in stöden som är monterade på fordonet.



- ▷ Placera antennen i "viloläge" innan färden påbörjas.
- ▷ Drag åt hjulbultarna/hjulmuttrarna efter 5 mil när du kör med fordonet för första gången och efter däckbyte. Därefter bör du regelbundet kontrollera att muttrarna är ordentligt åtdragna. Åtdragningsmoment se kapitel 14.
- ▷ Däcken bör ej vara äldre än 6 år, då gummit torkar med åren (se kapitel 14).
- ▷ Däck, hjulupphängning och styrning utsätts för mycket större belastning om man har monterat snökedjor. Kör mycket långsamt med snökedjor (max. 50 km/h) och endast på vägar med genomgående snötäcke. Annars kan fordonet skadas.

3.4 Släpvagnskörning



- ▶ Var alltid extra försiktig när du kopplar på eller kopplar från släpet. Risk olycksfall och skador!
- ▶ När man kopplar på resp. kopplar loss släpet får inga personer uppehålla sig mellan dragfordonet och släpet.

3.5 Gasanläggning

3.5.1 Allmänna anvisningar



- ▶ Operatören av gasanläggningen är ansvarig för genomförande av återkommande kontroller och för innehållande av underhållsintervallen.
- ▶ Innan resan påbörjas och innan fordonet lämnas, eller om de gasdrivna apparaterna inte används, ska alla gasavstängningsventiler och huvudavstängningsventilen på gasflaskan alltid stängas.
- ▶ Vid tankning, på färjor eller i garage måste alla apparat som bedrivs med gas vara avstängda (beroende av utrustning värmesystem, spis, ugn, grill, kylskåp). Explosionsrisk!
- ▶ När en apparat drivs med gas får apparaten inte tas i drift i slutna utrymmen (t. ex. garage). Förgiftnings- och kvävningsrisk!
- ▶ Låt endast en auktoriserad fackverkstad underhålla, reparera eller ändra gasanläggningen.
- ▶ Innan gasanläggningen tas i drift skall den kontrolleras av en auktoriserad fackverkstad enligt de nationella bestämmelserna. Detta gäller även för oregistrerade fordon. Kontakta en auktoriserad fackverkstad för kontroll av ändringar av gasanläggningen.
- ▶ Även gastryckregulatorn, gasslangarna och avgasrören ska kontrolleras. Gastryckregulatorn och gasslangarna måste bytas ut i enlighet med de nationella fastlagda fristerna (senast efter 10 år). Fordonets ägare ansvarar för att detta görs.
- ▶ Vid defekt gasanläggning (gaslukt, hög gasförbrukning) finns det risk för explosion! Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan omedelbart. Öppna fönster och dörrar och lufta väl.



- ▶ Vid fel på gasanläggningen: Det är förbjudet att röka, att tända öppen låga eller att aktivera elkontakter (ljusbrytare osv.). Kontrollera om gasledande delar och ledningar är täta, med läckagespray. Kontrollera inte med öppen låga.
- ▶ Till de inbyggda anslutningsförbindelserna får du endast ansluta apparat som är avsedda för det. Du får inte använda någon apparat i bilen, om den är ansluten till en av de inbyggda anslutningsförbindelserna.
- ▶ Innan man börjar använda spisen, ska man se till att man har en god ventilation. Öppna ett fönster eller en taklucka.
- ▶ Förbjudet att laga mat under körning.
- ▶ Använd inte gasdrivna kok- och ugnsheter för uppvärmning.
- ▶ Om man har flera gasdrivna apparater krävs en separat gasavstängningsventil för varje apparat. Om enskilda apparater inte används ska respektive gasavstängningsventil stängas.
- ▶ Tändsäkringarna måste stänga inom en minut efter att gaslågan slocknat. När den stängs hör man ett klickande ljud. Kontrollera funktionen regelbundet.
- ▶ De installerade gasapparaterna är endast avsedda för gasol, butangas eller en blandning av dessa. Gastryckregulatorn såväl som alla fast installerade gasapparater är konstruerade för ett drifttryck på 30 mbar.
- ▶ Gasol är förgasbar ned till -42 °C, butangas däremot endast upp till 0 °C. Vid lägre temperaturer existerar inte längre något gastryck. Butangas lämpar sig alltså inte för vinterdrift.
- ▶ Gasboxen är på grund av sin funktion och konstruktion ett utåt öppet utrymme. Den seriemässigt inbyggda ventilationen får inte täckas över eller blockeras. Då kan inte läckande gas avledas ut i det fria.
- ▶ Gasboxen får inte användas som förvaringsutrymme.
- ▶ Säkra gasboxen mot obehörig åtkomst. Lås åtkomsten till den.
- ▶ Man måste omedelbart kunna komma åt flaskans huvudavstängningsventil.
- ▶ Gasdrivna apparater som är byggda för annat gastryck än 30 mbar får ej anslutas.
- ▶ Avgasröret måste vara tätt och fast slutet på värmare och kamin. Avgasröret får inte uppvisa några skador.
- ▶ Avgaser måste obehindrat kunna strömma ut i det fria och friskluft måste obehindrat kunna flöda in. Därför ska skorstenen och insugningsöppningarna hållas rena och fria (t. ex. från snö och is). Det får inte ligga några snövallar runt fordonet.

3.5.2 Gasflaskor



- ▶ Hantera fulla eller tömda gasflaskor utanför fordonet, endast med stängd huvudavstängningsventil och påsatt skyddskåpa.
- ▶ Gasflaskor får endast medföras i gasboxen.
- ▶ Ställ upp gasflaskorna lodrätt i gasboxen.
- ▶ Surra fast gasflaskorna så att de varken kan vridas eller välta.



- ▶ Anslut gasslangen utan spänning till gasflaskan.
- ▶ Sätt alltid på skyddskåpan när gasflaskorna inte är anslutna till gas-slangen.
- ▶ Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan innan gastryckregulatorn eller gasslangen avlägsnas från gasflaskan.
- ▶ Skruva beroende på anslutningen av gasslangen för hand eller med en lämplig specialnyckel från gasflaskan och skruva tillbaka den på gasflaskan igen. Fastskruvningen på gasflaskan är i regel vänstergängad. Dra **inte** åt för hårt.
- ▶ I fordon får endast speciella gastryckregulatorer med säkerhetsventil användas. Det får inte användas några andra gastryckregulatorer; de uppfyller inte kraven.
- ▶ Använd enbart 11 kg- eller 5 kg-gasflaskor. Campingflaskor med inbyggd backventil (blå flaskor upp till max. 2,5 resp. 3 kg) får endast användas i kombination med en säkerhetsventil.
- ▶ Slanglängden för yttre gasflaskor skall vara så kort som möjligt (max. 150 cm).
- ▶ Blockera aldrig ventilationsöppningarna i golvet under gasflaskorna.

3.6 Elektrisk anläggning



- ▶ Arbeten på elanläggningen får endast utföras av fackpersonal.
- ▶ Innan man börjar utföra några som helst arbeten i elanläggningen skall alla apparater och lampor fränkopplas, batteriet kopplas från och fordonet skiljas från nätet.
- ▶ Använd endast originalsäkringar med föreskrivet värde.
- ▶ Defekta säkringar skall endast bytas ut om man känner till orsaken och felet har åtgärdats.
- ▶ Säkringarna får aldrig förbikopplas eller repareras.

3.7 Vattensystem



- ▶ Vatten som blir stående i vattentanken eller i vattenledningarna blir oanvändbart efter kort tid. Därför är det viktigt att man grundligt rengör vattenledningar och vattentank före varje användning av fordonet. När man ställer undan fordonet, d.v.s. när det inte ska användas på ett tag skall vattentanken och vattenledningarna tömmas helt och hållet.
- ▶ Vid avställning under längre tid än en vecka ska vattensystemet desinficeras innan man använder fordonet (se kapitel 12).



- ▷ När fordonet inte används under flera dagar eller inte värms upp vid risk för frost ska hela vattensystemet tömmas. Se till att vattenpumpen är avstängd på panelen. Annars går vattenpumpen varm och kan ta skada. Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt säkerhets-/avtappningsventilen (i förekommande fall) och alla avtappningskranar vara öppna. På så sätt undviks frostsador i fast installerade apparater, frostsador på fordonet och avlagringar i vattenförande komponenter.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns viktig information om vad som ska beaktas före körning och vilka åtgärder som ska vidtas före körning.

I slutet av detta kapitel hittar du en checklista, i vilken en sammanfattning av de viktigaste punkterna åter ges.

4.1 Nycklar

Till ditt fordon medföljer följande nycklar:

Två nycklar för

- tändningslåset
- förardörren och passagerardörren
- bränsletanken

Två nycklar för

- påbyggnadens ingångsdörr
- påfyllningsöppningen för dricksvatten
- utvändiga luckor

Förvara alltid en reservnyckel utanför fordonet. Anteckna respektive nyckelnummer. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller verkstad vid ev. förlust.

4.2 Fordonsregistreringen

Fordonet måste registreras. Beakta gällande bestämmelser.

Tänk på att det, trots EU-nummerplåtar, krävs speciella, nationella nummerplåtar i en del länder.

4.3 Last



- ▶ Om fordonet överbelastas och har felaktigt däcktryck kan det leda till att däcken punkteras. Fordonet kan hamna i okontrollerbart läge (se avsnitt 14.6).
- ▶ I fordonshandlingarna anges den tekniskt tillåtna totalvikten, respektive vikten inklusive extrautrustning från fabriken (faktisk vikten), dock inte det lastade fordonets vikt (se avsnitt 4.3.1). För er egen säkerhets skull rekommenderar vi att det lastade fordonet (med alla föremål som medförs i fordonet och alla personer) vägs på en godkänd, allmän våg innan färden börjar.
- ▶ Anpassa hastigheten till lasten. Vid tung last blir bromssträcken längre.



- ▷ Överskrid inte genom lastning den tekniskt tillåtna totalvikten, som anges i fordonshandlingarna (tillåten totalvikt), eller det maximala axeltrycket.
- ▷ Inbyggda tillbehör och extrautrustning gör att man kan lasta mindre mängder.

Se till att lastens tyngdpunkt befinner sig direkt ovanför fordonsgolvet när fordonet lastas. Annars kan fordonets köregenskaper förändras.

Maximalt tillåten last

Beteckning	Belastning (kg)	
Höjbar säng	200	
Taklast	90	
Bakre lastutrymme och bakre bagageutrymme	150	
Utdrag i det bakre bagageutrymmet	60	
Cykelställ, ej nedsänkbar	2/3 cyklar	60
Cykelställ, nedsänkbar	2/3 cyklar	60
Tröskel	120	

4.3.1 Begrepp



- ▷ I tekniska sammanhang används numera begreppet "massa" istället för "vikt". I vanligt språkbruk används dock fortfarande oftast ordet "vikt". För att texten ska bli lättare att läsa används begreppet "massa" endast i fasta, vedertagna formuleringar i efterföljande avsnitt.

Tekniskt tillåten totalvikt i lastat tillstånd

Den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd är den vikt som fordonet aldrig får överskrida.

I den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd ingår **faktisk vikt** och **lasten**.

Den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd (tillåten totalmassa) anges av tillverkaren i CoC-fordonshandlingarna under CoC 16.1.

Faktisk vikt

I den faktiska vikten ingår fordonets vikt i körklart tillstånd och extrautrustning från fabriken.

Vikt i körklart tillstånd

Vikten i körklart tillstånd är vikten på det körklara standardfordonet (exklusive extrautrustning från fabriken).

Vikten i körklart tillstånd är sammansatt enligt följande:

- Tjänstevikt (det tomma fordonets vikt) med seriemässig standardutrustning från fabrik (exklusive extrautrustning från fabriken)
- Förarens vikt
- Standardutrustningens vikt

Till tjänstevikten räknas påfyllda smörjmedel, olja och kylvätska, fordonsverktyg och en till 90 % påfylld bränsletank.

Förarens vikt beräknas alltid vara 75 kg, oberoende av hur mycket föraren verkligen väger.

Standardutrustningen är all utrustning och all vätska som krävs för att fordonet ska kunna användas ändamålsenligt och säkert. I standardutrustningens vikt ingår:

- Ett fyllt färskvattensystem
- En till 90 % fylld gasflaska
- Ett fyllt värmesystem
- Försörjningsledningarna till 230 V-försörjningen
- Ett fyllt toalettspolningssystem
- Insatsmodul för extrabatteri, om det finns möjlighet att använda extra-batteri

Avloppstanken och latrintanken är tomma.

Exempel på beräkning av standardutrustning

Vattentank i körklart tillstånd för 20 l (utloppet öppet)	20 kg
Aluminiumgasflaska	+ 11,5 kg
Varmvattenberedare med 20 l	+ 20 kg
230 V-försörjningsledning	+ 4 kg
Summa	= 55,5 kg

Vikt i körklart tillstånd anges i CoC-fordonshandlingarna under CoC 13 (t.ex. 2900 kg). Den faktiska vikten anges i CoC-fordonshandlingarna under CoC 13,2 (t.ex. 2950 kg).

Last Lasten är sammansatt enligt följande:

- Konventionell belastning
- Extrautrustningar
- Personlig utrustning



▷ Fordonets last kan ökas genom att den faktiska vikten minskas. För detta ändamål är det till exempel tillåtet att tömma vätskebehållarna eller ta ut gasflaskorna.

De olika delarna av lasten förklaras i nedanstående text.

Konventionell belastning

Den konventionella belastningen är den vikt som tillverkaren har beräknat för passagerarna.

Konventionell belastning innebär: För varje sittplats som är inplanerad av tillverkaren beräknas 75 kg, oberoende av hur mycket passagerarna verkligen väger. Förarens vikt ingår redan i fordonets vikt i körklart tillstånd och får **inte** räknas med här.

Antalet sittplatser anges av tillverkaren i CoC-fordonshandlingarna under CoC 42.

Extrautrustningar

Tillbehörsutrustningen består av tillbehör och extrautrustningar. Extrautrustning är till exempel:

- Släpvagnskoppling
- Markis
- Cykelställ eller motorcykelhållare
- Satellitsystem
- Mikrovågsugn

Viktuppgifterna för olika typer av extrautrustning finns i kapitel 16, eller erhålls från tillverkaren.

Personlig utrustning Den personliga utrustningen är alla föremål som medförs i fordonet, och som inte ingår i den konventionella belastningen eller extrautrustningen. Till den personliga utrustningen räknas t. ex:

- Livsmedel
- Hushållsartiklar
- TV-apparat
- Radio
- Kläder
- Sängkläder
- Leksaker
- Böcker
- Hygienartiklar

Till personlig utrustning hör dessutom nedanstående, oberoende av var de befinner sig i fordonet:

- Husdjur
- Cyklar
- Båtar
- Surfbrädor
- Sportartiklar

För den personliga utrustningen måste tillverkaren enligt gällande bestämmelser utgå från minst en vikt, som beräknas enligt följande formel:

Formel Minsta vikten M (kg) = $10 \times N + 10 \times L$

Förklaring N = max. antal personer enligt tillverkarens uppgifter inklusive föraren
 L = fordonets totala längd i meter

4.3.2 Beräkning av last



- ▶ Lasten beräknas från fabrik till en viss del utgående från fasta medelvikter. Den tekniskt tillåtna totalvikten på det lastade fordonet får, av säkerhetsskäl, aldrig överskridas.
- ▶ I fordonshandlingarna anges den tekniskt tillåtna totalvikten, respektive vikten inklusive extrautrustning från fabriken (faktisk vikten), dock inte det lastade fordonets vikt (se avsnitt 4.3.1). För er egen säkerhets skull rekommenderar vi att det lastade fordonet (med alla föremål som medförs i fordonet och alla personer) vägs på en godkänd, allmän våg innan färden börjar.

Lasten (se avsnitt 4.3.1) är här viktskillnaden mellan

- tekniskt tillåten totalvikt i lastat tillstånd och
- den faktiska vikten.

Exempel på beräkning av lasten

	Vikt i kg	Beräkna
Tekniskt tillåten totalvikt enligt CoC 16,1	3500	
Faktisk vikt inklusive standardutrustning enligt CoC 13,2	- 3070	
Ger tillåten last	430	

Beräkningen av lasten utgående från differensen mellan den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd och den av tillverkaren angivna faktiska vikten är endast ett teoretiskt värde.

Den verkliga lasten kan endast beräknas om fordonet vägs på en godkänd, allmän våg med fyllda tankar (bränsle och vatten), fyllda gasflaskor och komplett extrautrustning.

Gå till väga enligt följande för detta:

- Kör först upp med fordonets framhjul på vågen och väg den.
- Kör sedan upp med fordonets bakhjul på vågen och väg den.

De olika värdena anger de aktuella axellasterna. Dessa värden är viktiga för rätt lastning av fordonet (se avsnitt 4.3.3). Summan av värdena anger fordons aktuella vikt.

Skillnaden mellan den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd och den vägda fordonsvikten anger den verkliga lasten.

Utgående från detta kan man beräkna hur mycket som blir över den personliga utrustningen:

- Ta reda på vikten på alla passagerare och dra av denna summa från värdet för den verkliga lasten.

Det resulterande värdet anger vikten på den personliga utrustning som kan lastas i fordonet.

4.3.3 Lasta fordonet på rätt sätt

- ▶ Av säkerhetsskäl får den tekniskt tillåtna totalvikten i lastat tillstånd aldrig överskridas.
- ▶ Fördela lasten jämnt på fordonets högra och vänstra sida.
- ▶ Fördela lasten jämnt på båda axlarna. Beakta axellasterna som anges i fordonshandlingarna. Beakta dessutom däckens tillåtna lastkapacitet (se kapitel 14).
- ▶ Tunga laster bakom bakaxeln kan avlasta framaxeln genom hävstängseffekten ($\frac{1}{2} \frac{l}{L}$). Detta gäller speciellt vid långt baköverhäng, om en motorcykel transporteras på bakracket eller om det finns tung last i det bakre bagageutrymmet. Avlastningen från framaxeln påverkar köregenskaperna negativt speciellt hos framhjulsdrivna fordon.
- ▶ Surra fast alla föremål så att de inte kan glida iväg.
- ▶ Lasta tunga föremål (förtält, konserver o. dyl.) i närheten av axlarna. För förvaring av tunga föremål ägnar sig lågt placerade förvaringsutrymmen bäst, som har dörrar som inte kan öppnas i färdriktningen.
- ▶ Stapla lättare föremål (t. ex. kläder) i takförvaringskåpen.
- ▶ Lasta endast cyklar (max. 3 st.) på cykelstället.

Stora förvaringsutrymmen har plats även för tyngre föremål (t. ex. skoter). Bakaxelns axellast kan då överskridas.

Axlarna får dock aldrig överbelastas. Det är därför viktigt att beakta avståndet till axlarna när man lastar fordonet.

För att fördela lasten rätt behöver du en våg, ett måttband, en miniräknare och lite tid.

Med två enkla formler kan man beräkna hur lastens vikt inverkar på axlarna:

Formler

$A \times G : R = \text{last på bakaxeln}$

$\text{Last på bakaxeln} - G = \text{last på framaxeln}$

Förklaring

A = avstånd mellan lastutrymmet och framaxeln i cm

G = lastens vikt i lastutrymmet i kg

R = fordonets axelavstånd (avståndet mellan axlarna) i cm



- ▷ Mät avstånden utanför fordonet, vågrätt från mitten av framhjulet till mitten av lastutrymmet eller till mitten av bakhjulet.

Beräkna axellasten:

- Multiplicera avståndet mellan lastutrymmet och framaxeln (A) med lastens vikt i lastutrymmet (G) och dela resultatet med axelavståndet (R). Man får då fram den vikt med vilken lasten i lastutrymmet belastar bakaxeln. Anteckna denna vikt och lastutrymmet.
- I det andra steget dras vikten i lastutrymmet (G) av från den ovan beräknade vikten. Om man får ett **positivt** värde (exempel 1) betyder det att framaxeln **avlastas** motsvarande detta värde. Om värdet är **negativt** (exempel 2) betyder detta att framaxeln **belastas**. Anteckna även detta värde.
- Beräkna alla lastutrymmen i fordonet på samma sätt.
- I det sista steget ska man räkna till alla beräknade vikter för bakaxelns last och sedan räkna till eller dra bort alla beräknade vikter för framaxelns last.
Hur bakaxelns och framaxelns last beräknas beskrivs i avsnitt 4.3.2.

Om det beräknade värdet överskrider max. tillåten axellast måste lasten lastas om.

Om framaxeln avlastas för mycket försämras däckens vidhäftning på vägytan (traktion), detta gäller särskilt för framhjulsdrivna fordon. Lasta om lasten även i detta fall.

Beräkningsexempel

		Exempel 1	Exempel 2
Avstånd till framaxeln	A	(A1) 450 (cm)	(A2) 250 (cm)
Vikt i lastutrymmet	G	x 100 (kg)	x 50 (kg)
Fordonets axelavstånd	R	÷ 325 (cm)	÷ 325 (cm)
Belastning av bakaxeln (lägg till till axellasten)		138,5 (kg)	38,5 (kg)
Vikt i lastutrymmet		- 100 (kg)	- 50 (kg)
Avlastning av framaxeln (dra bort från axellasten)		38,5 (kg)	
Belastning av framaxeln (lägg till till axellasten)			-11,5 (kg)

4.3.4 Bakre lastutrymme/bagageutrymme



- ▶ Förvaringsutrymmen och bakre lastutrymmen ska inte användas som sovplats eller vistelseplats för personer eller djur. Dessa utrymmen har ingen obligatorisk ventilation. Kvävningsrisk föreligger genom syrebrist och värmefrånluft.
- ▶ Beakta den tekniskt tillåtna axelbelastningen och den max. tillåtna totala vikten när du lastar det bakre lastutrymme/bagageutrymme.
- ▶ Den maximalt tillåtna lasten i det bakre lastutrymme/bagageutrymme uppgår till 150 kg. Överskrid inte den tillåtna bakaxellasten.
- ▶ Beakta: När det bakre lastutrymme eller (beroende på modell) det bakre bagageutrymme **belastas** maximalt, **avlastas** framaxeln genom hävstångseffekten. Köregenskaperna försämras.



- ▷ Beroende på fordonets utrustning är surrningsckenor med surrningsöglor monterade i det bakre lastutrymme resp. det bakre bagageutrymme. Surra alltid fast lasten i surrningsöglorna. Använd spännremmar eller ev. surrningsnät, använd aldrig gummiexpandrar.
- ▷ Kontrollera alltid att surrningsöglorna sitter fast ordentligt i surrningsckenan innan lasten surras. Om surrningsöglorna inte sitter fast ordentligt i surrningsckenan kan lasten förskjutas och lossna t. ex. vid snabba rattmanövrar eller plötsliga inbromsningar.
- ▷ Fördela lasten jämnt. För stor punktbelastning skadar golvbeläggningen.
- ▷ Om det finns ett utdrag i den bakre bagageutrymme: Se till att utdraget har snäppts fast.
- ▷ Vid transport av cyklar i bakre lastutrymme, använd fästanordningen som tillhandahålls av återförsäljaren.

4.3.5 Cykelställ (extrautrustning)



- ▶ Beakta den tillåtna axelbelastningen och den tekniskt tillåtna totalvikten när du lastar cykelstället.
- ▶ Den totala bredden får inte överstiga 2,55 m. Ställ in fästianordningarna för cyklarna i enlighet därmed. Last som hänger över åt sidan eller bakåt måste märkas ut i enlighet med lokala föreskrifter.
- ▶ Lasta endast cyklar (max. 3 st.) på cykelstället.
- ▶ Fäst cyklarna med medföljande remmar och kontrollera att de sitter fast ordentligt efter några kilometer.
- ▶ Stanna och kontrollera att cyklarna sitter fast ordentligt efter ca 1 mil. Upprepa sedan för säkerhets skull kontrollen varje gång du stannar.
- ▶ Använd inte cykelställ för annat bagage eller som steg.



- ▷ Cykelstället ska endast användas för cyklar.
- ▷ Totalvikten som anges av tillverkaren får inte överskridas.
- ▷ Nummerplåtarna och bakljusen får inte täckas över.
- ▷ Max. bärformåga av cykelstället är 60 kg.
- ▷ När man fäster cyklar på cykelstället är det viktigt att man beaktar tyngdpunkten. Om cykelstället bara lastas med **en** cykel så måste denna lastas så nära fordonsväggen som möjligt.
- ▷ Det är inte tillåtet att köra med utfällt cykelställ utan cyklar.
- ▷ Kontrollera följande före varje start:
 - Är det tomma cykelstället ordentligt hopfällt?
 - Är cyklarna säkert fastlåsta på cykelstället med cykelställets remmar?

Fästa cyklar på cykelstället

När man fäster cyklar på cykelstället är det viktigt att man beaktar tyngdpunkten. Tyngdpunkten måste befinna sig mycket nära fordonets bakvägg. Fäst cyklarna alltid inifrån och ut.

Så här fäster man cyklar på rätt sätt på cykelstället:

- Fäll ner eller dra ut cykelstället beroende på modell.
- Den tyngsta cykeln ska vara närmast bakväggen.
- De lättare cyklarna ställs i mitten eller längst ut.
- Fäst de främre och bakre cykelhjulen med cykelställets respektive spännremmar.
- Fäst dessutom den yttersta cykeln beroende på modell av cykelställ i fästbygeln eller fästarmen samt med distansdelen.

Om cykelstället bara lastas med **en** cykel så måste denna lastas så nära bakväggen som möjligt.

Cykelställ, ej nedsänkbar

- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.



Bild 1 Cykelställ, ej nedsänkbar

Med cykelstället kan två eller tre cyklar transporteras bekvämt, beroende på utförande.

Lasta cyklar:

- Fäll ned svängbygel.
- Sätt in cyklarna och fäst dem med snabbremmarna.
- Fäst distansdelen på ramen på den yttre cykeln.

Cykelställ, nedsänkbar

- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

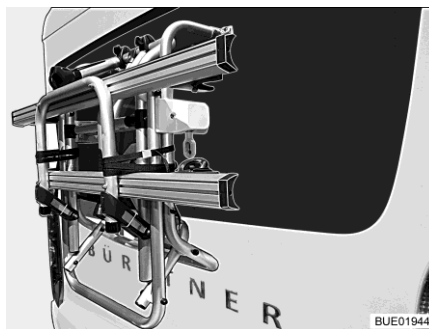


Bild 2 Cykelställ, uppfällt

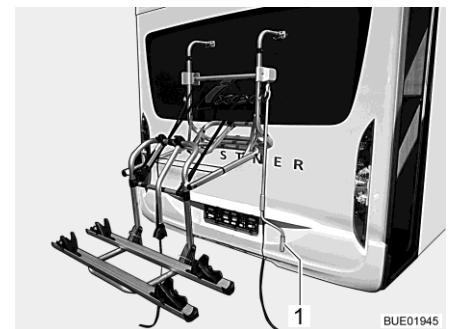


Bild 3 Cykelställ, nedsänkt

Med cykelstället (Bild 2) kan 2 cyklar bekvämt transporteras. Det går att bygga ut det för 3 cyklar. Med ett vinschsystem kan cykelstället höjas och sänkas. Tack vare det här systemet har man snabbt cyklarna i "grepphöjd".

Lasta cyklar:

- Sätt handveven (Bild 3,1) mot cykelstället och sänk det till rätt höjd.
- Sätt in cyklarna och fäst dem med snabbremmarna.
- Fäst distansdelen Bike-Block på ramen på den yttre cykeln.
- Lyft cykelstället på nytt med handveven.

4.4 Släpvagnskörning



- ▶ Var alltid extra försiktig när du kopplar på eller kopplar från släpet. Risk olycksfall och skador!
- ▶ När man kopplar på resp. kopplar loss släpet får inga personer uppehålla sig mellan dragfordonet och släpet.
- ▶ Beakta husbilens tillåtna kultryck och belastning på bakaxeln. Bakaxellasten finns angiven i fordonets dokumentation.



- ▷ Släp med påskjutsbroms: Om den separata bromsen är aktiverad får släpet varken kopplas på eller kopplingen lossas.
- ▷ Släpvagnskoppling med avtagbar kulhals: Om kulhalsen är felmonterad, föreligger risk för att släpet hakas av. Beakta bruksanvisningen till släpvagnskopplingen.
- ▷ Kulhuvudet passar bara på den medföljande hållaren. Om kulhuvudet måste bytas ut, måste även hållaren bytas ut.
- ▷ Om fordonet är utrustat med en luftfjädring: Avståndet mellan släpvagnskopplingens kulhuvud och vägytan, ska i lastat tillstånd vara 350 till 420 mm.

Beroende av modell gäller för släpvagnkopplingar olika stödlaster. Den aktuella tillåtna stödlasten finns i följande tabell.

Modell	Tillåtet kultryck
SAWIKO MT019	75 kg
SAWIKO (andra)	100 kg
Linnepe	100 kg
AL-KO	80 kg

4.5 Släpvagnskoppling (extrautrustning)



- ▶ Beakta max kultrycket och släpvagnsvikten i fordonshandlingarna när en släpvagnskoppling ska monteras.
- ▶ Drag åt släpvagnskopplingens fästskruvar efter 1000 drifttimmar.



- ▷ Lasthållare och släpvagnskoppling får inte användas samtidigt.



- ▷ Om en släpvagnskoppling monteras i efterhand måste detta registreras i fordonshandlingarna. Nödvändiga papper medlevereras till släpvagnskopplingen.
- ▷ Om släpvagnskopplingen har monterats i fabriken är släpvagnskopplingen registrerad i fordonshandlingarna. Ha alltid relevanta handlingar med i fordonet.
- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

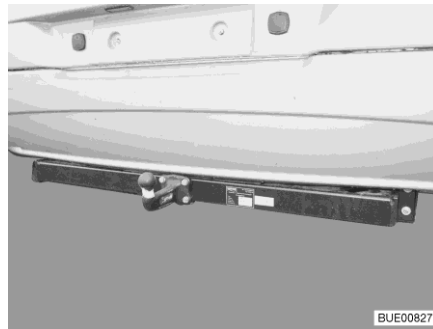


Bild 4 Släpvagnskoppling, styv



Bild 5 Släpvagnskoppling, borttagbar

Uppgifter i fordonshandlingarna

Låt er återförsäljare eller serviceställe montera delarna. Återförsäljaren sköter då även registreringen.

4.6 Elmanövrerat fotsteg (delvis extrautrustning)



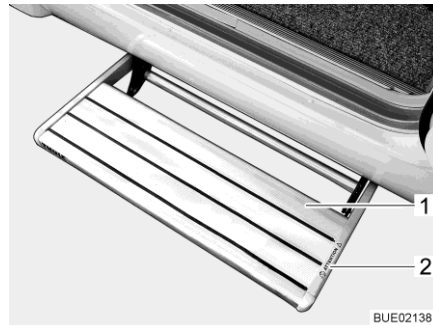
- ▶ Kontrollera både innan du startar och regelbundet när du stannar, att fotsteget är helt inkört.
- ▶ Stå inte direkt i fotstegets svängområde under inkörning och utkörning.
- ▶ Ta inte tag direkt i fotstegets mekanism under inkörning eller utkörning. Risk för klämskador!
- ▶ Gå endast upp på fotsteget när det är helt utkört. Risk för skador!
- ▶ Lyft eller sänk aldrig personer eller last med hjälp av fotsteget.



- ▷ Beakta de olika trappstegshöjderna, se till att gå ned på stabil och jämn mark.
- ▷ Fotstegets vridlager och länkar får inte smörjas med fett eller olja (se kapitel 12).



- ▷ Knappen för manövrering av fotsteget sitter inne fordonet vid ingångsdörren.
- ▷ Om fotsteget inte är riktigt inkört och när tändningen slås på, lyser en röd kontrollampa på instrumentbrädan.



- 1 Fotsteg
- 2 Varningsmärke "Risk för klämskador" (finns beroende på modell)

Bild 6 Fotsteg

Fordonen har ett elektriskt drivet fotsteg med ett trappsteg (Bild 6,1).

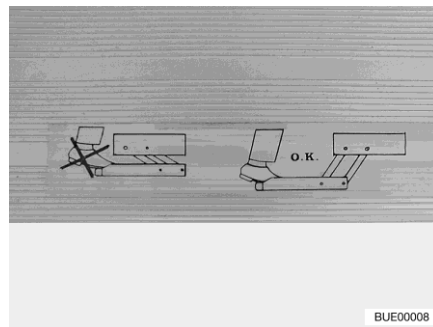


Bild 7 Varningsmärke fotsteg

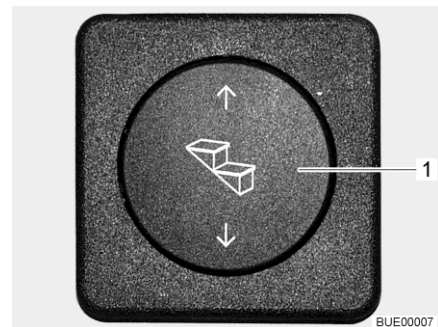


Bild 8 Manöverknapp fotsteg

Kör ut fotsteget helt. Först när fotsteget är helt utkört får man stiga upp på det (Bild 7).

- Köra ut:**
- Tryck nedtill på vippknappen (Bild 8,1) och håll den intryckt (minst 3 sekunder) tills fotsteget har körts ut helt.
- Köra in:**
- Tryck upptill på vippknappen (Bild 8,1) tills fotsteget har körts in helt.

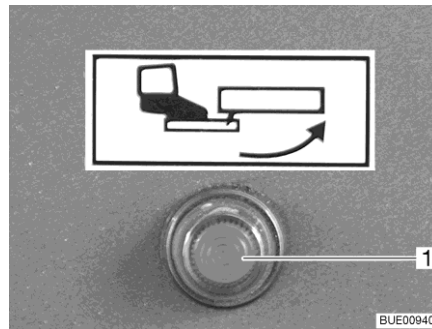


Bild 9 Kontrollampa

När tändningen är påslagen och fotsteget utskjutet, lyser en kontrollampa (Bild 9,1) på instrumentbrädan.

- Nöddrift:
- Säkerställ att fordonet är säkert parkerat.
 - Säkerställ att spänningstillförseln är avstängd.
 - Skjut fotsteget långsamt och försiktigt för hand.

4.7 Tröskel (specialutrustning)



- ▶ Det finns risk för att man halkar när det är blött. Gå försiktigt på tröskeln.
- ▶ Tröskeln får belastas med maximalt 120 kg.

4.8 TV-anläggning (extrautrustning)



- ▶ Innan resan påbörjas ska den platta bildskärmen och bildskärmshållaren ställas i grundläget och säkras. Om bildskärmshållaren är inbyggd i ett TV-skåp: Stäng TV-skåpet.
- ▶ Kontrollera alltid att antennen befinner sig i "viloläge" innan körningen. Risk för olycksfall! Viloläge betyder: Antennen är riktad bakåt, den är helt nedsänkt och låst i detta läge.



- ▶ Ytterligare information om positionering av den platta bildskärmen, se kapitel 7.

4.9 Lock till diskho och slask (delvis extrautrustning)



- ▶ Vid olycksfall eller vid kraftiga inbromsningar kan lösa lock på diskhon (Bild 10,1) och slasken skada passagerarna i fordonet. Innan resan påbörjas ska de lösa locken avlägsnas och förvaras säkert i köket eller i klädskalet.



Bild 10 Diskhollock (exempel)

4.10 Köksförlängningsskiva (beroende på modell)



- ▶ Vid olycksfall eller vid kraftiga inbromsningar kan köksförlängningsskivan skada passagerarna i fordonet. Ta ur köksförlängningsskivan (Bild 11,2) ur skenan (Bild 11,1) och förvara den säkert innan avfärd.

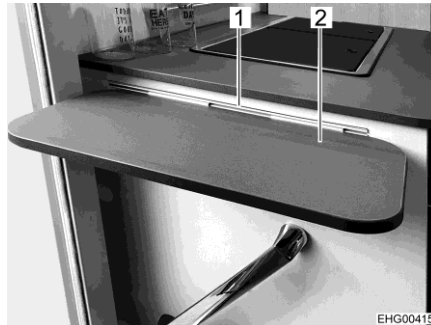


Bild 11 Köksförlängningsskiva

4.11 Fastsättning av lös inredning



- ▶ Vid olyckor eller kraftiga inbromsningar kan lös inredning skada passagerarna i fordonet. Sätt fast lös inredning i de avsedda hållarna eller förvara dem på ett säkert ställe i fordonet innan du kör iväg.



- ▷ Olåsta luckor och dörrar kan gå upp under körning och skada delar av inredningen. Lås alla luckor och dörrar innan du kör iväg.

Lös inredning

Lös inredning är exempelvis sängbreddningar, stegar och bordsförlängningar.



Bild 12 Sängbreddning i det bakre lastutrymmet



Bild 13 Stegen i klädsåpet

Sätta fast lös inredning:

- Sätt fast den lösa inredningen (Bild 12,1 och Bild 13,1) i sina hållare och säkra den med respektive fästanordningar.
- Om det inte finns någon hållare för inredningen ska den förvaras i utrymmen som inte har dörrar som öppnas i körriktningen (t. ex. i klädsåpet eller i det bakre bagageutrymmet).

Dörrar och luckor

Dörrar är exempelvis innerdörrar och skiljeväggar. Skåpluckor, se avsnitt 7.4.

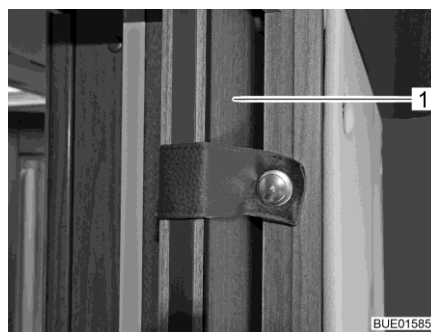


Bild 14 Skjuddörr

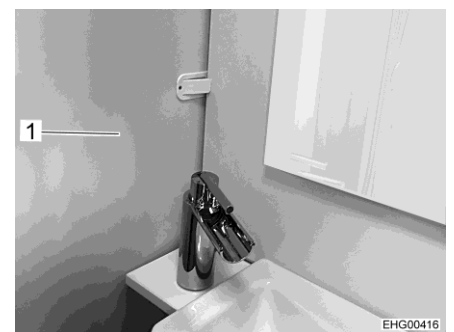


Bild 15 Duschvägg

Låsa dörrar:

- Lås dörrar (Bild 14,1) och sätt fast skiljeväggar (Bild 15,1) med de befintliga låsen eller fästanordningarna.



Bild 16 Spärr med fjäder

- Sätta fast lös inredningsdel: ■ Skjut tillbaka den lösa inredningsdelen tills fjädern (Bild 16,1) hakar fast.
- Frigöra lös inredningsdel: ■ Tryck in fjädern.

Soffbord för bakre sittgrupp

I den bakre sittgruppens sittlåda förvaras ett flyttbart soffbord.



Bild 17 Sittbänk och soffbord

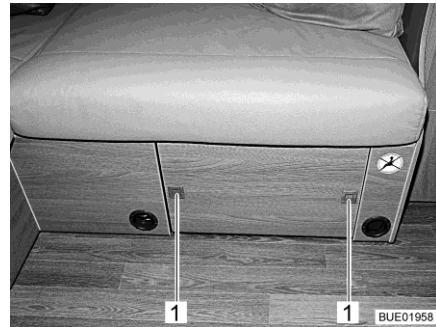


Bild 18 Lås för soffbordet

- Säkra soffbordet: ■ Sänk soffbordet.
- Kör soffbordet in i sittlådan.
- Tryck på tryckknapparna (Bild 18,1) på sittlådans skydd. Soffbordet är säkrat.

4.12 Gasregulator



- Användning av apparater som drivs med gas under körning är endast tillåten om gasanläggningen har en lämplig utrustning. Slangbrotts-säkring och Crash-Protection-Unit (CPU) förhindrar att gas släpps ut vid en olycka.

Beroende på utrustningen kan fordonet vara utrustat med olika gasregulatorer.

Om en annan än den gasregulator som anges nedan är installerad i fordonet, måste huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilerna vara stängda under körning.

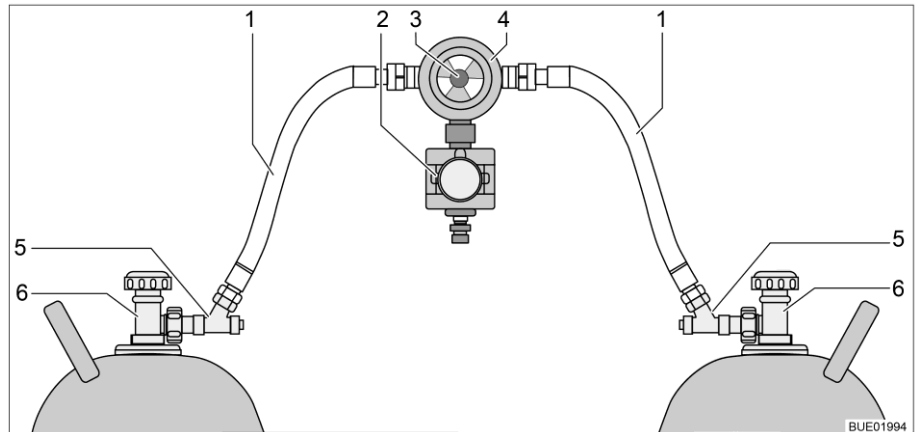


Bild 19 Gasregulator med CPU och slangbrottssäkring

- 1 Gasslang
- 2 Crash-Protection-Unit (CPU)
- 3 Vred för manuell omkoppling av gasflaskorna
- 4 Gastryckregulator med omkopplingsventil och visning
- 5 Slangbrottssäkring
- 6 Huvudavstängningsventil på gasflaskan

Gasregulator med CPU och slangbrottssäkring

Om fordonet är utrustat med en gasregulator med Crash-Protection-Unit (Bild 19,2) och slangbrottssäkring (Bild 19,5):

Huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilerna får vara öppna under körning. Apparater med gasdrift får vara påslagna under körning.



- ▷ Om du är osäker, kontrollera informationen med auktoriserade återförsäljare eller serviceställe.

4.13 Snökedjor (extrautrustning)



- ▷ Montera endast snökedjor om avståndet mellan däcken och fordonets karosseri är minst 50 mm.
- ▷ Däck, hjulupphängning och styrning utsätts för mycket större belastning om man har monterat snökedjor. Kör mycket långsamt med snökedjor (max. 50 km/h) och endast på vägar med genomgående snötäcke. Annars kan fordonet skadas.
- ▷ Beakta snökejde-tillverkarens monteringsföreskrifter.
- ▷ Sätt inte på snökedjor på lättmetallfälgar.

Använd enbart passande snökedjor:

Däcksdimension	Snökedjedimension
215/70 R 15 C	230
225/75 R 16 C	245

För användning av snökedjor gäller bestämmelserna och föreskrifterna i respektive land.

- Snökedjor ska alltid fästas på drivhjulen.
- Snökedjans spänning ska kontrolleras efter att man har kört ett par meter.

4.14 Trafiksäkerhet



- ▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i okontrollerbart läge (se avsnitt 14.6).
- ▶ Lösa delar kan utsättas för ogynnsamma omgivningsvillkor (storm, is, vibrationer etc.) och måste kontrolleras noggrant trots att de är noggrant konstruerade och tillverkade. Kontrollera därför att lösa delar sitter korrekt med vissa intervaller och före långa turer.

Gå igenom följande checklista innan du startar:

Basfordon

Nr.	Kontroller	Kontrollerad
1	Alla fordonshandlingar finns med	
2	Däck respektive fyllnadstryck i ordentligt skick	
3	Fordonsbelysning, broms- och backljus kontrollerat	
4	Oljenivå i motor, växellåda och servostyrning kontrollerat	
5	Frostskydd och vätska för vindrutespolaranläggningen är påfyllt	
6	Bromsarnas funktionsduglighet	
7	Kontrollera att bromsarna fungerar jämnt runt om	
8	Fordonet kör rakt fram även när man bromsar kraftigt	

Påbyggnad utsida

9	Markisen helt inrullad	
10	Taket har befriats från snö och is (på vintern)	
11	Utvändiga anslutningar frånkopplade och kablar borttagna/i förvaringsutrymme	
12	Externa stöd har tagits bort	
13	Fast monterade stödben inkörda och fastsatta	
14	Stoppklossar borttagna och på sin förvaringsplats	
15	Fotsteget i säkert läge eller indraget	
16	De utvändiga luckorna stängda och låsta	
17	Ingångsdörren stängd	
18	Fordonets totala höjd inkl. lastat takräcke uppmätt och antecknad. Ha viktvärdena till hands i förarhytten	


Påbyggnad insida

Nr.	Kontroller	Kontrollera
19	Fönster och takluckor är stängda och låsta	
20	Den platta bildskärmen säkrad	
21	Parabolantennen är indragen (om sådan finns)	
22	Lösa delar ligger säkert förvarade eller har satts fast	
23	Öppna hyllor är tömda	
24	Locken till diskhon och slasken säkert placerade	
25	Kylskåpsdörren är låst	
26	Kylskåp omställt till 12 V-drift (krävs endast för manuellt energival)	
27	Alla lådor och luckor är stängda	
28	Alla dörrar är låsta	
29	Alla föremål är avlägsnade från den höjbara sängen	
30	Vid höjbar säng med sänkbar huvudände: Huvudände sänkt	
31	Höjbar säng i övre slutställning säkrad	
32	Barnstolen får endast monteras på tillåtna sittplatser	
33	Vridstolsspärr för förarstolen och passagerarstolen har hakat in	
34	Mörkläggningsgardinerna i förarhytten är öppna och säkrade	

Gasanläggning

35	Gasflaskan är ordentligt fastsurrad i gasboxen så att den inte kan vridas	
36	Sätt på skyddskåpan när gasflaskorna inte är anslutna till gasslangen	
37	Om det inte finns någon Crash-Protection-Unit: Huvudavstängningsventilen på gasflaskan stängd, gasavstängningsventiler stängda	

Elektrisk anläggning

38	Kontrollera spänningen på bodelsbatteriet och på startbatteriet (se kapitel 9). Om för låg batterispänning indikeras på panelen måste respektive batteri laddas. Beakta uppgifterna i kapitel 9  ▷ Resan skall påbörjas med fulladdat start- och bodelsbatteri.	
----	---	--

Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du hänvisningar för att köra fordonet.

5.1 Köra



- ▶ Basfordonet är ett s.k. nyttfordon (mindre lastbil). Detta ska man alltid tänka på när man kör.
- ▶ Kontrollera både innan du startar och regelbundet när du stannar, att fotsteget är helt inkört.
- ▶ Ett säkerhetsbälte finns monterat vid de sittplatser som får användas under färd. Under färd ska säkerhetsbältet alltid användas.
- ▶ Ta aldrig av säkerhetsbältet under färden.
- ▶ Alla personer som åker med måste sitta på fordonssätena.
- ▶ Dörrspärren får inte öppnas.
- ▶ Undvik att bromsa för kraftigt.
- ▶ Om ett navigationssystem används: ändra endast färdmålet när fordonet står still. Kör till en rastplats/parkeringsplats eller till något annat ställe, där man kan stanna säkert, för att ändra färdmålet.
- ▶ Återge inte DVD-skivor på navigationssystemets monitor under körningen.
- ▶ Koppla alltid ifrån yttre belysning/förtältsbelysning under färd.



- ▷ Kör långsamt på dåligt väglag.
- ▷ Kör extra försiktigt när du kör ombord på en färja, kör över ojämnheter eller backar. Stora fordon kan svänga ut rätt mycket i sidled när man kör i kurvor eller "fastna" nertill om läget är ofördelaktigt. Underredet, eller delar som sitter på underredet, kan skadas.



- ▷ Tillverkaren ansvarar inte för skador eller olycksfall som inträffar på grund av att dessa anvisningar inte efterföljs.
- ▷ De beskrivna säkerhetanvisningarna i kapitel 3 måste följas.
- ▷ Om en backningskamera har monterats i fordonet, slås kameran på automatiskt så fort backen läggs i.

5.2 Backningskamera (extrautrustning)



Bild 20 Backningskamera med infraröda lysdioder

I fordonet finns en backningskamera (Bild 20) monterad.

I mörker belyser backningskamerans infrarödlysdioder synfältet.

Om det centrala multimedia-/navigationssystemet är inkopplat och backen är inlagd visas backningskamerans bild automatiskt på LCD-monitorn.

För att visa backningskamerans bild på LCD-monitorn utan att backen är inlagd: Koppla in multimedia-/navigationssystemet och kamerafunktionen via en brytare på MMS-systemets display.



- För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

5.3 Körhastighet



- Fordonet har en kraftig motor. Det står alltså tillräckliga stora reserver till förfogande vid svåra trafiksituationer. Denna höga kapacitet tillåter en hög sluthastighet och en enastående körhastighet.
- Fordonet erbjuder en stor motståndskraft mot vind. Särskild fara föreligger vid plötslig sidvind.
- Ojämn eller ensidig lastning förändrar köregenskaperna.
- På okända vägar kan svåra körförhållanden och överraskande trafiksituationer uppstå. För din egen säkerhet bör du anpassa hastigheten efter den rådande trafiksituationen och omgivningen.
- Håll gällande hastighetsbegränsningar.
- Extrautrustningar som takluckor, markiser, satellitsystem, cykelställ o.dyl. skapar ytterligare motståndskraft mot vinden. Om fordonet är utrustad med sådana extrautrustningar rekommenderar vi att man kör med anpassad hastighet. Om du är osäker, ta kontakt med tillverkaren av extrautrustningen.

5.4 Bromsar



- ▶ Kontakta en auktoriserad fackverkstad vid minsta lilla fel på bromssystemet.

Före varje start

Test-bromsa före varje resa och kontrollera då:

- Fungerar bromsarna?
- Reagerar bromsarna alltid på samma sätt?
- Fortsätter fordonet rakt fram även efter en kraftig bromsning?

5.5 Säkerhetsbälten

5.5.1 Allmänt

Fordonet är i bodelen utrustad med säkerhetsbälten på de sittplatser som föreskrivs i lagen. Beakta gällande, nationella bestämmelser för användning av säkerhetsbälten.



- ▶ Spänn fast dig innan färd och var fastspänd under hela färden.
- ▶ Kläm eller skada inte säkerhetsbältena. Skadade säkerhetsbälten skall bytas ut av en auktoriserad fackverkstad.
- ▶ Ändra inte säkerhetsbältenas fästpunkter, upprullningsautomatiken eller låsanordningarna.
- ▶ Varje enskilt säkerhetsbälte ska endast användas av **en** vuxen person.
- ▶ Fäst inte andra föremål med säkerhetsbältet samtidigt som en person använder det.
- ▶ Normala säkerhetsbälten räcker inte som skydd för personer som är mindre än 150 cm långa. I dessa fall krävs extra säkerhetssystem. Beakta respektive certifikat.
- ▶ Montera bilbarnskyddet endast på avsedda sittplatser. Vi rekommenderar att fästa bilbarnskydd på den andra sitsraden.
- ▶ Säkerhetsbälten skall bytas ut efter olycksfall.
- ▶ Under färden får stolens ryggstöd inte fällas ner för långt. Säkerhetsbältets skyddsfunktion säkerställs då inte.

5.5.2 Använda säkerhetsbälten på rätt sätt



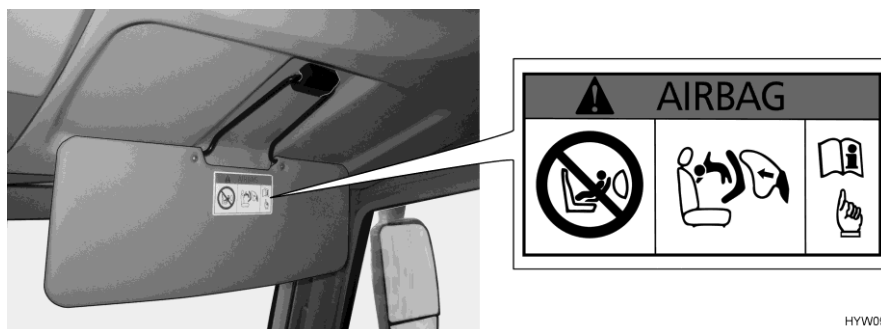
- ▶ Bältet får inte snurras. Bältet ska sitta slätt mot kroppen.
- ▶ När man spänner fast säkerhetsbältet är det viktigt att man sitter riktigt.

Säkerhetsbältet är korrekt placerat om den nedre delen sitter under magen och över höftbenen. Den övre delen måste vara placerat över bröstet och axeln (inte över halsen). Bältet måste alltid sitta spänt över kroppen. Tjocka kläder bör tas av före färd.

5.6 Bilbarnskydd



- ▶ Barn under 13 år, som är kortare än 150 cm, ska använda lämpligt och godkänt bilbarnskydd under färden.
- ▶ Montera bilbarnskyddet endast på avsedda sittplatser. Vi rekommenderar att fästa bilbarnskydd på den andra sidsraden.
- ▶ Spänn fast barnet innan färden börjar, och se till att barnet är fastspänt under hela färden.
- ▶ Använd bara ett bakåtvänt bilbarnskydd på passagerarsidan när krockkuddarna framtill och på sidan av passagerarsidan har inaktiverats. Beakta den separata bruksanvisningen från chassitillverkaren och varningsanvisningarna i fordonet. När inget bakåtvänt bilbarnskydd används längre kan krockkuddarna aktiveras igen.
- ▶ Bilbarnskydd som är vända bakåt får aldrig användas på en stol med aktiverad främre airbag. Detta kan leda till att barn dör eller får allvarliga skador.



HYW09354

Bild 21 Varningsmärke bilbarnskydd (passagerarsolskydd)

Bakåtvända bilbarnskydd på passagerarstolen

Passagerarstolen är utrustad med en airbag. Om airbagen utlöses vid en olycka skulle detta leda till att barnet dör eller får allvarliga skador. På solskyddet finns ett varningsmärke (Bild 21) på båda sidor som uppmärksammar på den här risken.

För information om att inaktivera passagerarsidans airbag, se instruktionsboken för basfordonet.

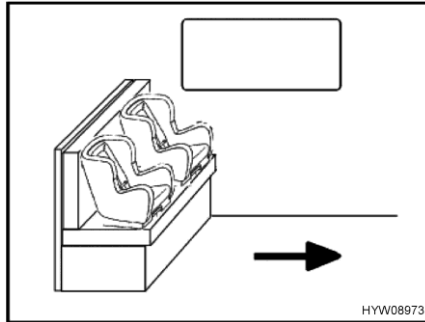


Bild 22 Barnstolar på sittbänken

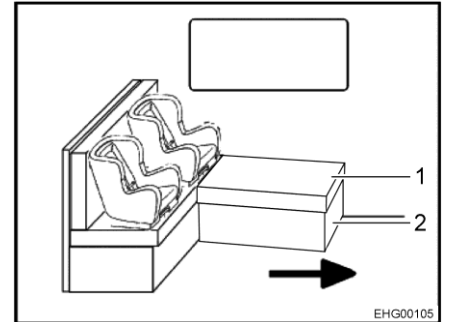


Bild 23 Barnstol på L-sittbänken

Bilbarnskydd i bodelen

Pil i Bild 22 och Bild 23 visar färdriktningen.

För L-sittbänken måste ryggdynan på sidoväggen tas bort, om barnstolen finns monterad.

- Sänk ned bordet.
- Ta bort dynan (Bild 23,1) vid behov.
- Fäll ihop lådan (Bild 23,2) vid behov.

Bilbarnskydden delas in i fem grupper:

Grupp	Kroppsvikt	Ålder (ca)
0	Till 10 kg	Upp till 9 månader
0+	Till 13 kg	Upp till 18 månader
I	9 kg till 18 kg	9 månader till 4 år
II	15 kg till 25 kg	3 år till 7 ½ år
III	22 kg till 36 kg	6 år till 12 år

Nedanstående tabell visar vilka bilbarnskydd som kan användas på vilka sittplatser.

Grupp	Passagerarsäte fram		Andra satsraden (mot färdriktningen, om så finns)	Tredje satsraden (satsrad i färdriktning)
	Airbagar är aktiva	Airbagar är inte aktiva		
0, 0+	X	U	X	U**
I	U*	U	X	U**
II	U	U	X	U**
III	U	U	X	U**
U:	Lämpligt för "universella" stödsystem som är tillåtna för denna viktklass			
X:	Stolen är inte lämplig för barn i denna viktklass			
*	Inte tillåten för användning av ett bakåtvänt bilbarnskydd (reboard-system)			
**	Endast möjligt på respektive sittplats, när avståndet till bordet är tillräckligt stort eller bordet har tagits bort			

5.7 Isofix-barnsäkring (extrautrustning)

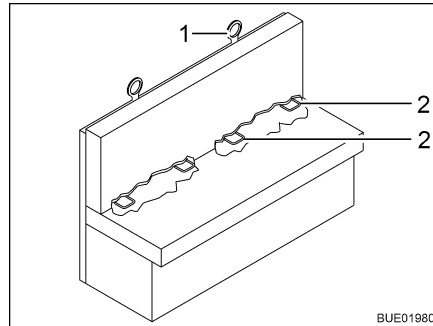


Bild 24 Isofix-barnsäkring

Om fordonet är utrustat med Isofix-barnsäkring, är sätena som är lämpade för den märkta med en Isofix-symbol. Dessa sätet har ett handtag (Bild 24,2) och en annan förankringspunkt uppe på ryggstödet (Top Tether) (Bild 24,1). Använd för Isofix lämpade bilbarnskydd. Bilbarnskydden har låsarmar som hakas in i sätets handtag.

Sittbänken med extrautrustning Isofix-barnsäkring är lämpad för barnstolar med Isofix-system som är speciellt godkända för denna fordonstyp enligt normen ECE-R 44.

Bilbarnskydd i grupp 0, 0+ och 1 med Isofix-barnsäkring kan sättas fast i Isofix-förankringar på sittbänken utan säkerhetsbälte.

Sätta fast barnstolen:

- Skjut barnstolens låsarmar i Isofix-förankringen, tills de hörbart snäpper fast.
- Kontrollera att båda sidorna har snäppt fast korrekt genom att dra i barnstolen.
- Om det är möjligt skall barnstolen också fästas vid Top Tether (Bild 24,1).



- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok till bilbarnskyddet.

5.8 Pilotsäten för förarstol och passagerarstol



- ▶ Före resan ska alla svängbara stolar vridas och låsas i färdriktning.
- ▶ Stolarna måste vara låsta i färdriktning och får inte snurras under tiden som bilen kör.



- ▷ Dra alltid åt handbromsen innan stolarna vrids i uppställt fordon.
- ▷ Skjut förarstolen till mittläget före svängningen. Om förarstolen befinner sig helt tillbaka eller helt fram, föreligger kollisionsrisk mellan förarstolen och parkeringsbromsspaken eller sittgruppen.



- ▷ Förarstolen och passagerarstolen är delar av basfordonet. Inställning av stolarna beskrivs i intruktionsboken till basfordonet.
- ▷ Sätteställningarna beror på modell och utrustning.

5.9 Extra stol med fällbord (avhängig av modell) (extrautrustning)

Beroende på utrustningen, kan den längsgående sittbänken göras om till ett extra sovutrymme. Denna stol är utrustad med säkerhetsbälte och kan användas under körning. Den främre delen av den längsgående sittbänken kan omvandlas till ett fällbord.

Om den längsgående sittbänken inte omvandlas till en extra stol, får den inte användas under resan.



Bild 25 Längsgående sittbänk

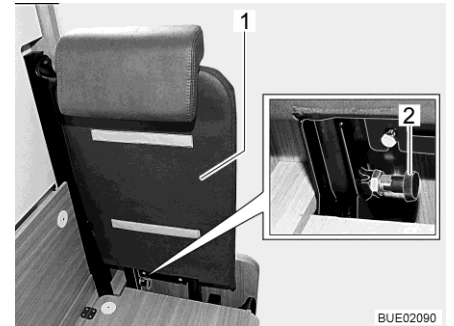


Bild 26 Ryggstöd

Ombyggnad stol:

- Ta bort överdraget (Bild 25,1), på båda sittdynorna och ryggdynan på den längsgående sittbänken.
- Sätt i medföljande ryggstöd (Bild 26,1) i sidoväggen på den längsgående sittbänken. Var uppmärksam på att spärren hakar i med handtag (Bild 26,2).

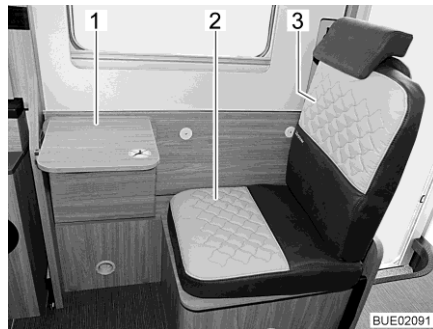


Bild 27 Extra stol med fällbord

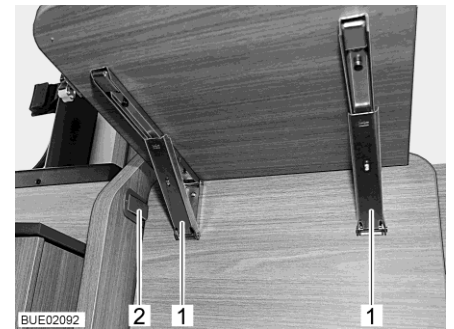


Bild 28 Spärr på fällbordet

- Sätt dit den medföljande sittdynan (Bild 27,2) och ryggdynan (Bild 27,3).
- Vrid den främre delen av den längsgående sittbänken uppåt tills den klickar in i plastspärren (Bild 28,2).
- Fäll ihop bordsskivan nedåt: Lås upp båda spärrarna (Bild 28,1) och sväng bordsskivan (Bild 27,1) nedåt.



- ▷ Justera nackstödet höjd och spänn fast säkerhetsbältet före körning.

5.10 Extra sittplats med säkerhetsrem (delvis extrautrustning)

Beroende på modell och planritning kan fordonet vara utrustat med en extra sittplats med säkerhetsrem. Denna sittplats monteras motsatt färdriktningen på lådkonsolen bakom passagerarstolen.



Bild 29 Lådkonsol

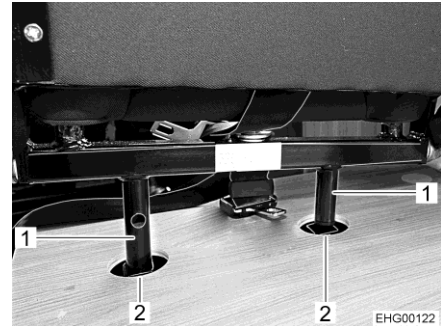


Bild 30 Stänger (isatta)

- Montera stol: ■ Sätt i stolens båda stänger (Bild 30,1) i hålen (Bild 30,2) i lådkonsolen (Bild 29).



Bild 31 Lådkonsol (öppnad)

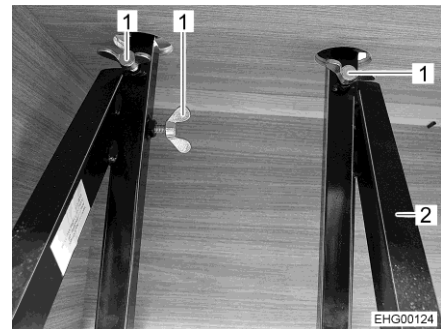


Bild 32 Vingskruvar

- Fäll ned lådkonsolens lucka (Bild 31,1).
- Dra åt vingskruvarna (Bild 32,1) i stängerna i lådkonsolen (Bild 32,2).



Bild 33 Säkerhetsrem

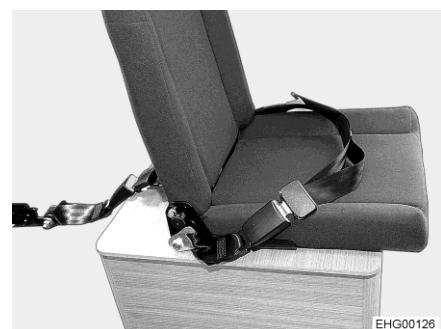


Bild 34 Stol (färdigmonterad)

- Sätt i säkerhetsremmen (Bild 33,1) i bättlåset. Den extra stolen är färdigmonterad (Bild 34).

5.11 Stolsvärme (extrautrustning)



▷ Stolsvärmerna fungerar enbart när tändningen är påslagen.

Beroende på utrustning kan förar- och passagerarsätet värmas upp med stolsvärme i två nivåer.



Bild 35 Brytare för stolsvärme

- Koppla in stolsvärmerna:**
- Tryck på knappen (Bild 35,1) baktill på vänstra sidan av stolkonsolen.
 - För låg värmeeffekt: Tryck knappen nedåt.
 - För hög värmeeffekt: Tryck knappen uppåt.

När stolsvärmerna är påslagen lyser kontrollampan (Bild 35,2).

- Koppla ur stolsvärmerna:**
- Ställ knappen (Bild 35,1) på mittläge. Lampan släcks.

5.12 Nackstöd

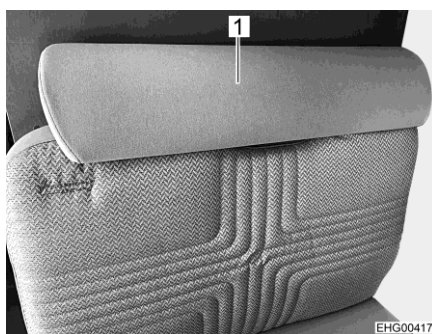


Bild 36 Nackstöd sittbänk, endelad



Bild 37 Nackstöd sittbänk, tvådelad

Ställ innan du startar in nackstödet (Bild 36,1 eller Bild 37,1) så att bakhuvudet har stöd ungefär i höjd med öronen.

Drag upp eller tryck ned nackstödet för hand.

5.13 Sittplatsernas placering



- ▶ När man kör med husbilen får personer endast uppehålla sig i fordonet på de tillåtna sittplatserna. Det maximalt tillåtna antalet passagerare finns angivet i fordonshandlingarna.
- ▶ Under körning är det förbjudet att sitta på de långsgående sittbänkarna.
- ▶ På sittplatserna gäller bilbälteslagen.



Bild 38 Symbol "Använd inte sittplatsen medan körning"

Sittplatser som inte får användas medan körning, är utrustade med avbildad dekal (Bild 38).

5.14 Plisségardin i förarhytten

5.14.1 Plisségardin, plisséförhänge



- ▶ Under färd ska plisségardinerna för vindrutan, förar- och passagerarfönsterna vara helt avlägsnade.



Bild 39 Plisségardin, plisséförhänge

Ta bort plisséförhänget:

- Lossa tryckknapparna (Bild 39,1). Lossa magnetremarna och ta bort plisséförhänget från fönstret (visas här på passagerarsidans fönster).
- Förvara plisséförhänget i bodelen.

5.14.2 Plisségardin Remis (delvis extrautrustning)



- ▶ Medan man kör ska plisségardinerna för vindrutan, förar- och passagerarfönsterna vara öppna, låsta och säkrade.

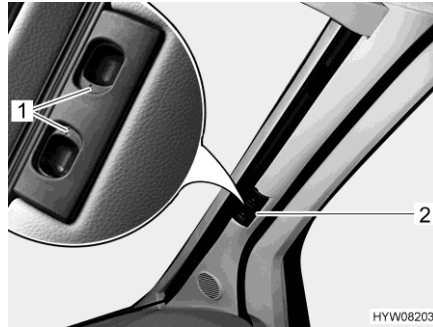


Bild 40 Plisségardin för vindrutan

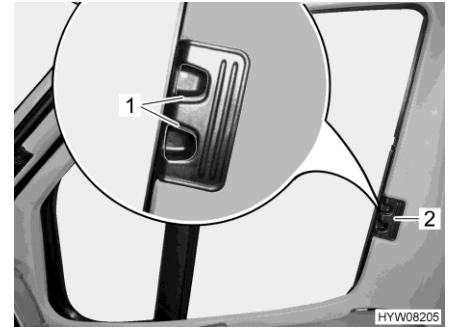


Bild 41 Plisségardin för förar-/passagerarfönster

- Säkra:**
- Skjut de två hälfterna av plisségardinen för vindrutan utåt så långt det går, ta tag i handtaget (Bild 40,2). Rör handtaget vågrätt i riktning mot låsspåret.
 - Låt låshandtagen (Bild 40,1) haka fast.
 - Ta tag i handtaget (Bild 41,2) till plisségardinerna för förarfönstret och passagerarfönstret och skjut in dem så långt det går.
 - Låt låshandtagen (Bild 41,1) haka fast.

5.15 Tanka bränsle



- ▶ Vid tankning måste alla apparat som bedrivs med gas vara avstängda (beroende av utrustning värmesystem, spis, ugn, grill, kylskåp). Explosionsrisk!



- ▷ Bränslepåfyllningsröret är en del av basfordonet.
- ▷ Bränslepåfyllningsröret är märkt med texten "Diesel".

Bränslepåfyllningsrörets placering hittar du i basfordonets instruktionsbok.

5.16 Påfyllning av AdBlue®



- ▶ Förvara AdBlue® oåtkomligt för barn. Förvara ingen AdBlue®-behållare i fordonet.



- ▷ När AdBlue®-tanken är tom, kan fordonet inte längre startas. När AdBlue®-tanken kördes tom, måste den fyllas på med minst 3,8 liter.
- ▷ Tunna inte ut AdBlue® med vatten.
- ▷ Fyll inte på AdBlue® i bränsletanken.

Basfordonet är utrustat med en avgasrengöringsanläggning, som fungerar med extrabränslet AdBlue®. AdBlue® är tillgängligt i olika behållarstorlekar eller på bensinstationer, som har tillgång till en AdBlue®-tappinstallation.

Extratanken för AdBlue® är på 15 liter. Akustiska och optiska signaler indikerar när reservmängden är uppnådd. Den första varningen visas när man fortfarande kan köra ca 2400 km.

Påfyllningsöppningen för AdBlue®-tanken är placerad under bränsletankens påfyllningsöppning. Påfyllningslocket är låst med ett blått lock.



Bild 42 Påfyllningsöppning för AdBlue®

Påfyllning av AdBlue®:

- Vrid det blå locket (Bild 42,1) moturs och ta bort det.
- Fyll på AdBlue® från behållare eller tappinstallationen.
- Placera det blå locket på påfyllningsöppningen och vrid medurs så långt det går.
- Ta bort eventuell spilld vätska runt påfyllningsöppningen omedelbart med en fuktig trasa.
- Innan nästa motorstart ska tändningen vara på i ungefär 10 sekunder **utan** att starta motorn.



- ▷ Kasta inte AdBlue®-behållare i hushållssoporna. Tomma behållare ska kasseras enligt de nationella riktlinjerna eller bortskaffas vid försäljningsstället.



- ▷ Ytterligare information hittar du i basfordonets instruktionsbok.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om uppställning av fordonet på campingområdet.



- ▷ Ställ fordonet så vågrätt som möjligt. Använd nivåklossar vid behov. Annars kan vattnet inte rinna ut ordentligt från duschkaret.
- ▷ Säkra fordonet så att den inte kan rulla iväg.
- ▷ Djur (särskilt möss) kan orsaka stora skador i fordonet. Kontrollera därför regelbundet det uppställda fordonet med avseende på olika spår efter djur, på så sätt kan större skador undvikas.

6.1 Parkeringsbromsen

Drag alltid åt parkeringsbromsen när du ställer upp fordonet.

6.2 Fotsteg



- ▷ Se anvisningarna i avsnitt 4.6.

För att kunna lämna fordonet måste det elmanövrerade fotsteget vara helt utfällt. Beakta kontrolllampan på instrumentbrädan.

6.3 Nivåklossar



- ▷ Nivåklossar medföljer inte vid leverans. Tillbehörshandeln tillhandahåller olika modeller.

Nivåklossar gör det möjligt att utjämna höjdskillnaden så att fordonet står vågrätt på sluttningar och på ojämna uppställningsytor.

6.4 Stoppklossar

Använd stoppklossar vid parkering av fordonet i uppförs- eller nedförsbackar.

Om fordonets tekniskt tillåtna totalvikt överskrider 4 t ska stoppklossar användas om man parkerar i uppförs- resp. nedförsbackar. Vid fordon med en total vikt på över 4 t är stoppklossar standard.

6.5 Stödben

6.5.1 Allmänna anvisningar



- ▶ Stödbenen får inte användas som domkraft för arbeten under fordonet (som t. ex. hjulbyte eller underhållsarbete).
- ▶ Personer får aldrig ligga under det upplyfta fordonet.



- ▷ Innan stödbenen körs ut ska parkeringsbromsen dras åt.
- ▷ Se till att stöden belastats jämnt när fordonet ställs upp.
- ▷ Vrid, före färden, upp stöden till stoppläget, kör in dem helt och säkra dem.



- ▷ Om man ställer fordonet på mjuk mark som inte är stabil, ska en stor platta placeras under stöden för att förhindra att de sjunker ner i marken.
- ▷ Ställ fordonet så vågrätt som möjligt. Annars kan vattnet inte rinna ut ordentligt från duschkaret.

6.5.2 Stödben, bak (AL-KO) (extrautrustning)

För att stödbenen alltid ska fungera optimalt ska stödets invändiga rör rengöras regelbundet och smörjas med fett.

Beroende på modell kan stödbenen justeras på längden.

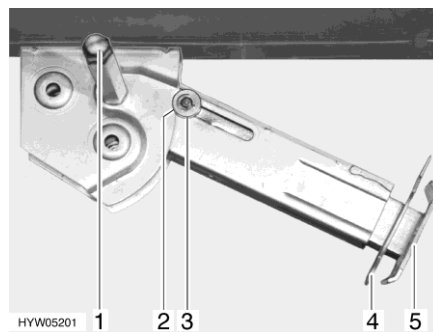


Bild 43 Stödben

- Köra ut:**
- Placera hylsnyckeln på sexkanten (Bild 43,1) och vrid runt den tills stödbenet står rakt neråt.
 - Drag ut sprinten (Bild 43,4) ur stödbensförlängningen (Bild 43,5).
 - Drag ut benet så att den har önskad längd.
 - Sätt in sprinten i stödbensförlängningen igen.
 - Vrid sexkanten tills stödbenet helt ligger an mot marken och fordonet står vågrätt.
- Köra in:**
- Placera hylsnyckeln på sexkanten (Bild 43,1) och vrid runt den tills stödbenet inte längre sitter mot marken.
 - Drag ut sprinten (Bild 43,4) ur stödbensförlängningen (Bild 43,5).

- Skjut in stödbensförlängningen (Bild 43,5) helt och sätt in sprinten (Bild 43,4) i borrhålet på stödbensförlängningen.
- Vrid på sexkanten (Bild 43,1) med hylsnyckeln tills stödbenet har svängts upp och styrbrickan (Bild 43,3) befinner sig längst upp i skåran (Bild 43,2).



- ▷ Beakta, före färden: Är alla stödben helt inkörda, alla stödbensförlängningar helt inskjutna och säkrade med sprinten?

6.6 230 V-anslutning

Till fordonet kan man ansluta en extern 230 V-försörjning (se kapitel 9).

6.7 Kylskåp



- ▶ När kylskåpet har ställts in på 12 V förbrukar den ständigt ström. Växla därför till gasdrift när fordonsmotorn **inte** är igång och fordonet **inte** är anslutet till 230 V-försörjningen.

Vid apparater med automatiskt energival kommer automatisk drift av kylskåpet med 12 V endast att väljas när bilmotorn är igång.

På apparater med manuellt energival: Ställ om kylskåpet på 230 V-drift eller gasdrift när fordonsmotorn är avstängd.

6.8 Satellitsystem (extrautrustning)



- ▶ Kontrollera alltid att antennen befinner sig i "viloläge" innan körningen. Risk för olycksfall!



- ▷ Placera, vid stark blåst (över 80 km/h), antennen i parkeringsläge.



- ▷ Fordonet måste stå helt still under satellitsökningen. Gå inte omkring i fordonet.
- ▷ Satellitmottagningen fungerar endast när antennen riktas direkt i riktningen mot önskad satellit, det får inte finnas några hinder i vägen.
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

6.8.1 Satellitsystem med automatisk antenjustering (Teleco)

Satellitssystemet har en automatisk styrenhet. Den automatiska styrenheten sörjer för exakt riktning av antennen.

Vid påslagning av anläggningen kommer antennen att fara ut automatiskt. Vid avstängning av anläggningen eller vid start av fordonsmotorn, kommer antennen att föras in automatiskt.

När det önskade TV-programmet väljs, kommer motsvarande satellit, automatiskt att väljas och riktas in.

Satellitssystemet styrs via fjärrstyrningen. Som alternativ kan även en enkel fjärrstyrning erhållas.



Bild 44 Fjärrstyrning

- 1 Knapp TV-apparat på/av
- 2 Knapp AUTO (styrenhet och TV-apparat på/av)
- 3 Knapp INPUT (val av signalkälla)
- 4 Programvalknappar

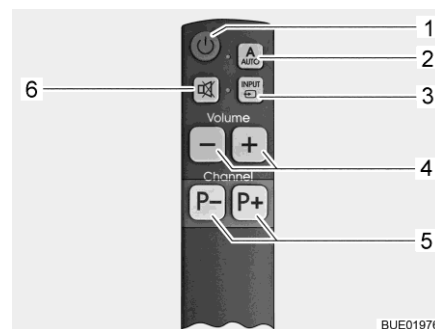


Bild 45 Enkel fjärrstyrning (tillval)

- 1 Knapp TV-apparat på/av
- 2 Knapp AUTO (styrenhet och TV-apparat på/av)
- 3 Knapp INPUT (val av signalkälla)
- 4 Knappar för ljudstyrka
- 5 Programvalknappar
- 6 Mute-knapp

Slå på anläggningen:

- Tryck in knappen AUTO (Bild 44,2 eller Bild 45,2) i 1 sekund. På så sätt slås TV-apparaten och styrenheten på.

Om antennen var införd, körs den nu ut i driftsläge. Antennen startar sedan automatiskt sökningen efter den motsvarande satelliten för det valda TV-programmet.

När anläggningen har hittat satelliten visas valt TV-program automatiskt.

Välja TV-program:

- Tryck in programvalknapparna (Bild 44,4 eller Bild 45,5) tills önskat TV-program valts.

Antennen söker automatiskt de motsvarande satelliterna.

När anläggningen har hittat satelliten visas valt TV-program automatiskt.

- Välja signalkälla:**
- Tryck in knappen INPUT (Bild 44,3 eller Bild 45,3) tills önskad signalkälla valts.
 - För att gå tillbaka till satellitkanalvisningen, tryck in knappen INPUT (Bild 44,3 eller Bild 45,3) tills signalkällan DVB-S2 valts.
- Slå av anläggningen:**
- Tryck in knappen AUTO (Bild 44,2 eller Bild 45,2).
- Antennen förs automatiskt till parkeringsläge. Uppnåendet av parkeringsläget, visas på bildskärmen.
- TV-apparaten och styrenheten, slås av efter några sekunder.
- Driva anläggningen utan användning av antennen:**
- Tryck in knappen TV-apparat på/av (Bild 44,1 eller Bild 45,1). Styrenheten slås inte på, antennen stannar kvar i parkeringsläge.
 - Tryck in INPUT knappen (Bild 44,3 eller Bild 45,3) tills önskad signalkälla (t. ex DVD) valts.
 - För att slå av TV-apparaten, tryck in knappen TV-apparat på/av (Bild 44,1 eller Bild 45,1).

6.8.2 Satellitsystem med automatisk antennjustering (Oyster Premium)



- ▷ Koppla bort den platta bildskärmen med en växelströmbrytare från det elektriska ledningssystemet vid en lång avstängning så att bodelsbatteriet inte är urladdat.



- ▷ Om platsen ställs in med hjälp av en lista över länder, gör det satellitsökningen snabbare.
- ▷ Om antennen har dragits in genom att slå på tändningen, är det nödvändigt att starta om systemet genom att stänga av det och slå på det igen.
- ▷ Mottagandet av DVB-T/T2-sändare (digital terrestrisk TV) är endast möjligt om en DVB-T/T2-antenn är tillgänglig.

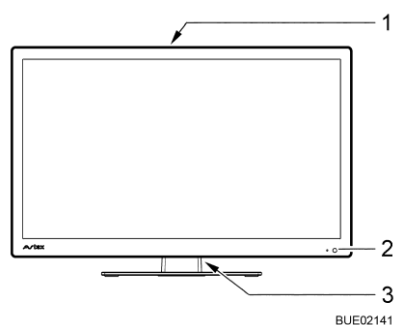
Antennen justeras automatiskt till en av de förinställda satelliter, när mottagningssystemet finns inom räckvidd av dessa satelliter.

Vid påslagning av anläggningen kommer antennen att fara ut automatiskt. Vid avstängning av anläggningen eller vid start av fordonsmotorn, kommer antennen att föras in automatiskt.

När det önskade TV-programmet väljs, kommer motsvarande satellit, automatiskt att väljas och riktas in.

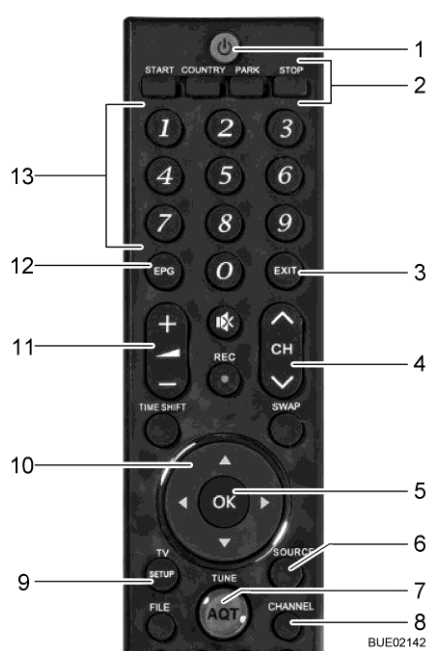
De grundläggande funktionerna för fjärrstyrningen är listade, för fullständig beskrivning se separat instruktionsbok från tillverkaren.

Anläggningen är utrustad med en standardstationslista samt favoritlistor från fabriken. Dessa standardlistor kan ändras eller kompletteras manuellt.



- 1 Manöverknappar på apparatens baksida
- 2 Lysdiod Standby-läge/driftläge
- 3 Vippknapp på/av

Bild 46 Manövrering på platt bildskärm



- 1 POWER knapp
- 2 Styr antennen manuellt
- 3 EXIT knapp - lämna menyn utan att spara
- 4 Programvalknapp
- 5 OK knapp - bekräfta valet eller spara inställningen
- 6 SOURCE knapp - välj signalkälla
- 7 AQT knapp - starta sändarsökning DVB-T/T2
- 8 CHANNEL knapp - anslut till stationslista
- 9 SETUP knapp - anslut till huvudmeny
- 10 Navigeringsknappar i menyn
- 11 Volymknapp
- 12 EPG knapp - anslut till programförare
- 13 Sifferknappar - anslut direkt till sifferplats eller ange nummer

Bild 47 Fjärrstyrning

Slå på anläggningen:

- Ställ IN vippknappen (Bild 46,3) på den platta bildskärmens baksida. Anläggningen går till Standby-läge. Lysdioden (Bild 46,2) lyser rött.

Ytterligare manövrering utförs med fjärrkontrollen och indikeringarna på den platta bildskärmen.

- Tryck på knappen POWER (Bild 47,1) på fjärrstyrningen. Lysdioden (Bild 46,2) lyser blått.

Välja TV-program:

- Tryck in programvalknapparna (Bild 47,4 eller Bild 47,13) tills önskat TV-program valts.

Antennen söker automatiskt de motsvarande satelliterna.

När anläggningen har hittat satelliten visas valt TV-program automatiskt.

Välja signalkälla:

- Tryck på knappen SOURCE (Bild 47,6) tills den önskade signalkällan har valts.
- För att gå tillbaka till satellitkanalvisningen, tryck in knappen SOURCE tills signalkällan DVB-S har valts.

Driva anläggningen utan användning av antennen:

- Tryck på knappen PARK (Bild 47,2). Antennen förs till parkeringsläge.
- Tryck på knappen SOURCE (Bild 47,6) tills den önskade signalkällan (t. ex DVD) har valts.

Slå av anläggningen:

- Tryck på knappen POWER (Bild 47,1) på fjärrstyrningen. Anläggningen går till Standby-läge. Lysdioden (Bild 46,2) lyser rött.
- Ställ in vippknappen (Bild 46,3) på den platta bildskärmens baksida på AV.

Anläggningen är bortkopplad från el-nätet.

Antennen förs automatiskt till parkeringsläge.

6.9 Markis (extrautrustning)



- ▷ Kör in markisen vid kraftig blåst, samt vid regn- eller snöväder.
- ▷ Gör ett stödben kortare vid lätt regn så att vattnet kan rinna av markisen.
- ▷ Kör endast in markisen när markisduken är torr. Om markisen måste köras in när markisduken är blöt: Kör ut markisen så snart som markisduken har torkat.
- ▷ Före inkörning ska löv och grovt smuts avlägsnas från markisen.



- ▷ Använd endast markisen som solskydd.
- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

Fördelar med en markis

Fördelarna med en markis:

- Markisen ger skugga.
- Markisen gör att man får ett "förrum" med tak och därmed större utrymme.
- Fordonet ser hemtrevligare ut.
- Den integrerade Lysdiod-belysningen (extrautrustning), sörjer för ytterligare ljus.



Bild 48 Markis

Uppställning av markis:

- Rulla ut markisen (Bild 48,1) med handveven.
- Ställ upp stödarmarna när markisen har fällts ut (Bild 48,2).

Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du hänvisningar för att bo i fordonet.

7.1 Centrallås förardörr och ingångsdörr (extrautrustning)



- ▷ Centrallåset låser förardörren, passagerardörren och påbyggnadens ingångsdörr.
- ▷ Centrallåset fungerar inte när batteri-brytaren på el-blocket är frånkopplad.

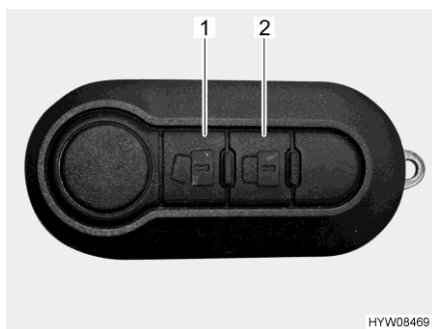




Bild 49 Fjärrstyrning centrallås
(2 knappar)

- Lås upp dörrarna: ■ Tryck en gång kort på knapp  (Bild 49,1). Dörrlåsen är upplåsta.
- Lås dörrarna: ■ Tryck en gång kort på knapp  (Bild 49,2). Dörrlåsen är låsta.

Multifunktionell fjärrstyrning för centrallås (extrautrustning)

Beroende på utrustning är fordonet utrustat med en fjärrstyrning med 3 knappar.

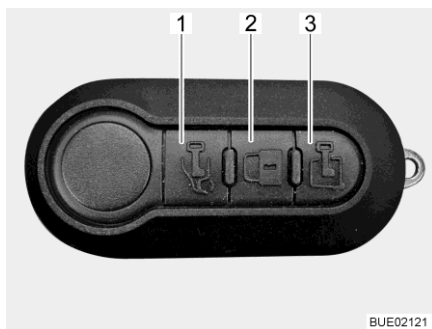





Bild 50 Multifunktionell fjärrstyrning
(3 knappar)

- Lås upp förardörren: ■ Tryck en gång kort på knapp  (Bild 50,1). Förardörren är upplåst.
- Lås upp ingångsdörr: ■ Tryck en gång kort på knapp  (Bild 50,3). Ingångsdörren är upplåst.
- Lås alla dörrarna: ■ Tryck en gång kort på knapp  (Bild 50,2). Alla dörrarna är låsta.

Om en eller flera dörrar inte stängs ordentligt när de låses, blinkar körriktningvisaren (svängsignaler) snabbt.



▷ Ytterligare information hittar du i basfordonets instruktionsbok.

7.2 Ingångsdörr



▶ Kör endast med stängda dörrar.



- ▷ Låsning av dörrarna kan förhindra att de öppnas av sig själva, t. ex. vid en olycka.
- ▷ Låsta dörrar förhindrar dessutom att någon kan komma in i fordonet utifrån t. ex. om du måste stanna vid en ljussignal. I en nödsituation kan det emellertid vara ett problem om dörrarna är låsta.
- ▷ Lås alltid dörrarna när du lämnar fordonet.

7.2.1 Ingångsdörr, utsida

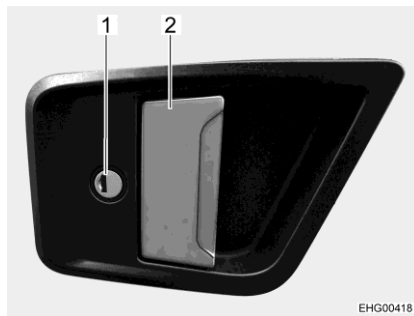


Bild 51 Dörrlås (ingångsdörr utsida)

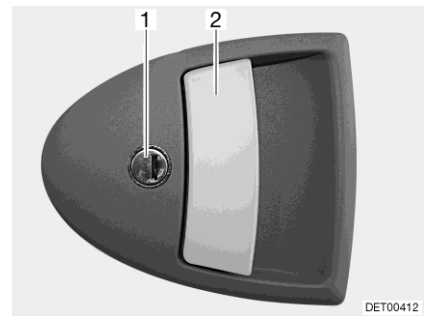


Bild 52 Dörrlås, variant (ingångsdörr utsida)

- Öppna:**
- Stick in nyckeln i låscylindern ((Bild 51,1 eller Bild 52,1) och vrid den ända tills dörrlåset har låsts upp.
 - Vrid tillbaka nyckeln till mitten igen och drag ur den.
 - Drag i dörrhandtaget (Bild 51,2 eller Bild 52,2). Dörren är öppen.
- Låsa:**
- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 51,1 eller Bild 52,1) och vrid den ända tills dörrlåset har låsts.
 - Vrid tillbaka nyckeln till mitten igen och drag ur den.

7.2.2 Ingångsdörr, insida

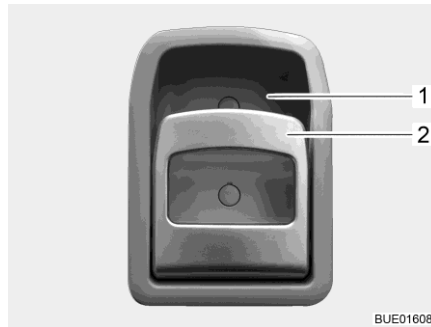


Bild 53 Dörrlås (ingångsdörr insida)



Bild 54 Dörrlås, variant (ingångsdörr insida)

Öppna: ■ Dra i handtaget (Bild 53,2 eller Bild 54,1). Dörrlåset låses upp respektive öppnas.

Låsa: ■ Tryck handtagets (Bild 53,2) övre del i riktning mot greppkåpan (Bild 53,1). Dörrlåset låses.

Eller:

Tryck in den svarta ytan (med låssymbol) (Bild 54,2) tills den röda ytan (Bild 54,3) blir synlig. Dörrlåset låses.

7.2.3 Fönster ingångsdörr (delvis extrautrustning)

Ingångsdörren har ett fönster med plisségardin.

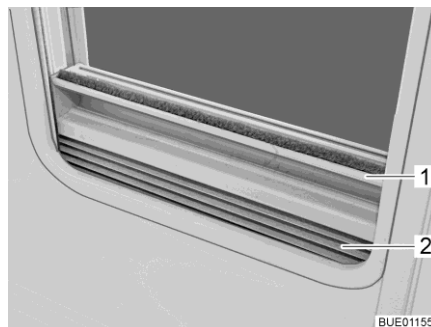


Bild 55 Plisségardin

Stänga: ■ Ta tag i mitten på plisségardinens (Bild 55,2) list (Bild 55,1) och drag den nerifån och upp och släpp loss den vid önskad höjd. Plisségardinens stannar på denna höjd.

Öppna: ■ Ta tag på mitten av plisségardinens list och skjut nedåt.

7.2.4 Veckat insektsskydd på ingångsdörren (delvis extrautrustning)



- ▷ Öppna insektsskyddet helt innan ingångsdörren stängs.



Bild 56 Insektsskydd

- Stänga:** ■ Ta tag i listen (Bild 56,1) och drag ut insektsskyddet helt.
- Öppna:** ■ Ta tag i listen (Bild 56,1) och ställ tillbaka insektsskyddet till utgångsläget.

7.3 Utvändiga luckor



- ▷ Stäng och lås alla utvändiga luckor innan du startar.
- ▷ Öppna resp. stäng alla lås på luckan för att öppna och stänga den utvändiga luckan.



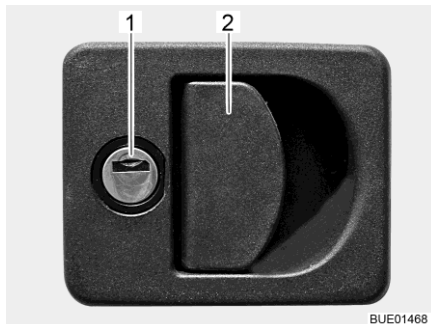
- ▷ Då fordonet lämnas ska samtliga luckor på utsidan stängas.

Luckorna som finns på fordonets utsida har enhetliga låscylindrar. Därför kan man öppna eller låsa dem med en och samma nyckel.

7.3.1 Lucklås med greppkåpa



- ▷ Drag i luckans alla låshandtag samtidigt för att öppna den utvändiga luckan.



- 1 Låscylinder
2 Låshandtag

Bild 57 Lucklås med greppkåpa

- Öppna:**
- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 57,1) och vrid ett kvarts varv. Lucklåset är upplåst.
 - Dra ut nyckeln.
 - Drag i låshandtaget (Bild 57,2). Den utvändiga luckan är öppen.
- Stänga:**
- Stäng utvändiga luckan helt.
 - Stick in nyckeln i låscylindern och vrid ett kvarts varv. Lucklåset är låst.
 - Dra ut nyckeln.

7.3.2 Nödupplåsning garagelucka

Garageluckan kan alltid öppnas inifrån via nödupplåsningen. Nödopplåsningen är möjlig även om garageluckan har låsts med nyckel.

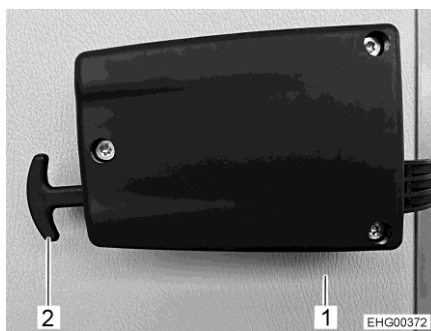


Bild 58 Nödopplåsning garagelucka

- Låsa upp garageluckan:**
- Dra i båda handtagen på nödupplåsningen (Bild 58,2).
 - Tryck garageluckan (Bild 58,1) utåt.

7.3.3 Lucklås med tryckknapp

Beroende på luckans storlek är serviceluckan utrustat med ett eller två låsbara trycklås.

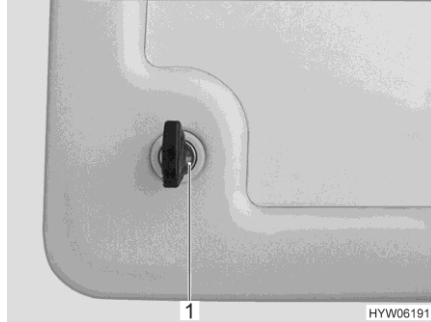


Bild 59 Trycklås servicelucka



Bild 60 Trycklås servicelucka (tillval)

- Öppna:**
- Stick in nyckeln i det låsbara trycklåsets (Bild 59,1 eller Bild 60,1) låscylinder och vrid ett kvarts varv. Trycklåset är låst.
 - Dra ut nyckeln.
 - Lås ev. även upp det andra låsbara trycklåset.
 - Tryck samtidigt på båda trycklåsets tryckknappar (Bild 60,2) med tummarna och öppna serviceluckan.
- Stänga:**
- Stäng och tryck igen serviceluckan. Trycklåset har nu hakat fast, det är dock inte låst.
 - Stick in nyckeln i det låsbara trycklåsets (Bild 59,1 eller Bild 60,1) låscylinder och vrid ett kvarts varv. Trycklåset är låst.
 - Dra ut nyckeln.
 - Lås ev. även det andra låsbara trycklåset.

7.3.4 Lucklås serviceenhet



Bild 61 Lucklås, låst

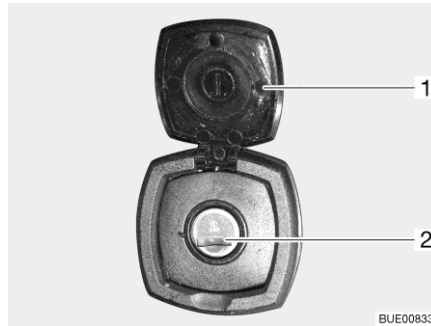


Bild 62 Lucklås, låst

- Öppna:**
- Stick in nyckeln i låscylindern och vrid den ända tills den röda ringen (Bild 62,1) syns. Lucklåset är upplåst.
 - Dra ut nyckeln.
 - Vrid med handtaget ett halvt varv moturs, tills den röda ytan (Bild 62,2) syns. Låset är öppet.

- Stänga:**
- Stäng luckan.
 - Vrid med handtaget ett halvt varv medurs, tills den röda ytan (Bild 62,2) inte längre syns.
 - Stick in nyckeln i låscylindern och vrid den ända tills den röda ringen (Bild 62,1) inte längre syns.
 - Dra ut nyckeln.

7.3.5 Lucklås, kvadratisk



- 1 Täcklucka
- 2 Låscylinder

Bild 63 Lucklås, kvadratisk

- Öppna:**
- Öppna täcklucka (Bild 63,1).
 - Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 63,2) och vrid ett kvarts varv.
 - Dra ut nyckeln.
- Stänga:**
- Stäng utvändiga luckan helt.
 - Stick in nyckeln i låscylindern och vrid ett kvarts varv.
 - Dra ut nyckeln.

7.4 Skåpluckor



- ▷ Stäng och lås alla skåpluckor och innerdörrar innan du startar.
- ▷ Skåpluckorna som visas i det här avsnittet är exempel. Beroende på modell kan lås och handtag på skåpluckorna avvika från det här visade utseendet.

7.4.1 Skåpluckor med tryckknapp

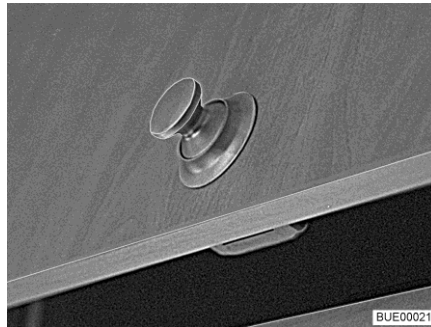


Bild 64 Skåplucka med tryckknapp (rund)

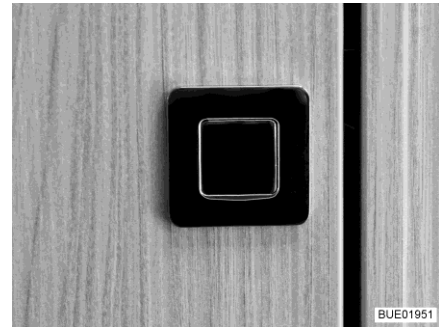


Bild 65 Skåplucka med tryckknapp (fyrkantig)

- Öppna:**
- Tryck på låsets inre del. Tryckknappen (Bild 64 och Bild 65) skjuts ut.
 - Ta tag i tryckknappen och öppna skåpluckan.
- Stänga:**
- Stäng skåpluckan.
 - Tryck in tryckknappen så att den hakar i. När knappen har hakat i är skåpluckan ordentligt stängd.

7.4.2 Skåpluckor med handtag och lås

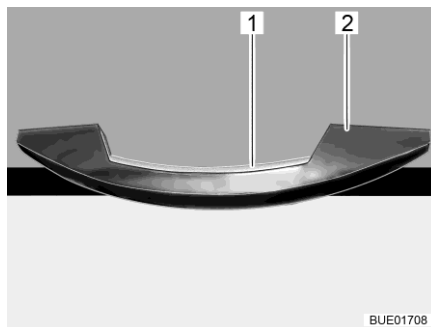


Bild 66 Handtag med låslist (exempel)

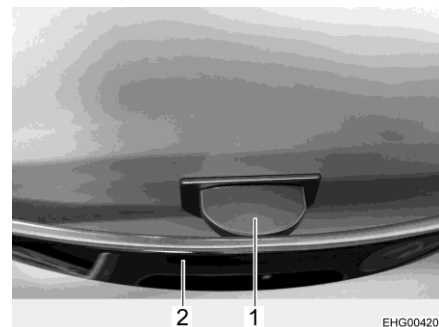


Bild 67 Handtag med låstunga

- Öppna:**
- Tryck på låslisten (Bild 66,1) eller låstungan (Bild 67,1) och håll den intryckt.
 - Öppna skåpluckan genom att dra i handtaget (Bild 66,2 eller Bild 67,2).
- Stänga:**
- Tryck ned skåpluckan tills det känns att den är stängd och det hörs att den går i lås.

7.4.3 Skåpluckor med låshandtag

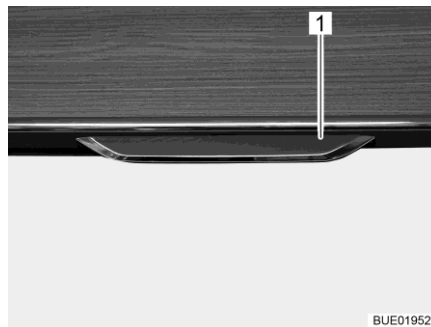


Bild 68 Skåplucka med låshandtag

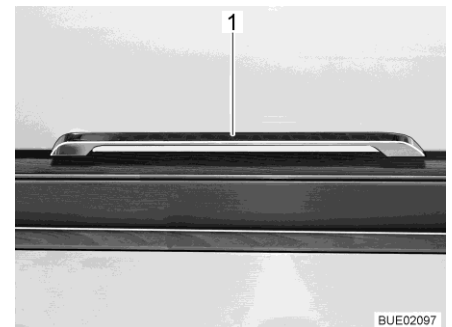


Bild 69 Låshandtag (Ixeo T)

- Öppna:**
- Dra låshandtaget (Bild 68,1 och Bild 69,1) uppåt eller nedåt utifrån.
 - Öppna skåpluckan genom att dra i låshandtaget.
- Stänga:**
- Tryck ned skåpluckan tills det känns att den är stängd och det hörs att den går i lås.

7.5 Lock för golvfacket

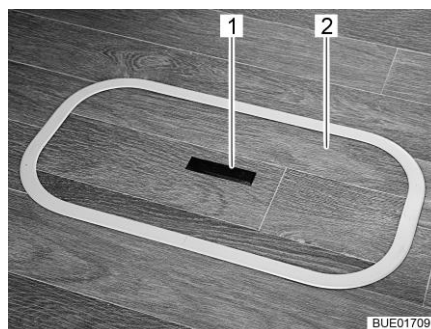


Bild 70 Lock för golvfacket (handtag sänkt)

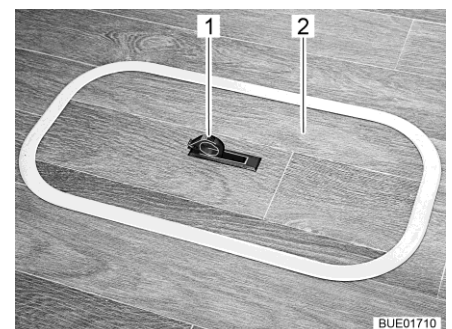


Bild 71 Lock för golvfacket (handtag utsvängd)

- Öppna:**
- Tryck nedåt på ena sidan av gripplattan (Bild 70,1). Handtaget (Bild 71,1) svängs upp.
 - Ta av locket (Bild 70,2 eller Bild 71,2) uppåt.
- Stänga:**
- Sätt i locket i golvets ram.
 - Sväng ner med handtaget.

7.6 Stolar, vrida



- ▶ Före resan ska alla svängbara stolar vridas och låsas i färdriktning. Under resan måste de svängbara stolarna vara låsta i färdriktningen.



- ▷ Skjut förarstolen till mittläget före svängningen. Om förarstolen befinner sig helt tillbaka eller helt fram, föreligger kollisionsrisk mellan förarstolen och parkeringsbromsspaken eller sittgruppen.



▷ Förarstolen och passagerarstolen är delar av basfordonet. Inställning av stolarna beskrivs i instruktionsboken till basfordonet.

- Vrida:
- Fäll upp båda armstöden på förarstolen/passagerarstolen.
 - Skjut förarstolen/passagerarstolen i mittläge.

Låsning av stolen är emellertid endast möjlig i färdriktningen.

7.7 Ljusbrytare

7.7.1 Ingång



▷ Ljusbrytarna som visas i det här avsnittet är exempel. Beroende på modell kan typ och beläggning för ljusbrytarna avvika från det här visade utseendet.

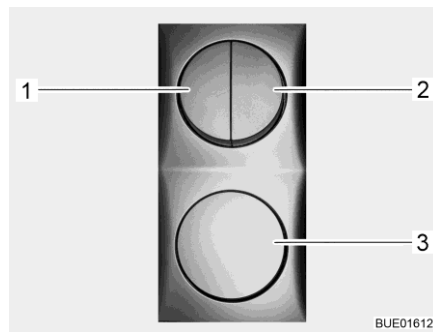


Bild 72 Ljusbrytare



Bild 73 Förtältsbelysning

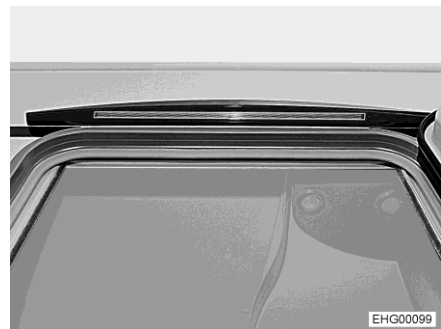


Bild 74 Förtältsbelysning (alternativ)

I ingångsområdet finns ljusbrytarna (Bild 72,1-3) för följande lampor:

- Belysning ingång
- Belysning förtält
- Belysning bodel
- Markisbelysning (extrautrustning)

7.7.2 Invändigt



- ▷ Lamporna som visas i det här avsnittet är exempel. Här illustreras inte alla lampor som används i fordonet. Med hjälp av exemplen tydliggörs det möjliga monteringsstället för ljusbrytarna. Typ av ljusbrytare och utseendet på ljusbrytarna kan avvika från formen som illustreras här.



Bild 75 Spotlight, ljusbrytare direkt på lampa

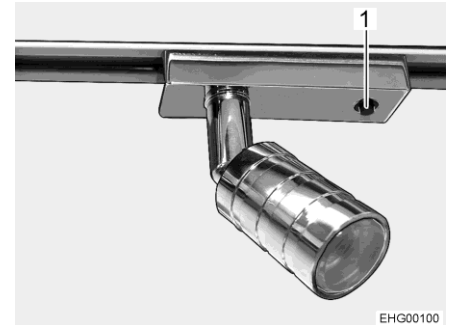


Bild 76 Spotlight (alternativ), ljusbrytare direkt på lampa

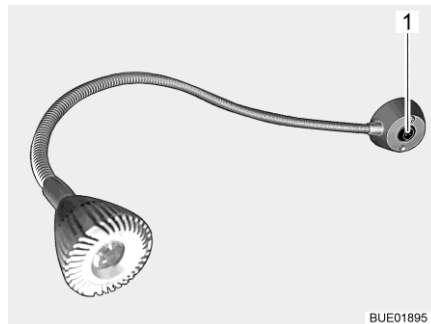


Bild 77 Spotlight, ljusbrytare direkt på lampa (exempel)



Bild 78 Taklampa, skild från brytaren (exempel)



Bild 79 Brytare, frånskild från lampan (exempel)

De invändiga ljusbrytarna sitter direkt i anslutning till resp. lampa (Bild 75,1, Bild 76,1, Bild 77,1), eller i närheten av lampan (Bild 79,1).

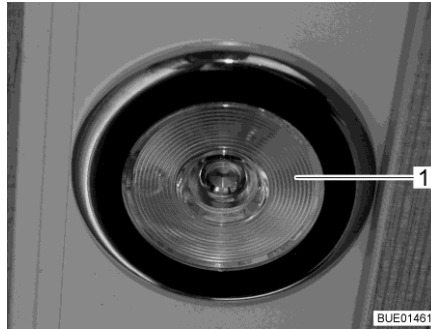
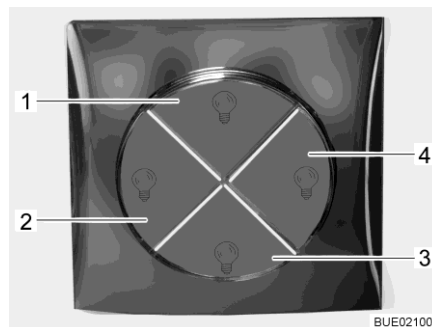


Bild 80 Infälld lampa, ljusbrytare i lampan.

För till- och frånkoppling, tryck på den inre delen av den infällda lampan (Bild 80,1).

7.7.3 Ljustyrning (extrautrustning)

Beroende på modell är fordonet utrustat med en ljustyrning. Vid strömbrytare i vardagsrum och sovdela kan belysningsscenarier för dessa områden bytas via fyra pekskärmar. Med ljustyrningen kan olika belysningar kombineras.



- 1 Huvdbelysning bodel
- 2 Huvdbelysning sovdela
- 3 Omgivningsbelysning bodel
- 4 Omgivningsbelysning sovdela

Bild 81 Omkopplare för ljustyrning

Följande belysningsscenarier för vardagsrum och sovdela kan bytas med pekknappar på strömbrytarna:

- Huvdbelysning: takbelysning och spotlights
- Omgivningsbelysning: indirekt belysning genom olika lysdioder.

7.7.4 Klädskåpslampa (delvis extrautrustning)



- ▷ Klädskåpslampan kan dras ut från skruvhållaren (Bild 82,1) och användas som ficklampa.
- ▷ När klädskåpsdörren stängs, släcks klädskåpslampan automatiskt.
- ▷ En ljussensor säkerställer att klädskåpslampan endast lyser när det är mörkt. Detta förhindrar att klädskåpslampan kopplas in oavsiktligt vid dagsljus och att batterierna förbrukas i förtid.

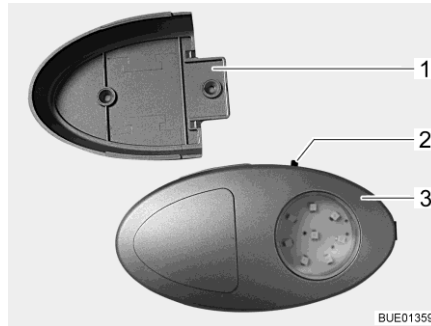


Bild 82 Klädskåpslampa/ficklampa

På-/av-brytaren (Bild 82,2) sitter direkt på klädskåpslampan (Bild 82,3).

7.7.5 Stavlampa i bakre lastutrymme

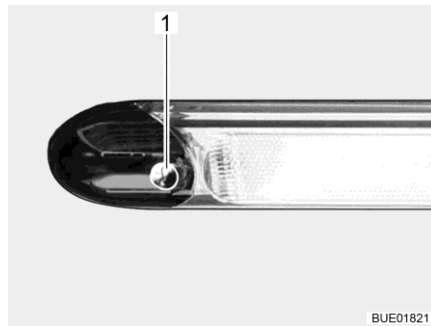


Bild 83 Stavlampa i bakre lastutrymme

För handen över sensorn (Bild 83,1) på lampan för att slå på eller stänga av den.

7.8 Spotlight



- ▶ Glödlampor och ljusarmaturer kan bli väldigt heta.
- ▶ Låt glödlampor och ljusarmaturer svalna innan de vidrörs.
- ▶ När lampan är påslagen, eller fortfarande varm, måste avståndet till brännbara föremål som t. ex. förhängen eller gardiner vara minst 30 cm. Brandfara!

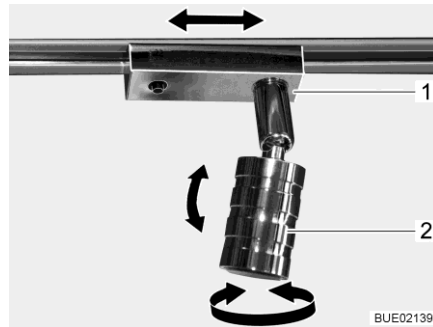


Bild 84 Spotlight

Vrida: ■ Ta tag i huset (Bild 84,2) och vrid.

Huset kan vridas i olika riktningar:

- åt vänster eller höger
- uppåt eller neråt

Förskjuta: ■ Ta tag i sockeln (Bild 84,1) och vrid cirka 45° .

- Spotlighten förskjuts längs skensystemet till önskat läge.
- Vrid tillbaka sockeln igen.

Ta av: ■ Ta tag i sockeln (Bild 84,1) och vrid runt 90°.

- Ta av spotlighten från skenan.

Spotlighten kan sättas fast på valfri plats i skenorna.

7.8.1 Bärbar lampa (extrautrustning)



- ▶ Medan man kör ska alla bärbara lampor vara fästa i den aktiva dockningsstationen!

Den bärbara lampan kan användas som extralampa, som bordslampa eller som ficklampa. Den bärbara lampan är utrustad med ett batteri som kan laddas i en aktiv dockningsstation.

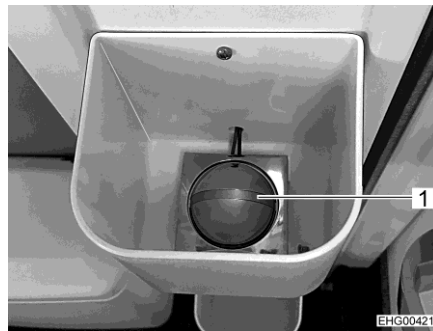


Bild 85 Aktiv dockningsstation på ingångsdörren

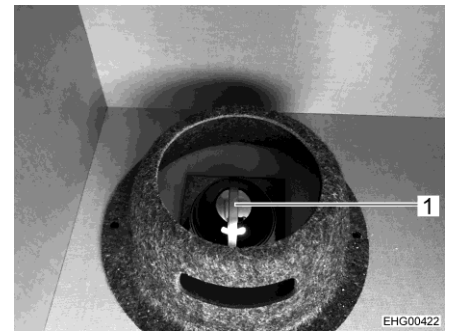


Bild 86 Aktiv dockningsstation på hyllan ovanför förarhytten

Aktiva dockningsstationer kan finnas på flera olika platser i förarhytten, t.ex. i lådan på ingångsdörren (Bild 85,1) eller på hyllan ovanför förarhytten (Bild 86,1) eller i klädsåpet.



Bild 87 Bärbar lampa (ihopskjuten)



Bild 88 Bärbar lampa (utfälld)

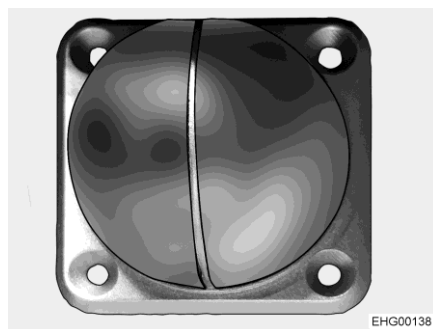




Bild 89 Dockningsstation (aktiv och passiv)

- Användning som extralampa** Den bärbara lampan är ihopskjuten (Bild 87) och är fastsatt i en passiv dockningsstation (Bild 89).
- Användning som bordslampa** Den bärbara lampan är utfälld (Bild 88) och placeras på bordet eller valfri plats.
- Användning som ficklampa** Den bärbara lampan är utfälld (Bild 88) och kan då användas som ficklampa.
- Slå på/från:** ■ Tryck på till/från-brytaren (Bild 87,1).
- Dimra:** ■ Håll till/från-brytaren (Bild 87,1) intryckt.
-  ▷ Den senast inställda ljusstyrkan sparas.
- Ladda:** ■ Skjut samman lampan (Bild 87) och anslut den till den aktiva dockningsstationen (t.ex. Bild 85,1 eller Bild 86,1).
- Lysdioden (Bild 87,2) bredvid till/från-brytaren visar laddningsstatus.
- Röd lysdiod innebär att batteriet laddas.
- Grön lysdiod innebär att batteriet är laddat.
-  ▷ När lampan sätts i den aktiva dockningsstationen lyser lysdioden rött i 30 sekunder.

7.9 Fäste för platt bildskärm



- ▶ Innan resan påbörjas ska den platta bildskärmen och bildskärmshållaren ställas i grundläget och säkras. Om bildskärmshållaren är inbyggd i ett TV-skåp: Stäng TV-skåpet.

7.9.1 Fäste med tvådelad ledad arm

Plattbildskärmen är fäst vid en tvådelad ledad arm och kan vridas i valfri position.

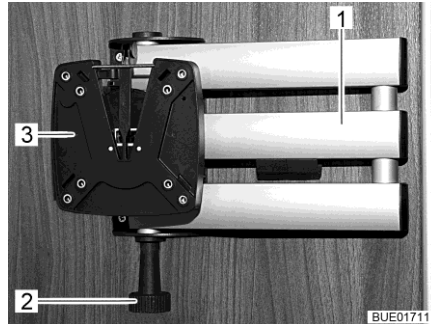


Bild 90 Fäste (tvådelad ledad arm)

- Positionera:**
- Dra i låsknappen (Bild 90,2). Den ledade armen (Bild 90,1) är upplåst.
 - Sväng den platta bildskärmen till önskat läge.
 - Ta tag i den platta bildskärmen på den övre och nedre kanten med båda händerna och ställ in önskad lutning.
- Förvara:**
- Vrid tillbaka den platta bildskärmen till utgångsläget, tills hållaren (Bild 90,3) hakar hörbart fast i låset.

7.9.2 Vägghållare

Den platta bildskärmen är fäst på en vägghållare.

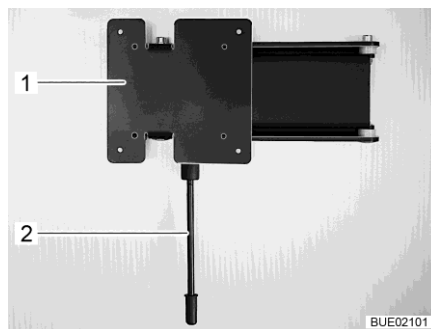


Bild 91 Vägghållare

- Positionera:**
- Dra låsspaken (Bild 91,1) nedåt och sväng fästet (Bild 91,2) med den platta bildskärmen till önskat läge.
- Förvara:**
- Dra låsspaken nedåt och vrid tillbaka den platta bildskärmen tills hållaren hakar i.

7.9.3 Hållare med låsspak

Fästet för den platta bildskärmen är festsatt på väggen.

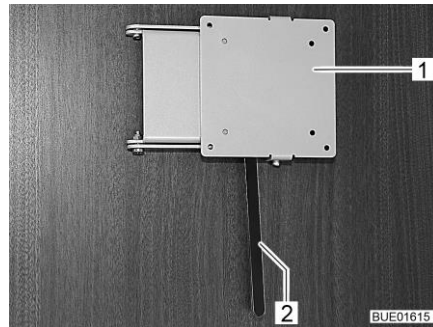


Bild 92 Hållare med låsspak

- Positionera:**
- Tryck låsspaken (Bild 92,2) åt sidan och sväng fästet (Bild 92,1) med den platta bildskärmen till önskat läge.
 - Tryck den platta bildskärmen lätt uppåt och sväng den till önskat läge. Tre olika lutningsvinklar kan ställas in.
- Förvara:**
- Vrid tillbaka den platta bildskärmen tills fästet (Bild 92,1) hakar fast i låset.

7.9.4 Hållare med utdrag

Den platta bildskärmen är fäst vid en hållare som kan dras ut och vinklas till önskat läge.

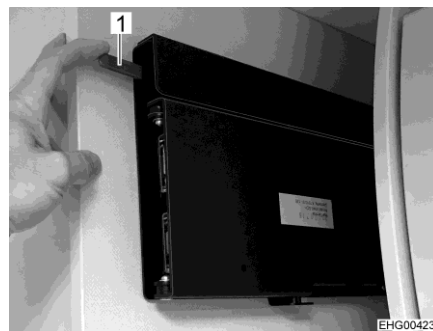


Bild 93 Låsa upp utdraget

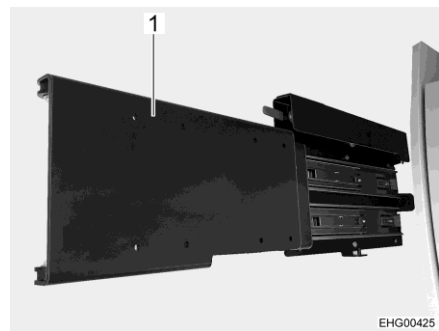


Bild 94 Utdrag (utdraget)

- Positionera:**
- Tryck ner den röda spaken (Bild 93,1) och dra ut utdraget (Bild 94,1). Den platta bildskärmen är vinklad mot bodelen.

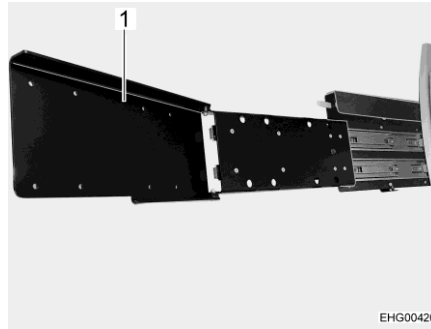


Bild 95 Utdrag (utdraget och nedfällt)

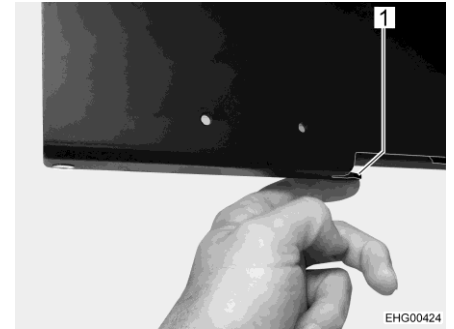


Bild 96 Låsa upp svängmekanismen

- För att vrida den platta bildskärmen till det bakre området: Fäll ner (Bild 95,1) utdraget.
- För att vrida den platta bildskärmen till önskat läge: Tryck på den svarta spaken (Bild 96,1) nedtill på utdragsplattan och vinkla den platta bildskärmen.

- Förvara:
- Sväng tillbaka den platta bildskärmen till utgångsläget.
 - Skjut in utdraget tills det hörs att låset hakar fast.

7.10 Vädra



- ▶ Syret i fordonet förbrukas genom att man andas eller av gasdrivna installerade apparater. Därför måste den förbrukade luften alltid ersättas. För detta finns det ventilationsanordningar i fordonet (t. ex. takluckor med ventilation, takventiler eller golventilation). Täck aldrig för ventilationerna på in- eller utsidan, t. ex. med en vintermatta. Håll ventilationerna fria från snö och löv. Risk för att kvävas föreligger på grund av den ökade CO₂-halten.



- ▷ I fordon med höjbar säng i det bakre området och taklucka kan det bildas kondensvatten i takrundningarna när den höjbara sängen är upphöjd i det högsta läget.

När fordonet är parkerat kan den höjbara sängen i det bakre utrymmet sänkas något för att förbättra luftcirkulationen.



- ▷ I vissa väderleksförhållanden kan kondens bildas på metallföremål trots att man vädtrar tillräckligt mycket (t. ex. skruvarna på chassigolvet).
- ▷ Öppningar (t. ex. takventiler, kanterna på takluckor, eluttag, påfyllningsöppningar, luckor osv.) kan vara köldbryggor.

Kondensvatten

Se till att du alltid har en optimal luftcirkulation eller ventilation genom att vädra så ofta som möjligt. Endast om man vädra tillräckligt mycket kan man förhindra att det bildas kondensvatten och som en konsekvens därav mögel om det är kyligt eller kallt ute. När värmeeffekten, luftspridningen och ventilationen anpassas till varandra fås ett behagligt rumsklimat under den kalla årstiden. För att förhindra drag skall luftmunstyckena på instrumentbrädan stängas och luftspridningen i basfordonet stå på cirkulationsdrift.

Om fordonet står stilla en längre tid bör man vädra regelbundet, bl a för att undvika för kraftig uppvärmning på sommaren. Vädra därvid inte bara rummet utan även de utifrån tillgängliga förvaringsutrymmena. När fordonet ställs upp i ett stängt utrymme (t. ex. garage) ska även uppställningsplatsen vädras. Kondensvatten kan leda till att det bildas mögel.

7.11 Fönster

- ▷ Fönstren är försedda med mörkläggningsrullgardin eller plisségardin och insektsnät eller veckat insektsskydd. Mörkläggningsrullgardinen och insektsnätet går p.g.a. dragkraften automatiskt tillbaka till sitt utgångsläge igen när man lossar låsanordningen. För att denna fjäderanordning inte ska ta skada bör man alltid låta mörkläggningsrullgardinen/insektsnätet långsamt gå tillbaka till utgångsläget. Plisségardinen och det veckade insektsskyddet består av tunt material. Dra försiktigt tillbaka plisségardinen eller insektsskyddet i handtaget till utgångsläget, håll i handtaget så att plisségardinen eller insektsskyddet inte skadas.

- ▷ Ha inte rullgardinerna stängda över en längre tid; materialet slits ut.

- ▷ När mörkläggningsrullgardinen eller plisségardinen är helt stängd kan det, vid starkt solljus, bildas värmeansamlingar mellan mörkläggningsrullgardinen/plisségardinen och fönstret. Fönstret kan skadas.

Om mörkläggningsgardinen är inbyggd i den nedre rullgardinskassetten skall den därför vid starkt solljus bara stängas till 2/3. Då släpps värmen mellan fönstret och mörkläggningsgardinen ut.

Om mörkläggningsgardinen är inbyggd i den övre rullgardinskassetten ska den stängas helt och öppnas regelbundet.

Ställ dessutom fönstret i läge for "kontinuerlig vädning".

- ▷ Stäng fönstren innan körningen påbörjas.
- ▷ Beroende på vädret ska man alltid stänga fönstren så mycket att fukt inte kan tränga in.
- ▷ Öppna resp. stäng alla låsarmar på fönstret för att öppna/stänga fönstren.



- ▷ Då fordonet lämnas ska alla fönster vara stängda.
- ▷ Vid extrema väderleksförhållanden eller stora temperaturskillnader kan det bildas lite kondensvatten på insidan av de dubbla akrylglasrutorna. Rutan är så konstruerad, att kondensvattnet kan avdunsta igen om temperaturen ute stiger. Man behöver alltså inte vara rädd att akrylglasrutan tar skada av kondensvattnet.

7.11.1 Överkantshängt fönster



- ▷ Om fönstren är monterade med automatik-spärrar, måste fönstret öppnas helt för att spärren ska frigöras. Om spärren inte frigörs och fönstret trots det stängs finns det risk för att fönstret går sönder p.g.a. stora trycket.
- ▷ När de överkantshängda fönstren öppnas skall det göras utan att vridspänningar uppstår. Fönster skall öppnas och stängas med jämn kraft.
- ▷ Om låsarmen är utrustad med en låsknapp, så måste låsknappen tryckas in varje gång som låsarmen ska manövreras.

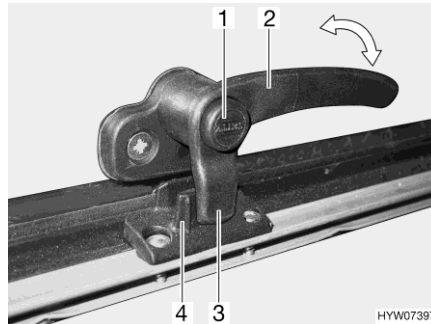


Bild 97 Låsarm med låsknapp i läget "stängd"

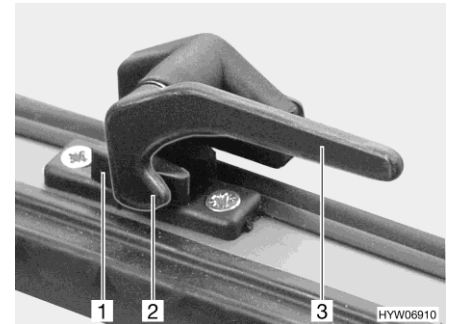


Bild 98 Låsarm i läget "stängd"

- Öppna:
- Tryck på låsknappen (Bild 97,1) om sådan finns och håll den nedtryckt.
 - Sväng låsarmen (Bild 97,2 eller Bild 98,3) ett kvarts varv mot fönstrets mitt.

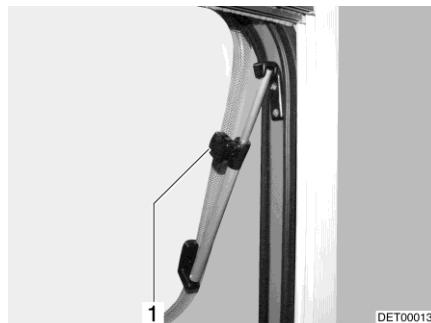


Bild 99 Överkantshängt fönster med vridspärr



Bild 100 Överkantshängt fönster med automatik-spärr

- Överkantshängt fönster med vridspärr: Öppna det överkantshängda fönstret till önskat läge och lås det med den lettrade hylsan (Bild 99,1). Överkantshängt fönster med automatik-spärr: Öppna det överkantshängda fönstret till önskat läge. Automatik-spärren (Bild 100,1) hakar fast automatiskt.

Det överkantshängda fönstret låses i önskat läge.

- Stänga:**
- Överkantshängt fönster med vridspärr: Vrid den lettrade hylsan (Bild 99,1) tills låsningen släpper. Överkantshängt fönster med automatik-spärr: Öppna det överkantshängda fönstret så mycket att spärren frigges.
 - Stäng det överkantshängda fönstret.
 - Tryck på låsknappen (Bild 97,1) om sådan finns och håll den nedtryckt.
 - Sväng låsarmen (Bild 97,2 eller Bild 98,3) ett kvarts varv mot fönsterkarmen. Låsspaken (Bild 97,3 eller Bild 98,2) på låsarmen sitter helt på fönsterlåsets insida (Bild 97,4 eller Bild 98,1).

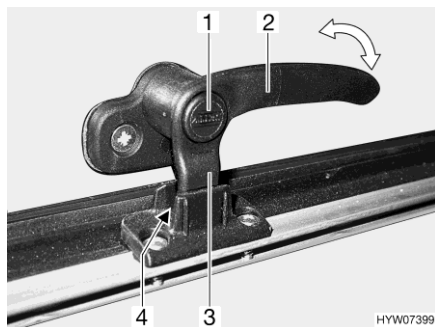


Bild 101 Låsarm med låsknapp i läget "kontinuerlig vädning"

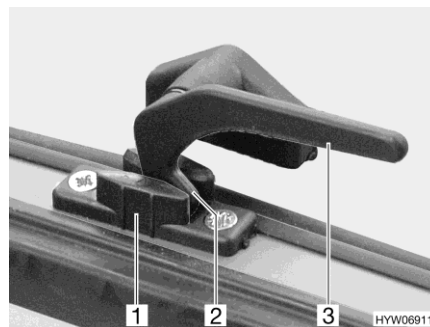


Bild 102 Låsarm i läget "kontinuerlig vädning"

Kontinuerlig vädning

Med hjälp av låsarmen kan man låsa det överkantshängda fönstret i två olika lägen:

- I läget "kontinuerlig vädning" (Bild 101 och Bild 102)
- I läget "helt stängt" (Bild 97 och Bild 98)

För att ställa det överkantshängda fönstret i läge för "kontinuerlig vädning":

- Tryck på låsknappen (Bild 101,1) om sådan finns och håll den nedtryckt.
- Sväng låsarmen (Bild 101,2 eller Bild 102,3) ett kvarts varv mot fönstrets mitt.
- Tryck upp det överkantshängda fönstret något.
- Vrid tillbaka låsarmen. Därvid måste låsarmens låsspak (Bild 101,3 eller Bild 102,2) föras in i spåret på fönsterlåsen (Bild 101,4 eller Bild 102,1).
- Släpp låsknappen (Bild 101,1) om sådan finns.
- Kontrollera att låsknappen inte är intryckt, den ska säkra låsarmen.

Det överkantshängda fönstret får inte stå i läget "kontinuerlig vädning" under körning.

Vid regn kan det komma in vatten i bodelen om det överkantshängda fönstret står i läget "kontinuerlig vädning". Därför bör man stänga fönstret helt när det regnar.

7.11.2 Skjutfönster med trycklås

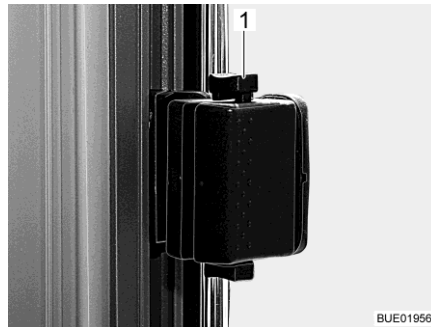


Bild 103 Skjutfönster, låst

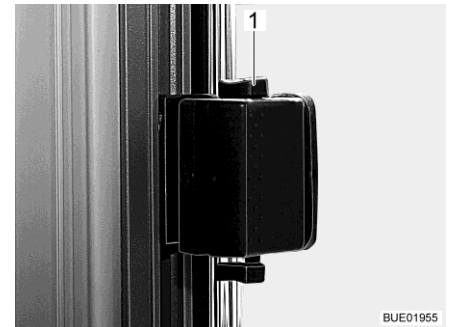


Bild 104 Skjutfönster, upplåst

- Öppna:**
- Tryck ned låset (Bild 103,1).
 - Öppna det fönstret till önskat läge.
- Stänga:**
- Stäng fönstret ända till anslaget.
 - Tryck upp låset (Bild 104,1).

7.11.3 Mörklägningsrullgardin och insektsnät



- ▷ Öppna rullgardinerna före färden. När rullgardinerna är fördragna kan fjäderaxeln skadas genom vibrationerna.



- ▷ Beroende på fönsterstorleken har rullgardinerna ett eller två handtag. Fönstren är försedda med mörklägningsrullgardin och insektsnät. Mörklägningsrullgardinen och insektsnätet kan användas separat.

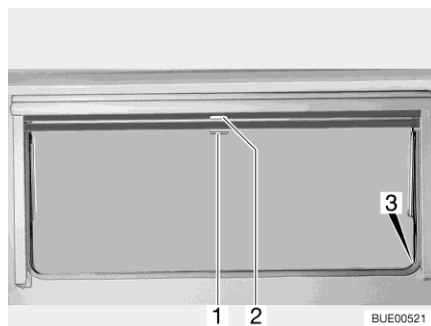


Bild 105 Överkantshängt fönster

Mörklägningsrullgardin

Mörklägningsrullgardinen finns i den övre rullgardinskassetten.

- Stänga:**
- Drag ned mörklägningsrullgardinen med handtaget (Bild 105,2). När mörklägningsrullgardinen dras ned helt fäster man det man i spärrarna (Bild 105,3) på båda sidorna på fönsterkarmen.

- Öppna:**
- När mörkläggningsrullgardinen är helt neddragen: Tryck ned handtaget (Bild 105,2) och drag det något inåt. Nu kan man ta loss mörkläggningsrullgardinen ur spärrarna på båda sidorna av fönsterkarmen.
 - När mörkläggningsrullgardinen inte är helt neddragen: Drag handtaget (Bild 105,2) lätt nedåt tills spärren släpper.
 - Mörkläggningsrullgardinen förs långsamt tillbaka med handtaget.

Insektsnät Insektsnätet finns i den övre rullgardinskassetten.

- Stänga:**
- Drag ner insektsnätet med handtaget (Bild 105,1) och fäst det i spärrarna (Bild 105,3) på båda sidorna av fönsterkarmen.
- Öppna:**
- Tryck ned handtaget (Bild 105,1) och drag det något inåt. Lossa insektsnätet ur spärrarna på båda sidorna av fönsterkarmen.
 - Insektsnätet förs långsamt tillbaka med handtaget.

7.11.4 Plisségardin och insektsnät

Fönstren är försedda med plisségardiner och insektsnät. Insektsnätet kan endast förskjutas tillsammans med plisségardinen.

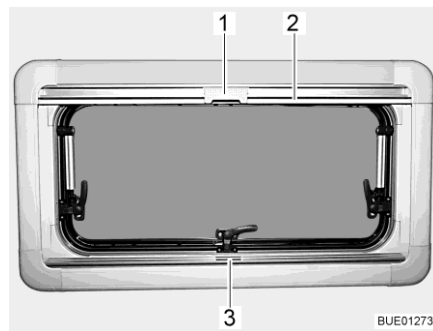


Bild 106 Överkantshängt fönster

Plisségardin Plisségardinen finns i den nedre rullgardinskassetten.

- Stänga:**
- Ta tag i mitten på plisségardinens list (Bild 106,3) och drag den nerifrån och uppåt och släpp den vid önskad höjd. Plisségardinen stannar på denna höjd.
- Öppna:**
- Ta tag på mitten av plisségardinens list och skjut nedåt.

Insektsnät Insektsnätet finns i den övre rullgardinskassetten.

- Stänga:**
- Drag, med listen, (Bild 106,2) ner insektsnätet tills listen stöter mot plisségardinen (Bild 106,3).
 - Lås fast insektsnätets spärr (Bild 106,1) på plisségardinens list.
- Öppna:**
- Tryck spärren (Bild 106,1) upptill på insektsnätet bakåt.
 - För långsamt tillbaka insektsnätet med listen (Bild 106,2).

7.11.5 Plisségardiner på vindrutan och på förar-/passagerarfönstren

Beroende på modell mörklägger man förarhytten med förhängen eller plisségardiner Remis (extrautrustning).

Plisséförhänge Plisséförhängena levereras med fordonet.

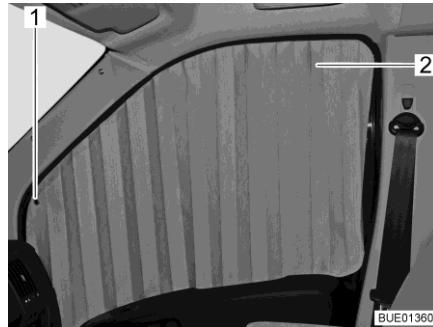


Bild 107 Plisséförhänge vid passage- rarfönster



Bild 108 Fäste plisséförhänge

Plisséförhängena (Bild 107,2) sätts fast med tryckknappar (Bild 107,1 och Bild 108,1).

Plisségardin Remis (extrautrustning)

Plisségardinerna sätts fast med magnetiska fästremсор och sitter fast i fordonet med ramen.

Följ anvisningarna nedan för att stänga och öppna fast monterade plisségardiner.

Plisségardin för vindrutan

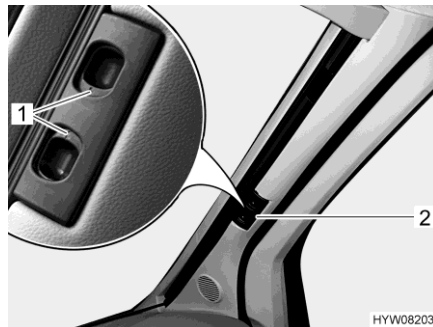


Bild 109 Plisségardin (vindruta)

Mörkläggnig:

- Tryck in låshandtagen (Bild 109,1) och håll dem intryckta.
- Håll plisségardinen för vindrutan i handtaget (Bild 109,2) och dra den mot fönstrets mitt.
- Stäng den andra plisségardinen för vindrutan på samma sätt. Ett magnetlås håller samman plisségardinens två delar i mitten.

- Öppna plisségardin:
- Tryck in låshandtagen (Bild 109,1) och håll dem intryckta.
 - Skjut de två hälfterna av plisségardinen för vindrutan utåt så långt det går, ta tag i handtaget (Bild 109,2). Dra upp handtaget till samma höjd som låsspåret.
 - Släpp låshandtagen (Bild 109,1) och låt dem haka fast.

Plisségardiner på förar- och passagerarfönstren

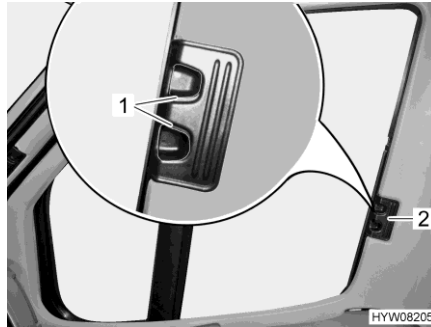


Bild 110 Plisségardin (förar-/passagerarfönster)

- Mörkläggning:
- Tryck in låshandtagen (Bild 110,1) och håll dem intryckta.
 - Ta tag i handtaget (Bild 110,2) och dra plisségardinerna för förar- och passagerarfönstret till den andra fönstersidan och fäst med magnetrem-sorna.
- Öppna plisségardin:
- Tryck in låshandtagen (Bild 110,1) och håll dem intryckta.
 - Ta tag i handtaget (Bild 110,2) till plisségardinerna för förarfönstret och passagerarfönstret och skjut in dem så långt det går.
 - Släpp låshandtagen (Bild 110,1) och låt dem haka fast.

7.12 Variabel rullgardin

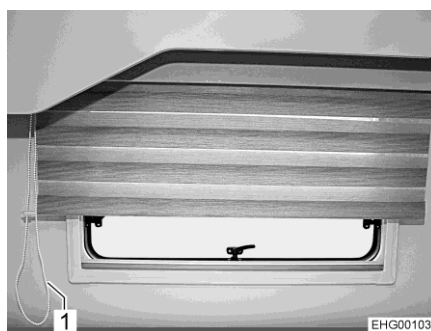


Bild 111 Variabel rullgardin i det bakre området

- Mörklägga/skugga:
- Dra i snöret på kedjan (Bild 111,1) som stänger den variabla rullgardinen tills rullgardinen befinner sig i önskat läge.
- Häva mörkläggning:
- Dra i snöret på kedjan (Bild 111,1) som öppnar den variabla rullgardinen tills rullgardinen befinner sig i önskat läge.

7.13 Takluckor

Beroende på modell har fordonet takluckor med eller utan inbyggd ventilation. När en taklucka utan inbyggd ventilation är monterad sker ventilationen över takventiler.



- ▶ Ventilationsöppningarna till ventilationssystemet måste alltid vara öppna. Täck aldrig för ventilationerna, t. ex. med en vintermatta. Håll ventilationerna fria från snö och löv.



- ▷ Takluckorna är försedda med mörkläggningsrullgardin eller plisségardin och insektsnät eller veckat insektsskydd. Mörkläggningsrullgardinen och insektsnätet går p.g.a. dragkraften automatiskt tillbaka till sitt utgångsläge igen när man lossar låsanordningen. För att denna fjäderanordning inte ska ta skada bör man alltid låta mörkläggningsrullgardinen/insektsnätet långsamt gå tillbaka till utgångsläget. Plisségardinen och det veckade insektsskyddet består av tunt material. Dra försiktigt tillbaka plisségardinen eller insektsskyddet i handtaget till utgångsläget, håll i handtaget så att plisségardinen eller insektsskyddet inte skadas.
- ▷ Ha inte rullgardinerna stängda över en längre tid; materialet slits ut.
- ▷ När mörkläggningsrullgardinen resp. plisségardinen är helt stängd kan det, vid starkt solljus, bildas värmeansamlingar mellan mörkläggningsrullgardinen/plisségardinen och takluckan. Takluckan kan skadas. Stäng därför mörkläggningsrullgardinen/plisségardinen endast till 2/3 vid starkt solljus. Öppna takluckan något eller ställ den i ventilationsläge.
- ▷ Beroende på vädret ska man alltid stänga takluckorna så mycket att fukt inte kan tränga in.
- ▷ Gå inte på takluckorna.
- ▷ Stäng takluckorna innan körningen påbörjas.
- ▷ Kontrollera låset till takluckorna innan resan påbörjas.



- ▷ Då fordonet lämnas ska alla takluckor vara stängda.

7.13.1 Taklucka med snäpplås

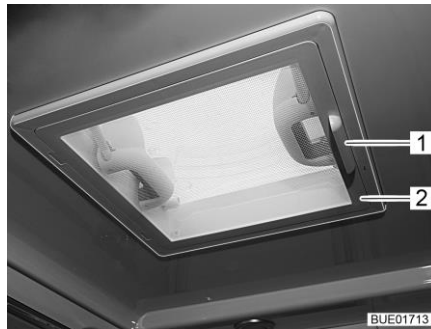


Bild 112 Taklucka med snäpplås

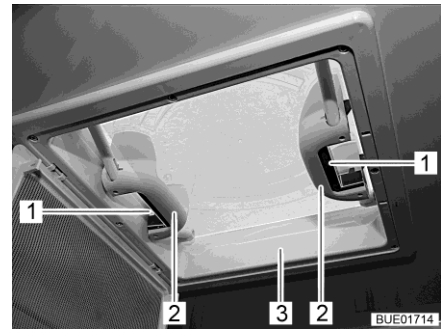


Bild 113 Handtag med snäpplås

Takluckan kan öppnas både på bara ena sidan och på båda sidorna.

- Öppna:**
- Sväng ned insektsskyddet (Bild 112,2) med handtaget (Bild 112,1).
 - Tryck snäpplåset (Bild 113,1) mot takluckans insida (Bild 113,3). Tryck samtidigt takluckan uppåt med handtaget (Bild 113,2).
 - Fäll upp insektsskyddet så att det hakar i.
- Stänga:**
- Sväng ned insektsskyddet (Bild 112,2) med handtaget (Bild 112,1).
 - Dra kraftigt ned takluckan (Bild 113,3) med de båda handtag (Bild 113,2) tills snäpplåsen (Bild 113,1) hakar i.
 - Fäll upp insektsskyddet så att det hakar i.

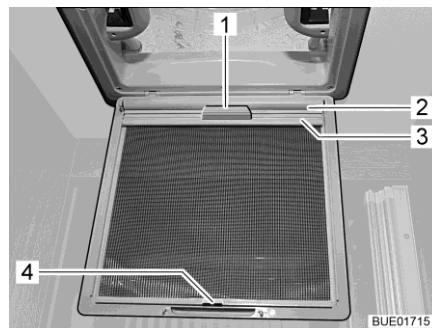


Bild 114 Mörkläggningsrullgardin (taklucka)

Mörkläggningsrullgardin

Beroende av utrustning finns en mörkläggningsrullgardin monterad.

- Stänga:**
- Sväng ned insektsskyddet (Bild 112,2) med handtaget (Bild 112,1).
 - Drag ut mörkläggningsrullgardinen (Bild 114,2) med handtaget (Bild 114,1) och haka i fästlisten (Bild 114,3) i kroken (Bild 114,4) på insektsskyddet.
 - Fäll upp insektsskyddet så att det hakar i.
- Öppna:**
- Sväng ned insektsskyddet (Bild 112,2) med handtaget (Bild 112,1).
 - Lossa fästlisten (Bild 114,3) från kroken (Bild 114,4) och dra långsamt tillbaka mörkläggningsrullgardinen (Bild 114,2) med handtaget (Bild 114,1).
 - Fäll upp insektsskyddet så att det hakar i.

7.13.2 Heki-taklucka (delvis extrautrustning)

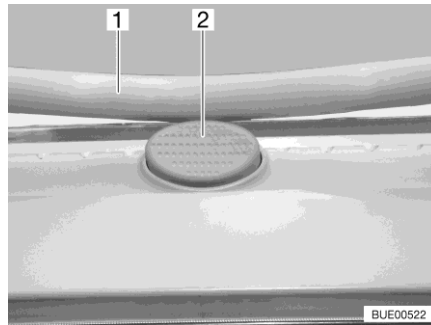


Bild 115 Låsknapp (Heki-taklucka)

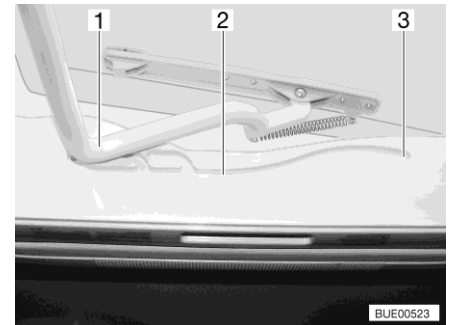


Bild 116 Spår (Heki-taklucka)

Heki-takluckan öppnas på ena sidan.

- Öppna:**
- Tryck på låsknappen (Bild 115,2) och dra ner bygeln (Bild 115,1) med båda händerna.
 - Dra in bygeln (Bild 116,1) i spåren (Bild 116,2) till den bakersta positionen (Bild 116,3).
- Stänga:**
- Tryck bygeln (Bild 116,1) lätt uppåt med båda händerna.
 - Skjut tillbaka bygeln i spåren.
 - Tryck bygeln uppåt med båda händerna tills bygeln ligger ovanför låsknappen (Bild 115,2).

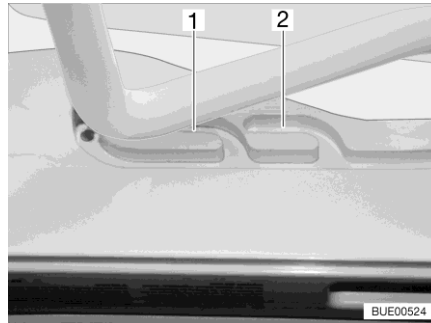


Bild 117 Spår (ventilationsläge)

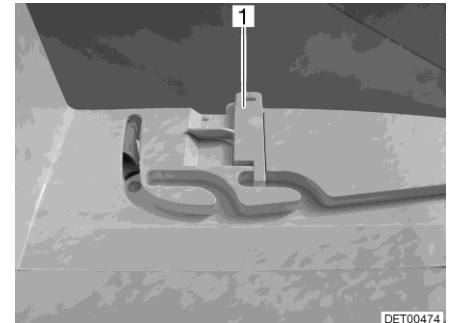


Bild 118 Lås (ventilationsläge)

Ventilationsläge

Heki-takluckan kan ställas i två ventilationslägen: Läget för dåligt väder (Bild 117,1) och mittläget (Bild 117,2). Beroende på modell kan takluckan låsas i mittläget med de båda spärrarna (Bild 118,1) till höger och vänster om ramen till takluckan.

- Tryck på låsknappen (Bild 115,2) och dra ner bygeln (Bild 115,1) med båda händerna.
- Drag bygeln till önskad position i spåret (Bild 116,2).
- Tryck bygeln lätt uppåt och skjut in den i det valda spåret (Bild 117,1 eller 2) och lås eventuellt.

- Plisségardin** Stänga och öppna plisségardinen:
- Stänga:** ■ Drag ut plisségardinen och släpp den i önskad position. Plisségardinen stannar i denna position.
- Öppna:** ■ För tillbaka plisségardinen långsamt till utgångsläget med handtaget.

- Insektsskydd** Stänga och öppna insektsskyddet:
- Stänga:** ■ Drag ut insektsskyddet med handtaget till motstående handtag på plisségardinen.
- Öppna:** ■ Tryck på handtaget på insektsskyddet baktill. Spärren lossas.
■ Dra långsamt tillbaka insektsskyddet med handtaget.

7.13.3 Taklucka med fläkt (extrautrustning)



- För att skydda batteriet går fläkten tillbaka till nivå 1 efter en timme på nivå 6.

Takluckan är försedda med insektsnät, mörklägningsrullgardin och en inställningsbar fläkt för ventilation.

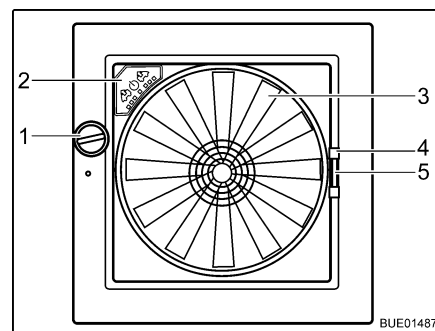


Bild 119 Taklucka Omni-Vent

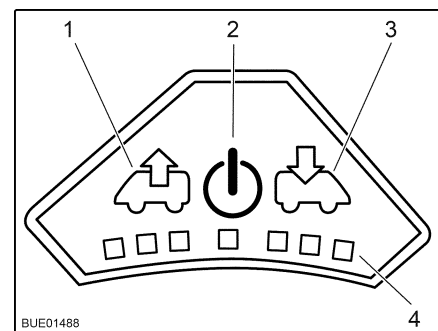


Bild 120 Fläkttreglage

- Öppna:** ■ Vrid på vredet (Bild 119,1) tills önskad öppningsvinkel har nåtts.
- Stänga:** ■ Vrid på vredet (Bild 119,1) tills takluckan är helt stängd.

- Insektsskydd** Stänga och öppna insektsskyddet:
- Stänga:** ■ Dra insektsskyddet i handtaget (Bild 119,4) till motstående ramsida.
- Öppna:** ■ Tryck samman handtaget vid insektsskyddet. Spärren lossas.
■ För långsamt tillbaka insektsskyddet med handtaget.

- Mörkläggningsgardin** Så här stängs och öppnas mörkläggningsgardinen:
- Stänga:**
- Tryck ihop mörkläggningsgardinens handtag (Bild 119,5).
 - Dra ut mörkläggningsgardinen till önskat läge och släpp den. Mörkläggningsgardinen stannar i den här positionen.
- Öppna:**
- Tryck ihop mörkläggningsgardinens handtag.
 - Skjuta långsamt fram mörkläggningsgardinen till utgångsläget.
- Fläkt** När takluckan är öppen kan kupén ventileras och vädras med fläkten (Bild 119,3) i 6 nivåer. Fläkten regleras via reglagen (Bild 119,2).
- Slå på:**
- Tryck på på/av-knappen (Bild 120,2). Fläkten går i komfortläge (vädring med lägsta fläktvarvtal).
- Avluftning:**
- För att höja fläktvarvtalet: Tryck på vädringsknappen (Bild 120,1). Fläktvarvtalet i vädringsriktningen ökar en nivå. Lysdioderna (Bild 120,4) visar de olika nivåerna.
 - För att minska fläktvarvtalet: Tryck på ventilationsknappen (Bild 120,3). Fläktvarvtalet minskar en nivå.
- Ventilera:**
- För att höja fläktvarvtalet: Tryck på ventilationsknappen (Bild 120,3). Fläktvarvtalet i ventilationsriktningen ökar en nivå. Lysdioderna (Bild 120,4) visar de olika nivåerna.
 - För att minska fläktvarvtalet: Tryck på vädringsknappen (Bild 120,1). Fläktvarvtalet minskar en nivå.
- Förstärkningsfunktion:**
- Tryck på ventilationsknappen i ca 3 sekunder. Fläkten växlar till den högsta ventilationsnivån och går automatiskt tillbaka till den nivå som ställts in sedan tidigare efter ca 5 minuter.
 - Tryck på vädringsknappen i ca 3 sekunder. Fläkten växlar till den högsta vädringsnivån och går automatiskt tillbaka till den nivå som ställts in sedan tidigare efter ca 5 minuter.
- Slå från:**
- Tryck på på/av-knappen (Bild 120,2). Fläkten stannar och lamporna släcks.

7.13.4 Taklucka Skyroof (delvis extrautrustning)



- ▷ När takluckan öppnas ska det göras utan att vridspänningar uppstår. Takluckan ska öppnas och stängas med en jämn rörelse.
- ▷ Om låsarmen är utrustad med en låsknapp, så måste låsknappen tryckas in varje gång som låsarmen ska manövreras.

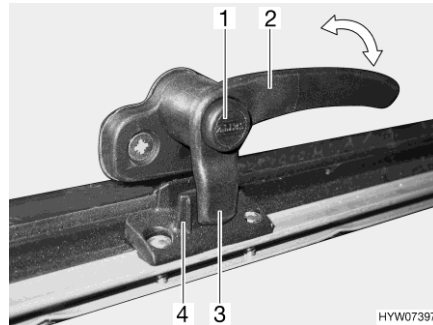


Bild 121 Låsarm med låsknapp i läget "stängd"

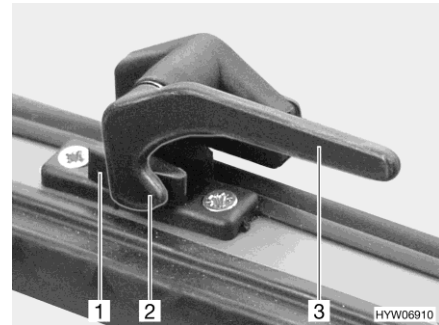


Bild 122 Låsarm i läget "stängd"

- Öppna:**
- Tryck på låsknappen (Bild 121,1) om sådan finns och håll den nedtryckt.
 - Vrid alla låsarmer (Bild 121,2 eller Bild 122,3) ett kvarts varv mot luckans mitt.
 - Släpp låsknappen om sådan finns.

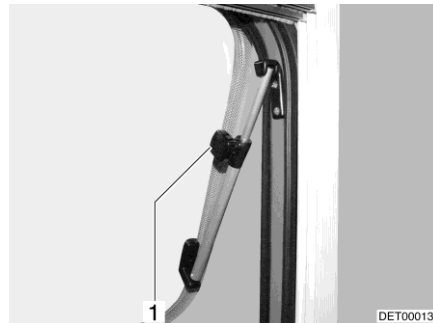


Bild 123 Taklucka med vridspärrar, öppen

- Takluckan öppnas till önskat läge och fixeras med ratten (Bild 123,1). Takluckan låses i önskat läge.

- Stänga:**
- Vrid den lettrade hylsan (Bild 123,1) tills låsningen släpper.
 - Stäng takluckan.
 - Tryck på låsknappen (Bild 121,1) om sådan finns och håll den nedtryckt.
 - Vrid alla låsarmer (Bild 121,2 eller Bild 122,3) ett kvarts varv mot ramen. Låsspaken (Bild 121,3 eller Bild 122,2) sitter på insidan av lucklåset (Bild 121,4 eller Bild 122,1).
 - Släpp låsknappen om sådan finns.

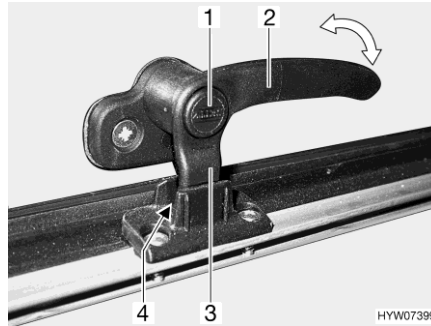


Bild 124 Låsarm med låsknapp i läget "kontinuerlig vädring"

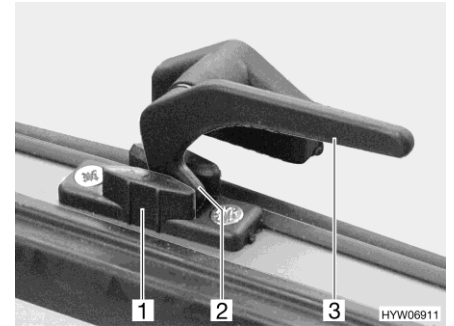


Bild 125 Låsarm i läget "kontinuerlig vädring"

Kontinuerlig vädring

Med hjälp av låsarmarna kan man låsa takluckan i två olika lägen:

- I läget "kontinuerlig vädring" (Bild 124 och Bild 125)
- I läget "helt stängt" (Bild 121 och Bild 122)

För att ställa takluckan i läget "kontinuerlig vädring":

- Tryck på låsknappen (Bild 124,1) om sådan finns och håll den nedtryckt.
- Vrid alla låsarmar (Bild 124,2 eller Bild 125,3) ett kvarts varv mot luckans mitt.
- Tryck upp takluckan något.
- Vrid tillbaka alla låsarmar. Därvid måste låsspaken (Bild 124,3 eller Bild 125,2) föras in i spåret på lucklåset (Bild 124,4 eller Bild 125,1).
- Släpp låsknappen om sådan finns.

Takluckan får inte stå i läget "kontinuerlig vädring" under körning.

Vid regn kan det komma in vatten i bodelen om takluckan står i läget "kontinuerlig vädring". Stäng därför takluckan helt.



- ▷ När plisségardinen är helt stängd kan det, vid starkt solljus, bildas värmeansamlingar mellan plisségardinen och takluckan. Takluckan kan skadas. Stäng därför plisségardinen endast till 2/3 vid starkt solljus. Öppna takluckan något eller ställ den i ventilationsläge.



Bild 126 Taklucka Skyroof

Plisségardin Plisségardinen sitter fast nedtill på ramen.

Stänga:

- Ta tag i mitten på plisségardinens kantlist och dra försiktigt upp den.
- Släpp plisségardinen i önskat läge. Plisségardinen stannar i denna position.

Öppna:

- Dra försiktigt plisségardinen i kantlisten hela vägen ned till ramen.

Insektsskydd Insektsskyddet sitter fast upptill i ramen.

Stänga:

- Ta tag i mitten på insektsskyddets kantlist och dra försiktigt ned det.
- Justera insektsskyddet steglöst genom att dra i kantlisten.

Öppna:

- Dra försiktigt insektsskyddet i kantlisten hela vägen upp till ramen.

7.14 Elektriskt, öppningsbart tak (extrautrustning)



► Se till att inga kroppsdelar eller föremål kommer i kläm i fönsteröppningen när det elektriska, öppningsbara taket stängs.

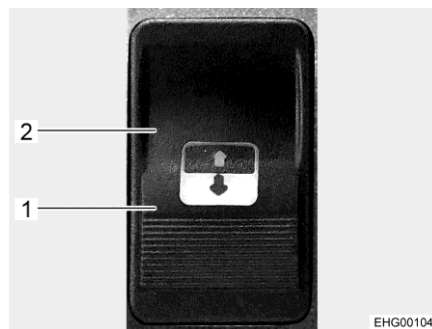


Bild 127 Manöverknapp

Manöverknappen (Bild 127) är placerad bredvid det elektriska, öppningsbara taket i fordonets tak

Öppna:

- Tryck på sidan med öppna-symbolen på manöverknappen (Bild 127,1) tills det öppningsbara taket befinner sig i önskat läge.

Stänga:

- Tryck på sidan med stäng-symbolen på manöverknappen (Bild 127,2).

Nöddrift Vid elektriska störningar kan det öppningsbara taket flyttas manuellt med hjälp av en handvev. Handveven finns i köket.
Kontrollera säkringen innan det öppningsbara taket flyttas manuellt. Säkringen (20 A) finns på bodelsbatteriet.



► Om det öppningsbara taket flyttas manuellt och handveven vrids för långt: Manövrera inte under några omständigheter det öppningsbara taket elektriskt. Uppsök service.



▷ Om det öppningsbara taket har flyttats manuellt måste styrningen återställas till fabriksinställningar innan man försöker ta det i drift elektriskt igen.

Manuell manövrering:

- Säkerställ att spänningstillförseln är avstängd.
- Sätt handveven i enhetens handvevshållare. Handvevshållaren finns vid det öppningsbara takets karmar.
- Vrid handveven långsamt och försiktigt tills det öppningsbara taket befinner sig i önskat läge.

Återställa till fabriksinställning:

- Säkerställ att det finns minst 20 A.
- Tryck på sidan med stäng-symbolen på manöverknappen (Bild 127,2) tills det öppningsbara fönstret har stängt sig så mycket som möjligt.
- Släpp manöverknappen.
- Tryck inom 1 sekund återigen på sidan med stäng-symbolen på manöverknappen och håll den nedtryckt. Efter 25 sekunder rör sig fönstret i små steg tills det är helt stängt. Ett högt, klickande ljud hörs.
- Släpp manöverknappen. Systemet är nu återställt till fabriksinställningen.



▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.
▷ Om du inte kan åtgärda störningen, uppsök serviceställe.

7.15 Bord

Beroende på modell och utrustning finns olika bord inbyggda. Borden skiljer sig åt genom följande kännetecken:

	Bordsben	Bordsskiva	Ombyggnad till sängstomme
Fast bord	Fastskruvat i golvet	Förskjutningsbar, vridbar, delvis förstöringsbar	Ej möjligt
Hängbord	<ul style="list-style-type: none"> • Utbytbar • Fällbar • Delbar 	Förstöringsbar	Haka in bordsskivan uppifrån i den nedre skenan <ul style="list-style-type: none"> • Fäll ned bordsbenet • Byta bordsben • Dela bordsbenet
Lyftbord	Lyftmekanism	Förskjutningsbar, vridbar	Sänk ned bordet



▷ Borden har beroende på modell en eller flera av ovan nämnda inställningsmöjligheter och egenskaper.

Nedan beskrivs principerna för hur borden fungerar. Reglagens typ och placering kan avvika något i enstaka fall.

7.15.1 Fast bord

Bordsben Bordsbenet är fastskruvat i golvet.

Ett fast bord kan inte användas som sängbotten.

Justera bordsskivan Bordsskivan kan vridas, förskjutas eller förlängas beroende på modell.



Bild 128 Låsning bordsskiva



Bild 129 Utsvängbar bordsförlängning

Vrida bordsskivan:

- Vrid bordsskivan till önskad position. Detta kräver en viss kraftansträngning eftersom bordsskivan vrids mot friktionsmotståndet på pelarbordsbenet.

Förskjuta bordsskivan:

- Fäll ned låsarmen (Bild 128,1).
- Skjut bordsskivan till önskat läge.
- Fäll upp låsarmen igen.

- Förstora bord:** ■ Dra knappen (Bild 129,3) till låset nedåt och fäll ut bordsförlängningen (Bild 129,2).
- Förminska bord:** ■ Fäll in bordsförlängningen (Bild 129,2) under bordsskivan (Bild 129,1) så att det hörs att låset hakar i.

7.15.2 Hängbord

- Bordsben** Bordsbenet kan ställas in i två olika höjder:
- Normal bordshöjd
 - Lägre bordshöjd (vid ombyggnad till sängstomme) (delvis extrautrustning)

För att sänka ned bordet finns det (beroende på modell) följande möjligheter:

- Byta ut ett långt bordsben mot ett kort
- Fälla in en del av bordsbenet
- Ta bort en del av bordsbenet

- Bordsskiva** Bordsskivan kan förstoras beroende på utförande.



Bild 130 Utsvängbar bordsförlängning

- Förstora bord:** ■ Dra knappen (Bild 130,3) till låset nedåt och fäll ut bordsförlängningen (Bild 130,2).
- Förminska bord:** ■ Fäll in bordsförlängningen (Bild 130,2) under bordsskivan (Bild 130,1) så att det hörs att låset hakar i.

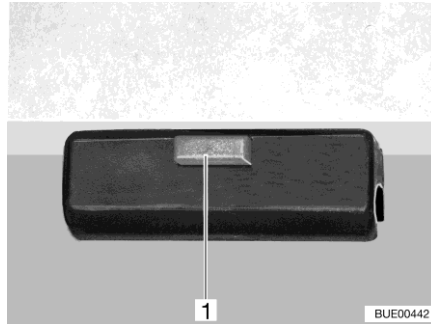


Bild 131 Lås

Ombyggnad till
sängstomme:

- Lyft upp bordsskivan ca 45° fram till.
- Förkorta bordsbenet till ombyggnadshöjd utifrån utförandet.
- Lossa låset (Bild 131,1) på bordsskivan.
- Ta ut bordsskivan ur den övre fästlisten.
- Häng fast bordsskivan i 45 graders vinkel mot hållarna i den nedre fästlisten och ställ den på golvet med det förkortade bordsbenet.
- Låsa bordsskivan.

7.15.3 Lyftbord

Bordsben

Bordsbenet är fastskruvad i golvet. Bordet kan sänkas ned till sängbotten via en lyftmekanism.

Justera bordsskivan

Bordsskivan kan beroende av modell förskjutas i längd- eller tvärriktningen.

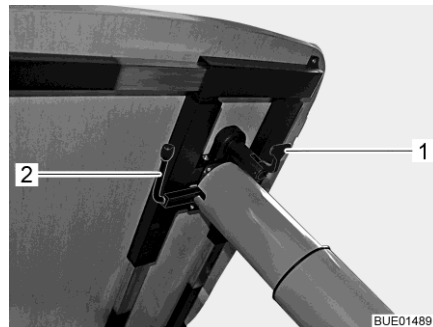


Bild 132 Inställning lyftbord

Förskjuta i längdriktning:

- Fäll ned låsarmen (Bild 132,1).
- Skjut bordsskivan till önskat läge.
- Fäll upp låsarmen igen.

Förskjuta i tvärriktning:

- Fäll ned låsarmen (Bild 132,1).
- Skjut bordsskivan till önskat läge.
- Fäll upp låsarmen igen.



- ▷ Ta bort dynorna från bänkarna innan bordsskivan fälls ned, eller skjut in bordsskivan (beroende på monteringsförhållandena).

Vrida bordsskivan: ■ Vrid bordsskivan till önskad position. Detta kräver en viss kraftansträngning eftersom bordsskivan vrids mot friktionsmotståndet på pelar-bordsbenet.

Ombyggnad till sängstomme: ■ Sväng spaken (Bild 132,2) under bordsskivan 180° medurs. Lyftmekanismen i bordsbenet låses upp.
 ■ Tryck ned bordsskivan tills det understa stoppläget nås och håll kvar den i det här läget. Tryck i mitten på bordsskivan.
 ■ Vrid tillbaka spaken 180° moturs. Bordsskivan stannar i den understa positionen.

Fälla upp bordsskivan: ■ Sväng spaken (Bild 132,2) under bordsskivan 180° medurs. Bordsskivan åker själv upp till det övre ändläget.
 ■ Vrid tillbaka spaken 180° moturs. Bordsskivan stannar i den översta positionen.

7.15.4 Lyftbord, delbar

Bordsben Bordsbenet är fastskruvat i golvet. Bordet kan med en lyftmekanism göras om till en sängunderbyggnad.

Bordsskiva Bordsskivan kan förskjutas i längd- och tvärriktningen. Bordsskivan kan minskas med hälften för att skapa mer rörelsefrihet i bodelen.

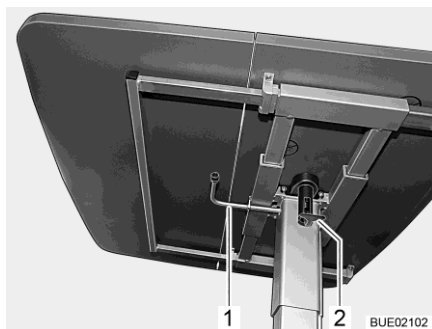


Bild 133 Lyftbord

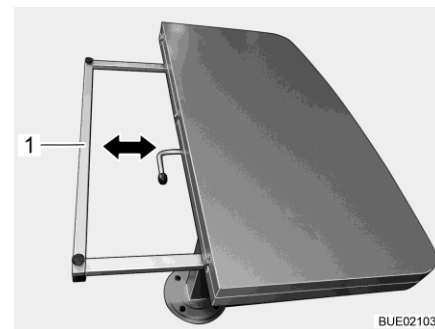


Bild 134 Förminska bordsskiva

Förskjuta bordsskivan: ■ För ned låsarmen (Bild 133,2).
 ■ Skjut bordsskivan till önskat läge.
 ■ Fäll upp låsarmen igen.

Förminska bordsskiva: ■ Hög bordsskivan på den fria sidan och placera den försiktigt på den andra halvan av bordsskivan.
 ■ Håll stödramarna (Bild 134,1) på båda sidor och skjut den jämnt under bordsskivan tills den stannar.



- ▷ Innan bordsskivan förstoras igen, dra ut stödramen så långt det går. Först då kan man lägga upp bordsskivdelarna. Annars kan gångjärnen skadas.



- ▷ Ta bort dynorna från bänkarna innan bordsskivan fälls ned, eller skjut in bordsskivan (beroende på monteringsförhållandena).

Ombyggnad till
sängstomme:

- Sväng spaken (Bild 133,1) under bordsskivan 180° medurs. Lyftmekanismen i bordsbenet låses upp.
- Tryck ned bordsskivan tills det understa stoppläget nås och håll kvar den i det här läget. Tryck i mitten på bordsskivan.
- Vrid tillbaka spaken 180° moturs. Bordsskivan stannar i den understa positionen.

Fälla upp bordsskivan:

- Sväng spaken (Bild 133,1) under bordsskivan 180° medurs. Bordsskivan åker själv upp till det övre ändläget.
- Vrid tillbaka spaken 180° moturs. Bordsskivan stannar i den översta positionen.

7.15.5 Soffbord (beroende av modell)

Soffbordet är sänkbart. Soffbordet kan förvaras i sittlådan.

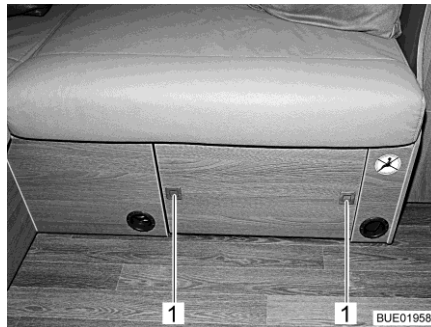


Bild 135 Soffbord, förvarat

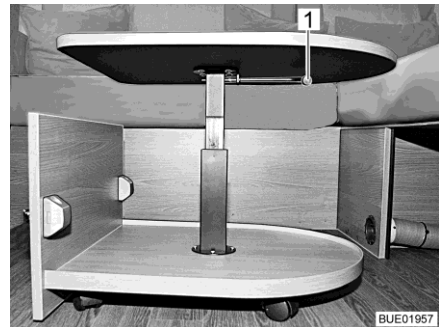


Bild 136 Soffbord, utkört

Köra ut soffbordet:

- Tryck på tryckknapparna (Bild 135,1) på sittlådans skydd. Tryckknapparna hoppar ut.
- Dra ut soffbordet.

Ställa in bordets höjd:

- Vrid med låsarmen (Bild 136,1) med 90° nedåt.
- Skjut bordsskivan till önskat läge.
- Vrid med låsarmen uppåt igen.

Förvara soffbordet:

- Vrid med låsarmen med 90° nedåt och sänk soffbordet.
- Kör soffbordet in i sittlådan.
- Tryck in tryckknapparna (Bild 135,1) tills de snäpper fast.

7.15.6 Hängbord med ledat stödben

Bordsben Det ledade stödbenet vikas över till sängkonstruktionen i mitten. Två extra stödfötter kan sedan sättas in i hållarna på undersidan av bordsskivan.

Bordsskiva Hängbordets yta kan förstoras genom att en förlängningsplatta sätts in.

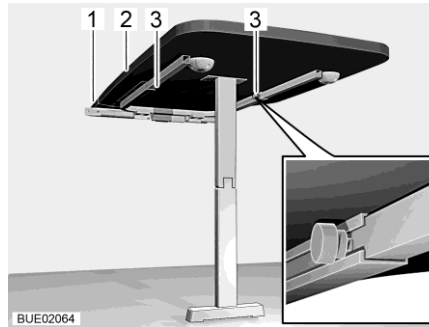


Bild 137 Hängbord med ledat stödben

- Förstora bord:**
- Lossa på två räfflade skruvar (Bild 137,3).
 - Lyft upp bordsskivan (Bild 137,2) något framtill och drag ut den till stoppläget. Bordsförlängningen är nu helt utdragen.
 - Ställ bordet på golvet igen.
 - Lägg in förlängningsplattan (Bild 137,1) i bordsförlängningen.
 - Lyft upp bordsskivan något framtill och dra till stoppläget.
 - Dra åt två räfflade skruvar.
- Förminska bord:**
- Lossa på två räfflade skruvar (Bild 137,3).
 - Lyft upp bordsskivan (Bild 137,2) något framtill och drag ut den.
 - Ta ut förlängningsplattan (Bild 137,1) och lägg den på säker plats.
 - Lyft upp bordsskivan något framtill och dra till stoppläget. Bordsförlängningen är nu helt inskjuten.
 - Dra åt två räfflade skruvar.
 - Ställ ned bordet.

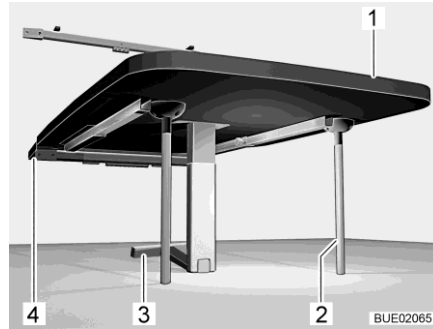


Bild 138 Hängbord som sängbotten

Ombyggnad till sängstomme:

- Förläng bord med bordsskiveförlängning (se ovan).
- Lyft bordsskivan (Bild 138,1) framifrån.
- Sänk ned den nedre delen av det ledade stödbenet (Bild 138,3) med 90°.
- Fäll upp bordsskivan ca 45° och lyft ut bordet ur den övre fästlisten.
- Sätt i ytterligare två stödfötter (Bild 138,2) i behållarna på undersidan av bordsskivan.
- Sätt i och lås bordet i den nedre fästlisten (Bild 138,4).

7.15.7 Lyftbord, förskjutningsbart

Bordsskivan kan förskjutas i längd- och tvärriktningen. Bordsbenet är fastskruvat i golvet. Bordet kan sänkas ned till sängstomme.



Bild 139 Lyftbord, förskjutningsbart

Flytta bordsskivan i längsgående och tvärgående riktning:

- För ned låsarmen (Bild 139,1).
- Skjut bordsskivan till önskat läge.
- Fäll upp låsarmen igen.

Ombyggnad till sängstomme:

- Dra bordsskivan lätt uppåt.
- Tryck på bordsskiva tills det tar stopp.

Fälla upp bordsskivan:

- Tryck snabbt ner bordsskivan. Bordsskivan åker själv upp till det övre ändläget.

7.16 Sängar

7.16.1 Fast säng (gasfjäder)



- ▷ Sänk ribbotten innan körning.
- ▷ Belasta inte sängen med tunga föremål under körningen.

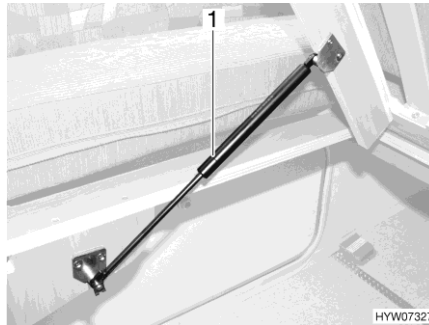


Bild 140 Fast säng

Under sängen finns det ett förvaringsutrymme. Fäll upp sängens ribbotten inifrån för att lägga in eller ta ut sakerna från fordonets förvaringsutrymme.

- Öppna:**
- Lyft upp madrassen framtill.
 - Lyft ribbotten. Gasfjädrarna (Bild 140,1) håller kvar ribbotten i öppet läge.
- Stänga:**
- Tryck ned ribbotten mot gasfjädrarnas motstånd.

7.16.2 Fast säng (justerbar huvudände)



▶ Se till att ribbotten inte ramlar ner vid stängningen!



- ▷ Sänk huvudänden innan körning.
- ▷ Om huvudänden är uppställd: Belasta inte huvudänden med hela kroppsvikten (t.ex. sätta sig på knä på huvudänden). Lägg inga tunga föremål på huvudänden.



Bild 141 Justerbar huvudände

Beroende på utrustningen kan ribbottens huvudände ställas i olika lägen.

- Höja huvudänden:
- Hög ribbottens huvudände (Bild 141,2) till önskat läge. Spärren (Bild 141,1) går i lås automatiskt.
 - Huvudänden låses i önskat läge.

- Sänka huvudänden:
- Lyft upp ribbottens huvudände (Bild 141,2) så mycket att spärren släpper.
 - Sänk ned huvudänden långsamt.

7.16.3 Fast säng, höjjusterbar med remsystem (extrautrustning)



- ▶ Sänk sängen till nedersta position innan sänggående.



- ▷ Innan du använder sängen, försäkra dig att spaken står i stängt läge för stopp (vågrätt).
- ▷ Om huvudänden är uppställd: Belasta inte huvudänden med hela kroppsvikten (t.ex. sätta sig på knä på huvudänden). Lägg inga tunga föremål på huvudänden.
- ▷ Sänk huvudänden innan körning.

Höjden för den fasta sängen kan ställas in med en vev i bakre lastutrymmet. Sängen kan höjas före färd. På så sätt blir förvaringsutrymmet under sängen större.

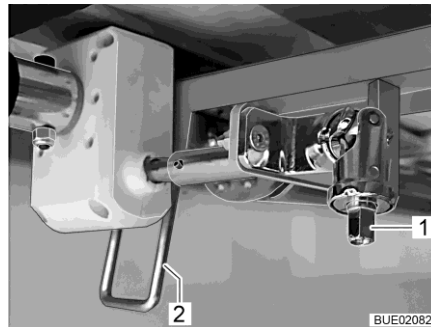


Bild 142 Höjinställning

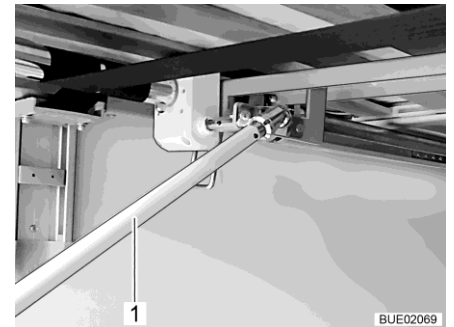


Bild 143 Vev i bakre lastutrymmet

- Sätt veven på tappnen (Bild 142,1).
- Sväng spaken (Bild 142,2) nedåt i lodrätt läge.
- För att höja sängen: Vrid veven (Bild 143,1) medurs. För att sänka sängen: Vrid veven (Bild 143,1) moturs.
- Sväng spaken (Bild 142,2) uppåt i vågrätt läge.
- Demontera veven och förvara den.

7.16.4 Höjbar säng, elmanövrerad (Ixeo TL)



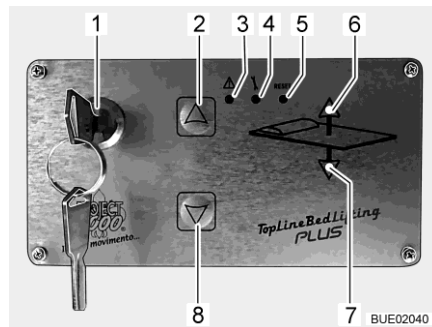
- ▶ Den höjbara sängen får belastas med högst 200 kg.
- ▶ Stick inte in händerna mellan sängen och väggen vid höjning och ned-sänkning. Risk för klämskador!
- ▶ Det får inte finnas några personer på den höjbara sängen när den höjs och sänks.
- ▶ Sänk bara ned sängen när det är tomt i området under sängen.
- ▶ Sänk den höjbara sängen endast så mycket, att den inte ligger på hinder som nackstöd, dynor o.l. Ta bort sådana hinder, om det är möjligt, innan sänkning.
- ▶ Se till att barnen inte leker med den höjbara sängen.



- ▶ Förvara nyckel för kontrolldelen så, att barn inte kommer åt den.
- ▶ Använd endast den höjbara sängen när låsplattorna är isatta.
- ▶ Barn skall använda särskilda barnsängar eller barnresesängar.
- ▶ Småbarn skall aldrig lämnas i den höjbara sängen utan tillsyn.
- ▶ Se, speciellt vid småbarn under 6 år, att de inte kan ramla ner från den höjbara sängen.



- ▷ Sänk huvudänden innan körning.
- ▷ Om huvudänden är uppställd: Belasta inte huvudänden med hela kroppsvikten (t.ex. sätta sig på knä på huvudänden). Lägg inga tunga föremål på huvudänden.
- ▷ Belasta inte sängen med tunga föremål under körningen.
- ▷ Kör innan avfärd den höjbara sängen till det övre ändläget.



- 1 Nyckelbrytare
- 2 Knapp Upp
- 3 Lysdiod för larm
- 4 Lysdiod för program
- 5 Knapp Återställning (utan funktion)
- 6 Lysdiod Upp
- 7 Lysdiod Ner
- 8 Knapp Ner

Bild 144 Kontrollenhet

Kontrollenhet

Med knapparna (Bild 144,2 och 8) på kontrollenheten (Bild 144) sänks och lyfts den höjbara sängen. Med nyckelbrytaren (Bild 144,1) säkras kontrollenheten mot obehörig användning.

Från fabrik är 4 fasta lägen för den höjbara sängen programmerade:

Läge 1: Övre inställning. Sängen är i körbart läge.

Läge 2: Sängen sänks 20 cm och huvudänden lyfts.

Läge 3: Övre sovläge. I detta läge kan både den höjbara sängen och sittgruppen under den höjbara sängen utnyttjas som sovmöjlighet. Detta läge ska fästas på den höjbara sängens stege (extrautrustning).

Läge 4: Nedre sovläge (nedre slutläge). Sängen vilar på sittdynorna och på bordet.

Sänka ned den höjbara sängen:

- Ta bort hinder från den höjbara sängens utkörningsområde: Skjut stolarna framåt och vrid med dem, sänk ryggstöd, ta bort dynor vid behov eller lägg dem på en annan plats.
- Släcka lamporna under den höjbara sängen.
- Vrid nyckeln i nyckelbrytaren (Bild 144,1) 90° medurs. Kontrollenheten (Bild 144) är aktiverad. Vänta, tills båda kontrolllamporna (Bild 144,6 och 7) lyser grönt.
- Tryck pilknappen (Bild 144,8) och håll den tryckt tills sängen når det näst understa läget. Under sängens rörelse lyser den gröna kontrollampen (Bild 144,7).

- Vid behov tryck pilknappen (Bild 144,8) på nytt för att nå nästa läge.
- Upprepa förloppet tills önskat läge nås.
- Se till att den höjbara sängen inte vilar på hinder som t. ex. nackstöd, dynor eller liknande.



- ▷ För att förhindra oavsiktlig felmanövrering, kan nyckel i nyckelbrytaren (Bild 144,1) tas bort. För detta vrid tillbaka nyckeln moturs.

Höja den höjbara sängen:

- Släck läslamporna i den höjbara sängen.
- Vrid nyckeln i nyckelbrytaren (Bild 144,1) 90° medurs. Kontrollenheten (Bild 144) är aktiverad. Båda kontrolllamporna (Bild 144,6 och 7) tänds gröna.
- Tryck pilknappen (Bild 144,2) och håll tryckt tills sängen når den näst översta programmerade läget. Under sängens rörelse lyser den gröna kontrolllampan (Bild 144,6).
- Vid behov tryck pilknappen (Bild 144,2) på nytt för att nå nästa läge.
- Upprepa förloppet tills önskat läge nås.
- Se till att inga föremål kläms mellan taket och den höjbara sängen.



- ▷ För att förhindra oavsiktlig felmanövrering, kan nyckel i nyckelbrytaren (Bild 144,1) tas bort. För detta vrid tillbaka nyckeln moturs.

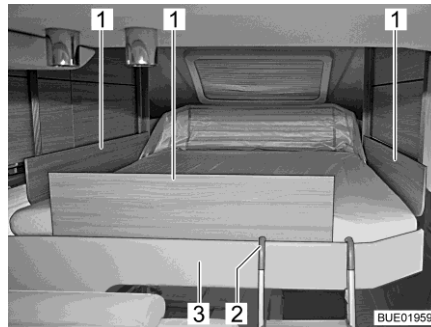


Bild 145 Höjbar säng med låsplattor

Låsplattor

Låsplattorna behövs endast i den övre sovpositionen. Låsplattorna befinner sig under madrassen i den höjbara sängen. Avlägsna låsplattorna från den höjbara sängen innan den används och sätt tillbaka dem först när personerna befinner sig i den höjbara sängen.

Sätta i låsplattorna:

- Hämta låsplattorna under madrassen och lägg på den höjbara sängen.
- Beträd den höjbara sängen via stegen.
- Sätt låsplattorna (Bild 145,1) mellan madrass och sängramen (Bild 145,3).



- ▷ Innan den höjbara sängen körs upp: Ta åter bort låsplattorna och placera under madrassen.

- Steg (extrautrustning)** Om den höjbara sängen är i det övre sovläget, beträd den höjbara sängen endast via stegen.
- Haka fast:**
- Haka fast båda byglarna på den bipackade stegen (Bild 145,2) i sängramen (Bild 145,3).
- Förvara:**
- Haka loss stegen (Bild 145,2) från sängramen (Bild 145,3).
 - Förvara stegen på ett säkert sätt.
- Nöddrift** Om den höjbara sängen inte längre går att flytta med pilknapparna (Bild 145, 2 och 8) skall först säkringen Reserv3 vid el-blocket kontrolleras (se avsnitt 9.10.1). Om säkringen är ok och den höjbara sängen ändå inte går att flytta, kan den höjbara sängen manövreras manuellt.

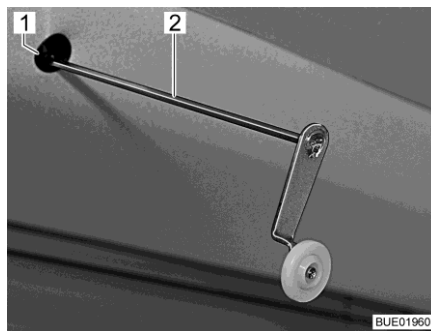


Bild 146 Vev för nöddrift

- Ta bort madrassen från den höjbara sängen.
- Stick den medföljande veven (Bild 146,2) eller insexnyckeln i hållaren (Bild 146,1) vid motorn. Upptagningen är placerad i avsnittet bländskydd uppe till vänster på den höjbara sängen.
- Vrid med veven eller insexnyckeln för hand, tills den höjbara sängen har uppnått den övre parkeringspositionen.



- ▷ För anvisningar om störningsorsaker, se avsnitt 15.13.

7.16.5 Höjbar säng, elmanövrerad (variant)



- ▶ Den höjbara sängen får belastas med högst 200 kg.
- ▶ Stick inte in händerna mellan sängen och väggen vid höjning och ned-sänkning. Risk för klämskador!
- ▶ Det får inte finnas några personer på den höjbara sängen när den höjs och sänks.
- ▶ Sänk bara ned sängen när det är tomt i området under sängen.
- ▶ Sänk den höjbara sängen endast så mycket, att den inte ligger på hinder som nackstöd, dynor o.l. Ta bort sådana hinder, om det är möjligt, innan sänkning.
- ▶ Se till att barnen inte leker med den höjbara sängen.



- ▶ Förvara nyckel för kontrolldelen så, att barn inte kommer åt den.
- ▶ Använd endast den höjbara sängen när skyddsnetet är upphängt.
- ▶ Barn skall använda särskilda barnsängar eller barnresesängar.
- ▶ Småbarn skall aldrig lämnas i den höjbara sängen utan tillsyn.
- ▶ Se, speciellt vid småbarn under 6 år, att de inte kan ramla ner från den höjbara sängen.



- ▷ Innan avfärd ska den höjbara sängen köras till det övre ändläget. Inga hinder eller sängkläder får förvaras på den höjbara sängen, för att den höjbara sängen ska kunna föras till det övre ändläget.

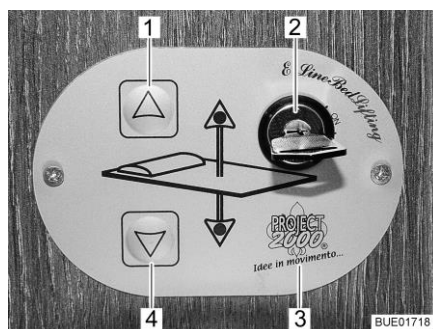


Bild 147 Kontrollenhet

Kontrollenhet

Med knapparna (Bild 147,1 och 4) på kontrollenheten (Bild 147,3) sänks och lyfts den höjbara sängen. Med nyckelbrytaren (Bild 147,2) säkras kontrollenheten mot obehörig användning.

Den höjbara sängen går att ställa in steglöst i höjden.

Sänka ned den höjbara sängen:

- Ta bort hinder från den höjbara sängens utkörningsområde: Skjut stolarna framåt och vrid med dem, ta bort dynor vid behov eller lägg dem på en annan plats.
- Släcka lamporna under den höjbara sängen.
- Vrid nyckeln i nyckelbrytaren (Bild 147,2) 90° medurs på ställningen "On". Kontrollenheten (Bild 147,3) är aktiverad.
- Tryck på pilknappen (Bild 147,4) och håll den så länge intryckt till den höjbara sängen sänks ned till önskad position.
- Se till att den höjbara sängen inte vilar på hinder som t. ex. nackstöd, dynor eller liknande.

Höja den höjbara sängen:

- Släck läslamporna i den höjbara sängen.
- Tryck på pilknappen (Bild 147,1) och håll den så länge intryckt till den höjbara sängen lyfts fram till gränsställningen.
- Se till att inga föremål kläms mellan taket och den höjbara sängen.

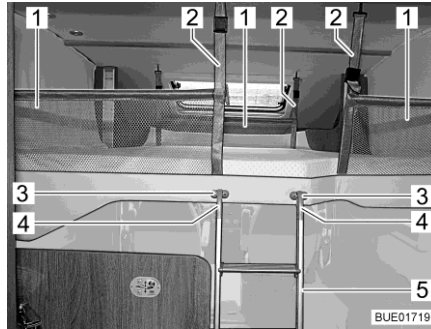


Bild 148 Höjbar säng med uppspant skyddsnet



Bild 149 Höjbar säng, helt nedsänkt (beroende av modell)

Skyddsnet Skyddsnetet (Bild 148,2) med säkerhetsremmar ligger i den höjbara sängen under madrassen. Skyddsneten ska först monteras när personerna som ska sova där befinner sig på den höjbara sängen.



▷ När den höjbara sängen är sänkt fram till under 1 m höjd (Bild 149), kan skyddsneten inte längre spännas.

Hänga upp: ■ Haka fast säkerhetsremmarna (Bild 148,1) i krokarna i taket.

Stege Om den höjbara sängen höjs mer än 1 m får du endast lägga dig i höjbara sängen med hjälp av stegen.

Haka fast: ■ Häng båda byglar (Bild 148,4) av steget (Bild 148,5) i fästen (Bild 148,3).

Förvara: ■ Haka loss steget (Bild 148,5) från fästen (Bild 148,3).
■ Förvara stegen på ett säkert sätt.

Nöddrift Om den höjbara sängen inte längre går att flytta med pilknapparna (Bild 147,1 och 4) kontrollera först säkringarna (se avsnitt 9.10.1). Om säkringarna är ok och den höjbara sängen ändå inte går att flytta, kan den höjbara sängen manövreras manuellt.

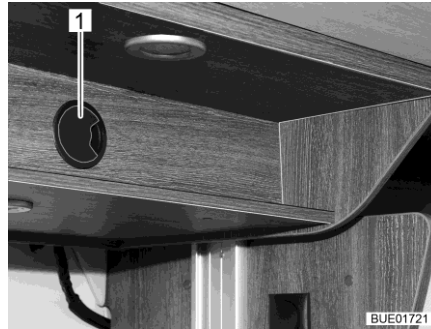


Bild 150 Åtkomst till drivenheten (bakre åtkomstöppning i panelen)

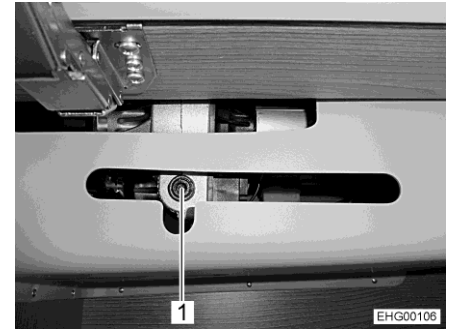


Bild 151 Åtkomst till drivenheten (bakre åtkomstöppning i väggskåpet)

- Dra av locket för åtkomstöppningen (Bild 150,1) om det finns ett.
- Om fästet (Bild 151,1) för drivningen finns monterat i väggskåpet: Öppna väggskåpet.
- Ta av madrassen från den höjbara sängen och minska så mycket det går belastningen av förvaringsskåpet.

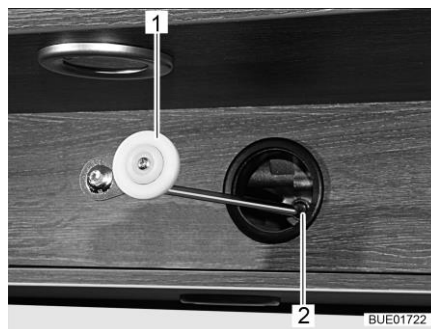


Bild 152 Mekanisk betjäning, drev

- Stick den medföljande veven (Bild 152,1) eller insexnyckeln i hållaren vid motorn (Bild 151,1 och Bild 152,2).
- Vrid med veven eller insexnyckeln för hand, tills den höjbara sängen har uppnått den övre parkeringspositionen.

7.16.6 Höjbar säng, elmanövrerad (Lyseo TD) (extrautrustning)



- ▶ Flytta alltid den höjbara sängen till det övre ändläget innan körning.
- ▶ Den höjbara sängen får belastas med högst 200 kg.
- ▶ Stick inte in händerna mellan sängen och väggen vid höjning och ned-sänkning. Risk för klämskador!
- ▶ Det får inte finnas några personer på den höjbara sängen när den höjs och sänks.
- ▶ Sänk bara ned sängen när det är tomt i området under sängen.
- ▶ Sänk den höjbara sängen endast så mycket, att den inte ligger på hinder som nackstöd, dynor o.l. Ta bort sådana hinder, om det är möjligt, innan sänkning.



- ▶ Se till att barnen inte leker med den höjbara sängen.
- ▶ Förvara nyckel för kontrolldelen så, att barn inte kommer åt den.
- ▶ Barn skall använda särskilda barnsängar eller barnresesängar.
- ▶ Småbarn skall aldrig lämnas i den höjbara sängen utan tillsyn.
- ▶ Se, speciellt vid småbarn under 6 år, att de inte kan ramla ner från den höjbara sängen.



- ▷ Innan avfärd ska den höjbara sängen köras till det övre ändläget. Inga hinder eller sängkläder får förvaras på den höjbara sängen, för att den höjbara sängen ska kunna föras till det övre ändläget.
- ▷ I fordon med höjbar säng i det bakre området och taklucka kan det bildas kondensvatten i takrundningarna när den höjbara sängen är upphöjd i det högsta läget.
När fordonet är parkerat kan den höjbara sängen i det bakre området sänkas något för att förbättra luftcirkulationen.

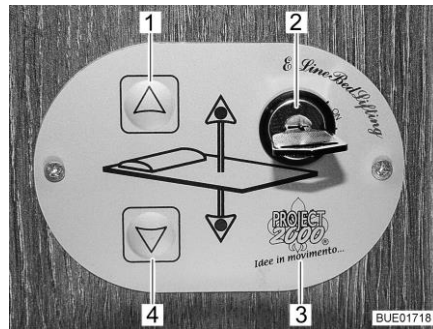


Bild 153 Kontrollenhet

Kontrollenhet

Med knapparna (Bild 153,1 och 4) på kontrollenheten (Bild 153,3) sänks och lyfts den höjbara sängen. Med nyckelbrytaren (Bild 153,2) säkras kontrollenheten mot obehörig användning.



Bild 154 Fast hörndel, soffa i det bakre området (avhängig av modell)

Ta bort den fasta hörndelen (Bild 154) innan den höjbara sängen sänks ned.



Bild 155 Förvaringslåda och ryggdyna som togs av



Bild 156 Höjbar säng bak, nedsänkt

Sänka ned den höjbara sängen:

- Ta bort ryggdynan (Bild 155,1) som tillhör till den bakre sittgruppen.
- Avlägsna andra hinder i den höjbara sängens utskärningsområde, t. ex. försatt TV-apparaten i färdläge.
- Släcka lamporna under den höjbara sängen.
- På T/IT 745: Fäll ihop bordsplattan bak. Så kan den höjbara sängen stöddas på den med filt belagda undersidan på bordsskivan. Skada på möbeldelar undviks.
- Vrid nyckeln i nyckelbrytaren (Bild 153,2) 90° medurs. Kontrollenheten (Bild 153,3) är aktiverad.
- Tryck på pilknappen (Bild 153,4) och håll den så länge intryckt till den höjbara sängen sänks ned till önskad position.
- Se till att den höjbara sängen inte vilar på hinder som dynor eller liknande.

Höja den höjbara sängen:

- Släck läslamporna i den höjbara sängen.
- Tryck på pilknappen (Bild 153,1) och håll den så länge intryckt till den höjbara sängen lyfts fram till gränsställningen.
- Se till att inga föremål kläms mellan taket och den höjbara sängen.

Klättringshjälp

Förvaringslådan (Bild 155,2) kan användas som klättringshjälp.

Nöddrift

Om den höjbara sängen inte längre kan flyttas med pilknapparna (Bild 153,1 och 4) kontrollera först säkringen bakom panelen (Bild 157,2) (se avsnitt 9.10.1). Om säkringen är OK och den höjbara sängen ändå inte kan röras, manövrera den höjbara sängen manuellt.

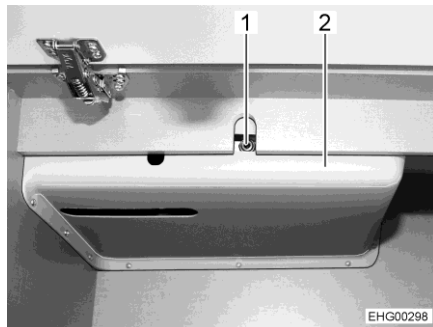


Bild 157 Åtkomst till drivenheten

- Ta av madrassen från den höjbara sängen och minska så mycket det går belastningen av förvaringsskåpet.
- Stick den medföljande veven eller insexnyckeln i hållaren vid motorn (Bild 157,1).
- Vrid med veven eller insexnyckeln för hand, tills den höjbara sängen har uppnått den övre parkeringspositionen.

7.16.7 Queensäng, förlängningsbar (beroende av modell)



- ▷ Om förlängningselementet är utdraget: Belasta inte förlängningselementet med hela kroppsvikten (t.ex. stå på knä på den). Lägg inga tunga föremål på förlängningselementet.

Beroende på planritning kan en förlängningsbar queensäng monteras in bak.



Bild 158 Queensäng



Bild 159 Förlängningselement

Förlänga queensängen:

- Lyft upp madrassen (Bild 158,1).
- Dra ut förlängningselementet (Bild 159,1) med handtaget (Bild 159,2) till stoppläget.

Förkorta queensängen till grundläge:

- Lyft upp madrassen (Bild 158,1).
- Skjut in förlängningselementet (Bild 159,1) med handtaget (Bild 159,2) till stoppläget.

7.17 Bygga om sittgrupperna för sänggående

Sittgrupperna som finns monterade i fordonet kan delas in i två grupper:

- Enkla sittbänkar som vid inkludering av förarstolen kan byggas om till en extrasäng.
- Sittgrupper med enkelsäte på sidan eller sidositbänk som kan byggas om till tvärgående säng.

I nedanstående tabell finns en överblick över sittgrupperna som är inbyggda i olika modeller med uppgift om i vilket avsnitt ombyggnaden till säng finns.



▷ I kapitel 17 visas de olika modellernas planritningar.

	Modell	Sittgrupp	Bordstyp	Säng	Avsnitt
Ixeo Time	IT 710 Dinett	Enkel sittbänk med sidosäte	Hängbord med vrid- platta	Tvärgående säng	7.17.2
	IT 710 L-SG	L-sittgrupp med si- dosäte	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.3
	IT 726 Dinett	Enkel sittbänk med sidosäte	Hängbord med vrid- platta	Tvärgående säng	7.17.2
	IT 726 L-SG	L-sittgrupp med si- dosäte	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.3
Travel Van	T 590	Enkel sittbänk	Hängbord med vrid- platta	Extrasäng	7.17.1
	T 620	Enkel sittbänk	Hängbord med vrid- platta	Extrasäng	7.17.1
Ixeo TL	IT 680	L-sittgrupp med si- dosittbänk	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.5
	IT 728	L-sittgrupp med si- dosittbänk	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.4

Lyseo TD/Harmony Line

Modell	Sittgrupp	Bordstyp	Säng	Avsnitt
590	L-sittgrupp med sidosäte	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.5
644	Rund sittgrupp	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.8
680	2 x enkel sittbänk	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.7
690 Dinett	Enkel sittbänk med sidosäte	Hängbord	Tvärgående säng	7.17.6
690 L-SG	L-sittgrupp med sidosäte	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.3
727	2 x enkel sittbänk	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.7
728 Dinett	Enkel sittbänk med sidosäte	Hängbord	Tvärgående säng	7.17.6
728 L-SG	L-sittgrupp med sidosäte	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.3
732	2 x enkel sittbänk	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.7
736	2 x enkel sittbänk	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.7
744 Dinett	Enkel sittbänk med sidosäte	Hängbord	Tvärgående säng	7.17.6
744 L-SG	L-sittgrupp med sidosäte	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.3
745 Dinett	Enkel sittbänk med sidosäte	Hängbord	Tvärgående säng	7.17.6
745 L-SG	L-sittgrupp med sidosäte	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.3

Delfin/Limited T

T 660 Dinett	Enkel sittbänk med sidosäte	Hängbord	Tvärgående säng	7.17.9
T 660 L-SG	L-sittgrupp med sidosäte	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.10
T 680	2 x enkel sittbänk	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.7
T 690 Dinett	Enkel sittbänk	Hängbord	Extrasäng	7.17.1
T 726 Dinett	Enkel sittbänk med sidosäte	Hängbord	Tvärgående säng	7.17.11
T 726 L-SG	L-sittgrupp med sidosäte	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.12
T 727	2 x enkel sittbänk	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.7
T 732	2 x enkel sittbänk	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.7
T 736	2 x enkel sittbänk	Lyftbord	Tvärgående säng	7.17.7

Nexxo Van

T 569	Enkel sittbänk	Hängbord	Extrasäng	7.17.1
T 590	Enkel sittbänk med sidosäte	Hängbord	Tvärgående säng	7.17.2
T 620	Enkel sittbänk med sidosäte	Hängbord	Tvärgående säng	7.17.2
T 690	Enkel sittbänk med sidosäte	Hängbord	Tvärgående säng	7.17.2
T 700	Enkel sittbänk	Hängbord	Extrasäng	7.17.1



- ▷ De följande bilderna gäller delvis för olika fordon. Därmed kan längden, bredden och formen av de enskilda dynorna avvika från dem som visas här.

7.17.1 Ombyggnad matvrå till extrasäng

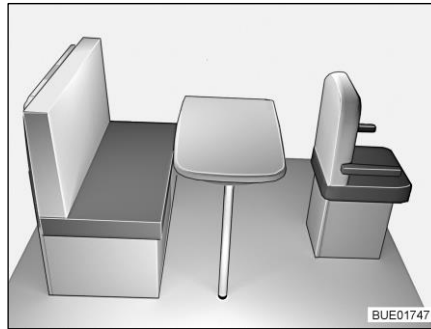


Bild 160 Före ombyggnaden

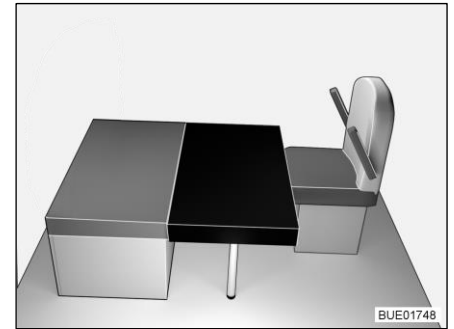


Bild 161 Efter ombyggnaden

- Dra förarstolen till bordet.
- Skjut förarstolen helt fram (bort från bordet).
- Bygg om hängbordet till sängstomme (se avsnitt 7.15).
- Lägg sittbänkens ryggdyna åt sidan.
- Lägg den rektangulära extra dynan på borden (framför sittbänkens sittdyna, se Bild 161). Urklippet i den extra dynan ligger då vid den främre stödväggen.
- Flytta förarstolen i riktning mot bordet, till det uppstår en sluten sängyta.

7.17.2 Ombyggnad matvrå till tvärgående säng (med extra dyna på bordet)

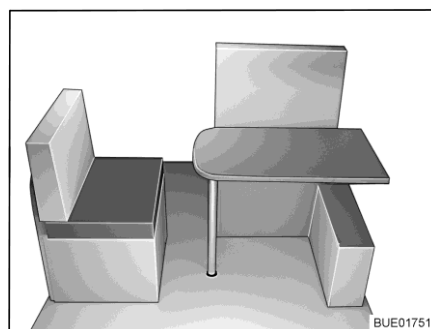


Bild 162 Före ombyggnaden

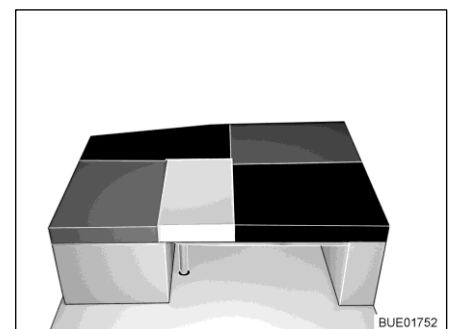


Bild 163 Efter ombyggnaden

- Bygg om hängbordet till sängstomme (se avsnitt 7.15).
- Lägg sittbänkens ryggdyna åt sidan.
- Skjut skyddet för sidosäte/sidosittbänk till anslag mot fordonets mitt.
- Säkra sängbrädningen på skyddet till sidosäte/sidosittbänk och lägg bordet och säkra med elastisk buffert.

- Lägg den rektangulära extra dynan på bordet (framför sittbänkens sittdyna). Urklippet i den extra dynan ligger då vid den främre stödväggen.
- Lägg ryggdynan av sidosätet/sidosittbänken på bordet (mellan sittdyna av sidosätet/sidosittbänken och den extra dynan, se Bild 163).
- Fäll helt ut stödet under den extra dynan med stödplatta.
- Häng krokarna på den extra dynen med stödplattan i hållarna på sittbänken och ställ stödet på golvet.

7.17.3 Ombyggnad L-sittgrupp till tvärgående säng (med extra dyna på bordet)

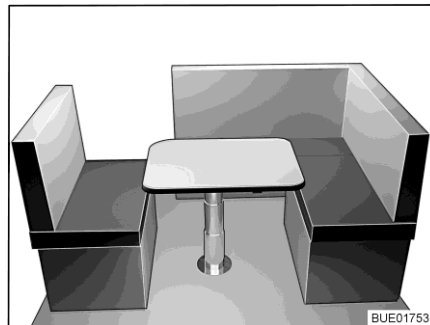


Bild 164 Före ombyggnaden

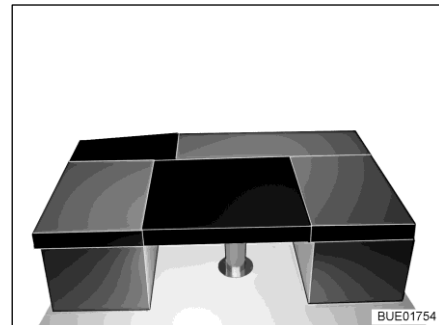


Bild 165 Efter ombyggnaden

- Bygg om lyftbordet till sängstomme (se avsnitt 7.15).
- Lägg sittbänkarnas ryggdynor åt sidan.
- Skjut skyddet för sidosäte/sidosittbänk till anslag mot fordonets mitt.
- Säkra sängbräddningen på skyddet till sidosäte/sidosittbänk och lägg bordet och säkra med elastisk buffert.
- Lägg den rektangulära extra dynan på bordet (mellan sittbänkarnas sittdynor, se Bild 165).
- Fäll helt ut stödet under den extra dynan med stödplatta.
- Häng krokarna på den extra dynen med stödplattan i hållarna på sittbänken och ställ stödet på golvet.

7.17.4 Ombyggnad L-sittgrupp till tvärgående säng (utan extra dyna på bordet)

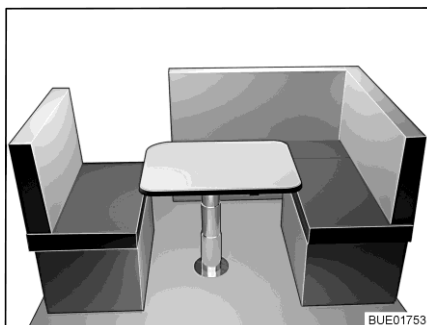


Bild 166 Före ombyggnaden

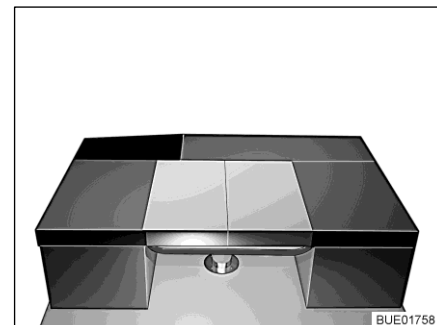


Bild 167 Efter ombyggnaden

- Bygg om lyftbordet till sängstomme (se avsnitt 7.15).
- Skjut skyddet för sidosittbänk till anslag till fordonets mitt.
- Lägg sittbänkens ryggdyna längs på bordet.
- Lägg sidosittbänkens ryggdyna längs på bordet (se Bild 167).
- Fäll helt ut stödet under den extra dynan med stödplatta.
- Häng krokarna på den extra dynen med stödplattan i hållarna på sittbänken och ställ stödet på golvet.

7.17.5 Ombyggnad L-sittgrupp till tvärgående säng (Ixeo IT 680, Lyseo TD 590)

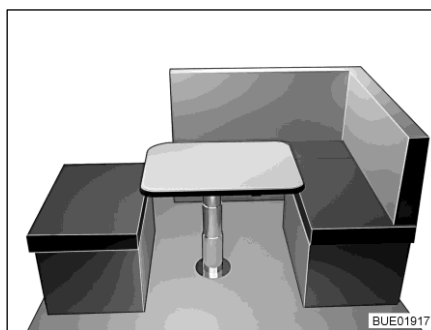


Bild 168 Före ombyggnaden

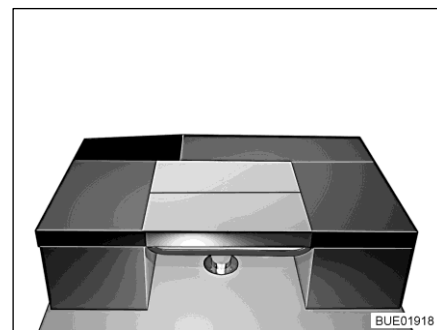


Bild 169 Efter ombyggnaden

- Bygg om lyftbordet till sängstomme (se avsnitt 7.15).
- Lägg ryggdynan för sittbänken tvärt över bordet (se Bild 169).
- Ryggdynan för sidosittbänken för L-sittgruppen läggs tvärt på bordet.
- Fäll helt ut stödet under den extra dynan med stödplatta.
- Häng krokarna på den extra dynen med stödplattan i hållarna på sittbänken och ställ stödet på golvet.

7.17.6 Ombyggnad halvmatvrå till tvärgående säng (med extra dyna och sängbreddning)

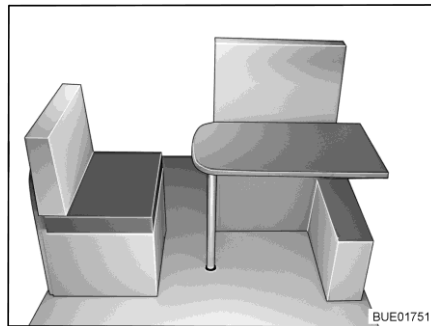


Bild 170 Före ombyggnaden

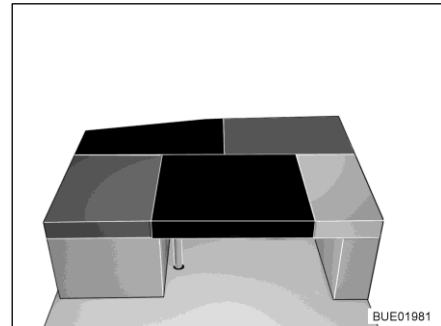


Bild 171 Efter ombyggnaden

- Bygg om hängbordet till sängstomme (se avsnitt 7.15).
- Lägg sittbänkens ryggdyna åt sidan.
- Skjut locket för sidosätet fram till anslaget till fordonets mitt.
- Lägg ryggdynan för sidosätet på bordet.
- Lägg den rektangulära extra dynan på bordet (mellan sittdynan och sidosätets ryggdyna, se Bild 171).
- Fäll helt ut stödet under den extra dynan med stödplatta.
- Häng krokarna på den extra dynan med stödplattan i hållarna på sittbänken och ställ stödet på golvet.

7.17.7 Ombyggnad av halvdinetten till tvärgående säng

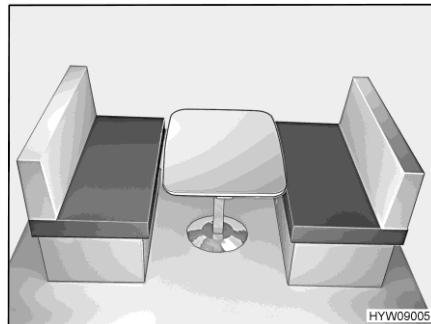


Bild 172 Före ombyggnaden

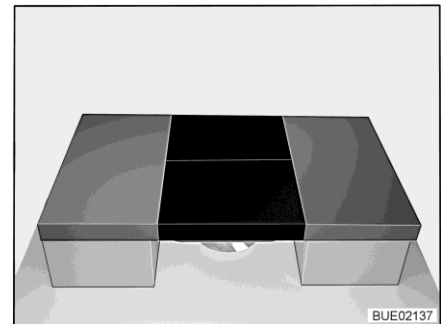


Bild 173 Efter ombyggnaden

- Bygg om lyftbordet till sängstomme (se avsnitt 7.15).
- Lägg sittbänkarnas ryggdynor åt sidan.
- Lägg två extra dynor på bordet (se Bild 173).

7.17.8 Ombyggnad rund sittgrupp till tvärgående säng (Lyseo TD 644)

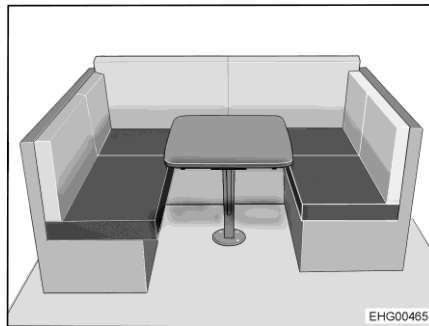


Bild 174 Före ombyggnaden

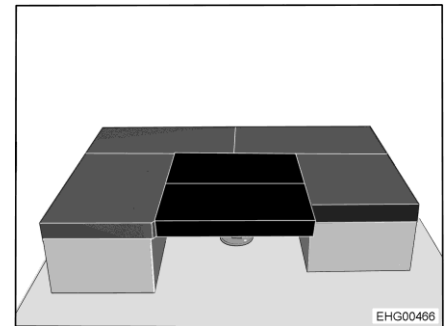


Bild 175 Efter ombyggnaden

2 extra dynor krävs för ombyggnad.

- Bygg om lyftbordet till sängstomme (se avsnitt 7.15).
- Ta bort ryggdynorna och lägg undan dem.
- Lägg de 2 extra dynorna tvärs över bordet (se Bild 175).

7.17.9 Ombyggnad matvrå till tvärgående säng (enkel sittbänk med sidosäte, hängbord) (Delfin T 660)

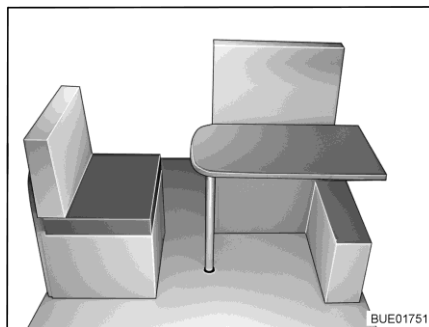


Bild 176 Före ombyggnaden

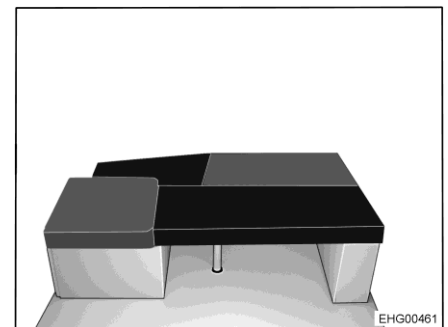


Bild 177 Efter ombyggnaden



- ▷ En fyrkantig extra dyna och en trekantig extra dyna krävs för ombyggnad. Dessutom krävs en lång sängbreddning och en kvadratisk sängbreddning. Den långa sängbreddningen har ett utfällbart stöd.
- ▷ På undersidan av sängbreddningarna finns det lister (två på den långa sängbreddningen, en på den kvadratiske sängbreddningen). När sängbreddningarna läggs i måste dessa lister föras in i spåren på kontaktytorna (i locket på sidosätet eller den enkla sittbänken). På så vis fästs sängbreddningarna i respektive position.
 - Bygg om hängbordet till sängstomme (se avsnitt 7.15).
 - Ta bort ryggdynorna och lägg undan dem.
 - Fäll ut stödet på undersidan av den långa sängbreddningen.

- Placera den långa sängbreddningen mellan sidosätet och den enkla sittbänken. Se till att en av listerna på den långa sängbreddningen fäster i spåret i locket på sidosätet och att en list fäster i locket på den enkla sittbänken.
- Placera den kvadratiske sängbreddningen mellan sidosätet och bordet. Se till att den kvadratiske sängbreddningens list fäster i spåret i locket på sidosätet.
- Placera den fyrkantiga extra dynan på bordet (se Bild 177).
- Placera den trekantiga extra dynan mellan sidosätet och den enkla sittbänken på den långa sängbreddningen (se Bild 177).

7.17.10 Ombyggnad L-sittgrupp med sidosäte till tvärgående säng (lyftbord) (Delfin T 660)

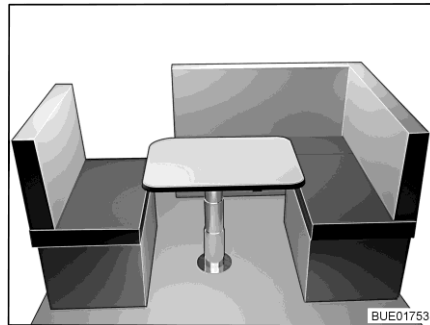


Bild 178 Före ombyggnaden

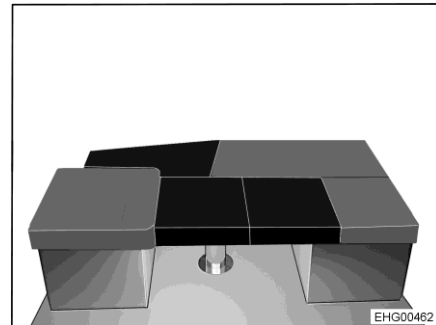


Bild 179 Efter ombyggnaden



- ▷ 2 kvadratiske extra dynor och en trekantig extra dyna krävs för ombyggnad. Dessutom krävs en lång sängbreddning. Den långa sängbreddningen har ett utfällbart stöd.
- ▷ Det finns två lister på undersidan av sängbreddningen. När sängbreddningen läggs i måste dessa lister föras in i spåren på kontaktytorna (i locket på sidosätet eller L-sittbänken). På så vis fästs sängbreddningen i rätt position.
 - Bygg om lyftbordet till sängstomme (se avsnitt 7.15).
 - Ta bort ryggdynorna och lägg undan dem.
 - Fäll ut stödet på undersidan av sängbreddningen.
 - Placera sängbreddningen mellan sidosätet och L-sittbänken. Se till att en av listerna på sängbreddningen fäster i spåret i locket på sidosätet och att en list fäster i locket på L-sittbänken.
 - Placera de 2 extra dynorna tvärs över bordet (se Bild 179).
 - Placera den trekantiga extra dynan mellan sidosätet och L-sittbänken på sängbreddningen (se Bild 179).

7.17.11 Ombyggnad matvrå till tvärgående säng (Delfin T 726) (enkel sittbänk med sidosäte, hängbord) (Delfin T 726)

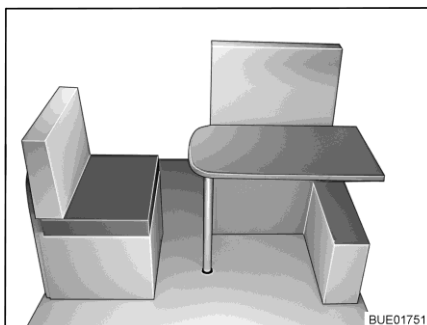


Bild 180 Före ombyggnaden

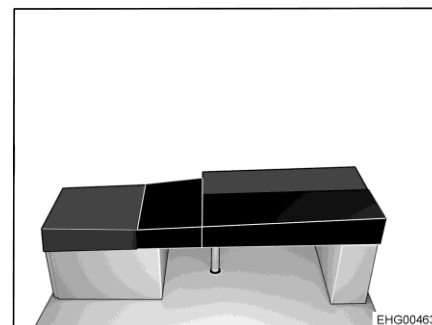


Bild 181 Efter ombyggnaden



- ▷ En sneddad extra dyna och en trekantig extra dyna krävs för ombyggnad. Dessutom krävs en L-formad sängbreddning.
- ▷ Det finns en list på undersidan av sängbreddningen. Denna list måste föras in i spåret i locket på den enkla sittbänken när sängbreddningen läggs i. På så vis fästs sängbreddningen i rätt position.
 - Bygg om hängbordet till sängstomme (se avsnitt 7.15).
 - Ta bort ryggdynorna och lägg undan dem.
 - Placera den L-formade sängbreddningen mellan sidosätet och den enkla sittbänken. Se till att sängbreddningens list fäster i spåret i locket på den enkla sittbänken. Den L-formade sängbreddningen ligger nu på locket på sidosätet.
 - Placera den fyrkantiga extra dynan på bordet (se Bild 181).
 - Placera den sneddade extra dynan på den L-formade sängbreddningen (se Bild 181).

7.17.12 Ombyggnad L-sittgrupp med sidosäte till tvärgående säng (lyftbord) (Delfin T 726)

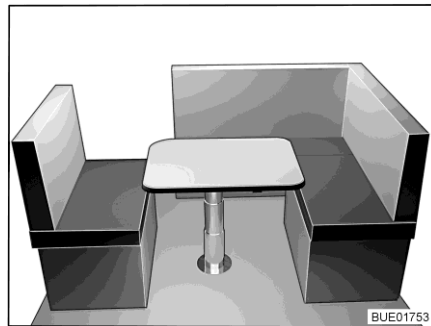


Bild 182 Före ombyggnaden

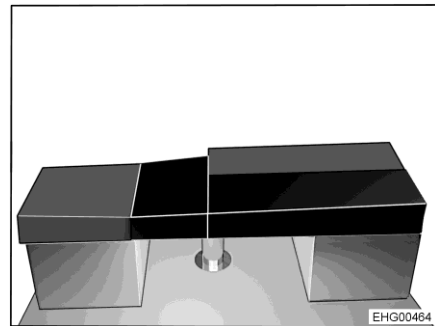


Bild 183 Efter ombyggnaden



- ▷ En sneddad extra dyna och en trekantig extra dyna krävs för ombyggnad. Dessutom krävs en L-formad sängbreddning.
- ▷ Det finns en list på undersidan av sängbreddningen. Denna list måste föras in i spåret i locket på L-sittbänken när sängbreddningen läggs i. På så vis fästs sängbreddningen i rätt position.
 - Bygg om lyftbordet till sängstomme (se avsnitt 7.15).
 - Ta bort ryggdynorna och lägg undan dem.
 - Placera den L-formade sängbreddningen mellan sidosätet och L-sittbänken. Se till att sängbreddningens list fäster i spåret i locket på L-sittbänken. Den L-formade sängbreddningen ligger nu på locket på sidosätet.
 - Placera den fyrkantiga extra dynan på bordet (se Bild 183).
 - Placera den sneddade extra dynan på den L-formade sängbreddningen (se Bild 183).

7.17.13 Sängytta för enkelsängar

De båda enkelsängarna där bak kan byggas om till en sammanhängande sängytta.

Extra dynorna finns i skåpet under sängen.

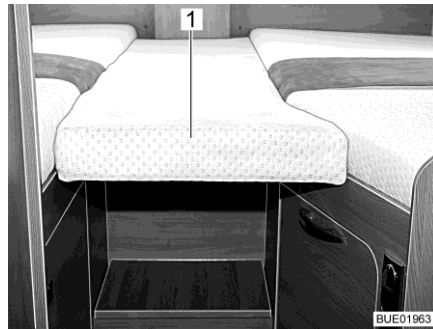


Bild 184 Extra dyna

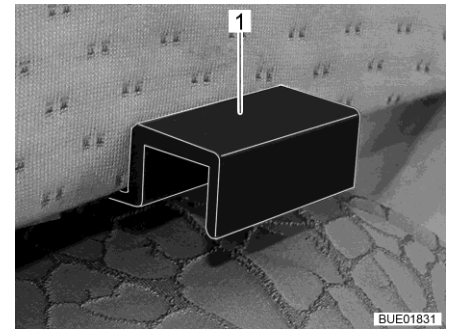


Bild 185 Fäste extra dynor

- Ta extra dynan från skåpet.
- Häng extra dynan (Bild 184,1) med fästena (Bild 185,1) så att det blir en stängd sängytta i enkelsängarnas öppning.

7.17.14 Sängytta för enkelsängar (variant)

De båda enkelsängarna där bak kan byggas om till en sammanhängande sängytta.

Extra dynorna finns i skåpet under sängen.



Bild 186 Ombyggnad sängytta

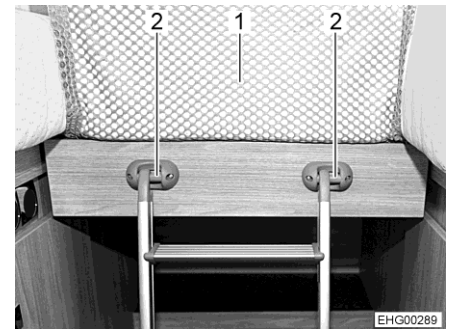


Bild 187 Stege och skyddsnet

- Dra ut mellandelen (Bild 186,1) mellan sängarna.
- Ta extra dynan från skåpet.
- Placera den extra dynan på mellandelen så att en sammanhållen sängytta bildas.

När byglar (Bild 187,2) är fastsatta på mittdelen för att haka på en stege eller ett skyddsnet (Bild 187,1):

- Haka på stege i bygel (Bild 187,2).
- Häng upp skyddsnetet (Bild 187,1).

7.18 Fallskydd bakre säng

Beroende på vilken bakre säng som är installerad i fordonet måste den bakre sängen säkras med fallskydd vid fönstren och vid fotänden.



Bild 188 Fallskydd (fönster)

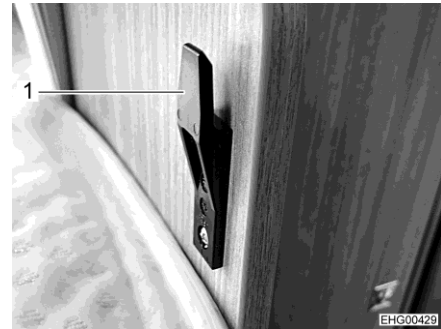


Bild 189 Fäste för fallskydd (fotände)

- Fallskydd (Bild 188,1) mellan rullgardinens styrskena och fönsterkarm.
- Sätt i fallskyddet i fästet vid fotänden (Bild 189,1).

7.19 Duschanslutning för yttre dusch (extrautrustning)



- ▶ Använd enbart den yttre duschen när avståndet till närmsta elektriska apparat eller anslutning uppgår till minst 1,20 m. Risk för elstöt!



- ▷ Vid avställning samt risk för frost ska vattenanläggningen tömmas.

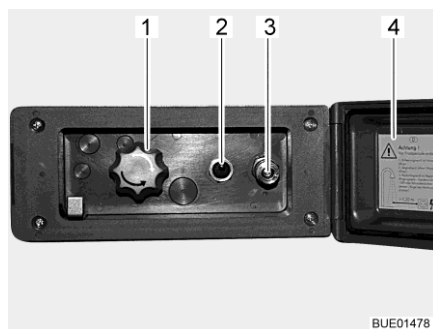


Bild 190 Duschanslutning utsida

- Ansluta yttre dusch:**
- Lås upp och öppna locket (Bild 190,4).
 - Anslut ytterduschens slang med snabbkopplingen (Bild 190,3).

- Använda duschen:**
- Koppla in vattenpumpen med brytaren (Bild 190,2).
 - Ställ in vattentemperaturen enligt önskemål med vredet (Bild 190,1).
 - Koppla ur vattenpumpen med brytaren (Bild 190,2).

- Stänga duschanslutningen:**
- Koppla ur vattenpumpen med brytaren (Bild 190,2).
 - Koppla bort slangen från snabbkopplingen. Snabbkopplingen är försedd med en backventil så att inget ytterligare vatten kan tränga ut.
 - Stäng locket (Bild 190,4) och lås det med nyckeln.

- Tömning:**
- Anslut ytterduschens slang med snabbkopplingen. Backventilen öppnas och ledningarna kan tömmas.
 - Ställ vredet (Bild 190,1) på mittläget.
 - Töm vattensystemet (se avsnitt 11.2.7).

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets gasanläggning.

Användning av fordonets gasdrivna apparater beskrivs i kapitel 10.

8.1 Allmänt



- ▶ Operatören av gasanläggningen är ansvarig för genomförande av återkommande kontroller och för innehållande av underhållsintervallen.
- ▶ Innan resan påbörjas och innan fordonet lämnas, eller om de gasdrivna apparaterna inte används, ska alla gasavstängningsventiler och huvudavstängningsventilen på gasflaskan alltid stängas.
- ▶ Vid tankning, på färjor eller i garage måste alla apparat som bedrivs med gas vara avstängda (beroende av utrustning värmesystem, spis, ugn, grill, kylskåp). Explosionsrisk!
- ▶ När en apparat drivs med gas får apparaten inte tas i drift i slutna utrymmen (t. ex. garage). Förgiftnings- och kvävningsrisk!
- ▶ Låt endast en auktoriserad fackverkstad underhålla, reparera eller ändra gasanläggningen.
- ▶ Innan gasanläggningen tas i drift skall den kontrolleras av en auktoriserad fackverkstad enligt de nationella bestämmelserna. Detta gäller även för oregistrerade fordon. Kontakta en auktoriserad fackverkstad för kontroll av ändringar av gasanläggningen.
- ▶ Även gastryckregulatorn, gasslangarna och avgasrören ska kontrolleras. Gastryckregulatorn och gasslangarna måste bytas ut i enlighet med de nationella fastlagda fristerna (senast efter 10 år). Fordonets ägare ansvarar för att detta görs.
- ▶ Vid defekt gasanläggning (gaslukt, hög gasförbrukning) finns det risk för explosion! Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan omedelbart. Öppna fönster och dörrar och lufta väl.
- ▶ Vid fel på gasanläggningen: Det är förbjudet att röka, att tända öppen låga eller att aktivera elkontakter (ljusbrytare osv.). Kontrollera om gasledande delar och ledningar är täta, med läckagespray. Kontrollera inte med öppen låga.
- ▶ Till de ineliggande anslutningsförbindelserna får du endast ansluta apparat som är avsedda för det. Du får inte använda någon apparat i bilen, om den är ansluten till en av de ineliggande anslutningsförbindelserna.
- ▶ Innan man börjar använda spisen, ska man se till att man har en god ventilation. Öppna ett fönster eller en taklucka.
- ▶ Förbjudet att laga mat under körning.
- ▶ Använd inte gasdrivna kok- och ugnsenheter för uppvärmning.
- ▶ Om man har flera gasdrivna apparater krävs en separat gasavstängningsventil för varje apparat. Om enskilda apparater inte används ska respektive gasavstängningsventil stängas.
- ▶ Tändsäkringarna måste stänga inom en minut efter att gaslågan slocknat. När den stängs hör man ett klickande ljud. Kontrollera funktionen regelbundet.



- ▶ De installerade gasapparaterna är endast avsedda för gasol, butangas eller en blandning av dessa. Gastryckregulatorn såväl som alla fast installerade gasapparater är konstruerade för ett drifttryck på 30 mbar.
- ▶ Gasol är förgasbar ned till -42 °C, butangas däremot endast upp till 0 °C. Vid lägre temperaturer existerar inte längre något gastryck. Butangas lämpar sig alltså inte för vinterdrift.
- ▶ Gasboxen är på grund av sin funktion och konstruktion ett utåt öppet utrymme. Den seriemässigt inbyggda ventilationen får inte täckas över eller blockeras. Då kan inte läckande gas avledas ut i det fria.
- ▶ Gasboxen får inte användas som förvaringsutrymme.
- ▶ Säkra gasboxen mot obehörig åtkomst. Lås åtkomsten till den.
- ▶ Man måste omedelbart kunna komma åt flaskans huvudavstängningsventil.
- ▶ Gasdrivna apparater som är byggda för annat gastryck än 30 mbar får ej anslutas.
- ▶ Avgasröret måste vara tätt och fast slutet på värmare och kamin. Avgasröret får inte uppvisa några skador.
- ▶ Avgaser måste obehindrat kunna strömma ut i det fria och friskluft måste obehindrat kunna flöda in. Därför ska skorstenen och insugningsöppningarna hållas rena och fria (t. ex. från snö och is). Det får inte ligga några snövallar runt fordonet.

8.2 Gasflaskor



- ▶ Hantera fulla eller tömda gasflaskor utanför fordonet, endast med stängd huvudavstängningsventil och påsatt skyddskåpa.
- ▶ Gasflaskor får endast medföras i gasboxen.
- ▶ Ställ upp gasflaskorna lodrätt i gasboxen.
- ▶ Surra fast gasflaskorna så att de varken kan vridas eller välta.
- ▶ Anslut gasslangen utan spänning till gasflaskan.
- ▶ Sätt alltid på skyddskåpan när gasflaskorna inte är anslutna till gasslangen.
- ▶ Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan innan gastryckregulatorn eller gasslangen avlägsnas från gasflaskan.
- ▶ Skruva beroende på anslutningen av gasslangen för hand eller med en lämplig specialnyckel från gasflaskan och skruva tillbaka den på gasflaskan igen. Fastskruvningen på gasflaskan är i regel vänstergängad. Dra **inte** åt för hårt.
- ▶ I fordon får endast speciella gastryckregulatorer med säkerhetsventil användas. Det får inte användas några andra gastryckregulatorer; de uppfyller inte kraven.
- ▶ Använd enbart 11 kg- eller 5 kg-gasflaskor. Campingflaskor med inbyggd backventil (blå flaskor upp till max. 2,5 resp. 3 kg) får endast användas i kombination med en säkerhetsventil.



- ▶ Slanglängden för yttre gasflaskor skall vara så kort som möjligt (max. 150 cm).
- ▶ Blockera aldrig ventilationsöppningarna i golvet under gasflaskorna.



- ▷ Hos några modeller befinner sig gasboxen direkt bredvid ingångsdörren. På dessa modeller öppna då gasboxen endast när ingångsdörren är stängd. Risk för skador.

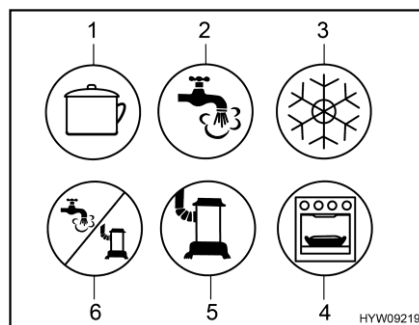


- ▷ Fastskruvningarna på gasflaskan är i regel vänstergängade.
- ▷ Gastrycket för gas-installationer måste reduceras till 30 mbar.
- ▷ Ej justerbar gastryckregulator med säkerhetsventil skall anslutas direkt på flaskventilen.
Gastryckregulatorn reducerar gasflaskans gastryck till gasapparaternas driftstryck.
- ▷ Tillbehörshandeln tillhandahåller lämpliga Euro-fyllset resp. Euro-flaskset för att fylla på och ansluta gasflaskorna i olika europeiska länder.
- ▷ Mer information får du hos din återförsäljare eller ditt serviceställe.
- ▷ Information om gasförsörjning i Europa, se kapitel 18.

Gastryckregulatorn är fast inbyggd i gasboxen. Gasflaskan ansluts via en gashögtrycksslang till gastryckregulator.

Gashögtrycksslangen och dess anslutningar är olika i olika länder. Motsvarande landsanpassade utföranden och adapter erbjuds av tillbehörshandeln.

8.3 Gasavstängningsventiler



- 1 Spis
- 2 Varmvatten
- 3 Kylskåp
- 4 Ugn/grill
- 5 Värmesystem
- 6 Varmvatten/värmesystem

Bild 191 Möjliga symboler för gasavstängningsventilerna

I fordonet finns en gasavstängningsventil (Bild 191) för varje gasapparat. Gasavstängningsventilerna sitter på olika ställen i fordonet, de kan även vara separat monterade. Som regel är gasavstängningsventiler tillgänglig i köket efter att en dörr eller låda öppnats.

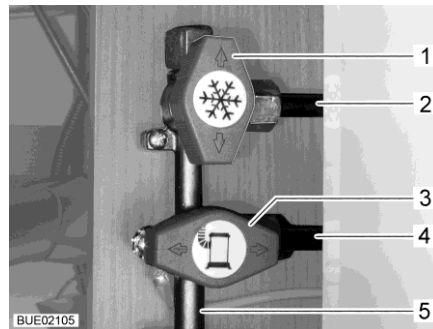


Bild 192 Läge Gasavstängningsventiler (exempel)

- 1 Gasavstängningsventil kylskåp stängd
- 2 Ledning till kylskåpet
- 3 Gasavstängningsventil värmesystem öppen
- 4 Ledning till värmesystem
- 5 Gasledning från gasflaskan

- Öppna:**
- Ställ gasavstängningsventilen för respektive gasapparat parallellt (Bild 192,3) med den ledning (Bild 192,4) som går till gasapparaten.
- Stänga:**
- Ställ gasavstängningsventilen för respektive gasapparat tvärs (Bild 192,1) mot den ledning (Bild 192,2) som går till gasapparaten.

8.4 Extern gasanslutning (extrautrustning)



- ▶ När den externa gasanslutningen inte används, skall gasavstängningsventilen alltid vara stängd.
- ▶ Endast gasförbrukare som har passande adapter skall anslutas till den externa gasanslutningen.
- ▶ Anslut endast externa gasförbrukare som är konstruerade för ett drifttryck på 30 mbar.
- ▶ Säkerställ att ingen gas läcker ut från anslutningen när anslutningen har gjorts och gasavstängningsventilen har öppnats. Om otäthet föreligger i den externa gasanslutningen strömmar gas ut i det fria. I sådant fall skall gasavstängningsventilen och huvudavstängningsventilen på gasflaskan stängas omedelbart. Den externa gasanslutningen skall kontrolleras av auktoriserad fackverkstad.
- ▶ När en extern gasförbrukare ansluts får ingen gnistbildning förekomma i närheten av extern gasanslutningen.
- ▶ Anslut endast en gasförbrukningsenhet till den externa gasanslutningen. Använd inte den externa gasanslutningen som matning (anslutning av ytterligare en gasflaska).
- ▶ Använd inte den externa gasanslutningen för att fylla på gasflaskor. Beakta uppgifterna på hänvisningsetiketten på den externa gasanslutningen.

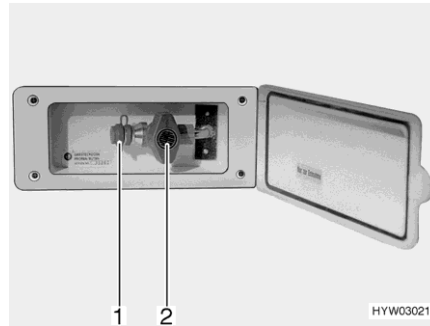


Bild 193 Extern gasanslutning (gasavstängningsventilen stängd)

Den externa gasanslutningen befinner sig fordonets högra sida.

- Anslut den externa gasapparaten till anslutningar (Bild 193,1).
- Öppna gasavstängningsventilen (Bild 193,2).

8.5 Omkopplingsenhet för gasflaskor (extrautrustning)



- ▶ Om fordonet är utrustat med en omkopplingsenhet för gasflaskor utan Crash-Protection-Unit (CPU), är det inte tillåtet att använda gasapparater under färden. Stäng huvudavstängningsventilen och gasavstängningsventilen på gasflaskorna före färden.



- ▷ När fordonet är utrustat med Crash-Protection-Unit får värmesystemet för bodelen vara tillkopplat under färden.
- ▷ Omkopplingsenheten för gasflaskor och slangarna måste bytas ut senast 10 år efter tillverkningsdatum. Användaren ansvarar för detta.

Den automatiska omkopplingsenheten kopplar automatiskt om gastillförseln från driftflaskan till reservflaskan om driftflaskan är tom eller inte längre är i driftklart läge. Gasförbrukarna behöver inte tas ur drift. Omkopplingsenheten är avsedd för alla vanliga gasflaskor på 3 kg till 33 kg.

Anläggning utan Crash-Protection-Unit (CPU)

Omkopplingsenheten för gasflaskorna består av en kombinerad gastrycksregulator med omkopplingsventil och visning (Bild 194,3). Omkopplingsenheten för gasflaskor är monterad mellan de två gaslangarna (Bild 194,1).

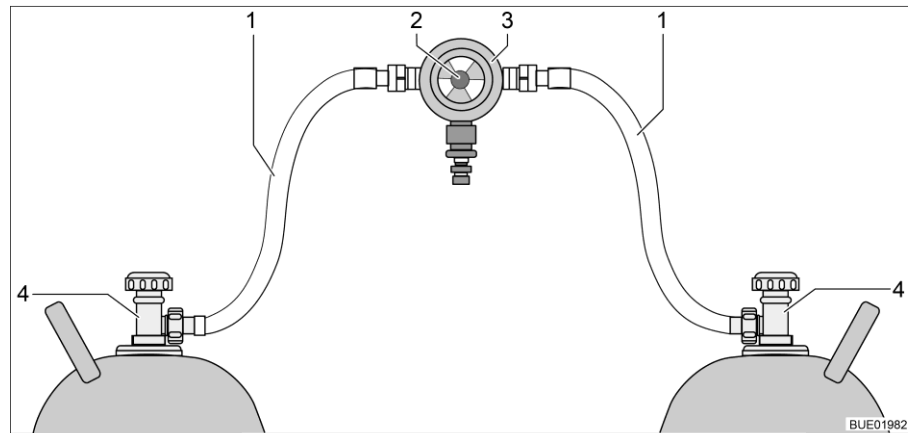


Bild 194 Omkopplingsenhet för gasflaskor

- 1 Gaslang
- 2 Vred för manuell omkoppling av gasflaskorna
- 3 Gastrycksregulator med omkopplingsventil och visning
- 4 Huvudavstängningsventil på gasflaskan

Anläggning med Crash-Protection-Unit (CPU)

Omkopplingsenheten för gasflaskorna består av en kombinerad gastrycksregulator med omkopplingsventil och visning (Bild 195,4) och en elektroventil (Bild 195,2). Elektroventilen spärrar vid kraftig bromsning, olycksfall eller kraftig lutning, av gastillförseln till fordonet. Omkopplingsenheten för gasflaskor är monterad mellan de två gaslangarna (Bild 195,1) med slangbrottssäkringar (Bild 195,5).

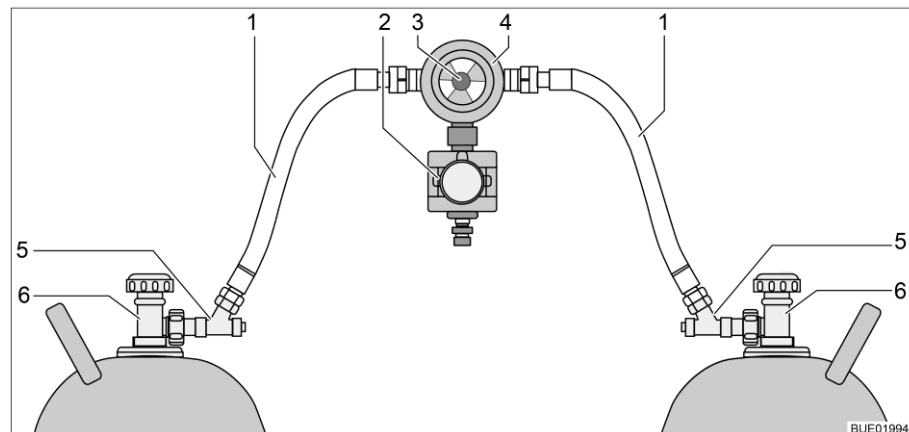


Bild 195 Omkopplingsenhet för gasflaskor med CPU

- 1 Gaslang
- 2 Elektroventil (CPU)
- 3 Vred för manuell omkoppling av gasflaskorna
- 4 Gastrycksregulator med omkopplingsventil och visning
- 5 Slangbrottssäkring
- 6 Huvudavstängningsventil på gasflaskan

Funktion Omkopplingsenheten för gasflaskorna sørjer for ett konstant gstryck, oberoende vilken gasflaska som används. Indikeringen i omkopplingsventilen visar nivån i driftflaskan. När indikeringen är grön sker gasförsörjningen från driftflaskan. När indikeringen är röd är driftflaskan tom. Gasförsörjningen sker då med reservflaskan.

Med vredet (Bild 194,2 resp. Bild 195,3) på omkopplingsenheten, ställer du in vilken av gasflaskorna som ska användas som driftflaska och vilken gasflaska ska användas som reservflaska.

Kontrollenhet Beroende på utrustningen, är omkopplingsenheten för gasflaskor, försedd med en elektrisk kontrollenhet (med eller utan fjärravläsning).



Bild 196 Kontrollenhet

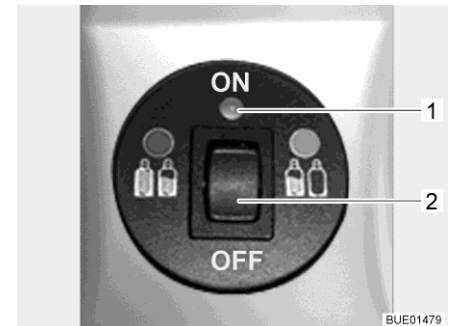


Bild 197 Kontrollenhet med fjärravläsning

Med kontrollenheten (Bild 196) kan endast de elektriska funktionerna styras. Gasflaskornas huvudavstängningsventiler (Bild 194,4 resp. Bild 195,6) måste öppnas eller stängas för hand.

Utan fjärravläsning Kontrolllampan på kontrollenheten indikerar gasanläggningens tillstånd. När kontrolllampan (Bild 196,1) lyser grönt är anläggningen OK. När kontrolllampan blinkar rött eller lyser föreligger en störning. Gasförsörjningen har avbrutits.

Med fjärravläsning Kontrolllampan på kontrollenheten (Bild 197,1) indikerar gasanläggningens tillstånd:

Kontrollampa	Betydelse
Från	Systemet frånkopplat, gastillförsel frånkopplad
Grön	Systemet tillkopplat, gastillförsel tillkopplad
Röd	Gastillförsel frånkopplad, lutning eller för stort accelerationsvärde har lett till utlösning, t. ex. vid olycka
Gul	Systemet tillkopplat, gastillförsel tillkopplad, driftflaska tom
Blinkar gult	Självkontroll i ca 2 sekunder efter påslagning
Blinkar rött en gång	Ventil ej ansluten till styrenhet eller internt fel
Blinkar rött två gånger	Överspänning konstaterad, gastillförsel avbruten
Blinkar rött tre gånger	Underspänning konstaterad, gastillförsel avbruten

- Ta i drift:**
- Öppna huvudavstängningsventilerna på gasflaskorna (Bild 194,4 resp. Bild 195,6).
 - Tryck in slangbrottssäkringarna (Bild 195,5) i 10 sekunder, efter varandra.
 - Välj med vredet (Bild 194,2 resp. Bild 195,3) på omkopplingsenheten, gasflaskan som ska prioriteras (driftflaska). Vrid alltid vredet till stoppläget.
 - Koppla till omkopplingsenheten på kontrollenheten. Ställ för detta vippkontakten (Bild 196,2 eller Bild 197,2) på "ON". Omkopplingsventilen är nu avluftad. Kontrolllampan (Bild 196,1 resp. Bild 197,1) blinkar gult (systemtest) och lyser därefter grönt.
- Slå från:**
- Ställ vippkontakten (Bild 196,2 eller Bild 197,2) på "OFF". Kontrolllampan (Bild 196,1 resp. Bild 197,1) slocknar.
 - Stäng huvudavstängningsventilerna på gasflaskorna (Bild 194,4 resp. Bild 195,6).



- ▶ Öppna lågor är inte tillåtna när gasflaskorna byts ut, rök inte.
- ▶ Skruva beroende på anslutningen av gaslangen för hand eller med en lämplig specialnyckel från gasflaskan och skruva tillbaka den på gasflaskan igen. Fastskruvningen på gasflaskan är i regel vänstergängad. Dra **inte** åt för hårt.

- Byta ut gasflaskor:**
- Koppla om omkopplingsenhetens vred. Indikeringen blir åter grön. När indikeringen blir röd är även reservflaskan tom och måste också bytas.
 - Stäng huvudavstängningsventilen på den tomma gasflaskan.
 - Skruva loss gaslangen från gasflaskan.
 - Sätt skyddskåpan på gasflaskan.
 - Lossa fästremmarna och tag ut gasflaskan.
 - Ställ den nya gasflaskan i gasboxen.
 - Fäst gasflaskan med fästremmarna.
 - Avlägsna skyddskåpan från gasflaskan.
 - Anslut den fulla gasflaskan till gaslangen.
 - Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan.
 - Tryck in slangbrottssäkringen i 10 sekunder.
 - Vrid vredet på omkopplingsventilen till den utbytta flaskan. När indikeringen är grön är frigöringen öppen.
 - Vrid vredet på omkopplingsventilen ett halvt varv så att den nya gasflaskan fungerar som reservflaska.

8.6 Byta ut gasflaskor



- ▶ Öppna lågor är inte tillåtna när gasflaskorna byts ut, rök inte.
- ▶ Skruva beroende på anslutningen av gasslangen för hand eller med en lämplig specialnyckel från gasflaskan och skruva tillbaka den på gasflaskan igen. Fastskruvningen på gasflaskan är i regel vänstergängad. Dra **inte** åt för hårt.
- ▶ Efter byte av gasflaskan skall kontrolleras att anslutningsställena är täta. Anslutningar skall sprayas in med läckagespray. Tillbehörshandeln tillhandahåller dessa medel.

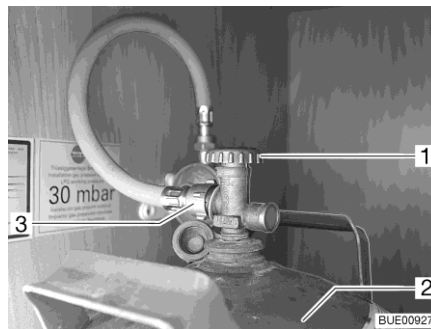


Bild 198 Gasbox

- Öppna gasboxens utvändiga lucka (se kapitel 7).
- Stäng huvudavstängningsventilen (Bild 198,1) på gasflaskan (Bild 198,2). Beakta pilriktningen.
- Skruva loss gasslangen (Bild 198,3) från gasflaskan.
- Sätt skyddskåpan på gasflaskan.
- Lossa fästremmarna och tag ut gasflaskan.
- Ställ den fyllda gasflaskan i gasboxen.
- Fäst gasflaskan med fästremmarna.
- Avlägsna skyddskåpan från gasflaskan.
- Skruva fast gasslangen på gasflaskan.
- Stäng gasboxens utvändiga lucka.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets elektriska anläggning. Användning av bodelens eldrivna apparater beskrivs i kapitel 10.

9.1 Allmänna säkerhetsanvisningar



- ▶ Arbeten på elanläggningen får endast utföras av fackpersonal.
- ▶ Alla elapparater (t. ex. mobiltelefon, kommunikationsradio, TV-apparat eller DVD-spelare) som har installerats i fordonet i efterhand, och används under resan måste ha bestämda egenskaper: Dessa är CE-märke, EMC-provning (elektromagnetisk kompatibilitet) och e-provning. Endast på så sätt kan fordonets funktionssäkerhet garanteras under resan. Annars kan det hända att airbagen aktiveras eller fordonselektroniken störs.



- ▷ Den kan uppstå fördröjningar vid avgivande eller vidarekoppling av elektriska impulser efter fordonets start. Basfordonets styrning frigör signal D+ först när motorn har nått sin fulla effekt. Detta kan dröja upp till 15 sekunder vid exempelvis en kallstart vintertid. Av denna anledning avges varningssignaler (som varning om att fotsteget är utfällt) ibland med fördröjning. Även den automatiska infällningen av en SAT-antenn kan fördröjas.
- ▷ Koppla dock för säkerhets skull ifrån 230 V-anslutningen och drag in antennerna som skydd för elapparaterna vid åskväder.

9.2 Begrepp

Vilospänning

Vilospänningen är batteriets spänning i viloläge, d vs att ström ej tas ut och att batteriet ej laddas.



- ▷ För mätningen måste batteriet ha vilat ett tag. Vänta därför ca 2 timmar efter senaste laddningen eller senaste strömuttag från förbrukare innan vilospänningen mäts.

Viloström

Några elektriska förbrukare som t. ex. klocka och kontrollampor behöver ständigt elektrisk ström; det är apparater i standby-läge, som använder viloström. Denna viloström flyter även när apparaten är fränkopplad.

Djupurladdning

Djupurladdning av batteriet sker om batteriet laddas ur fullständigt genom tillkopplade förbrukare och viloströmmen sjunker under 12 V.



- ▷ Djupurladdning skadar batteriet.

Kapacitet Som kapacitet betecknas den mängd elektricitet som ett batteri kan lagra. Batteriets kapacitet anges i amperetimmar (Ah). I regel används det s.k. K20-värdet.

K20-värdet anger hur mycket ström ett batteri kan ge ifrån sig under en period på 20 timmar utan att det skadas eller hur mycket ström det krävs för att ladda upp ett tomt batteri på 20 timmar.

Om ett batteri t. ex. kan ge 4 ampere i 20 timmar har det en kapacitet på $4 \text{ A} \times 20 \text{ h} = 80 \text{ Ah}$.

När det flyter mer ström, minskas batteriets urladdningstid proportionellt till det.

Yttre omständigheter som temperatur och ålder förändrar batteriets lagringskapacitet. Kapacitetsangivelserna gäller nya batterier som drivs i rumstemperatur.



- ▷ Beroende på batteritypen har kapacitetsangivelserna en omräkningsfaktor på 1,3 till 1,7 (den faktiska kapaciteten reduceras med detta värde).

9.3 USB-uttag (delvis extrautrustning)



- ▷ Laddningsströmmen uppgår till maximalt 1 ampere.

Fordonet är utrustat med ett eller flera USB-uttag.

Om fordonet är utrustat med ett skensystem kan huset med USB-uttag (Bild 200,1) placeras på olika ställen utefter behov.

Via USB-uttaget kan alla USB-apparater anslutas och laddas.



Bild 199 USB-uttag

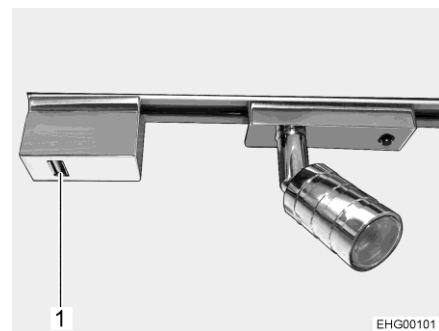


Bild 200 USB-uttag på skensystem

9.4 12 V-nät



- ▷ Till 12 V-nätets eluttag (Bild 201,1) får endast apparater med maximalt 10 A anslutas.

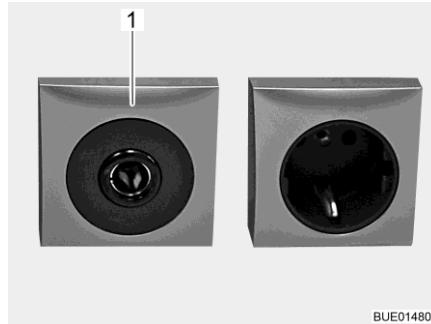


Bild 201 Eluttag 12 V/10 A

9.4.1 Omkopplare för strömförsörjningen på multimediasystemet (extrautrustning)

Beroende på utrustning finns ett multimediasystem installerat i fordonet. Beroende på multimediasystemets modell kan man välja om multimediasystemet försörjs med ström från startbatteriet eller från bodelsbatteriet.



Bild 202 Omkopplare för strömförsörjning

Strömförsörjning genom startbatteri:

- Ställ omkopplaren till läget (Bild 202) "0". Multimediasystemet slås på och av tillsammans med tändningen.

Strömförsörjning genom bodelsbatteri:

- Koppla omkopplaren till läge "I". Multimediasystemet kan också köras när tändningen är frånkopplad.



- ▷ Om omkopplaren är i läget "0" på fordon med start/stopp-funktion stängs multimediasystemet av under stoppfasen. Ställ omkopplaren i läget "I" på sådana fordon under körning för att säkerställa att multimediasystemet förblir påslaget.

9.4.2 Startbatteri

Startbatteriet tjänar till start av motorn och försörjer basfordonets elektriska förbrukare samt extraapparater som radio, navigationssystem eller centrallås med spänning.



- ▷ Djupurladdning skadar batteriet. Det kan leda till deformationer, värmeutveckling och brännskador.
- ▷ Om ett batteri med syrafyllning är urladdat kan det frysa vid minusgrader. Då förstörs batteriet.
- ▷ Batteriet skall efterladdas i god tid.

På sikt djupurladdas startbatteriet av viloström (apparater i standby-läge). Apparater i standby-läge är t. ex. extra apparater som radio, larmsystem, navigationssystem eller centrallås. Apparater i standby-läge laddar ur startbatteriet när fordonets motor är avstängd.

Vid låga utetemperaturer minskar den tillgängliga kapaciteten.

Ladda För säkerhetsanvisningar och uppgifter om laddning av startbatteriet, se basfordonets instruktionsbok.

Monteringsställe Se basfordonets instruktionsbok.

9.4.3 Bodelsbatteri



- ▷ För laddning av bodelsbatteriet skall endast det inbyggda el-blocket användas. Anslut fordonets 230 V-anslutning (CEE-uttag) till en extern 230 V-försörjning.
- ▷ Efter resan skall bodelsbatteriet laddas upp helt.
- ▷ Före tillfällig avställning ska batteriet laddas upp helt.
- ▷ Vid byte av batteri för bodelen skall endast batterier av samma typ och samma kapacitet användas.
- ▷ Om det finns flera bodelsbatterier skall alla batterier alltid bytas samtidigt. Batterierna måste **alltid** vara lika gamla och ha samma kapacitet.
- ▷ Vid byte av bodelsbatteri ska endast batterier användas som motsvarar laddarens min. kapacitet. Beakta den separata bruksanvisningen till laddaren. Batterier med för låg kapacitet blir mycket varma under laddningen. Explosionsrisk!
- ▷ Om bodelsbatterierna byts ut och laddaren inte ger minst 10 % av det nya batteriets märkkapacitet som laddningsström skall en extra laddare monteras. Exempel: Vid en batterikapacitet på 80 Ah måste laddaren ge minst 8 A laddningsström.
- ▷ Innan batteriet kopplas från och kopplas på skall fordonsmotorn stängas av och 230 V- och 12 V-försörjningen såväl som alla förbrukare kopplas från. Risk för kortslutning!



- ▷ Vrid inte på tändningen när startbatteriet eller bodelsbatteriet är frånkopplade. Risk för kortslutning p.g.a. fria kabeländar!
- ▷ Beakta såväl batteritillverkarens underhållsanvisningar som bruksanvisningen.



- ▷ Resan skall om möjligt påbörjas med fulladdat bodelsbatteri. Därför skall bodelsbatteriet laddas upp innan resan påbörjas.
 - ▷ Utnyttja varje möjlighet som finns för att ladda bodelsbatteriet medan du är på väg.
 - ▷ Radion i förarhytten är ansluten till bodelsbatteriet.
 - ▷ Batteriet kräver inget underhåll. Underhållsfri betyder:
 - Det är inte nödvändigt att kontrollera syrenivån.
 - Det är inte nödvändigt att smörja in batteripolerna.
 - Det är inte nödvändigt att fylla på destillerat vatten.
 - Även ett underhållsfri batteri måste laddas.
- Rekommendation: Genomför alla 6 till 8 veckor en fullständig laddningscykel. Beroende av batterikapaciteten och av laddaren tar laddningscykeln 24 till 48 timmar.

Då fordonet inte är anslutet till en 230 V-försörjning, eller om 230 V-försörjningen är avstängd, försörjer bodelsbatteriet bodelen med 12 V likspänning. Bodelsbatteriet har endast en begränsat energireserv. Därför bör inte elektriska förbrukare som till exempel radio eller lampor drivas under en längre tidsperiod utan 230 V-försörjning.

Monteringsställe Se kapitel 17.

Urladdning Genom viloströmmen, som ständigt förbrukas av några elektriska förbrukare, urladdas bodelsbatterierna.



- ▷ Djupurladdning skadar batteriet.
- ▷ Batteriet skall efterladdas i god tid.



- ▷ Förbrukare som kylskåp, laddare, laddningsregulator för solpanel, panel och liknande förbrukar ström från batteriet, även då huvudbrytaren 12-V är frånkopplad. Därför ska bodelsbatteriet kopplas från 12 V-nätet, när fordonet inte används under en längre tid.

Även ett helt laddat bodelsbatteri kan efter längre tid djupurladdas genom viloström (apparater i standby-läge).

Vid låga utetemperaturer minskar den tillgängliga kapaciteten.

Batteriets självurladdning beror även på temperaturen. Vid 20 till 25 °C uppgår självurladdningstakten till ca 3 % av kapaciteten/månad. Vid stigande temperatur ökar självurladdningstakten till.

Ett äldre batteri har ej längre full kapacitet.

Ju fler elektriska förbrukare som är anslutna desto snabbare förbrukas bodelsbatteriets energireserv.

9.4.4 Ladda batteri över 230 V-försörjningen

När fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen laddas bodelsbatteriet och startbatteriet av laddningsmodulen i el-blocket. Startbatteriet laddas bara med en underhållsladdning. Laddningsströmmen anpassas automatiskt till batteriets laddningstillstånd. Överladdning kan inte ske.

Stäng av alla elförbrukare under laddningen så att laddningsmodulens fulla kapacitet utnyttjas.

9.4.5 Ladda batteri med fordonets motor

När fordonsmotorn är igång addas bodelsbatteriet och startbatteriet av fordonsgeneratoren. När fordonsmotorn är avstängd skiljs batterierna automatiskt av ett relä i el-blocket. Det förhindrar att startbatteriet laddas ur av elförbrukarna i bodelen. Därigenom upprätthålls fordonets startfunktion. Bodelsbatteriets resp. startbatteriets laddningstillstånd kan avläsas på panelen.

9.5 Laddningsbooster för bodelsbatteriet



- ▶ Genomför inga underhålls- eller reparationsarbeten på apparaten. Risk för elchock och brandrisk.
- ▶ Om huset eller kablarna är skadade: Ta inte apparaten i drift. Skilj apparaten från strömförsörjningen.
- ▶ Säkerställ att ingen vätska tränger in i apparaten.
- ▶ Apparatdelarna kan bli mycket varma under drift. Berör inte apparaten. Förvara inga värmekänsliga föremål i närheten av apparaten.



- ▷ Använd som bodelsbatteri endast batterityper som stöder laddningsboostern.
- ▷ Om batteritypen byts: Ställ in och låt programmera laddningsboostern på ett serviceställe.

Under körning laddas bodelsbatteriet av fordonets generator. Fluktuationer i laddningsströmmen och ett spänningsfall mellan generator och bodelsbatteri påverkar bodelsbatteriets effekt negativt. Laddningsboostern är till för att hålla laddningsströmmen från generatoren konstant och utjämna eventuella spänningsfall.

Laddningsboostern har ställts in på det använda bodelsbatteriet och arbetar automatiskt. Inga manöversteg krävs.

Vid hög värmeutveckling ser en inbyggd fläkt till att laddningsboostern inte överhettas.

Information om säkring av spänningssensor, se avsnittet 9.10.1.

Monteringsställe

Laddningsboostern är monterat under förarstolen (bredvid el-blocket).

9.6 El-block (EBL 119/EBL 99)



- ▷ Ventilationsspringor får ej övertäckas. Risk för överhettning!



- ▷ Beroende på modell är inte alltid alla platserna i säkringshållaren be- lagda.
- ▷ Till skillnad från standardsäkringsschemat är följande säkringsvärden in- ställda:
"Grundbelysning/fotsteg": 20 A
"Reserv 3": 10 A (säkring USB-uttag)
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från till- verkaren.

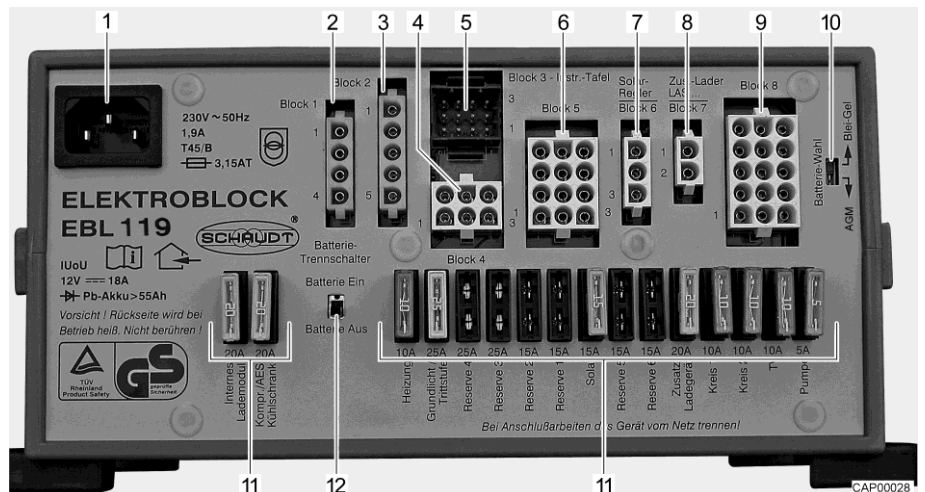


Bild 203 El-block (EBL 119, exempel)

- 1 Nätanslutningskontakt 230 V~
- 2 Utgång: Block 1 – kylskåp
- 3 Ingång: Block 2 – styrkablar
- 4 Utgång: Block 4 – värme, säkerhets-/avtappningsventil, grundbelysning (belys- ning i ingångsområdet), fotsteg
- 5 Utgång: Block 3 – panel
- 6 Utgång: Block 5 – solcell (om befintlig), reserv 2, reserv 3, reserv 4
- 7 Utgång: Block 6 – laddningsregulator för solpanel (om sådan finns)
- 8 Utgång: Block 7 – extra laddare
- 9 Utgång: Block 8 – förbrukarkrets 1, förbrukarkrets 2, 12 V-uttag, vattenpump, reserv 1, reserv 5, reserv 6
- 10 EBL 119: Omkopplare batterival ("Blei-Gel/AGM" " (bly-gel/AGM))
EBL 99: Omkopplare batterival ("Blei-Säure/Blei-Gel" (bly-syra/bly-gel))
- 11 Säkringar
- 12 Batteri-brytare ("Batterie Ein/Aus" (batteri till/från))



- ▷ El-blocket EBL 99 och el-blocket EBL 119 är konstruerade på samma sätt förutom vad gäller omkopplaren för batterival (Bild 203,10).

- Funktioner** EL-blocket har följande funktioner:
- EL-blocket laddar bodelsbatteriet. Startbatteriet erhåller endast en underhållsladdning genom el-blocket.
 - EL-blocket övervakar bodelsbatteriets spänning.
 - EL-blocket fördelar strömmen till 12 V-strömkretsarna och säkrar dessa. Till uttagen kan apparater med maximalt 10 A anslutas.
 - EL-blocket innehåller anslutningar för en laddningsregulator för solpanel, en extra laddare samt ytterligare styr- och övervakningsfunktioner.
 - EL-blocket skiljer startbatteriet elektriskt från bodelsbatteriet då fordons motor är avstängd. Så kan bodelens 12 V-förbrukare inte ladda ur startbatteriet.
 - Batteri-brytaren i el-blocket skiljer alla förbrukare från bodelsbatteriet.

EL-blocket arbetar endast tillsammans med en panel.

När el-blocket är hårt belastat reducerar den inbyggda laddaren laddningsströmmen. På så sätt skyddas laddaren mot överhettning. EL-blocket belastas t. ex. hårt när ett tomt bodelsbatteri laddas och dessutom elektriska förbrukare är påslagna och omgivningstemperaturen är hög.

Monteringsställe Se kapitel 17.

9.6.1 Batteri-brytare



- ▷ När batteri-brytaren har kopplats till igen: Ta grundbelysning (belysning i ingångsområdet), fotsteg, värme och reserv 4 i drift igen (beroende på modell). Koppla kort till huvudbrytaren 12 V. Detta gäller även om bodelsbatteriet har kopplats bort och anslutits igen.

Batteri-brytaren kopplar ur alla 12 V-förbrukare för bodelen. Därigenom förhindras långsam urladdning av bodelsbatteriet om fordonet inte används under längre tid (t. ex. tillfällig avställning).

Batterierna kan fortsätta laddas från el-blocket även om batteri-brytaren är fränkopplad.

- Till- och fränkoppling:**
- Skjut upp batteri-brytaren: Batteri till ("Batterie Ein").
 - Skjut ner batteri-brytaren: Batteri från ("Batterie Aus").

9.6.2 Batteriväljare



- ▶ Om batteriväljaren är felaktigt inställd kan det bildas knallgas. Explosionsrisk!



- ▷ Om batteriväljaren är felinställd kan batteriet för bodelen skadas.
▷ Ändra ej den från fabriken inställda batteriväljaren.

9.6.3 Batteriövervakning



- ▷ Ett urladdat batteri för bodelen skall laddas upp fullständigt igen så snart som möjligt.

Batteriövervakningen i el-blocket övervakar spänningen i batteriet för bodelen.

Om batterispänningen sjunker under 10,5 V kopplar batteriövervakningen i el-blocket ifrån alla 12 V-förbrukare.

- Åtgärder:
- Samtliga elektriska förbrukare som inte är absolut nödvändiga, skall stängas av med tillhörande strömbrytare.
 - Om nödvändigt koppla åter på 12 V-försörjningen för kort drift med huvudbrytaren 12 V. Detta är emellertid endast möjligt om batterispänningen ligger över 11 V. Om spänningen ligger under detta värde kan 12 V-försörjningen först upprättas efter att bodelens batteri har laddats.

9.6.4 Batteriladdning

När fordonsmotorn är igång kopplas bodelsbatteriet och startbatteriet samman via ett relä i el-blocket och laddas av fordonsgeneratorn. När fordonsmotorn är avstängd skiljs batterierna automatiskt igen av el-blocket. Det förhindrar att startbatteriet laddas ur av elförbrukarna i bodelen. Därigenom upprätthålls fordonets startfunktion. Bodelsbatteriets polspänning kan avläsas på panelen.

När fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen via CEE-uttaget laddas bodelsbatteriet och startbatteriet av laddningsmodulen i el-blocket. Startbatteriet laddas bara med en underhållsladdning. Laddningsströmmen anpassas automatiskt till batteriets laddningstillstånd. Överladdning kan inte ske.

Stäng av alla elförbrukare under laddningen så att laddningsmodulens fulla kapacitet utnyttjas.

9.7 Panel LT 96

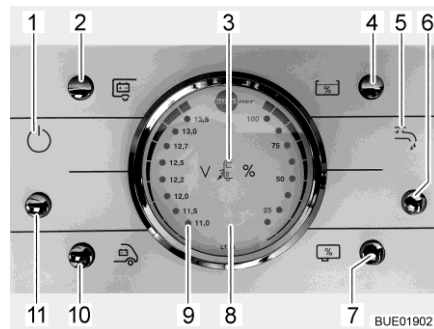


Bild 204 Panel LT 96

- 1 12 V-kontrollampa
- 2 Knapp för avläsning av batterispänning, bodelsbatteri
- 3 230 V-kontrollampa
- 4 Knapp för avläsning av tanknivå i vattentanken
- 5 Kontrollampa vattenpump
- 6 Knapp för vattenpump (till/från)
- 7 Knapp för avläsning av tanknivå i avloppstank
- 8 Instrument V/tank
- 9 Varningslampa "ALARM" för bodelsbatteri
- 10 Knapp för avläsning av batterispänning i startbatteriet
- 11 Knapp för 12 V-försörjning (till/från)

9.7.1 Knapp för 12 V-försörjning

Knappen (Bild 204,11) kopplar till och från panelen och 12 V-försörjningen till bodelen.

Undantag: Beroende på modell förblir värme, grundbelysning (belysning i ingångsområdet), fotsteg, reserv 4 och ett kylskåp med automatiskt energival-system (AES) driftklara.

Slå på: ■ Tryck på knappen (Bild 204,11): 12 V-försörjningen för bodelen är påslagen. Kontrollampan (Bild 204,1) lyser.

Slå från: ■ Tryck på knappen (Bild 204,11): 12 V-försörjningen för bodelen är avstängd. Kontrollampan (Bild 204,1) slocknar.



- ▷ Slå ifrån 12 V-försörjningen på panelen när fordonet lämnas. Därigenom förhindras en onödig urladdning av bodelsbatteriet.
- ▷ Förbrukare som styrdon (t. ex. laddningsregulator för solpanel, avfrostning och panel) eller fast installerade apparater (t. ex. värme, kylskåp eller fotsteg) tar fortfarande sin ström från batterikapaciteten, även om 12 V-försörjningen på panelen är fränkopplad. Därför ska bodelsbatteriet kopplas bort från 12 V-nätet, när fordonet inte används under en längre tid. Detta görs med brytaren på el-blocket.

9.7.2 Instrument V/tank för batterispänning och vattenvolym eller avloppsvattenvolym

Batterispänning Med instrumentet V/tank kan startbatteriets eller bodelsbatteriets batterispänning avläsas.

På instrument V/Tank (Bild 204,8) beakta vänstra skalan. Instrumentet belyses automatiskt, så snart en knapp trycks.

- Indikeringar:**
- Tryck på knappen (Bild 204,10): Startbatteriets spänning visas.
 - Tryck på knappen (Bild 204,2): Bodelsbatteriets spänning visas.

Följande tabeller är ett hjälpmedel för att tolka spänningen för bodelsbatteriet, som visas på panel LT 96, på rätt sätt.

Snart djupurladdning (batterilarm)

Batterispänning (värden under pågående drift)	Drift under körning (fordonet körs, ingen 230 V-anlutning)	Batteridrift (fordonet står stilla, ingen 230 V-anlutning)	Nät drift (fordonet står stilla, 230 V-anlutning)
11 V eller mindre	12 V-nät överbelastat	Om förbrukarna är avstängda: Batteri tomt	12 V-nät överbelastat
	Batteriet laddas inte genom generatorn, generatorns regulator defekt	Om förbrukarna är påslagna: Batteriet överbelastat	Batteriet laddas inte genom el-blocket, el-blocket defekt
11,5 V till 13,0 V	12 V-nät överbelastat ¹⁾	Normalt område	12 V-nät överbelastat ¹⁾
	Batteriet laddas inte genom generatorn, generatorns regulator defekt ¹⁾		Batteriet laddas inte genom el-blocket, el-blocket defekt
Över 13,5 V	Batteriet laddas	Förekommer endast kortvarigt efter laddning	Batteriet laddas

¹⁾ Om spänningen inte stiger över detta området under flera timmar.

Värden för vilospänning	Batteriets laddningstillstånd
Mindre än 12 V	Djupurladdning eller urladdning
12,2 V	25 %
12,5 V	50 %
Mer än 12,7 V	100 %



▷ Vid längre djupurladdning skadas batteriet och går inte reparera.



▷ Vilospänningen skall helst mätas flera timmar efter den senaste laddningen (t. ex. på morgonen) och inte direkt efter strömuttaget.

Vattennivå/ avloppsvattennivå

På instrumentet V/tank kan vattennivån och avloppsvattennivån avläsas. På instrument V/Tank (Bild 204,8) beakta den högra skalan. Instrumentet belyses automatiskt, så snart en knapp trycks.

Indikeringar:

- Tryck på knappen (Bild 204,4): Vattenvolymen visas.
- Tryck på knappen (Bild 204,7): Avloppsvattenvolymen visas.



▷ Visa tanknivåerna endast en kort stund. Om nivåvisningen är påslagen längre tid kan givarna skadas.

9.7.3 Knapp för vattenpump

Slå på: ■ Tryck på knappen (Bild 204,6): Vattenförsörjningen är aktiverad. Kontrollampa vattenpump (Bild 204,5) tänds.

Slå från: ■ Tryck på knappen (Bild 204,6): Vattenförsörjningen är avstängd. Kontrollampa vattenpump (Bild 204,5) släcks.

Nivåindikering

Ingen lysdiod	2 lysdioder	4 lysdioder	6 lysdioder	8 lysdioder
0 %	25 %	50 %	75 %	100 %



▷ När fordonet inte är ansluten till 230 V-nätet och vattenpumpen inte ska användas under längre tid: Stäng av strömförsörjningen till vattenpumpen. Pumpreläet förbrukar ca 4 Ah/dag.

9.7.4 Batterilarm för bodelsbatteri

Den röda varningslampan "ALARM" (Bild 204,9) blinkar så snart spänningen i bodelsbatteri har sjunkit till under 11 V (mätning under pågående drift) och risk för djupurladdning föreligger.



▷ Djupurladdning skadar batteriet.

Åtgärder: ■ Vid batterilarm, stäng av förbrukare och ladda bodelsbatteri, antingen genom att köra eller ansluta till en 230 V-försörjningsledning.

9.7.5 12 V-kontrollampa

Kontrollampan 12 V (Bild 204,1) lyser då huvudbrytaren 12 V (Bild 204,11) är inkopplad.

9.7.6 230 V-kontrollampa

230 V-kontrollampan (Bild 204,3) lyser när nätspänningen ligger på elblockets ingång.



▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

9.8 Solcellsanläggning (extrautrustning)



- ▷ Skydda solfångarna (solcellsmodul) mot mekanisk belastning.



- ▷ Vid maximal solinstrålning levererar solcellsanläggningen mest ström.
- ▷ Se till att solljuset träffar solfångarna (solcellsmodul) direkt.
- ▷ Under träd eller broar minskar solinstrålningen.
- ▷ Även folier el.dyl påverkar solinstrålningen negativt.
- ▷ Håll solfångarnas ytor rena.
- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

Solcellsanläggningen möjliggör miljöskonande och oberoende spänningsförsörjning. Den omvandlar solenergi till elektrisk spänning. Solcellsanläggningen levererar ström för laddning av batteriet och till förbrukarna i fordonet.

I laddningsregulatorn till solpanelen finns ett överladdnings- och ett djupurladdningsskydd.

9.9 230 V-nät



- ▶ Arbeten på elanläggningen får endast utföras av fackpersonal.
- ▶ Fordonets elektriska anläggning måste kontrolleras minst vart tredje år av utbildade elektriker. Om fordonet används ofta rekommenderas en årlig kontroll.

230 V-nätet försörjer följande apparater (så länge tillgängligt):

- eluttaget med skyddskontakt för apparater med maximalt 10 A
- kylskåpet
- el-blocket
- en extra laddare
- klimatanläggningen

De elektriska förbrukarna som är anslutna till bodelens 12 V-nät förses med spänning från bodelsbatteriet.

Fordonet ska anslutas till en extern 230 V-försörjning så ofta som möjligt. Laddningsmodulen i el-blocket laddar då automatiskt bodelsbatteriet. Dessutom laddas startbatteriet med en underhållsladdning på 2 A.

Beroende på utrustningen skall extra apparater säkras med en egen tvåpolig automatsäkring.

9.9.1 230 V-anslutning (CEE-uttag)



- ▷ Överspänningar kan skada de anslutna apparaterna. Orsaker till över-spänningar kan vara blixtnedslag, oreglerade spänningskällor (t. ex. bensingeneratorer) eller strömanslutningar på färjor.

Krav på 230 V-anslutningen

- Anslutningskabeln, stickförbindelsen vid försörjningsstället och stickförbindelsen på fordonet måste uppfylla IEC 60309. Den beteckning som är vanlig i handeln för stickförbindelsen är "CEE blå".
- Använd gummislansledning H07RN-F med minst 2,5 mm² ledningsdi-
meter och maximalt 25 m längd.
- Skyddskontakt-stickförbindelse (schuko) är inte tillåten. Likaså är det inte tillåtet att mellankoppla CEE/Schuko-adaptorn.

9.9.2 Anslut 230 V-försörjningen



- ▶ Den externa 230 V-försörjningen måste säkras med en jordfelsbrytare (FI-brytare, 30 mA).
- ▶ Kabeln måste vara helt borttagen från kabeltrumman, för att förhindra överhettning.
- ▶ I tveksamma fall eller när 230 V-försörjningen inte finns till förfogande eller är felaktig, ta kontakt med den som driver försörjningsanordningen.



- ▷ 230 V-anslutningen är i fordonet utrustad med en kombinerad jordfelsbrytare med ledningsskydds-brytare.
- ▷ Beroende på utförandet, är ytterligare en ledningsskydds-brytare inbyggd i säkringslådan.
- ▷ För anslutningar på campingplatser (campingfördelare) måste jordfelsbrytare (FI-brytare, 30 mA) användas.

Fordonet kan anslutas till en extern 230 V-försörjning.

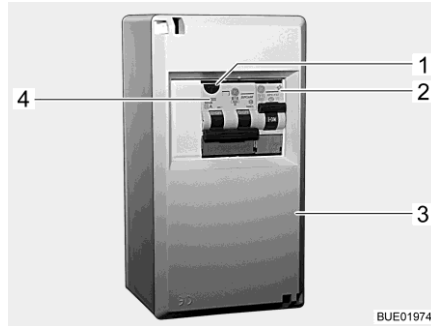


Bild 205 230 V-säkringslåda

- 1 Kontrollknapp
- 2 Ledningsskyddsbrytare
- 3 Säkringslåda
- 4 Kombinerad jordfelsbrytare-/ledningsskyddsbrytare

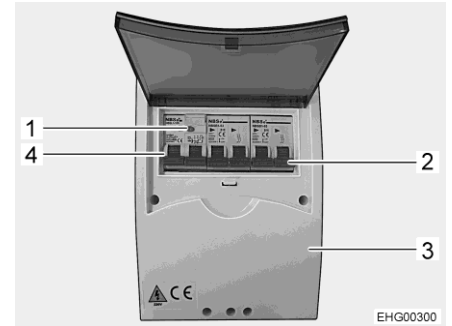


Bild 206 230 V-säkringslåda (variant)

- 1 Kontrollknapp
- 2 Ledningsskyddsbrytare
- 3 Säkringslåda
- 4 Kombinerad jordfelsbrytare-/ledningsskyddsbrytare

Ansluta fordon:

- Kontrollera om strömförsörjningsanordningen är lämplig vad gäller anslutning, spänning, frekvens och ström.
- Kontrollera om kablarna och anslutningarna är lämpliga.
- Kontrollera stickförbindelsen och kabeln efter synliga skador.
- Koppla från ledningsskyddsbrytarna (Bild 205,2, Bild 205,4 eller Bild 206,2, Bild 206,4) i säkringslådan (Bild 205,3 eller Bild 206,3).

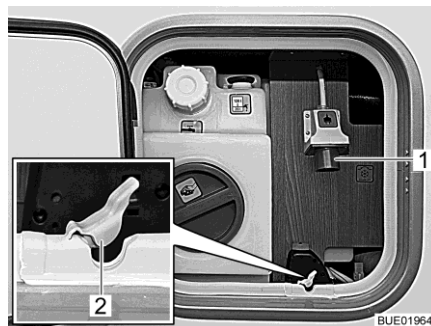


Bild 207 230 V-anslutning på fordonet (med Service Unit)



Bild 208 230 V-anslutning på fordonet (utan Service Unit)

- Stickkoppling i serviceenhet: Öppna serviceluckan.
- Öppna tätningen (Bild 207,2) i kabelgenomföringen.
- Lägg kabeln genom kabelgenomföringen i fordonet.
- Sätt i insticksanslutningen vid fordonets 230 V-anslutning (Bild 207,1).
- Stäng serviceluckan.
- Stickkoppling utvändigt på fordonet: Öppna höljet på 230 V-anslutningen i fordonet (Bild 208) och stick in stickkopplingen. Kontrollera så att låsklacken i den fjäderspända klapplocket är ikopplad.
- Stick in kontakten på anslutningskabeln i uttaget på strömförsörjningsanordningen. Kontrollera så att låsklacken i den fjäderspända klapplocket är ikopplad.
- Slå på ledningsskyddsbrytaren i säkringslådan.

- Kontrollera jordfelsbrytare:**
- När fordonen är anslutet till 230 V-försörjningen, tryck på kontrollknappen (Bild 205,1 eller Bild 206,1) på den kombinerade jordfelsbrytaren/ledningsskyddsbrytaren (Bild 205,4 eller Bild 206,4) i säkringslådan (Bild 205,3 eller Bild 206,3). Jordfelsbrytaren måste lösa ut.
 - Slå på jordfelsbrytaren igen.
- Dela förbindelse:**
- Koppla från ledningsskyddsbrytarna (Bild 205,2, Bild 205,4 eller Bild 206,2, Bild 206,4) i säkringslådan (Bild 205,3 eller Bild 206,3).
 - Lös låsklacken vid strömförsörjningsanordningen och dra anslutningskabelns kontakt ur uttaget.
 - Stickkoppling i serviceenhet: Öppna serviceluckan.
 - Dra i anslutning (Bild 207,1) av fordonets instickkoppling och ta bort anslutningskabeln.
 - Tryck tätningen (Bild 207,2) av kabelgenomföringen i serviceluckas tätningens öppning.
 - Stäng serviceluckan.
 - Stickkoppling utvändigt på fordonet: Lossa låsklacken, dra stickkopplingen och stäng höljet på 230 V-anslutningen.

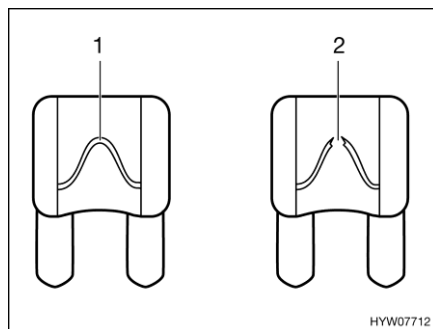
9.10 Säkringar



- ▶ Defekta säkringar skall endast bytas ut om man känner till orsaken och felet har åtgärdats.
- ▶ Defekta säkringar får endast bytas ut när strömförsörjningen är frånslagen.
- ▶ Säkringarna får aldrig förbikopplas eller repareras.
- ▶ Defekta säkringar får endast bytas ut mot nya säkringar med samma säkringsvärde.

9.10.1 12 V-säkringar

De förbrukare som är anslutna till 12 V-försörjningen i bodelen är skyddade via separata säkringar. Säkringar är åtkomliga på olika monteringsställen i fordonet.



- 1 Oskadat säkringselement
- 2 Avbrutet säkringselement

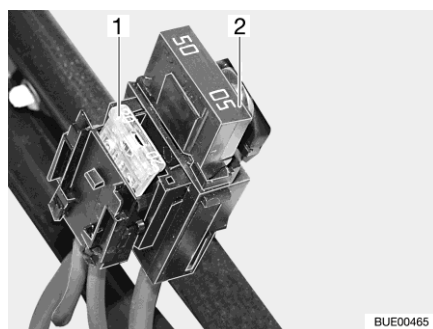
Bild 209 12 V-säkring

En intakt 12 V-säkring känner man igen genom det oskadade säkringselementet (Bild 209,1). Om säkringselementet är avbrutet (Bild 209,2) ska säkringen bytas ut.

För att byta säkringar skall funktion, värde och färg för de enskilda säkringarna avläsas ur efterföljande uppgifter. Om du behöver byta en säkring ska endast flatsäkringar med följande värden användas.

Säkringar vid startbatteriet

Säkringarna är monterade i närheten av startbatteriet. Startbatteriet är åtkomligt under en täckplatta på golvet mellan förarhyttstolarna.



- 1 Flatsäkring 20 A/gul (för kylskåp)
- 2 Jumbo-flatsäkring 50 A/röd

Bild 210 Säkringar vid startbatteriet

Säkringar vid bodelsbatteriet

Säkringarna är monterade bredvid bodelsbatteriet.

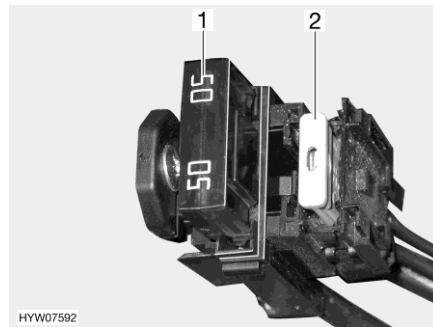


Bild 211 Säkringar (bodelsbatteri)

- 1 Jumbo-flatsäkring 50 A/röd (för el-block)
- 2 Flatsäkring 2 A/grå (för batterigivare bodelsbatteri)

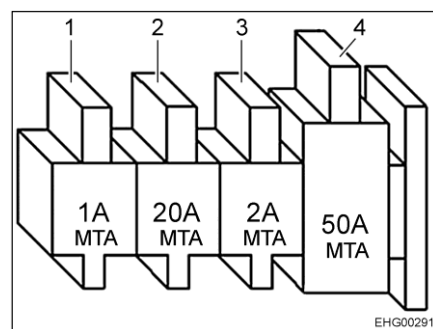


Bild 212 Säkringar (bodelsbatteri med laddningsbooster)

- 1 Flatsäkring 1 A/svart (för spänningssensor laddningsbooster)
- 2 Flatsäkring 20 A/gul (för kylskåp)
- 3 Flatsäkring 2 A/grå (för spänningssensor el-block)
- 4 Jumbo-flatsäkring 50 A/röd (för el-block)

Säkringar på reläbox AD01

I en av de båda stolkonsolerna är en reläbox (AD01) monterad. Reläboxen används till att skapa signalerna för chassi-belysningen, som inte levereras av basfordonet. Reläboxen är universellt användbar.

Kopplingen som används av oss kan avvika från tillverkarens planerade koppling. Därför kan kopplingen även avvika från angivelsen på reläboxens typskylt, som tillverkaren har monterat.

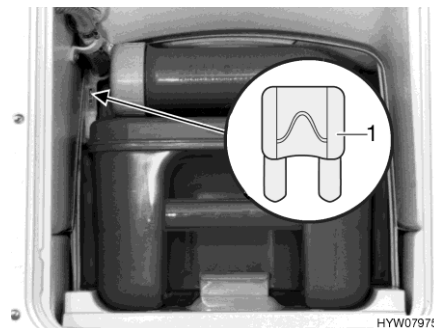
SäNr	Funktion	Värde/färg
B2	Kl. 15 (tändning på)	15 A blå
B3	Kl. 30 (konstant plus)	15 A blå
B5	D+ signal	Intern polyswitch (2 A)
B6	Reserv	15 A blå
B7	Bredmarkeringslampor fram (vit/röd)	5 A ljusbrun

Säkringar på
el-blocket

Funktion	Värde/färg
Intern laddningsmodul	20 A gul
Kompressor/AES-kylskåp	20 A gul
Värmesystem	10 A röd
Grundbelysning/fotsteg elektriskt/radio	25 A vit
Reserv 4	25 A vit
Reserv 3	25 A vit
Reserv 2	15 A blå
Reserv 1	15 A blå
Solcell	15 A blå
Reserv 5	15 A blå
Reserv 6	15 A blå
Extra laddare	20 A gul
Krets 1	10 A röd
Krets 2	10 A röd
TV	10 A röd
Vattenpump	5 A ljusbrun

Säkring för Thetford-
toalett (svängbar toalett)

Säkringen befinner sig i husramen på Thetford-kassetten.



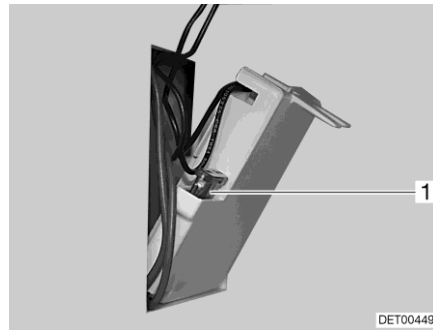
1 Flatsäkring 3 A/violett

Bild 213 Säkring för Thetford-toalett

- Byte:
- Öppna luckan till Thetford-kassetten på fordonets utsida.
 - Drag ut Thetford-kassetten helt.
 - Byt säkring (Bild 213,1).

Säkring för Thetford-toalett (fast bänk)

Säkringen befinner sig i husramen på Thetford-kassetten.



1 Flatsäkring 3 A/violett

Bild 214 Säkring för Thetford-toalett

- Byte:
- Öppna luckan till Thetford-kassetten på fordonets utsida.
 - Ta ut Thetford-kassetten och öppna luckan på höljets vägg.
 - Byt säkring (Bild 214,1).

Säkring för avloppsvattenuppvärmning

Styrenheten har en elektronisk överbelastningssäkring. Vid överbelastning stänger avloppsvattenuppvärmningen av sig själv. För att starta om styrenheten, koppla loss styrenheten från strömförsörjningen.

Beroende på modell är försörjningsspänningen för avloppsvattenuppvärmningen säkrad via säkringskretsen Reserve 3 eller Reserve 4.

Översikt säkringar elektrisk höjbar säng

Modell	Säkring styrning	Säkring effekt
Ixeo TL	-	25 A reserv 3 på el-blocket
Ixeo Time/Delfin	2 A vid den höjbara sängens motor	25 A reserv 3 på el-blocket
Lyseo TD frontbädd	2 A vid den höjbara sängens motor	25 A reserv 3 på el-blocket
Lyseo TD bakre säng	2 A vid den höjbara sängens motor	15 A reserv 2 eller 25 A säkring fotsteg på el-blocket

**Säkringar för höjbar säng
(Ixeo Time)**

Säkringar för höjbar säng finns på motorstyrningen vid remdrevet.

Dessutom är den höjbara sängen säkrad med en säkring på el-blocket på anslutning reserv 3 (25 A).



- 1 Flatsäkring 2 A/grå
- 2 Flatsäkring 25 A/gul

Bild 215 Säkringar för höjbar säng

Bältesdrivningen (och därmed även säkringarna) är monterade i ett hängskåp. Beroende av modell är åtkomsten till bältesdrivningen även möjligt från innerrummet eller utifrån genom fönstret.

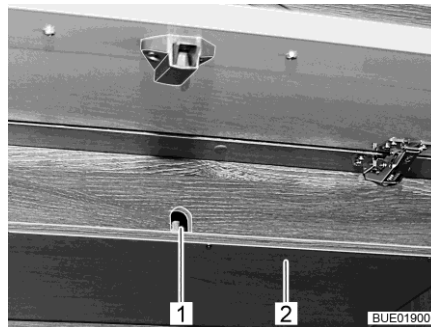


Bild 216 Lucka på hängskåp

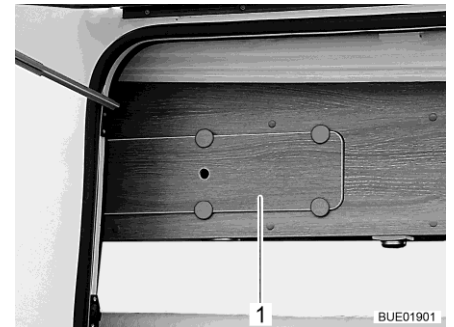


Bild 217 Skydd på hängskåpet

**Byt säkringar
(Ixeo Time IT 710 – IT 734):**

- Öppna lucka på vänster hängskåp under den höjbara sängen.
- Ta bort skyddet (Bild 216,2) under åtkomstöppningen (Bild 216,1) för veven.
- Byt säkring.
- Fäst plattan och stäng luckan.

**Säkring för höjbar säng
(förutom Ixeo Time)**

Säkringen (2 A/grå) för den främre höjbara sängen är monterad bakom en panel (Bild 218,) i det främre vänstra väggskåpet.

Dessutom är den höjbara sängen säkrad med en säkring på el-blocket på anslutning reserv 3.

Säkringen (2 A/grå) för den höjbara sängen bak (om sådan finns) är inmonterad bakom en panel (Bild 218,1) i det bakre, vänstra väggskåpet (Lyseo TD 744) resp. bakom tygskärmen på bakväggen (Lyseo TD 745).

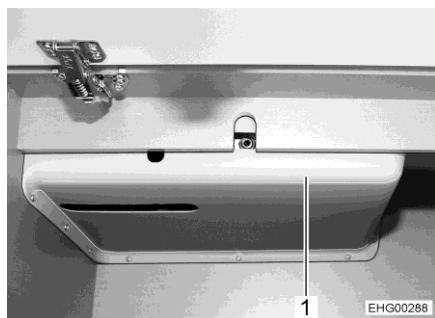


Bild 218 Panel i väggskåpet

9.10.2 230 V-säkring

- ▷ Kontrollera alltid jordfelsbrytaren när anslutningar görs till 230 V-försörjningen, kontrollera den minst en gång var 6:e månad.



- ▷ Jordfelsbrytaren benämns i internationellt språkbruk, även som jordfels-skyddsanordning RCD (Residual Current Device).

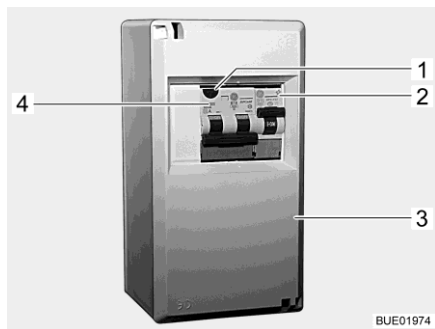


Bild 219 230 V-säkringslåda

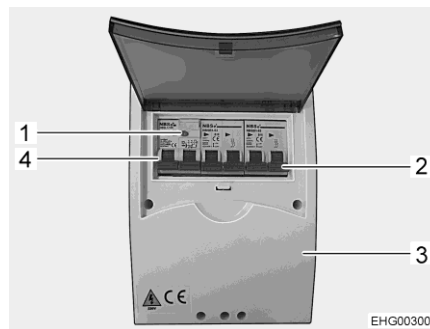


Bild 220 230 V-säkringslåda (variant)

En kombinerad jordfelsbrytare/ledningsskyddsbrytare (Bild 219,4 eller Bild 220,4) i säkringslådan (Bild 219,3 eller Bild 220,3) skyddar hela fordonet mot läckström (0,03 A).

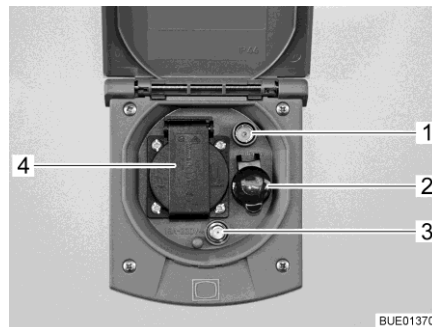
Den integrerade ledningsskyddsbrytaren (16 16 A) skyddar 230 V-uttagen, strömaggregatet, den extra laddaren och kylskåpet.

På fordon med extrautrustning (t. ex. klimatanläggning) skyddas apparaten av en extra ledningsskyddsbrytare (10 A) (Bild 219,2 eller Bild 220,2).

Kontrollera jordfelsbrytare: ■ När fordonet är anslutet till 230-V-försörjningen, tryck på kontrollknappen (Bild 219,1 eller Bild 220,1). Jordfelsbrytaren måste utlösas.

Monteringsställe Se kapitel 17.

9.11 Uttag på utsidan (extrautrustning)



- 1 TV-uttag
- 2 12 V-uttag
- 3 SAT-uttag
- 4 Eluttag 230 V

Bild 221 Uttag på utsidan

Till 230 V-uttaget och 12 V-uttaget kan elektriska apparater anslutas som används i förtältet.

Anslutningsmöjligheter

TV-uttaget och SAT-uttaget ger olika möjligheter för användning av TV-apparater:

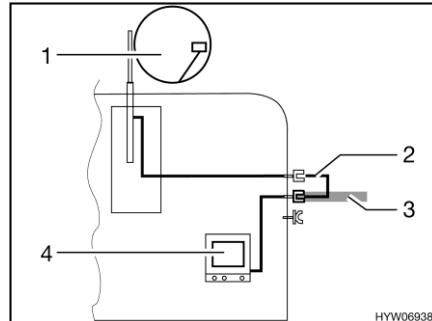


Bild 222 TV i fordonet

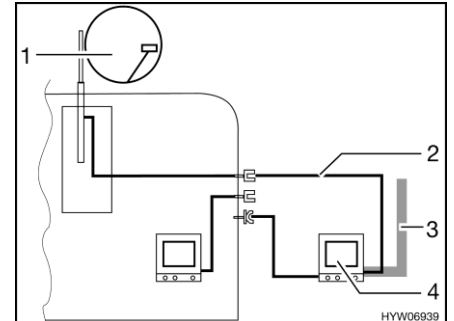


Bild 223 TV i förtältet

- TV i fordonet (Bild 222,4): Anslutning till takantenn (Bild 222,1) med anslutningskabel (Bild 222,2)
- TV i fordonet (Bild 222,4): Anslutning till extern antenn (Bild 222,3)
- TV i förtältet (Bild 223,4): Anslutning till takantenn (Bild 223,1) med anslutningskabel (Bild 223,2)
- TV i förtältet (Bild 223,4): Anslutning till extern antenn (Bild 223,3)

9.12 El-scheman

9.12.1 El-schema invändigt (EBL 119/EBL 99)

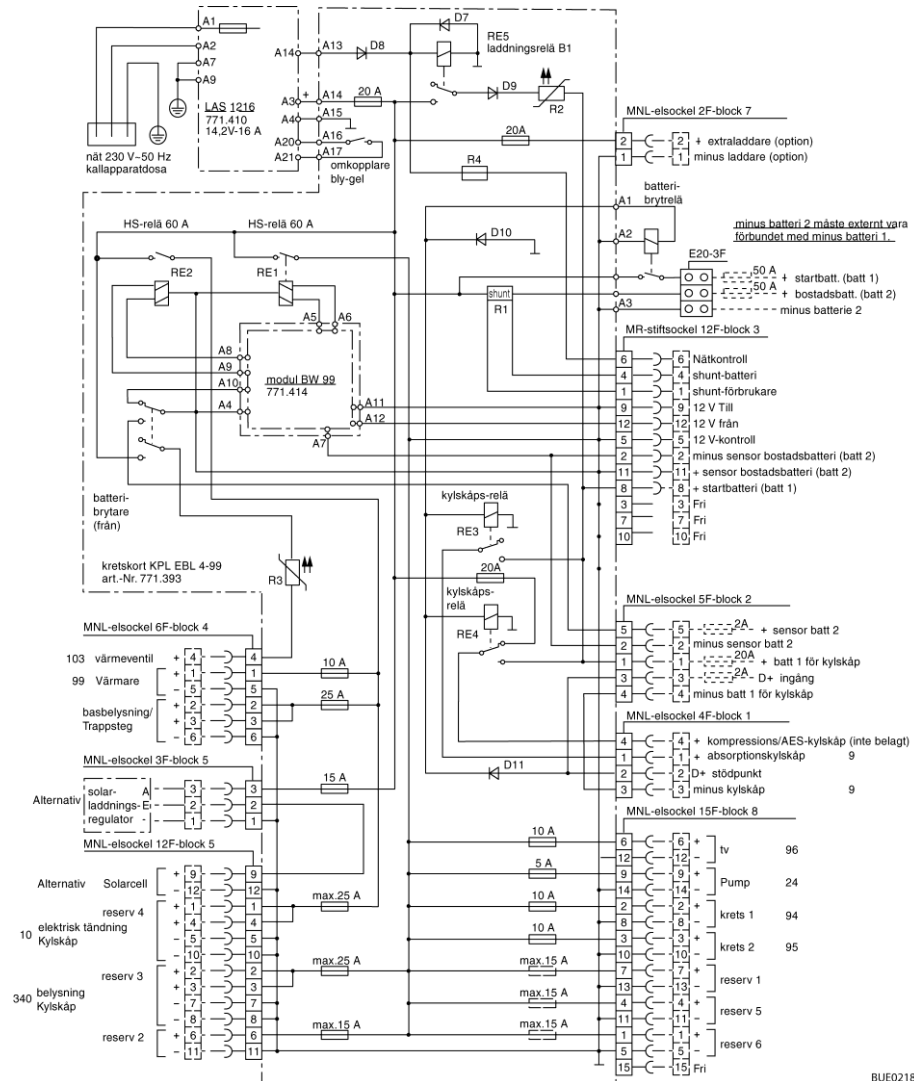


Bild 224 El-schema invändigt (EBL 119/EBL 99)

BUE02184

9.12.2 Anslutningsschema, panel (LT 96)

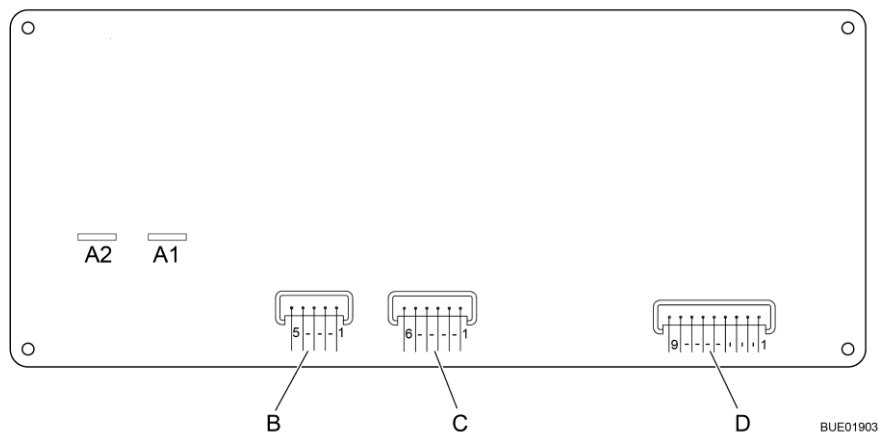
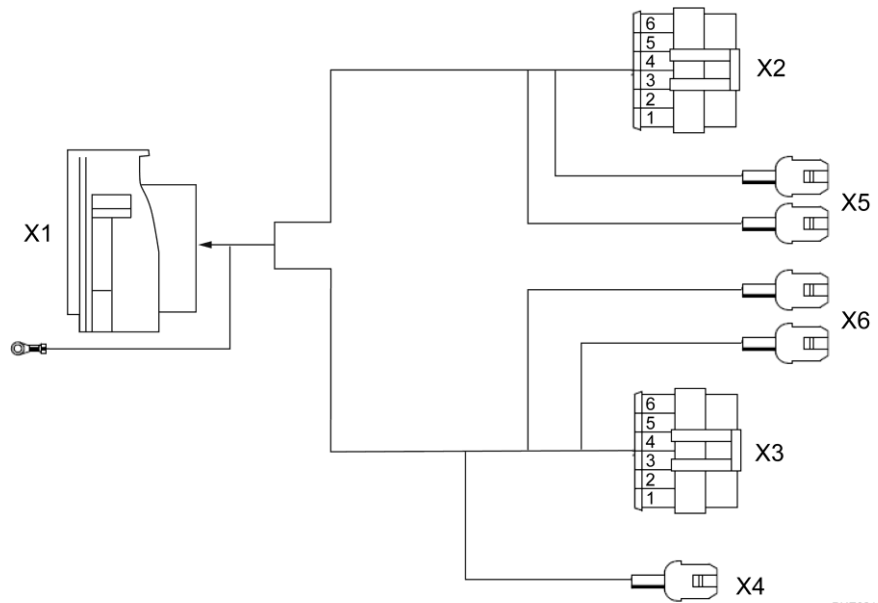


Bild 225 Anslutningsschema, panel (LT 96)

A	2 x AMP flatstift 4,8 x 0,8
1	Pump
2	+ 12 V
B	Lumberg MSFQ 5x
1	Full
2	3/4
3	1/2
4	1/4
5	Bas avloppstank
C	Lumberg MSFQ 6x
1	Full
2	3/4
3	1/2
4	1/4
5	Bas vattentank
6	n. c.
D	Lumberg MSFQ 9x
1	12 V-kontroll
2	Huvudströmbrytare 12 V till
3	Huvudströmbrytare 12 V från
4	Plus startbatteri 12 V
5	Plus sensor bodelsbatteri
6	Minus sensor bodelsbatteri
7	230 V-kontroll
8	n. c.
9	n. c.

9.12.3 El-schema utvändigt



BUE02108

Bild 226 El-schema utvändigt

X1 centralkontaktdon
(MCP 12-polig)

Pin	Trådfärg	Signal
1	vit	GND
2	grå	Bakljus vänster
3	brun	Bakljus höger
4	gul	Blinkers vänster
5	grön	Blinkers höger
6	röd	Bromsljus vänster
7	orange	Bromsljus höger
8	röd	Tredje bromsljus
9	blå	Dimbakljus vänster
10	violett	Dimbakljus höger
11	rosa	Nummerplåtsbelysning
12	violett	Backljus vänster
13	violett	Backljus höger

**Kontakt
bakljus vänster
(Superseal 6-polig)**

Pin	Trådfärg kabelstam	Trådfärg bakljus	Signal
1	vit	vit	GND
2	violett	grå	Backljus
3	blå	blå	Dimbakljus
4	gul	gul	Blinkers
5	röd	röd	Bromsljus
6	grå	svart	Bakljus

**Kontakt
bakljus höger
(Superseal 6-polig)**

1	vit	vit	GND
2	violett	grå	Backljus
3	violett	blå	Dimbakljus
4	grön	gul	Blinkers
5	orange	röd	Bromsljus
6	brun	svart	Bakljus

**X4 stickkontakt
tredje bromsljus
(MNL 2-polig)**

1	röd	-	Tredje bromsljus
2	vit	-	GND

**X5/X6 markerings-
belysning
(platt kontakthylsa)**

1	rosa	-	Nummerplåtsbelysning
2	vit	-	GND

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns anvisningar och information om fordonets fast installerade apparater.

Hänvisningarna refererar endast till användningen av fast installerade apparater.

Vidare information om fast installerade apparater får du i den instruktionsboken för fast installerade apparater som bifogas separat med fordonet.

10.1 Allmänt



- ▷ Av säkerhetstekniska skäl måste reservdelar för respektive apparat/aggregat stämma överens med tillverkarens uppgifter och tillverkaren måste ha godkänt respektive reservdel. Dessa reservdelar får endast installeras av tillverkaren eller en auktoriserad fackverkstad.

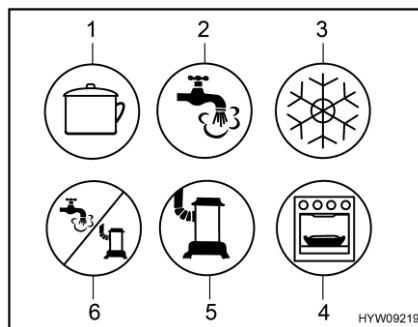


- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken för respektive apparat.

I fordonet finns, beroende på modell, olika fast installerade apparater som värmesystem/varmvattenberedare, spis och kylskåp.

I den här instruktionsboken beskrivs endast användningen och egenskaperna för de installerade apparaterna.

Före idrifttagande av en gasdriven installerad apparat öppnas huvudavstängningsventilen på gasflaskan och respektive gasavstängningsventil.



- 1 Spis
- 2 Varmvatten
- 3 Kylskåp
- 4 Ugn/grill
- 5 Värmesystem
- 6 Varmvatten/värmesystem

Bild 227 Möjliga symboler för gasavstängningsventilerna

10.2 Värmesystem och varmvattenberedare

Med värmesystemet kan man värma upp både inne i fordonet (genom uppvärmning av rumsluften) och även värma upp varmvatten (varmvattenberedarfunktion). Följande anvisningar gäller även när värmesystemet endast används som varmvattenberedare.



- ▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.
- ▶ Vid tankning, på färjor och i garage får värmesystemet aldrig vara påslaget i gasdrift. Explosionsrisk!
- ▶ I slutna utrymmen (t. ex. garage) får värmesystemet aldrig vara påslaget i gasdrift. Förgiftnings- och kvävningsrisk!
- ▶ Skorstenen får inte tillslutas eller byggas på.
- ▶ Utrymmet bakom värmesystemet ska inte användas som förvaringsutrymme.
- ▶ Vattnet i varmvattenberedaren kan värmas upp till 65 °C. Skållningsrisk!



- ▷ Slå aldrig på varmvattenberedaren om det inte finns vatten i den.
- ▷ Varmvattenberedaren ska tömmas om det finns risk för frost och beredaren inte ska användas.
- ▷ Använd endast varmvattenberedaren med max. temperatur när stora varmvattenmängder krävs. Varmvattenberedaren skyddas på så sätt mot kalkavlagringar.
- ▷ Cirkulationsfläkten kopplas i vinterdrift (värmesystem och varmvatten) automatiskt på när varmluft-värmesystemet sätts igång och förblir kontinuerligt igång. Därigenom belastas bodelsbatteriet extremt mycket om fordonet inte är ansluten till någon extern 230 V-försörjning. Kom ihåg att bodelsbatteriet endast har en begränsad energireserv.



- ▷ Använd inte vattnet från varmvattenberedaren som dricksvatten.
- ▷ Varmluftsuppvärmningen kan användas även med tom varmvattenberedare.
- ▷ Om strömförsörjningen till värmesystemet bryts måste man ställa in tiden på nytt.

Första idrifttagandet

När man sätter på värmen första gången kan man för en kort stund känna en lätt röklukt. Ställ genast värmen på brytaren på högsta nivå. Öppna fönster och dörrar och lufta väl. Rök och lukt försvinner efter kort tid utan åtgärd.

10.2.1 Uppvärmning på rätt sätt



- ▷ Varm luft kan skada golvbeläggningen. Rikta inte luftmunstycken direkt mot golvbeläggningen.



Bild 228 Luftmunstycke (varmluftvärmesystem)

Varmluftspridning

I fordonet finns flera luftmunstycken (Bild 228) monterade. Rör leder varmluften till luftmunstyckena. Luftmunstyckena kan ställas in så att varmluften kommer ut precis där man vill ha den. För att förhindra drag skall luftmunstyckena på instrumentbrädan stängas och luftspridningen i basfordonet stå på cirkulationsdrift.

Inställning av luftmunstyckena

- Helt öppna: Kraftig varmluftström
- Halvt eller delvis öppen: Reducerad varmluftström

När 5 luftmunstycken är fullständigt öppna kommer mindre varmluft ut ur varje enskild luftmunstycke. Om bara 3 luftmunstycken öppnas strömmar dock mer varmluft ut ur varje enskild luftmunstycke.

10.2.2 Varmluftvärmesystem och varmvattenberedare med digital kontrollenhet CP plus



- ▷ När värmesystemet är frånkopplad på grund av risk för frost ska varmvattenberedaren tömmas.
- ▷ Cirkulationsfläkten kopplas i vinterdrift (värmesystem och varmvatten) automatiskt på när varmluftvärmesystemet sätts igång och förblir kontinuerligt igång. Därigenom belastas bodelsbatteriet extremt om fordonet inte är ansluten till någon extern 230 V-försörjning. Kom ihåg att bodelsbatteriet endast har en begränsad energireserv.



- ▷ Beroende på utförandet kan uppvärmningen manövreras från en mobil terminalenhet (t.ex. smarttelefon, Surfplatta-PC) via en app (se avsnitt 10.4). Truma-appen kan laddas via vanliga terminalenheter via respektive app-stores.
- ▷ Varmluftsuppvärmningen kan användas även med tom varmvattenberedare.
- ▷ Om strömförsörjningen till värmesystemet bryts måste man ställa in tiden på nytt.

Maximal värmeeffekt

Gasdrift	Eldrifft	Blanddrift (gas- och eldrifft)
6000 W	1800 W	5800 W

Kontrollenhet

Kontrollenheten delas in i två områden:

- Display
- Manöverknappar



- 1 Display
- 2 Vrid-/tryckknapp
- 3 Tillbakaknapp

Bild 229 Kontrollenhet (varmluft-värmesystem och varmvattenberedare)

När den har slagits på aktiveras de senast inställda värdena/driftparametrarna.

Kontrollenheten växlar till ett standby-läge om inga knappar används under ett par minuter.

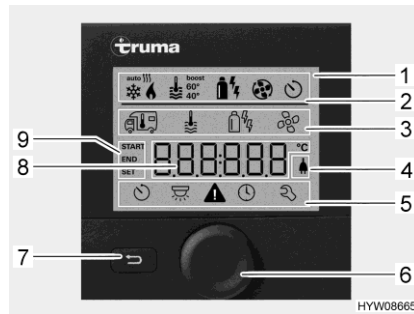
När tiden är inställd växlar indikeringen på displayen mellan tiden och inställd rumstemperatur i standby-läge.

Efter avstängning kan kontrollenhetens indikering vara aktiv ytterligare ett par minuter på grund av att värmesystemet fortsätter att gå en stund.

Manöverknappar

Manöverknapparna har följande funktioner:

Knapp	Knappmanövrering	Funktion
Vrid-/tryckknapp (Bild 229,2)	Vrid åt höger	Man går igenom menyn från vänster till höger
		Värden ökas
	Vrid åt vänster	Man går igenom menyn från höger till vänster
		Värden minskas
	Tryck kort	Valt värde sparas
		Menypunkten väljs för ändring av värdet (vald menypunkt blinkar)
Tryck (3 sekunder)		Slå på eller från
Tillbakaknapp (Bild 229,3)	Tryck	Gå tillbaka från en menypunkt utan att spara värdet



- 1 Indikeringsrad
- 2 Statusrad
- 3 Övre menyrad
- 4 Indikering nätspänning 230 V
- 5 Nedre menyrad
- 6 Vrid-/tryckknapp
- 7 Tillbakaknapp
- 8 Indikeringsområde inställningar och värden
- 9 Indikering timer

Bild 230 Kontrollenhet med indikeringsringar

Display

Displayen delas in i fyra områden:

- Statusrad (Bild 230,2)
- Övre menyrad (Bild 230,3)
- Indikeringsområde (Bild 230,8)
- Nedre menyrad (Bild 230,5)

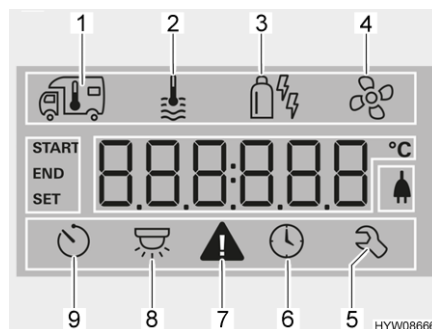
Till och frångkoppling av kontrollenhet:



- Tryck ned vrid-/tryckknappen (Bild 230,6) i ca. 3 sekunder. De båda menyraderna (Bild 230,3 och Bild 230,5) visas. Den första symbolen blinkar.
- ▷ Till- och frångkoppling av kontrollenheten betyder egentligen att man byter mellan standby-läge och inställningsläge. I standby-läget visas växelvis den inställda rumstemperaturen och tiden.

Utföra inställningar:

- Vrid vrid-/tryckknappen (Bild 230,6) tills den önskade menysymbolen blinkar.
- Tryck på vrid-/tryckknappen.
- Vrid på vrid-/tryckknappen tills önskat värde visas.
- Tryck på vrid-/tryckknappen för att spara det inställda värdet. Om det ursprungliga värdet ändå inte ska ändras: Tryck på tillbakaknappen (Bild 230,7).



- 1 Värmesystem
- 2 Varmvatten
- 3 Driftläge
- 4 Fläkt
- 5 Servicemeny
- 6 Inställning av tid
- 7 Varningsymbol
- 8 Belysning (används inte här)
- 9 Indikering timer

Bild 231 Display (kontrollenhet)

Slå på värmen:

- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen för "värmesystem/varmvattenberedare".
- Vrid vrid-/tryckknappen (Bild 230,6) tills menysymbolen värmesystem (Bild 231,1) blinkar.
- Tryck på vrid-/tryckknappen.
- Vrid på vrid-/tryckknappen tills önskat värde visas.

- Tryck på vrid-/tryckknappen för att spara det inställda värdet. Symbolen i statusraden (Bild 230,2) blinkar tills den inställda rumstemperaturen är uppnådd. Om det ursprungliga värdet ändå inte ska ändras: Tryck på tillbakaknappen (Bild 230,7).
- Stänga av värmen:
- Vrid tillbaka temperaturvärdet tills OFF visas. Tryck på vrid-/tryckknappen för att spara.



- ▷ Man kan även ändra önskad rumstemperatur i standby-läge genom att vrida på vrid-/tryckknappen.

Slå på varmvattenberedningen:

- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen för "värmesystem/varmvattenberedare".
- Vrid vrid-/tryckknappen (Bild 230,6) tills menysymbolen varmvatten (Bild 231,2) blinkar.
- Tryck på vrid-/tryckknappen.
- Vrid på vrid-/tryckknappen tills önskat värde visas:
 - OFF: Varmvattenberedningen är avstängd.
 - 40°: Varmvattnet värms upp till 40 °C.
 - 60°: Varmvattnet värms upp till 60 °C.
 - BOOST: Snabb uppvärmning av varmvatten (prioriterad varmvattenberedare) i max. 40 minuter. Därefter hålls vattentemperaturen på den högre nivån (ca. 62 °C) i två eftervärmningscykler.
- Tryck på vrid-/tryckknappen för att spara det inställda värdet. Symbolen i statusraden (Bild 230,2) blinkar tills den inställda varmvattentemperaturen är uppnådd. Om det ursprungliga värdet ändå inte ska ändras: Tryck på tillbakaknappen (Bild 230,7).

Stänga av varmvattenberedningen:

- Vrid på vrid-/tryckknappen tills OFF visas. Tryck på vrid-/tryckknappen för att spara.

Säkerhets-/avtappningsventil

Varmvattenberedaren är utrustad med en säkerhets-/avtappningsventil (Bild 232). Säkerhets-/avtappningsventilen gör så att vattnet i varmvattenberedaren inte kallnar när det är frost och värmen inte är påslagen.



- ▷ Öppna säkerhets-/avtappningsventilen och töm varmvattenberedaren om fordonet inte ska användas under en längre tid.
- ▷ Vid temperaturer under 2 °C öppnar säkerhets-/avtappningsventilen automatiskt. Säkerhets-/avtappningsventilen kan inte stängas förrän temperaturen vid den ligger över 6 °C.
- ▷ Vattenpumpen och vattenledningarna skyddas inte mot frost genom säkerhets-/avtappningsventilen.



- ▷ Säkerhets-/avtappningsventilens tömningsrör måste alltid vara fritt från smuts (t. ex. löv, is).

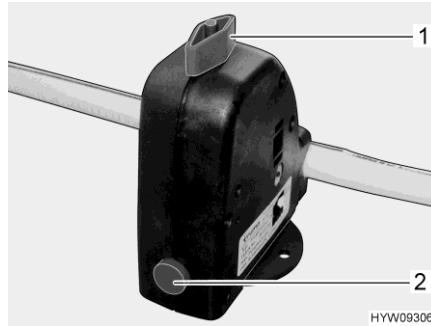


Bild 232 Säkerhets-/avtappningsventil (varmvattenberedare)

Monteringsställe Se kapitel 17.

Fylla på/tömma varmvattenberedaren

Varmvattenberedaren försörjs med vatten från vattentanken.

Fyll varmvattenberedaren med vatten:

- Koppla på 12 V-försörjningen på panelen.
- Stäng säkerhets-/avtappningsventilen. Ställ vredet (Bild 232,1) diagonalt mot säkerhets-/avtappningsventilen och tryck in tryckknappen (Bild 232,2).
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas. Vattenpumpen startar. Varmvattenledningarna fylls med vatten.
- Vattenkranarna skall vara öppna tills vatten rinner ut fritt från luftblåsor. Endast därigenom säkerställs att varmvattenberedaren är vattenfylld.
- Stäng samtliga vattenkranar.





Tömma varmvattenberedaren:

- Stänga av varmvattenberedningen.
- Öppna säkerhets-/avtappningsventil. Vrid då vredet (Bild 232,1) mot säkerhets-/avtappningsventilen. Tryckknappen (Bild 232,2) skjuts ut. Nu töms varmvattenberedaren via säkerhets-/avtappningsventilen utomhus.
- Kontrollera att varmvattenberedaren är helt tömd (ca 10 liter).

Driftlägen

Varmvatten-värmesystemet med varmvattenberedaren kan drivas med olika energikällor.

Välj driftläge:

- Vrid vrid-/tryckknappen (Bild 230,6) tills menysymbolen driftläge (Bild 231,3) blinkar.
- Tryck på vrid-/tryckknappen.
- Vrid på vrid-/tryckknappen tills önskat driftläge visas:
 -  Gasdrift
 -  Eldrift (900 W)
 -  Eldrift (1800 W)
 -  Gas- och eldrift (900 W)

-  Gas- och eldrift (1800 W)

- Tryck på vrid-/tryckknappen för att spara det inställda driftläget. Om det ursprungliga värdet ändå inte ska ändras: Tryck på tillbakaknappen (Bild 230,7).



- ▷ 230 V-eldrift är endast möjlig när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.
- ▷ Välj effekten för 230 V-eldrift i enlighet med säkringen för 230 V-anslutningen (900 W vid 3,9 A-säkring, 1800 W vid 7,8 A-säkring).

Kombinationen gasdrift och 230 V-eldrift kortar uppvärmningstiden för fordonet.

Ställa in fläkt:

- Vrid vrid-/tryckknappen (Bild 230,6) tills menysymbolen fläkt (Bild 231,4) blinkar.
- Tryck på vrid-/tryckknappen.
- Vrid på vrid-/tryckknappen tills önskat värde visas:
 - OFF: Fläkten är avstängd.
 - VENT: Cirkulation
 - ECO: Låg fläktnivå
 - HIGH: Hög fläktnivå
 - BOOST: Snabb rumsuppvärmning. Boost finns tillgänglig om den aktuella rumstemperaturen ligger minst 10 °C under vald rumstemperatur.
- Tryck på vrid-/tryckknappen för att spara det inställda värdet. Om det ursprungliga värdet ändå inte ska ändras: Tryck på tillbakaknappen (Bild 230,7).

Ställa in timern:

- Vrid vrid-/tryckknappen (Bild 230,6) tills menysymbolen timer (Bild 231,9) blinkar.
- Tryck på vrid-/tryckknappen. Starttiden visas och timindikeringen blinkar.
- Vrid på vrid-/tryckknappen tills den önskade starttidens timmar visas.
- Tryck på vrid-/tryckknappen. Minutindikeringen blinkar.
- Vrid på vrid-/tryckknappen tills den önskade starttidens minuter visas.
- Tryck på vrid-/tryckknappen.
- Ställ sedan in avstängningstiden, den önskade rumstemperaturen, varmvattennivån och fläktnivån efter varandra på samma sätt.
- Tryck på vrid-/tryckknappen. Timern är aktiverad. Symbolen timer (Bild 231,9) blinkar när timern är programmerad och aktiv.



- ▷ Servicemenyn innehåller punkter som oftast bara måste ställas in en gång (språk, bakgrundsbelysning, kalibrering), samt uppgifter för service-ställen (versionsnummer).

Felindikering Vid en varning blinkar varningssymbolen (Bild 231,7). Värmesystemet fortsätter att vara igång. Om de bara rör sig om ett temporärt fel så släcks varningssymbolen av sig själv.

Vid ett fel visar kontrollenheten direkt felets felkod. Värmesystemet stängs av. Tryck på vrid-/tryckknappen för starta om värmesystemet.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

10.2.3 Varmvatten-värmesystem och varmvattenberedare Alde (extrautrustning)



- ▷ Varmvatten-värmesystemet får aldrig sättas på om värmevätska saknas. Hänvisningarna i kapitel 13 skall beaktas
- ▷ Borra aldrig hål i golvet. Varmvattenledningarna skulle kunna skadas.



- ▷ När varmvatten-värmesystemet är i gång måste alltid cirkulationspumpen vara tillkopplad.
- ▷ Efter första värmedriften rekommenderar vi att avlufta värmesystemet och att kontrollera glykolhalten. Hänvisningarna i kapitel 13 skall beaktas
- ▷ När värmen slås på startar den med de senast används inställningarna.
- ▷ Beroende på modell är förarhytten utrustat med en uppvärmd golvmatta.
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren och beakta underhållsanvisningarna i kapitel 13.

Monteringsställe Se kapitel 17.

Kontrollenhet Kontrollenheten delas in i två områden:

- Display (pekskärm)
- Manöverknappar



- 1 Display (pekskärm)
- 2 Knapp "MENU" (meny)
- 3 På/av-knapp

Bild 233 Kontrollenhet (varmvatten-värmesystem)



- ▷ Kontrollenheten växlar automatiskt till viloläge om inga knappar används under två minuter.
- ▷ Ändringar av inställningarna sparas automatiskt efter 10 sekunder.

Manöverknappar

Manöverknapparna har följande funktioner:

Pos. i Bild 233	Knapp	Funktion
2	MENU	Öppna inställningsmenyn
3		Aktivera värmesystemet

Display

Displayen (Bild 233,1) är konstruerad som en pekskärm (touchscreen). Genom att beröra symbolerna utförs tillhörande funktion.



Bild 234 Startbild (kontrollenhet)

Startbild

När värmesystemet har slagits på visas startbilden på displayen. På startbilden visas följande information:

Symbol	Betydelse
	Denna symbol visas när cirkulationspumpen är aktiverad
	Denna symbol visas när automatisk startfunktion är aktiverad
	Denna symbol visas när funktionen dagsautomatik är aktiverad
	Denna symbol visas när funktionen nattautomatik är aktiverad
	Denna symbol visas när en omkopplingsenhet för gasflaskor är aktiverad
	Denna symbol visas när spänningen till värmesystemet är 230 V
	Bredvid denna symbol visas innetemperaturen
	Bredvid denna symbol visas utetemperaturen, såvida en utetemperaturgivare är monterad

Inställningsmeny Inställningsmenyn öppnas när man trycker på knappen "MENU". De enskilda symbolernas betydelse beskrivs i följande tabell.



Bild 235 Inställningsmeny (kontroll-enhet)

Värdena ökas eller minskas med symbolerna "+" eller "-".

Symbol	Betydelse
	Ställa in önskad temperatur från +5 °C till +30 °C
	Ställa in vattentemperatur i varmvattenberedaren
	Ställa in värmeeffekten vid eldrift
	Knapp "Uppvärmning i gasläge till/från"
	Knapp "Verktysmeny"
	Knapp "AC" för att sätta på klimatautomatiken (endast synlig när klimatanläggningen Truma Aventa finns närvarande)
	Knapp för aktiverade funktioner

Verktysmenyer Värmesystemets olika funktioner öppnas och ställs in via verktysmenyerna. Med pilsymbolerna växlar man mellan menyerna. De enskilda funktionernas betydelse beskrivs i tillverkarens bruksanvisning.

Välja driftläge Varmvatten-värmesystemet kan drivas med följande energikällor:

- Gasdrift
- 230 V-eldrift
- Gas och 230 V-eldrift

Driftläget väljs med kontrollenheten.

- Välja gasdrift:**
- Tryck på knappen "". Knappen lyser grönt. Gasdrift aktiveras.
 - Tryck på knappen "" igen. Knappen lyser blått. Gasläget är avstängt.

- Välja 230 V-eldrift: ■ Tryck på knappen "+" bredvid symbolen "⚡" tills önskad värmeeffekt har nåtts.



- ▷ Välj effektnivå för 230 V-eldrift i enlighet med säkringen för 230 V-anlutningen:
- Nivå 1 (1 kW) vid 6 A
 - Nivå 2 (2 kW) vid 10 A
 - Nivå 3 (3 kW) vid 16 A

- Välja gas och 230 V-eldrift: ■ Välj både gasdrift och 230 V-eldrift på kontrollenheten.



- ▷ När gas- och 230 V-eldrift väljs och fordonet ansluts till 230 V-försörjningen, arbetar varmvattenvärmsystemet först endast med 230 V-eldrift. Först när värmeeffekten inte räcker till längre, kopplas gasdriften till automatiskt.
- ▷ Gasdrift är endast möjligt när huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen är öppna.
- ▷ 230 V-eldrift är endast möjlig när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.

När värmen slås på startar den med det senast inställda driftläget.

- Slå på värmen: ■ Tryck på knappen "☉". Startbilden visas på displayen. Värmsystemet startar automatiskt.

- Stänga av värmen: ■ Tryck ner knapp "☉". Värmsystemet stängs av.

Ställa in cirkulationspumpens varvtal



- ▷ Varmvatten-värmsystemet har en mycket kraftig pump. I mindre fordon ska man endast låta pumpen gå med full effekt när anläggningen har tömts eller rörledningarna har avluftats. Annars får man ökat slitage och pumpen går med högre ljud.

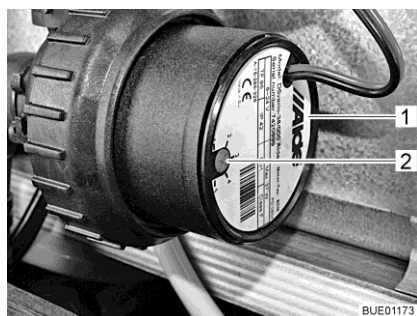


Bild 236 Varvtalsreducering

Med vridregulatorn (Bild 236,2) kan cirkulationspumpens varvtal ställas in. Vid lägre varvtal går pumpen tystare.

Vridregulatorn sitter på cirkulationspumpen (Bild 236,1).

- Ställa in effekten: ■ Vrid vridregulatorn (Bild 236,2) moturs. Effekten reduceras.
- Vrid vridregulatorn medurs. Effekten höjs.

3-vägsventil

Vid modeller med bakre säng är en 3-vägsventil ansluten till varmvatten-värmesystemets kretslopp. 3-vägsventilen är inbyggd i det bakre lastutrymmet. 3-vägsventilen är åtkomlig via en utvändig lucka.

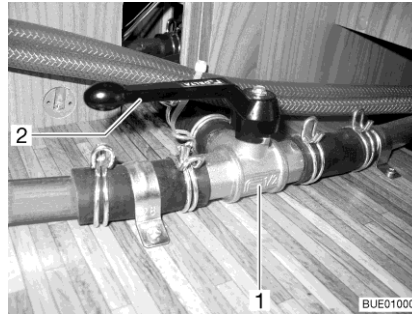


Bild 237 3-vägsventil

Öppna värmekretslopp i bakkdelen:

- Ställ spaken (Bild 237,2) till 3-vägsventilen (Bild 237,1) parallellt med den raka genomflödesriktningen (Bild 237).

Spärra värmekretsloppet i bakkdelen:

- Ställ spaken (Bild 237,2) till 3-vägsventilen (Bild 237,1) tvärs mot den raka genomflödesriktningen.

Värmeväxlare Alde
(extrautrustning)



- ▷ Värmeväxlaren fungerar endast när bilmotorn är igång.
- ▷ Stäng av värmeväxlaren med avstängningsventilen när värmeväxlaren inte ska användas (t. ex. på sommaren).

Med värmeväxlaren kan fordonets bodel värmas upp under körningen utan att bodelens varmvatten-värmesystem behöver användas.

Värmeväxlaren är ansluten till bilmotorns kylning och har samma funktion som fordonets värmesystem.

Värmeeffekten ställs in via bodelens värmereglering.

Avstängningsventilen till värmeväxlaren sitter direkt på värmeväxlaren.

Koppla in bodelsvärmen via värmeväxlaren:

- Se till att avstängningsventilen till värmeväxlaren är öppen.
- Tryck ned knappen "⏻" (Bild 233,3) på kontrollenheten (Bild 233). Startbilden visas på displayen. Värmeökningen är därmed inkopplad och cirkulationspumpen startas.
- Tryck på knappen "MENU" (Bild 233,2).
- Koppla ur gasdriften eller 230 V-eldriften (om den är inkopplad).
- Ställ in önskad rumstemperatur. Tryck på knappen "+" eller "-" bredvid symbolen "🏠".

Koppla ur bodelsvärmen via värmeväxlaren:

- Tryck ned knappen "⏻" (Bild 233,3) på kontrollenheten (Bild 233).



Bild 238 Värmeväxlare Alde

- Slå på: ■ Ställ avstängningsventilens handtag (Bild 238,1) parallellt med röret.
 Slå från: ■ Ställ avstängningsventilens handtag (Bild 238,1) diagonalt mot röret.

Monteringsställe

Värmeväxlaren har monterats i den mellersta sittgruppens sittbänk.

**Extra cirkulationspump
Alde (extrautrustning)**

- ▷ Den extra cirkulationspumpen fungerar endast när en värmeväxlare är monterad och påslagen och när varmvatten-värmesystemet är igång.

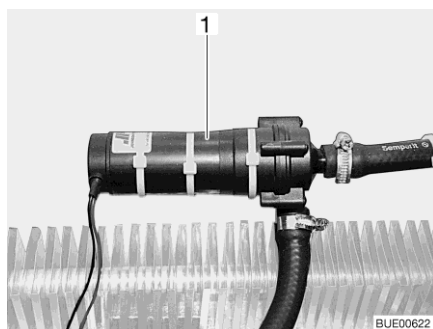


Bild 239 Extra cirkulationspump

Genom en extra cirkulationspump (Bild 239,1) kan fordonets värmas upp med motorvärme.

Den extra cirkulationspumpen är ansluten till bilmotorns kylning och har samma funktion som normal motorvärme.



Bild 240 Brytare extra cirkulationspump

Brytaren (Bild 240) till den extra cirkulationspumpen sitter bredvid kontrollenheten till varmvatten-värmesystemet. Den gula kontrolllampan lyser när pumpen är i drift.

Fylla på/tömma varmvattenberedaren



Varmvattenberedaren försörjs med vatten från vattentanken.

- ▷ Beroende på modell är fordonet utrustat med en eller två avtappningskranar.

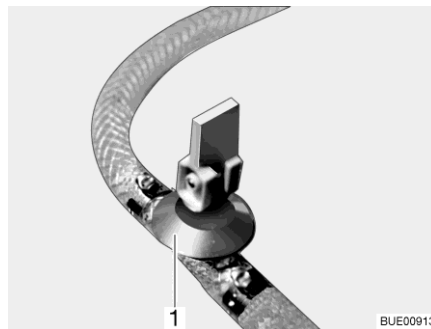


Bild 241 Avtappningskran

Fyll varmvattenberedaren med vatten:

- Stäng avtappningskranen/avtappningskranarna. Ställ vipparmen (Bild 241,1) i vågrätt läge.
- Koppla på 12 V-försörjningen på panelen.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas. Vattenpumpen startar. Varmvattenledningarna fylls med vatten.
- Vattenkranarna skall vara öppna tills vatten rinner ut fritt från luftblåsor. Endast därigenom säkerställs att varmvattenberedaren är vattenfylld.
- Stäng samtliga vattenkranar.

Tömma varmvattenberedaren:

- Stäng av varmvattenberedaren.
- Öppna alla vattenkranar och ställ dem i mittläge.
- Öppna avtappningskranen/avtappningskranarna (Bild 241). Ställ vipparmen (Bild 241,1) i lodrätt läge. Varmvattenberedaren töms utåt.
- Kontrollera att varmvattenberedaren är helt tömd (ca 10 liter).



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren och beakta underhållsanvisningarna i kapitel 13.

Monteringsställe för
avtappningskranen/
avtappningskranarna

Se kapitel 17.

10.2.4 Väggekamin

Frisk luft och avgas från värmesystemet leds bort i en två kammar-väggekamin.



- ▷ Ställ fordonet så, att väggekaminen har tillräckligt med frisk luft.
- ▷ Väggekaminen måste alltid stå fritt. Täck inte över väggekaminen.
- ▷ Vid camping under vintern, måste väggekaminen vara fri från snö och is.
- ▷ Kontrollera regelbundet väggekaminen, beroende av väderleken (snö, lövfall, smuts, o.s.v.). Rengör väggekaminen vid behov.
- ▷ Vid tvätt av fordonet skall vattenstrålen inte riktas direkt på väggekaminen.
- ▷ Om du inte följer detta, kan en problemfri funktion av värmesystemet inte garanteras.



Bild 242 Väggekamin (varmvatten-värmesystem)



Bild 243 Väggekamin (varmluft-värmesystem)

Väggekaminen finns monterad på den vänstra sidoväggen.

10.2.5 Elektrisk golvvärme (extrautrustning)



- ▶ För modeller med elektrisk golvvärme: Borra aldrig hål i eller skruva in skruvar i golvet. Var försiktig med vassa föremål. Värmetrådena kan skadas - risk för elektrisk stöt eller kortslutning.



- ▷ Transformatorn får inte täckas över. Risk för överhettning!



- ▷ Den elektriska golvvärmen fungerar endast när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.
- ▷ Den elektriska golvvärmen kan inte värma upp hela bodelen.



Bild 244 Transformator för elektrisk golvvärme

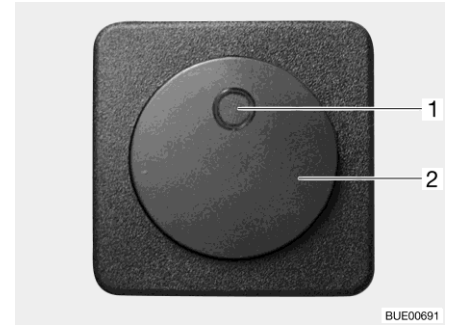


Bild 245 Brytare för elektrisk golvvärme

Transformatorn för den elektriska golvvärmen finns, beroende på modell, i sittbänken eller sänglådan.

- Slå på:**
- Anslut fordonet till 230 V-försörjningen (se kapitel 9).
 - Tryck på vippkontakten (Bild 245,2). Kontrollampan på brytaren (Bild 245,1) lyser.

- Slå från:**
- Tryck på vippkontakten (Bild 245,2). Kontrollampan på brytaren (Bild 245,1) slocknar.

När golvvärmen har stängts av stannar värmen kvar ett tag i golvet (restvärme).

Om transformatorn (Bild 244, 1) överbelastas aktiveras överbelastningsskyddet. Stiftet (Bild 244,2) skjuts ut.

**Slå på
överbelastningsskyddet:**

- Tryck in stiftet (Bild 244,2) på överbelastningsskyddet igen när transformatorn har svalnat.

10.3 Klimatanläggning (extrautrustning)

10.3.1 Klimatanläggning Truma Aventa



- ▷ Kylkretsloppet får enbart öppnas av tillverkaren eller en auktoriserad fackverkstad.
- ▷ Luftintag och -utsläpp får ej blockeras.
- ▷ Åk inte i nedförs- eller uppförsbackar som lutar mer än 8 % när klimatanläggningen är igång. I annat fall kan kompressorn skadas.
- ▷ Driv inte apparaten under längre tid i kyl drift när fordonet står snett. Kondensvatten kan tränga in i kupén.



- ▷ Klimatanläggningen fungerar endast när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.
- ▷ Den externa 230 V-försörjningen måste säkras med minst 6 A. Annars är det inte möjligt att använda klimatanläggningen på rätt sätt.
- ▷ Uppvärmning vid yttertemperaturer under 4 °C är inte möjligt, eftersom värmeeffekten då avtar kraftigt. Mellan 4 och 7 °C kopplar apparaten kort in avfrostningsprocesser. Vid yttertemperaturer över 7 °C är värmeeffekten inga begränsningar.



- ▷ För att kommandona ska kunna utföras måste fjärrstyrningen riktas mot IR-mottagaren.
- ▷ Beroende på utförandet kan klimatanläggningen manövreras från en mobil terminalenhet (t. ex. smarttelefon, Surfplatta-PC) via en app (se avsnitt 10.4). Truma-appen kan laddas via vanliga terminalenheter via respektive app-stores.
- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.

Driftlägen

Klimatanläggningen kan köras i följande driftlägen:

- Automatik
- Kylning
- Värmesystem
- Cirkulation

Fjärrstyrning

Alla funktioner i klimatanläggningen kan styras via fjärrstyrningen.



- 1 Display
- 2 På/av-knapp
- 3 Knappar "+" och "-" för val av temperatur
- 4 Skjutlucka för fält med inställningsknappar
- 5 Valknapp fläktläge (tre lägen)
- 6 Valknapp driftläge

Bild 246 Fjärrstyrning (klimatanläggning)

Automatisk drift

Vid automatisk drift behöver man endast ställa in önskad temperatur.

Beroende på rumstemperatur väljer klimatanläggningen automatiskt nedkylning eller uppvärmning samt fläktläge.

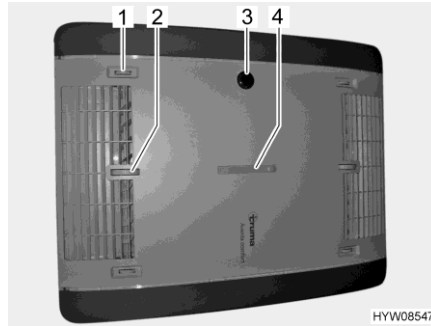
- Slå på: ■ Tryck på på/av-knappen (Bild 246,2). De inställningar som gjorts senast används.



- ▷ Efter inkoppling körs cirkulationsfläkten. Kompressorn kopplas in senast efter tre minuter, den blå lampan (kylning) eller den gula lampan (värme) blinkar.

- Ställ in önskad temperatur med knapparna "+" och "-" (Bild 246,3).

- Slå från: ■ Tryck på på/av-knappen (Bild 246,2). Belysningen kan manövreras igen.



- 1 Luftspridning höger/vänster
- 2 Luftspridning tak/golv
- 3 IR-mottagare, funktionsvisning, manuellt på/av
- 4 Luftspridning fram/bak

Bild 247 Funktionsvisning och luftspridning (klimatanläggning)

Manövrering och indikering på apparaten

Vissa funktioner kan manövreras direkt på apparaten.

Justera luftspridningen:

- Ställ in inställningshjul och skjutreglage för steglös luftspridning efter önskemål.

Koppla in/ur manuellt:

- Tryck på mikroknappen (t. ex. med en kulspetspenna om fjärrstyrningen inte går att komma åt).

Funktionsvisning

Tillstånd lysdiod	Betydelse
Blå lysdiod blinkar	Kompressorn går konstant (kylning)
Blå lysdiod lyser	Kylning
Gul lysdiod blinkar	Kompressorn går konstant (värme)
Gul lysdiod lyser	Uppvärmning
Röd lysdiod blinkar	Data överförs
Röd lysdiod lyser	Störning

Manuell drift

Vid manuell drift kan kylning, värme och cirkulationsdrift ställas in separat på fjärrstyrningen.

Slå på kylningen:

- Tryck på på/av-knappen (Bild 246,2).
- Tryck på valknappen för driftläge (Bild 246,6) tills kylningssymbolen visas på displayen (Bild 246,1).
- Ställ in önskad temperatur med knapparna "+" och "-" (Bild 246,3).
- Ställ in önskad fläktkapacitet med valknappen "🌀" (Bild 246,5).

När den rumstemperatur som har ställts in via fjärrstyrningen uppnås stängs kompressorn av och den blå lampan på IR-mottagaren slocknar. Cirkulationsfläkten fortsätter att köras.

När rumstemperaturen stiger över den inställda temperaturen kopplar apparaten automatiskt om till kylning igen.

Slå på värmen:

- Tryck på på/av-knappen (Bild 246,2).
- Tryck på valknappen för driftläge (Bild 246,6) tills värmesymbolen visas på displayen (Bild 246,1).
- Ställ in önskad temperatur med knapparna "+" och "-" (Bild 246,3).
- Ställ in önskad fläktkapacitet med valknappen "🌀" (Bild 246,5).

När den rumstemperatur som har ställts in via fjärrstyrningen nås stängs kompressorn av och den gula lampan på IR-mottagaren slocknar. Cirkulationsfläkten fortsätter att köras.

När rumstemperaturen sjunker under den inställda temperaturen kopplar apparaten automatiskt om till värmedrift igen.

Koppla in cirkulationsdrift:

- Tryck på på/av-knappen (Bild 246,2).
- Tryck på valknappen för driftläge (Bild 246,6) tills cirkulationssymbolen visas på displayen (Bild 246,1).
- Ställ in önskad temperatur med knapparna "+" och "-" (Bild 246,3).
- Ställ in önskad fläktkapacitet med valknappen "🌀" (Bild 246,5).

Vid cirkulationsdrift blandas inneluften om och renas genom filtret. Inga lampor lyser på IR-mottagaren.

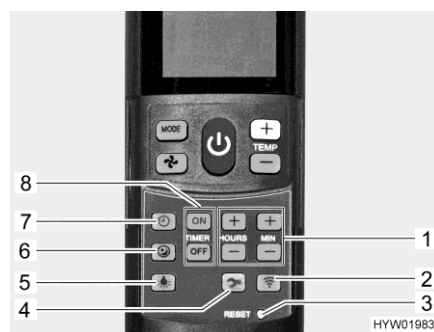


Bild 248 Fjärrstyrning med inställningsknappar (klimatanläggning)

- 1 Knappar för inställning av klocktid och timer
- 2 Knapp Skicka (ny dataöverföring)
- 3 Mikroknappt "RESET" (återställning till fabriksinställningen)
- 4 Setup knapp för idrifttagning
- 5 Knapp för belysning (för manövrering av belysningen)
- 6 Knapp för tyst körning (för tyst kylning)
- 7 Knapp för klocka (för inställning av klockslag)
- 8 Knappar "TIMER" för att aktivera/inaktivera förval av tid

Koppla in tyst körning:

- Tryck på knappen för tyst körning (Bild 248,6). I kyl drift går fläkten med ett lägre varvtal och blir då mycket tystare.

Inställning av tid:

- Tryck på knappen för klocka (Bild 248,7).
- Ställ in timme och minuter med knapparna (Bild 248,1).

Koppla in timern:

- Tryck på på/av-knappen (Bild 246,2).
- Ställ in önskad drifttyp och temperatur.

Programmera starttid:

- Tryck ner knapp "ON" (Bild 248,8).
- Tryck på knapparna för tidsinställning (Bild 248,1) tills önskat tidsintervall fram till start nås.
- Tryck ner knapp "ON" (Bild 248,8).

Programmera sluttid:

- Tryck ner knapp "OFF" (Bild 248,8).
- Tryck på knapparna för tidsinställning (Bild 248,1) tills önskat tidsintervall fram till urkoppling nås.
- Tryck ner knapp "OFF" (Bild 248,8).

Koppla ur timern:

- Tryck ned knappen "ON" eller "OFF" (Bild 248,8) en gång till.

Med den inbyggda timern kan in- och urkopplingstid för klimatanläggningen ställas in mellan 15 minuter och 24 timmar i förväg (räknat från aktuellt klockslag).

- Slå på belysningen: ■ Tryck på knappen för belysning (Bild 248,5). Belysningen kopplas in med det senast använda dimningsnivån.
- Dimma belysningen: ■ Tryck in knappen för belysning (Bild 248,5) och håll den intryckt tills önskad ljusstyrka uppnås.
- Slå av belysningen: ■ Tryck på knappen för belysning (Bild 248,5).



- ▷ Setup knappen (Bild 248,4) har uppgiften att ansluta fjärrstyrningen med klimatanläggningen vid den första idrifttagningen.

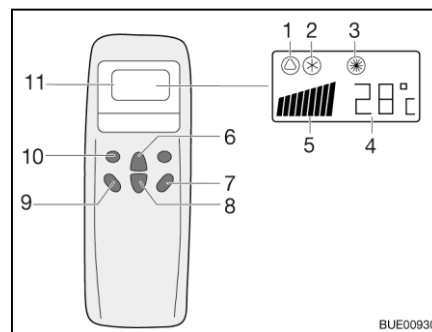
10.3.2 Telair



- ▷ Mellan frånslagning och åter tillslagning ska man alltid vänta minst 2 minuter. Annars skadas kompressorn.
- ▷ När apparaten är i drift ska alltid minst ett ventilationsspjäll vara öppet.

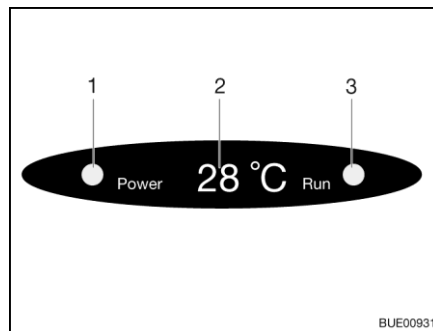


- ▷ Klimatanläggningen fungerar endast när fordonet är anslutet till 230 V-försörjningen.
- ▷ På vintern kan klimatanläggningen stödja, men inte ersätta, värmesystemet.
- ▷ Efter tillslagning behöver klimatanläggningen ca 3 minuter tills kompressorn startar och kall- eller varmluft avges.
- ▷ Beakta dessutom tillverkarens instruktionsbok.



- 1 Symbol för automatik
- 2 Symbol för kylning
- 3 Symbol för värmesystem
- 4 Temperaturvisning (inställd)
- 5 Visning av fläkthastighet
- 6 Knapp för temperaturökning
- 7 Knapp "ON/OFF"
- 8 Knapp för temperatursänkning
- 9 Knapp för fläktvarvtal
- 10 Knapp för driftläge ("Mode")
- 11 Display

Bild 249 Fjärrstyrning



- 1 Kontrollampa nätanslutning
- 2 Temperaturvisning (aktuell)
- 3 Kontrollampa driftläge
grön: Kylning
röd: Värmesystem

Bild 250 Diffusörens display

För att kommandona ska kunna utföras måste fjärrstyrningen riktas mot mottagaren.

Driftlägen

- Automatik
- Kylning
- Värmesystem

Slå på:

- Tryck på knappen "ON/OFF" (Bild 249,7).
- Tryck så många gånger på knappen "Mode" (Bild 249,10) tills önskad driftsläget (Bild 249,1, 2 eller 3) visas på displayen. Motsvarande kontrollampa tänds på diffusörens display (Bild 250,3).
- Ställ in önskad temperatur med knappen Temperaturökning (Bild 249,6) eller Temperatursänkning (Bild 249,8).
- Med knappen Fläktvarvtal (Bild 249,9) väljs önskad fläktkapacitet.

Slå från:

- Tryck på knappen "ON/OFF" (Bild 249,7).



- ▷ När klimatanläggningen körs i värmedrift fortsätter fläkten att köra ytterligare några minuter för att fullständigt leda ut värmen.

10.4 Styrning av terminalenheter via app (extrautrustning)

Beroende på utförandet är en Truma iNet-Box tillgänglig i fordonet. Genom Truma iNet-Box kan Truma-värmesystemet, Truma-klimatanläggningen och varmvatten-värmesystemet Alde manövreras från ett mobil terminalsystem (t ex. smarttelefon, surfplatta-PC) via en app. Truma-appen kan laddas ner för vanliga terminalenheter via respektive app-stores.

Truma-appen kan laddas ner för vanliga terminalenheter via respektive app-stores.

- Bluetooth-anslutning (begränsas räckvidd)
- Anslutning via mobilnätet (mini-SIM-kort med eget telefonnummer och tillräcklig kredit; ingår inte i leveransomfattningen). Manövreringen sker via SMS.

Manövreringen av den fast installerade apparaten är dessutom möjlig från flera mobila terminalenheter. Truma-appen måste för detta avseende vara installerad på varje mobil terminalenhet.



- ▷ När den mobila terminalenheten har internetuppkoppling laddas bruksanvisningen för fast installerade apparater ner och sparas. Sedan kan bruksanvisningen visualiseras när som helst (även utan Internet-anslutning).

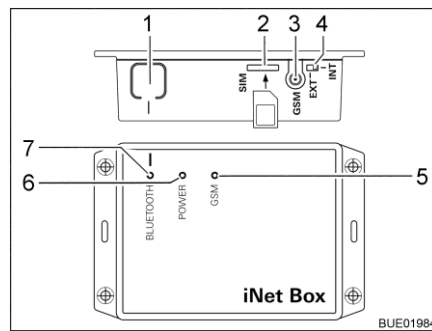


Bild 251 Truma iNet-Box

- 1 BLUETOOTH knapp
- 2 Utrymme för mini-SIM-kort
- 3 Antennanslutning för extern GSM-antenn
- 4 Omkopplare för extern/intern GSM-antenn
- 5 Lysdiod GSM, röd (lyser när inget GSM-driftläge är möjlig)
- 6 Lysdiod POWER, grön (lyser vid drift)
- 7 Lysdiod BLUETOOTH, blå (blinkar vid pairingprocedur)

Inrikta Bluetooth-anslutning:

- Installera Truma-app på mobila terminalenheter.
- Koppla på fordonets 12 V-försörjning på panelen.
- Koppla på bluetooth på den mobila terminalenheten.
- Starta Truma-appen och gå till "INSTÄLLNINGAR Konfigurera – Truma iNet-Box Konfigurera – Bluetooth". De enskilda stegen förklaras utförligt i Truma appen.
- Tryck in knappen BLUETOOTH (Bild 251,1) på iNet-Box i 1 sekund. Truma iNet-Box förblir synlig i ungefär 2 minuter i mobil terminalenheten (Namn: "Truma iNet-Box"). Under denna tidsrymden, blinkar den blå lysdioden BLUETOOTH (Bild 251,7).
- Bekräfta, i Bluetooth inställningarna på den mobila terminalenheten, anslutningen till "Truma iNet-Box". Anslutningen är upprättad, när den blå lysdioden på Truma iNet-Box, lyser med fast sken.

Upprätta mobilanslutningen:

- Upprätta Bluetooth-anslutningen, enligt beskrivningen ovan.
- Efter upprättande av Bluetooth-anslutningen, tryck på "Fortsätt".
- Skjut försiktigt in mini-SIM-kortet med ett telefonnummer och tillräckligt med kredit, i kortutrymmet i Truma iNet-Box, enligt beskrivningen (Bild 251,2) tills det hakar fast. Den röda lysdioden GSM (Bild 251,5) ska blinka kontinuerligt. När den röda lysdioden tänds efter 20 sekunder: Testa mini-SIM-kortet.
- Lägg in mini SIM-kortets PIN och telefonnummer i iNet-Box, samt ett fritt valbart namn i de motsvarande fälten i inställningsassistenten.
- Tryck på knappen "Klar".

Truma iNet-Box kopplar automatiskt om från mobilnätet till Bluetooth-anslutning, så snart en sparad mobil terminalenhet befinner sig i Bluetooth-området. När du lämnar Bluetooth-området kopplas automatiskt om till mobilnätet (om inställt). Truma iNet-Box kan manövreras även utan mini-SIM-kort. Manövreringen är då endast möjlig i Bluetooth-områdets närmaste område.

Manövrera Truma-apparater via Truma-app:

- Tryck på knappen "FJÄRRSTYRNING".
- Utför manöverkommando.



- ▷ För regelbunden funktion av styrningen via SMS, är det nödvändigt att den mobila terminalenhetens standard SMS-app, har dess telefonnummer, som avsändare och inte manipulerar texten. Använd inte någon WebSMS-anslutning.
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

Monteringsställe Truma iNet-Box är inbyggt i bodelen (t.ex. i klädskalet).

10.5 Spis



- ▶ Lämna inte gasspisen utan tillsyn när den är i drift. Stäng av gasspisen även när du lämnar den för en kort stund (t. ex. vid toalettbesök).
- ▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.
- ▶ Innan man börjar använda spisen, ska man se till att man har en god ventilation. Öppna ett fönster eller en taklucka.
- ▶ Använd inte gasdrivna kok- och ugnsenheter för uppvärmning.
- ▶ Använd grytlappar eller grytvantar vid hantering med varma kastruller, stekpannor el. dyl. Risk för skador!
- ▶ Häng inte upp några gardiner eller förhängen direkt vid kokvrån. Brandfara!



- ▷ Ställ aldrig heta föremål, till exempel kastruller, på diskholocket, gasspisens lock eller diskbänken.

10.5.1 Gasspis



- ▶ När man använder gasspisen, dvs när gaslågan brinner, får det absolut inte finnas några brännbara eller lättantändliga föremål, som t. ex. kökshanddukar, servetter, i närheten av gasspisen. Brandfara!
- ▶ Den kompletta tändningsproceduren måste vara synlig uppifrån, ställ inte kastruller och liknande i vägen.
- ▶ Gasspisens locket stängs med hjälp av fjäderspänning. Risk att skada sig när locket stängs!



- ▷ Gasspisens lock av glas kan ej användas som kokplatta.
- ▷ Gasspisens lock får aldrig stängas när spisen är i bruk.
- ▷ Gasspisens lock får ej belastas tungt när det är stängt.
- ▷ Låt gasspisens lock vara öppet tills brännaren inte avger någon värme längre. Glasplattan kan annars spricka.



- ▷ Använd endast kastruller och stekpannor vars diameter passar till gasspis.
- ▷ När flammen slocknar spärrar tändsäkringen automatiskt gastillförseln.
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

Fordonets kök har en gasspis med 2 eller 3 lågor.



Bild 252 Gasspis, 2 lågor



Bild 253 Gasspis, 3 lågor

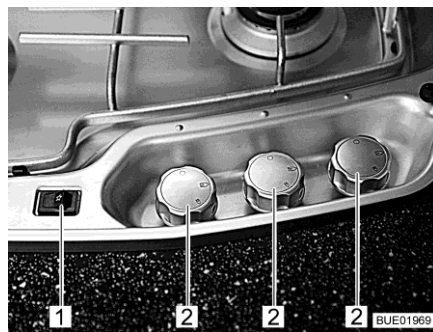


Bild 254 Gasspis, 3 lågor (alternativ)

- Slå på:**
- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "spis".
 - Öppna gasspisens lock.
 - Vrid vridregulatorn (Bild 252,1, Bild 253,1 eller Bild 254,2) för önskad platta till tändningsläge (stor låga).
 - Tryck in vridregulatorn och håll den intryckt.
 - Tryck på tryckknappen (Bild 252,2) eller vippknappen (Bild 253,2 eller Bild 254,1). På brännaren skapas en gnista. Tryck på tryckknappen flera gånger om det behövs.
 - När flammen brinner ska man hålla vridregulatorn nedtryckt i ytterligare 10 till 15 sekunder, tills tändsäkringen håller gastillförseln öppen.
 - Släpp vridregulatorn och vrid den till önskad inställning.
 - Upprepa proceduren om lågan inte tänds.
- Slå från:**
- Ställ vridregulatorn på 0-läget. Flammen slocknar.
 - Stäng gasavstängningsventilen "spis" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

10.5.2 Gasugn (extrautrustning)



- ▶ Ventilationsöppningarna på gasugnen måste alltid vara öppna.
- ▶ När man tänd och använder ugnen får det absolut inte finnas några brännbara eller lättantändliga föremål, som kökshanddukar, kläder eller liknande, i närheten av gasugnen. Brandfara!
- ▶ Upprepa proceduren om lågan inte tänds. Kontrollera vid behov om det finns gas och/eller ström till gasugnen.
- ▶ Om gasugnen fortfarande inte fungerar: Stäng gasavstängningsventilen och kontakta servicestället.
- ▶ Om lågan släcks av misstag: Vrid vridregulatorn till läget "O" och låt brännaren vara avstängd minst 1 minut. Tänd sedan på nytt.
- ▶ Delar av gasugnen blir mycket varma vid användning. Vidrör inte heta delar med bara händer.
- ▶ Ställ in gallret och bakplåten i ugnen på så sätt att de inte kommer i kontakt med lågan.
- ▶ Tänd enbart ugnen när ugnsluckan är öppen.



- ▷ Före första användningen skall gasugnen sättas på i högsta temperatur i 30 minuter utan att ha något i den.
- ▷ När flammen slocknar spärrar tändsäkringen automatiskt gastillförseln.
- ▷ En säkerhetsbrytare hindrar antändning när ugnsluckan är stängd.
- ▷ Om tändningen misslyckas upprepade gånger, vrid vridregulatorn till "O". Tänd gasugnen för hand efter minst 1 minuts väntetid. Kontrollera vid behov om det finns gas och/eller ström till gasugnen. Om gasugnen fortfarande inte fungerar: Stäng gasavstängningsventilen och kontakta servicestället.
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

Gasugnen är utrustad med en elektronisk tändning.



Bild 255 Gasugn (Dometic)

- Slå på ugnen:**
- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "ugn".
 - Öppna ugnsluckan helt. Då tillåter säkerhetsbrytaren tändning.
 - Tryck på vridregulatorn (Bild 255,1), håll den nedtryckt och vrid åt vänster tills önskad inställning. Håll vridregulatorn nedtryckt i ytterligare 5-10 sekunder. Tändning sker automatiskt
 - Släpp vridregulatorn.
 - Stäng ugnsluckan.
- Slå från ugnen:**
- Vrid vridregulatorn till "O". Flamman slocknar.
 - Stäng gasavstängningsventilen "ugn" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

10.5.3 Spis med gasugn och grill

Fordonets kök är försedd med en spis, en gasgrill och en gasugn.

Spis Fordonets spis är utrustad med 3 gaskokplattor.



- ▶ När man använder gaskokplattan, dvs när gaslågan brinner, får det absolut inte finnas några brännbara eller lättantändliga föremål, som t. ex. kökshanddukar, servetter, i närheten av gasspisen. Brandfara!
- ▶ Den kompletta tändningsproceduren för gaskokplattan måste vara synlig uppifrån, ställ inte kastruller och liknande i vägen.
- ▶ Om lågan släcks av misstag: Vrid vridregulatorn till läget "O" och låt brännaren vara avstängd minst 1 minut. Tänd sedan på nytt.
- ▶ Spisens skyddslock stängs med hjälp av fjäderspänning. Risk att skada sig när locket stängs!



- ▷ Spisens skyddslock kan ej användas som kokplatta.
- ▷ Spisens skyddslock får aldrig stängas när spisen är i bruk.
- ▷ Spisens skyddslock får ej belastas tungt när det är stängt.
- ▷ Ställ aldrig heta kastruller på spisens skyddslock.
- ▷ Låt spisens skyddslock vara öppet tills gaskokplattans brännare inte avger någon värme längre. Glasplattan kan annars spricka.



- ▷ Använd endast kastruller och stekpannor vars diameter passar till gasspisen.
- ▷ När flammen på en gaskokplatta slocknar spärrar tändsäkringen automatiskt gastillförseln.
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

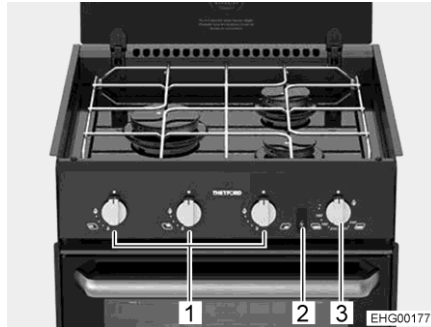


Bild 256 Spis med gaskokplattor

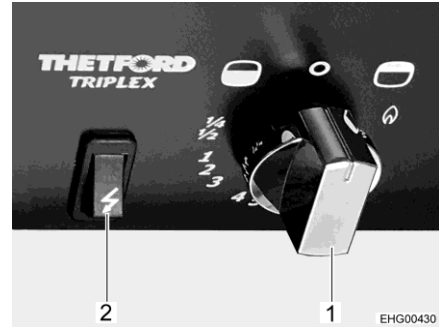


Bild 257 Reglage (gasugn med grill)

Gaskokplattor

Spisen har 3 gaskokplattor.

Slå på gaskokplatta:

- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "spis".
- Öppna spisens skyddslock.
- Tryck på vridregulatorn (Bild 256,1) på önskad platta, vrid till tändposition (stor flamma) och håll nedtryckt tills flammen brinner (maximalt i 15 sekunder).
- När flammen brinner ska man hålla vridregulatorn nedtryckt tills tändsäkringen håller gastillförseln öppen.
- Släpp vridregulatorn och vrid den till önskad inställning.
- Upprepa proceduren om lågan inte tänds, vänta 1 minut och upprepa förloppet.

Slå från gaskokplattan:

- Ställ vridregulatorn på 0-läget. Flammen slocknar.
- Stäng gasavstängningsventilen "spis" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

Gasugn med grill



- ▶ Ventilationsöppningarna på gasugnen måste alltid vara öppna.
- ▶ När man tänder och använder ugnen/grillen får det absolut inte finnas några brännbara eller lättantändliga föremål, som kökshanddukar, kläder eller liknande, i närheten av gasugnen. Brandfara!
- ▶ Vid tändningen och vid grillning ha alltid luckan för gasgrillen öppen.
- ▶ Upprepa proceduren om lågan inte tänds. Kontrollera vid behov om det finns gas och/eller ström till gasugnen.
- ▶ Om gasugnen/grillen fortfarande inte fungerar: Stäng gasavstängningsventilen och kontakta servicestället.



- ▶ Om lågan släcks av misstag: Vrid vridregulatorn till läget "0" och låt brännaren vara avstängd minst 1 minut. Tänd sedan på nytt.
- ▶ I grilläge ska värmeskölden dras ut och luckan vara helt öppen.



- ▷ Före första användningen skall gasugnen sättas på i högsta temperatur i 30 minuter utan att ha något i den.
- ▷ När flammen slocknar spärrar tändsäkringen automatiskt gastillförseln.
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

- Slå på:**
- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "ugn".
 - Ugnsluckan öppnas helt.

- Slå på ugnen:**
- Tryck vridregulatorn (Bild 256,3 och Bild 257,1) och ställ den moturs (i riktning mot ugn-symbolen "☐") till maximal ställning.
 - Tryck på vridregulatorn (Bild 256,3 och Bild 257,1) under 5 till 10 sekunder. Gasen strömmar till brännaren.
 - Tryck på tändaren (Bild 256,2 och Bild 257,2) tills lågan tänds.
 - När flammen brinner ska man hålla vridregulatorn nedtryckt i ytterligare 10 till 15 sekunder, tills tändsäkringen håller gastillförseln öppen.
 - Släpp vridregulatorn och vrid den till önskad inställning.

- Slå på grillen:**
- Tryck vridregulatorn (Bild 256,3 och Bild 257,1) och ställ den medurs (i riktning mot grill-symbolen "☐") till flammans symbol.
 - Tryck på vridregulatorn (Bild 256,3 och Bild 257,1) under 5 till 10 sekunder. Gasen strömmar till brännaren.
 - Tryck på tändaren (Bild 256,2 och Bild 257,2) tills lågan tänds.
 - När flammen brinner ska man hålla vridregulatorn nedtryckt i ytterligare 10 till 15 sekunder, tills tändsäkringen håller gastillförseln öppen.
 - Släpp vridregulatorn och vrid den till önskad inställning.

- Slå från:**
- Ställ vridregulatorn (Bild 257,1) på "0". Flammen slocknar.
 - Stäng gasavstängningsventilen "ugn" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

10.5.4 Mikrovågsugn (extrautrustning)



- ▶ Reparationer av mikrovågsugn får endast utföras av fackpersonal. Ej korrekt utförda reparationer kan resultera i avsevärd fara för användaren.
- ▶ Skyddsanordningen som förhindrar mikrovågor att komma utanför, får aldrig avlägsnas.
- ▶ Mikrovågsugnen får bara användas när den har installerats enligt föreskrift.
- ▶ Mikrovågsugnen får inte användas om luckans tätning är skadad.



- ▶ Låt inte mikrovågsugnen vara på utan uppsikt.
- ▶ Vid rökbildning: Låt mikrovågsugnen vara stängd, stäng av den och bryt strömmen.



- ▷ Använd endast mikrovågsugnen med insatt vridtallrik och vridkors.
- ▷ Endast porslin lämpligt för mikrovågor skall användas.
- ▷ Använd aldrig mikrovågsugnen tom, utan enbart med lämpligt innehåll.



- ▷ För tillagningstider under 2 minuter: Vrid sedan vridreglaget för tillagningstid förbi "2" och sedan tillbaka till önskad tillagningstid.
- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.



Bild 258 Reglage, knappar
(mikrovågsugn)

- Slå på:**
- Tryck in knappen (Bild 258,3) för att öppna luckan och ställ in livsmedlet.
 - Dörren stängs. Vid stängning hörs ett klickande ljud.
 - Välj effekt med vridregulatorn (Bild 258,1).
 - Välj tiden med vridregulatorn (Bild 258,2). Processen startar.
- Koktidens slut signaleras genom en signalton. Mikrovågsugnen stängs av automatiskt.

- Slå från:**
- Tryck in knappen (Bild 258,3) för att öppna luckan och ta ut livsmedlet.

10.5.5 Spisfläkt (extrautrustning)

Beroende av utrustningen är spisen utrustad med en spisfläkt (frånluft **eller** cirkulationsluft).

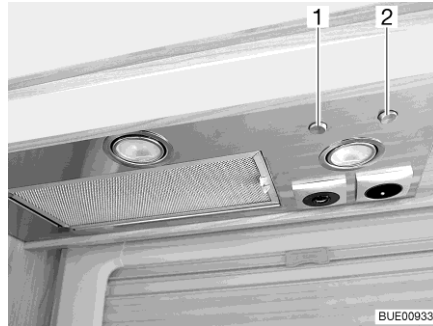


Bild 259 Frånluftsspisfläkt



Bild 260 Cirkulationsspisfläkt

Frånluftsspisfläkt

Köksdunsen sugs ut ovanför spisen, rengörs med hjälp av ett metallfettfilter och blåser direkt ut.

För till- och frångkoppling av spisfläkten, tryck på vippknappen (Bild 259,2).

Med vippknappen (Bild 259,1) kan de två lamporna på spisfläkten slås på.

Cirkulationsspisfläkt

Köksdunsten sugas ut ovanför spisen, rengörs med hjälp av ett metallfettfilter och ett aktivt kolfilter. Den rengjorda luften leds igen in i fordonet.

För till- och frångkoppling av spisfläkten, tryck på vippknappen (Bild 260,1).



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

10.6 Kylskåp

Medan man kör får kylskåpet endast vara i drift via 12 V-nätet. Vid höga omgivningstemperaturer uppnår kylskåpet inte längre full kyleffekt.



- ▷ Montera alltid kylskåpets ventilationsgaller innan fordonet lämnas. Annars kan det komma in vatten om det regnar.
- ▷ Kylskåpets kyleffekt beror på hur fordonet står. Kyleffekten kan sjunka vid så liten lutning som 5°. Ställ därför alltid fordonet på en horisontell plats.
- ▷ Absorptionskylskåp arbetar vid normal rumstemperatur (ca 21 °C) i det angivna temperaturområdet. Om omgivningstemperaturen är betydligt högre (> 30 °C) minskar kyleffekten.
- ▷ Följ tillverkarens säkerhetsanvisningar och instruktionsbok.

10.6.1 Kylskåpets ventilationsgaller

Vid höga utetemperaturer säkerställts kylaggregatets fulla kyleffekt endast när kylskåpet ventileras tillräckligt. För att få en ännu bättre ventilation kan man ta av kylskåpets ventilationsgaller.

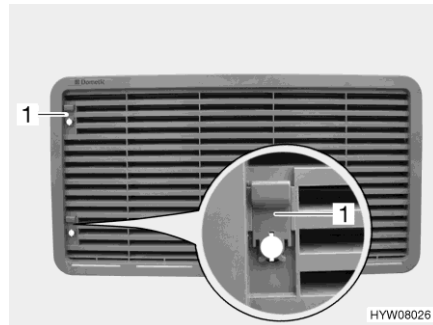


Bild 261 Kylskåpets ventilationsgaller (med spjäll)



Bild 262 Kylskåpets ventilationsgaller (med skruv)

- Ta av:
- Beroende på utförande ska spjället (Bild 261,1) skjutas uppåt eller skruven (Bild 262,1) vridas ett kvarts varv med ett mynt.
 - Ta av kylskåpets ventilationsgaller.

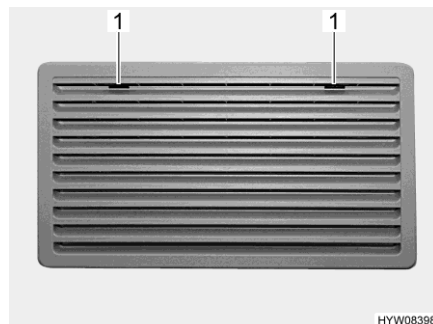


Bild 263 Kylskåpets ventilationsgaller (Thetford stort)

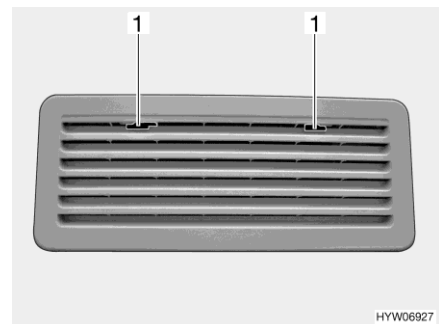


Bild 264 Kylskåpets ventilationsgaller (Thetford litet)

- Ta av:
- Skjut spärren (Bild 263,1 eller Bild 264,1) till mitten.
 - Ta av kylskåpets ventilationsgaller.

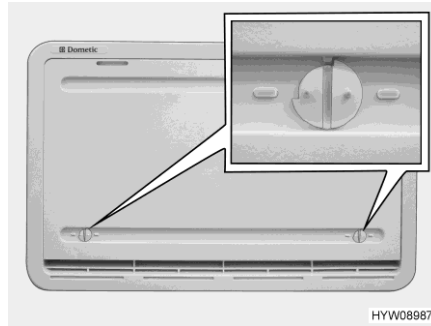


Bild 265 Vinterskydd

Vinterskydd

När kylskåpet ska vara i drift vid låga utetemperaturer, rekommenderar tillverkaren användning av ett vinterskydd (Bild 265) för kylskåpets ventilationsgaller.

I följande tabell anges de temperaturerna då vinterskyddet eller det isolerande vinterskyddet får användas.

Temperatur	Täckplatta
Under 10 °C	Vinterskydd (vid kylskåp med en volymen under 130 liter: montera endast på nedre ventilationsgallret)
Under -5 °C	Isolerat vinterskydd (montera endast på nedre ventilationsgallret)



- ▷ Om temperaturerna ligger ovanför de angivna gränserna, skall vinterlocket oundgängligt tas bort. Annars kan fordonet skadas.

Montering:

- Öppna båda lås (Bild 265) (noten står horisontellt).
- Sätt vinterskyddet framför ventilationsgallret.
- Lås låset med ett litet mynt (noten står lodrätt).

Ta av:

- Öppna båda lås (Bild 265) (noten står horisontellt).
- Ta bort vinterskyddet från ventilationsgallret.



- ▷ Vinterskyddet kan monteras medan färden.

10.6.2 Dometic Automatik (10-serien)

Detta kylskåp är ett absorbatorkylskåp med separat frysack.

Driftlägen och inställningar visas på en TFT-display (Bild 266) eller på en LED-display (Bild 267) mellan kylskåpet och frysacket.

Driftlägen Kylskåpet är utrustat med ett automatiskt energival-system. Kylskåpet väljer automatiskt den optimala energikällan. Manuella ingrepp vid val av energikälla behövs ej, men är möjliga.

Kylskåpet väljer från följande energikällor:

- 230 V växelspanning
- 12 V likspanning
- Gas

Energikällan prioriteras enligt denna ordningsföljd.



- ▷ Kylskåpet behöver alltid 12 V-styrspänning, oberoende av vilken energikälla som väljs. Styrspänningen levereras av bodelsbatteriet. Därför flödar viloströmmen alltid, även när kylskåpet är avstängt. Koppla alltid bort kylskåpet från batteriet vid tillfällig avställning.

230 V-drift Om driftläget är "AUTO" eller "A" och 230 V-försörjningen är ansluten väljs denna energikälla företrädesvis.

12 V-drift Om driftläget är "AUTO" eller "A" väljer kylskåpet endast 12 V-drift när fordonets motor är igång.

Gasdrift



- ▶ Explosionsrisk - låt ej oförbränd gas strömma ut.
- ▶ Använd endast flytande gas för att driva kylskåpet, använd inte naturgas.
- ▶ På höjder över 1000 m kan det uppstå problem med tändning av gasen. Byt om möjligt till en annan typ av energi.



- ▷ Vid användning av autogas måste gasbrännaren rengöras oftare.
- ▷ Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "kylskåp".

Om driftläget är inställt på "AUTO" eller "A", **ingen** 230 V-försörjning är ansluten och fordonsmotorn är **avstängd** väljer kylskåpet gasförsörjning. När gasdriften väljs öppnas tändsäkringen automatiskt så att gas kan strömma till brännaren. Samtidigt tillkopplas den elektroniska tändaren. Om gaslågan skulle slockna, t. ex. på grund av att det blåser, aktiveras tändaren direkt igen och tänder gasen.

Omkoppling mellan energikällorna

När man byter mellan energikällorna 230 V eller 12 V till gas finns det en inbyggd omkopplingsfördröjning. Vid omkoppling från t.ex. 12 V-drift till gasdrift ligger en 15-minuters fördröjning inmatad. Därigenom förhindras omkoppling till gasdrift vid kortare fordonsuppehåll med avstängd motor (t. ex. vid tankning).

Tankstopp



► På bensinstationer och i deras omedelbara närhet är öppen eld absolut förbjuden.

Om kylskåpet var manuellt inställt på gasdrift, under färden: Slå av kylskåpet i tankningsområdet eller koppla om till 12 V-drift.

Om kylskåpet under färden drevs i automatiskt läge och tankstoppet varar i över 15 minuter: Stäng av kylskåpet. Kylskåp i detta fallet automatiskt om till gasdrift 15 minuter efter avstängningen av fordonsmotorn.

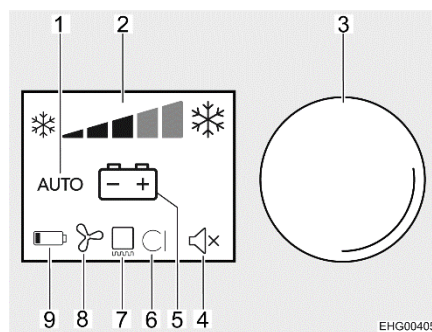
Kyltemperaturreglering

Efter avstängning väljer kylskåpet automatiskt en medelhög kyleffekt (normal drifttemperatur). Det kan ta några timmar innan den medelhöga kyleffekten har uppnåtts.

Kyleffekten kan ändras manuellt om man vill ha en högre eller lägre kyleffekt. Den ändrade inställningen kvarstår även om ett annat driftläge väljs.

Ju högre kyleffekt kylskåpet arbetar med, desto flera staplar visas i kylnivå-indikatorn (Bild 266,2 eller Bild 267,2).

Kylskåp med TFT-display



- 1 Indikering automatdrift
- 2 Kylnivåindikator
- 3 Manöverknapp
- 4 Indikering larmsignal
- 5 Indikering av aktuell energikälla
- 6 Används ej
- 7 Indikator ramvärme
- 8 Indikering fläkt (tillval)
- 9 Används ej

Bild 266 TFT-display



► Valda inställningar visas i blått.

Slå på:

- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "kylskåp".
- Tryck in manöverknappen (Bild 266,3) cirka 2 sekunder. Kylskåpet slås på med de senast valda inställningarna.

Ställa in kyleffekt:

- Vrid manöverknappen tills den övre indikatorraden är aktiv.
- Tryck på manöverknappen.
- Vrid manöverknappen tills önskad kylnivå (Bild 266,2) visas.
- Tryck på manöverknappen.

- Välj driftläge:
- Vrid manöverknappen tills den mittersta indikatorraden är aktiv.
 - Tryck på manöverknappen.
 - Vrid manöverknappen tills önskat driftläge (Bild 266,1 och 5) visas.
 - Tryck på manöverknappen.

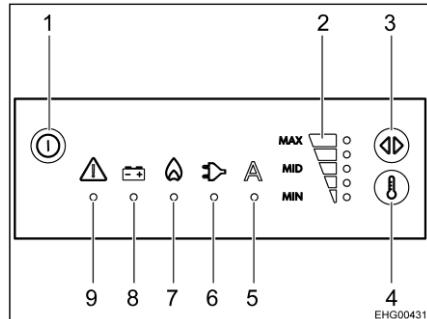
- Stänga av/sätta på ramvärme (RV):
- Vrid manöverknappen tills den nedre indikatorraden är aktiv.
 - Tryck på manöverknappen.
 - Vrid manöverknappen tills ramvärmen (Bild 266,7) har aktiverats eller inaktiverats.
 - Tryck på manöverknappen.



- ▷ Vid höga utomhustemperaturer eller hög luftfuktighet minskar ramvärmen kondensvattenbildning i frysfacket.
- ▷ Vid användning av ramvärme bör man ta hänsyn till att ramvärmen förbrukar lite el (4 watt) även under gasdrift, vilket kan ladda ur bodelsbatteriet. Använd därför inte ramvärmen permanent vid gasdrift.

- Slå från:
- Tryck in manöverknappen (Bild 266,3) cirka 4 sekunder. Kylskåpet stängs av. Alla indikeringarna slocknar.
 - Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

Kylskåp med LED-display



- 1 På/av-knapp
- 2 Kylnivåindikator
- 3 Knapp för val av driftläge
- 4 Knapp temperaturinställning
- 5 Indikering automatläge
- 6 Indikering 230 V-drift
- 7 Indikering gasdrift
- 8 Indikering 12 V-drift
- 9 Felindikering

Bild 267 LED-display



- ▷ De valda inställningarna indikeras genom att tillhörande LED lyser.

- Slå på:
- Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "kylskåp".
 - Tryck på på/av-knappen (Bild 267,1) i cirka 2 sekunder. Kylskåpet slås på med de senast valda inställningarna.

- Ställa in kyleffekt:
- Tryck på knappen temperaturinställning (Bild 267,4) tills den önskade kylnivån (Bild 267,2) indikeras.

- Välj driftläge:
- Tryck på knappen för val av driftläge (Bild 267,3) tills det önskade driftläget (Bild 267,5 till 8) är aktiverat.

- Slå från:
- Tryck på på/av-knappen (Bild 267,1) i cirka 4 sekunder. Kylskåpet stängs av. Alla indikeringarna slocknar.
 - Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken "Kylskåp".

10.6.3 Thetford modellserie N4000

Detta kylskåp är ett absorbatorkylskåp med frysack.

Driftlägen och inställningar visas på en LED-display.

Driftlägen

Kylskåpet är utrustat med ett automatiskt energival-system. Kylskåpet väljer automatiskt den optimala energikällan. Det är även möjligt att välja energikälla manuellt.

Kylskåpet har följande driftlägen:

- 230 V-drift
- 12 V-drift
- Gasdrift



- ▷ Kylskåpet behöver alltid 12 V-styrspänning, oberoende av vilken energikälla som väljs. Styrspänningen aktiveras så fort el-blocket slås på. Därför flödar viloströmmen alltid, även när kylskåpet är avstängt. Stäng alltid av el-blocket om vid tillfällig avställning.
- ▷ Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" då kylskåpet drivs elektriskt.

230 V-drift

Kylskåpet drivs via ett externt elnät.

12 V-drift

Kylskåpet drivs via ett fordonsbatteriet.



- ▷ I automatiskt läge, väljs 12 Volt-drift endast om fordonsmotorn är igång.

Gasdrift

Kylskåpet drivs med gas från en ansluten gasflaska.



- ▷ Vid användning av autogas måste ett filter användas. Filtret ska byggas in av en kvalificerad tekniker.

Omkoppling mellan energikällorna

Vid omkoppling mellan de olika energikällorna är, vid utförande med automatiskt energival, önskad fördröjning inmatad. Kylskåpet är därför ej omedelbart driftklart efter omkoppling till ny energikälla. Vid omkoppling från 12 Voltsdrift till gasdrift, är fördröjningen 15 minuter. Därigenom förhindras omkoppling till gasdrift vid kortare fordonsuppehåll (t. ex. vid tankning).

Tankstopp



► På bensinstationer och i deras omedelbara närhet är öppen eld absolut förbjuden.

Om kylskåpet var manuellt inställt på gasdrift, under färden: Slå av kylskåpet i tankningsområdet eller koppla om till 12 V-drift.

Om kylskåpet under färden drevs i automatiskt läge (endast för utförande med automatiskt energival) och tankstoppet varar i över 15 minuter: Stäng av kylskåpet. Det automatiska energivalssystemet kopplar i detta fallet automatiskt om till gasdrift 15 minuter efter avstängningen av fordonsmotorn.

Tändsäkring

När gasdriften väljs öppnas tändsäkringen automatiskt så att gas kan strömma till brännaren. Samtidigt tillkopplas den elektroniska tändaren. Om gaslågan skulle slockna, t. ex. på grund av att det blåser, aktiveras tändaren direkt igen och tänder gasen.

Handhavande

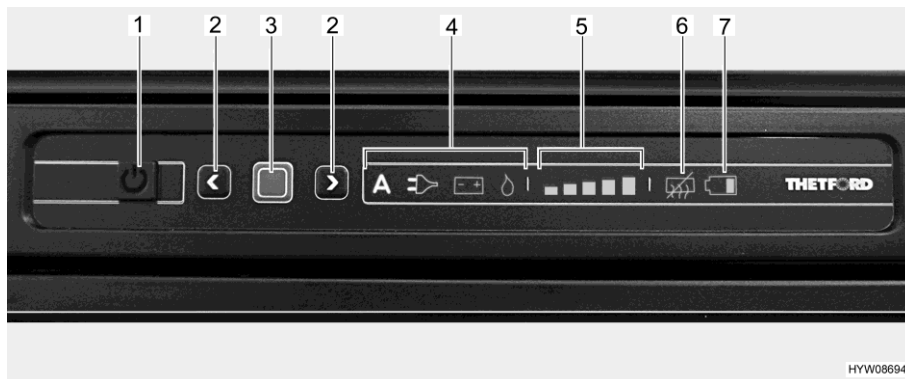


Bild 268 Lysdiodsreglage (kylskåp Thetford)

- 1 På/av-knapp
- 2 Pilknapp
- 3 Bekräftelseknapp
- 4 Indikering för driftläge ("A" finns inte hos alla utföranden)
- 5 Kylnivåindikator
- 6 Indikering "Antikondensation av"
- 7 Indikering "Batteri tomt" (ej aktivt)



► Om kylskåpet ska drivas med gas: Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan och gasavstängningsventilen "kylskåp".

Slå på:

- Tryck på på/av-knappen (Bild 268,1) i en sekund. Knappen tänds med grönt ljus. Efter ca 10 sekunder dimmas indikeringen automatiskt för att spara ström.
- Tryck på bekräftelseknappen (Bild 268,3). Det sist valda driftläge visas.

Välj driftläge:

- Tryck ned bekräftelseknappen (Bild 268,3) i cirka 2 sekunder. Symbolen för driftläge blinkar.
- Manuellt energival: Med pilknapparna (Bild 268,2) väljer du önskad energikälla.

- Automatiskt energival (endast för utförande med automatiskt energival): Välj driftläget "A" med hjälp av pilknapparna (Bild 268,2).
- Bekräfta valet med bekräftelseknappen (Bild 268,3).

För utförande med automatiskt energival, sker det automatiska energivalet, beroende på energikällornas tillgänglighet, i denna sekvens:

- 230 V växelspanning
- 12 V likspanning
- Gas

Ställa in kyltemperaturen:

- Tryck ned bekräftelseknappen (Bild 268,3) i cirka 2 sekunder. Symbolen för driftläge blinkar.
- Tryck på bekräftelseknappen (Bild 268,3) igen. Kylnivåindikatorn (Bild 268,5) blinkar.
- Ändra inställningen genom att trycka på pilknapparna (Bild 268,2) tills önskad inställning visas.
- Bekräfta valet med bekräftelseknappen (Bild 268,3).

Slå från:

- Tryck på på/av-knappen (Bild 268,1) i cirka 2 sekunder. Alla lampor släcks. Kylskåpet är avstängt.
- Om kylskåpet drivs med gas: Stäng gasavstängningsventilen "kylskåp" och huvudavstängningsventilen på gasflaskan.

Kyltemperaturreglering

När kylskåpet sätts på väljs automatiskt den sist valda termostatinställningen. Denna inställning kan ändras manuellt med pilknapparna (Bild 268,2). Det tar alltid några timmar innan man har en normal drifttemperatur i kylskåpet. Vid omkopplingen till ett annat driftläge, bibehålls termostatinställningen.

Extrafunktioner

Blinkande lampor på kontrollenheten indikerar en störning. För anvisningar beträffande felavhjälpning, se kapitel 15.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken "Kylskåp".

10.6.4

Lås till kylskåpsdörr

Uppgifterna i detta avsnitt gäller även för frysfackets dörr.



- ▷ Under färd skall kylskåpsdörren alltid vara stängd och spärrad i det stängda läget.



- ▷ När kylskåpet är avstängt ska kylskåpsdörren låsas i ventilationsläget. På så sätt förhindrar man mögelbildning.

Kylskåpsdörren kan låsas i två lägen:

- Stängd kylskåpsdörr under resa och när kylskåpet används
- Lätt öppnad kylskåpsdörr som ventilationsläge då kylskåpet är avstängt

Dometic 10-serien Kylskåpsdörren kan låsas i lite öppet läge.

För kylskåpsdörren till ventilationsläget:

- Frosta av kylskåpet.
- På ena sidan längst upp och ner på dörren i låsområdet, skruva loss kroken så långt som möjligt.
- Tryck på kylskåpsdörren. Den utskjutande stiftet hakar tag i kroken. Kylskåpsdörren står i ventilationsläge.

Placera kylskåpsdörren i driftläge:

- Öppna kylskåpsdörren.
- Skjut in de utskjutande krokarna längst upp och ner på kylskåpsdörren. Kylskåpsdörren står i driftläge igen.

Thetford Kylskåpet öppnas och stängs med handtaget på dörren.

Öppna: ■ Tryck handtaget åt sidan, håll det tryckt och öppna kylskåpsdörren.

Stänga: ■ Stäng kylskåpsdörren. Låskroken snäpper hörbart fast.

Ventilationsläge Kylskåpsdörren kan sedan låsas i ventilationsläge med en svängbar bygel.

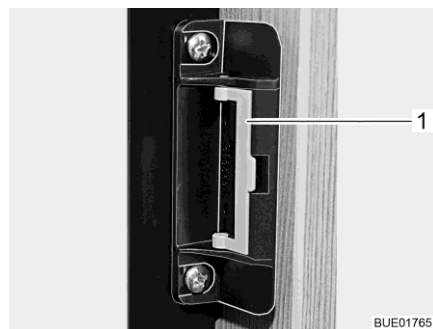


Bild 269 Låsanordning i normalläge



Bild 270 Låsanordning i ventilationsläge

- Spärra:**
- Öppna kylskåpsdörren.
 - Sväng med bygeln (Bild 269,1) framåt (Bild 270).
- När kylskåpsdörren stängs är den öppen en liten springa.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets sanitetssystem.

11.1 Vattenförsörjning, allmänt



- ▶ Fyll endast på vattentanken från försörjningsledning som har dricks-vattensskvalitet.
- ▶ Vid påfyllning får endast slangar eller behållare användas som är godkända för dricksvatten.
- ▶ Påfyllningsslang eller behållare ska före användning spolas noga med dricksvatten (två till tre gånger tankens volym).
- ▶ Töm påfyllningsslang eller behållare fullständigt efter användning och stäng öppningar till påfyllningsslang eller behållare.
- ▶ Vatten som blir stående i vattentanken eller i vattenledningarna blir oanvändbart efter kort tid. Därför är det viktigt att man grundligt rengör vattenledningar och vattentank före varje användning av fordonet. När man ställer undan fordonet, d.v.s. när det inte ska användas på ett tag skall vattentanken och vattenledningarna tömmas helt och hållet.
- ▶ Vid avställning under längre tid än en vecka ska vattensystemet desinficeras innan man använder fordonet (se kapitel 12).



- ▷ När fordonet inte används under flera dagar eller inte värms upp vid risk för frost ska hela vattensystemet tömmas. Se till att vattenpumpen är avstängd. Annars går vattenpumpen varm och kan ta skada. Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt alla avtappningskranar vara öppna. På så sätt undviks frostsador i fast installerade apparater, frostsador på fordonet och avlagringar i vattenförande komponenter.
- ▷ Utan vatten går vattenpumpen torr och kan ta skada efter senast en minut. Vattenpumpen får aldrig användas då vattentanken är tom.

Fordonet är utrustat med inbyggd vattentank. En elektrisk vattenpump pumpar vattnet till olika ställen där man kan ta vatten. Vattenpumpen startar automatiskt och pumpar vatten när en vattenkran öppnas.

Det smutsiga vattnet samlas i avloppstanken. På panelen kan avläsas hur full vattentanken eller avloppstanken är.



- ▷ Innan man kan öppna någon vattenkran måste 12 V-försörjningen kopplas till på panelen. Vattenpumpen arbetar inte annars.
- ▷ I samband med att man fyller på nytt vatten kan en luftblåsa bildas på pumpens botten. Luftblåsan förhindrar att vatten sugas in i pumpen. Rör vattenpumpen mycket kraftigt upp och ner i vattnet.

11.2 Vattensystem

11.2.1 Vattentank



- ▷ Vattentanken rymmer 125 liter (Delfin och Limited T) eller 120 liter (annan modell).
- ▷ För att öka den möjliga lasten kan vattentankens volym begränsas till 20 liter. Öppna då vattentankens utlopp. Ratten för utloppet sitter på vattentanken. Om det fortfarande finns tillräckligt stort belastningsutrymme efter lastning av fordonet kan vattentanken fyllas till den egentligen avsedda volymen. Stäng utloppet.
- ▷ På panelen kan man hämta uppgifter om nivån i vattentanken.

11.2.2 Påfyllningsöppning för dricksvatten, med lock



- ▶ Om påfyllningsöppningen för dricksvatten är inmonterad i fordonets sidovägg liknar locket kraftigt bränslepåfyllningsrörets lock. Kontrollera märkningen innan du fyller på tanken.

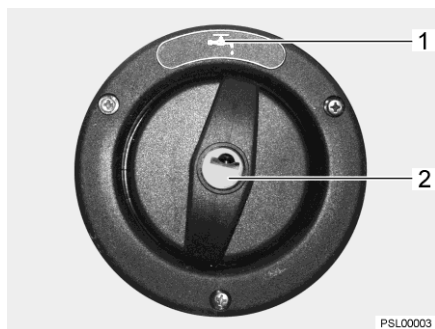


Bild 271 Påfyllningsöppning för dricksvatten i fordonets sidovägg

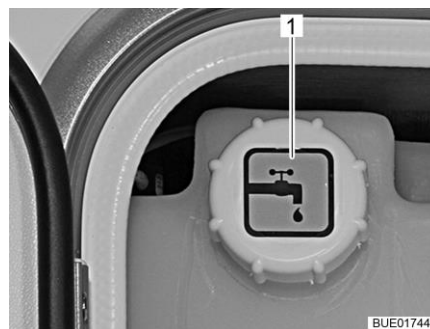


Bild 272 Påfyllningsöppning för dricksvatten i serviceenhet (alternativ)

Påfyllningsöppningen för dricksvatten är markerad med symbolen "☰" (Bild 271,1 eller Bild 272,1) och är varken monterad i fordonets sidovägg eller i serviceenheten.

Påfyllningsöppning för dricksvatten i sidoväggen

Påfyllningsöppningen för dricksvatten är inmonterad utvändigt i den vänstra sidoväggen på fordonet.

Locket låses och låses upp med nyckeln till de utvändiga låsen (utvändiga luckorna).

- Öppna:
- Stick in nyckeln i låscylindern (Bild 271,2) och vrid ett kvarts varv moturs.
 - Locket tas av.

- Stänga:**
- Skruva på locket till påfyllningsöppningen för dricksvatten.
 - Vrid nyckeln ett kvarts varv medurs.
 - Dra ut nyckeln.
 - Kontrollera att locket sitter ordentligt fast på påfyllningsöppningen för dricksvatten.

Påfyllningsöppning för dricksvatten i serviceenheten

Påfyllningsöppningen för dricksvatten är en del av den centrala försörjningsenheten (serviceenhet). Den centrala försörjningsenheten finns bakom den utvändiga serviceluckan på vänster sida av fordonet.

11.2.3 Påfyllning av vattensystem



- ▶ Beakta fordonets tekniskt tillåtna totalvikt när vattentanken fylls. När vattentanken är full måste bagaget reduceras i enlighet med detta.



- ▷ Utan vatten går vattenpumpen torr och kan ta skada. Vattenpumpen får aldrig användas då vattentanken är tom.



- ▷ Truma-anläggningen (värmesystem/varmvattenberedare) har en säkerhets-/avtappningsventil och, beroende på modell, en eller två avtappningskranar för tömning.
- ▷ Alde-anläggningen (värmesystem/varmvattenberedare) har, beroende på modell, en eller två avtappningskranar för tömning.
- ▷ När vattentanken fylls på kan vattenmängden avläsas på panelen.

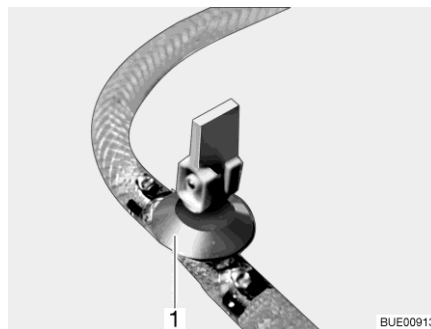


Bild 273 Avtappningskran (med vipparm)

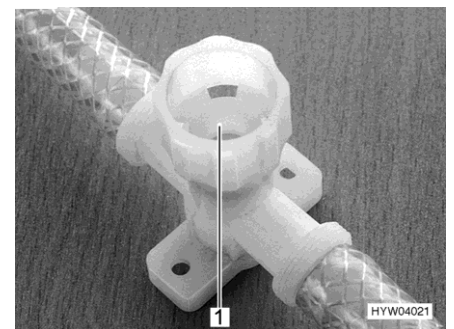


Bild 274 Avtappningskran (med vred)

- Ställ fordonet vågrätt.
- Koppla på 12 V-försörjningen på panelen.
- Slå ev. på vattenpumpen på panelen.
- Rengör resp. desinficera vattensystemet.
- Stäng alla avtappningskranar. Ställ för detta avtappningskranens vipparm (Bild 273,1) vågrätt eller vrid avtappningskranens kran (Bild 274,1) medurs.

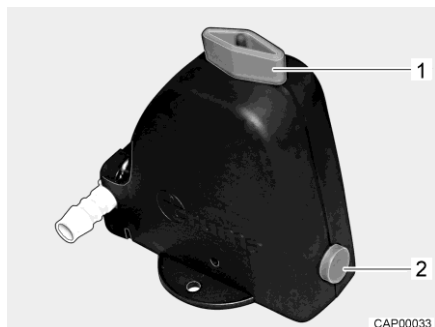


Bild 275 Säkerhets-/avtappningsventil (Truma)



Bild 276 Påfyllningshjälp

- Säkerhets-/avtappningsventilen (Truma) stängs. Ställ vredet (Bild 275,1) diagonalt mot säkerhets-/avtappningsventilen och tryck in tryckknappen (Bild 275,2).
Vid temperaturer lägre än 6 °C kan säkerhets-/avtappningsventilen inte stängas. Slå därför på bodelens värme och vänta tills temperaturen på säkerhets-/avtappningsventilen stiger till över 6 °C.
- Stäng vattentankens utloppsöppning.
- Stäng samtliga vattenkranar.
- Öppna påfyllningsöppningen för dricksvatten på fordonets utsida.
- Stick in påfyllningshjälpen (Bild 276,1) i påfyllningsöppningarna för dricksvatten.
- Fyll på vattentanken med dricksvatten. För fyllning används vattenslang, vattendunk med tratt eller liknande.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas. Vattenpumpen startar. Varmvattenledningarna fylls med vatten.
- Vattenkranarna skall vara öppna tills vatten rinner ut fritt från luftblåsor. Endast därigenom säkerställs att varmvattenberedaren är vattenfylld.
- Samtliga vattenkranar ställs i läge "kallt" och öppnas. Kallvattenledningarna fylls med vatten.
- Vattenkranarna skall vara öppna tills vatten rinner ut fritt från luftblåsor.
- Stäng samtliga vattenkranar.
- Ta bort påfyllningshjälpen och påfyllningsöppningen för dricksvatten.
- Kontrollera att vattentankens lock är tätt.

**Monteringsställe för
avtappningskranarna och
säkerhets-/
avtappningsventilen**

Se kapitel 17.

11.2.4 Fylla på vatten efteråt



► Beakta fordonets tekniskt tillåtna totalvikt när vattentanken fylls. När vattentanken är full måste bagaget reduceras i enlighet med detta.

- Öppna påfyllningsöppningen för dricksvatten.
- Fyll på vattentanken med dricksvatten. För fyllning används vattenslang, vattendunk med tratt eller liknande.
- Stäng påfyllningsöppningen för dricksvatten.

11.2.5 Stänga/öppna utloppet



► Beakta fordonets tekniskt tillåtna totalvikt när vattentanken fylls. När vattentanken är full måste bagaget reduceras i enlighet med detta.



Bild 277 Vattentank (serviceenhet)



Bild 278 Vattentank (alternativ)

- Stänga:**
- Vrid ratten (Bild 277,1 eller Bild 278,1) på vattentanken medurs till stoppläget.
 - Fyll på vattentanken med dricksvatten.
- Öppna:**
- Vrid ratten (Bild 277,1 eller Bild 278,1) på vattentanken moturs till motståndet. Vattnet rinner ut tills 20 liter är kvar.

11.2.6 Tappa av vatten (ratt med utlopp)



Bild 279 Vattentank (serviceenhet)



Bild 280 Vattentank (alternativ)

- Vrid ratten (Bild 279,1 resp. Bild 280,1) på vattentanken moturs mot motståndet till stoppläget för att öppna utloppsöppningen helt.

11.2.7 Tömma vattensystemet



- ▷ När fordonet inte används under flera dagar eller inte värms upp vid risk för frost ska hela vattensystemet tömmas. Se till att vattenpumpen är avstängd på panelen. Annars går vattenpumpen varm och kan ta skada. Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt säkerhets-/avtappningsventilen (i förekommande fall) och alla avtappningskranar vara öppna. På så sätt undviks frostsador i fast installerade apparater, frostsador på fordonet och avlagringar i vattenförande komponenter.
- ▷ Om vattenpumpen kan stängas av på panelen ska vattenpumpen alltid stängas av på panelen innan vattensystemet töms. Vattenpumpen fortsätter annars att gå till den överhettas eller tills batteriet blir tomt.



- ▷ Truma-anläggningen (värmesystem/varmvattenberedare) har en säkerhets-/avtappningsventil och, beroende på modell, en eller två avtappningskranar för tömning.
- ▷ Alde-anläggningen (värmesystem/varmvattenberedare) har, beroende på modell, en eller två avtappningskranar för tömning.

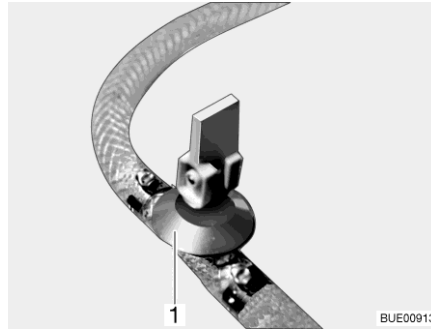


Bild 281 Avtappningskran (med vipparm)

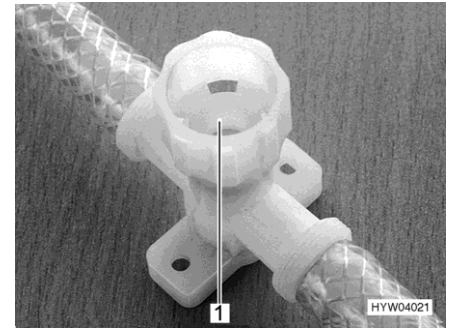


Bild 282 Avtappningskran (med vrid)

Töm och lufta vattensystemet enligt följande. Frostskador undviks så här:

- Ställ fordonet vågrätt.
- Slå av vattenpumpen på panelen.
- Stäng av 12 V-försörjningen på panelen.
- Ta varmvattenberedaren ur funktion (se avsnitt 10.2).
- Öppna alla avtappningskranar. Ställ för detta avtappningskranens vipparm (Bild 281,1) lodrätt eller vrid avtappningskranens kran (Bild 282,1) moturs.

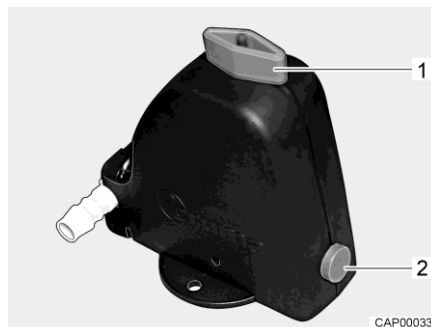


Bild 283 Säkerhets-/avtappningsventil (Truma)

- Öppna säkerhets-/avtappningsventilen (Truma). Vrid då vredet (Bild 283,1) mot säkerhets-/avtappningsventilen. Tryckknappen (Bild 283,2) skjuts ut.
- Öppna vattentankens utlopp.
- Öppna alla vattenkranar och ställ dem i mittläge.
- Fäst handduschen upptill i duschläge.
- Skruva på förslutningsringen på vattentanken.
- Ta ut vattenpumpen (fäst på locket) så långt som anslutningsledningarna gör det möjligt.
- Håll upp vattenpumpen tills vattenledningarna är helt tömd.
- Kontrollera att vattentanken verkligen har tömts helt.
- Lägg handduschen i duschkaret.

- Blås ut vattnet som är kvar i vattenledningarna (max. 0,5 bar). Koppla bort vattenledningen från vattenpumpen och blås in i vattenledningen i riktning mot förbrukaren.
- Töm avloppstanken. Beakta miljöhänvisningarna i detta kapitel.
- Töm toalett-kassetten eller latrintanken. Beakta miljöhänvisningarna i detta kapitel.
- Rengör vattentanken och skölj den noga.
- Låt vattensystemet torka så länge som möjligt.
- När systemet har tömts ska alla vattenkranar vara öppna i mittläge.
- Låt alla avtappningskranar vara öppna.

**Monteringsställe för
avtappningskranarna och
säkerhets-/
avtappningsventilen**

Se kapitel 17.

11.3 Avloppsvattenanläggning



- ▷ Kokande vatten får aldrig hållas direkt i fatutloppet. Kokande vatten kan leda till deformationer och otäthet i avloppsvattensystemet.



- ▷ Avloppstanken får endast tömmas på speciella hanteringsanläggningar t. ex. på campingplatser eller andra ställplatser.

11.3.1 Tappa av avloppsvatten



- ▷ Avloppstanken ska tömmas och avtappningskranen ska stå öppen om det finns risk för frost.



- ▷ Om det är möjligt, skall du ställa fordonet snett för att tappa av avloppsvattnet.



Bild 284 Symbol avtappningskran

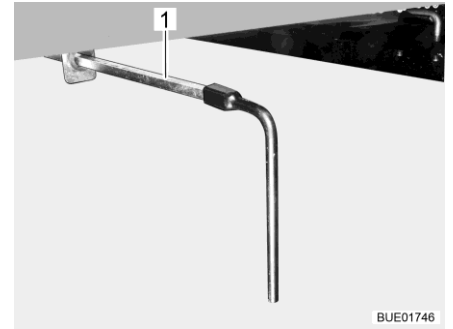


Bild 285 Avtappningskran

Avloppstanken befinner sig i mitten på fordonets undersida.

Avloppsvattnet från köket och tvättrummet leds in i avloppstanken genom plaströr.

Avtappningskranen och rengöringsöppningen sitter på avloppstankens undersida.

Avtappningskranens läge är betcknat med en symbol (Bild 284).

Avloppstanken rymmer 90 liter.

- Tömning:**
- Placera fordonet på så sätt att avloppsöppningen, befinner sig ovanför bortskaffningsanordningen.
 - Öppna avtappningskranen. Placera därefter den medföljande fyrkantsnyckeln på avtappningskran fyrkant (Bild 285,1).
 - Vrid fyrkantsnyckeln en ett kvarts varv moturs. Avloppsvattnet tappas ur.
 - Stäng avtappningsventilen när avloppsvattnet har tömts ut helt. Vrid därefter fyrkantsnyckeln ett kvarts varv medurs.
 - Ta ur och förvara fyrkantsnyckeln.

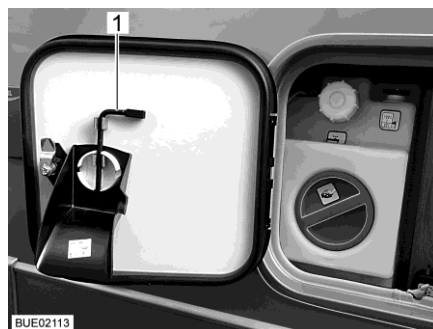


Bild 286 Servicelucka med fyrkantsnyckel

Om fordonet är utrustat med en serviceenhet är fyrkantsnyckeln (Bild 286,1) fastsatt på insidan av servicedörren.

11.3.2 Värmesystem för avloppstank och avloppsledningar (extrautrustning)

Som frostskydd för avloppsanläggningen kan avloppstanken och avloppsledningarna värmas upp elektriskt och oberoende av varandra.



▷ Avloppssystemets värmesystem behöver i drift upp till 250 W. Anslut därför, om möjligt, fordonet till en 230 V-försörjning när avloppssystemets värmesystem är i drift.

Avloppsvattenuppvärmningen fungerar också när 12 V-försörjningen på panelen är avstängd.

För att förhindra frysning i avloppssystemet kan följande komponenter i avloppssystemet värmas upp elektriskt beroende på modell och utrustning:

- Avloppstank
- Avloppsvattenledning
- Avloppstank och tömning

När respektive värmare slås på, övervakar temperaturgivare temperaturen vid avloppstanken och/eller avloppsröret. Vid risk för frost slås värmeelementen på. När temperaturen stiger över ett förinställt värde stängs värmeelementen av igen.

Monteringsställe

Uppvärmningen för avloppstanken och avloppsvattenledningarna är i regel inmonterade i en sittbänk.



Bild 287 Brytare för avloppsvattenuppvärmning

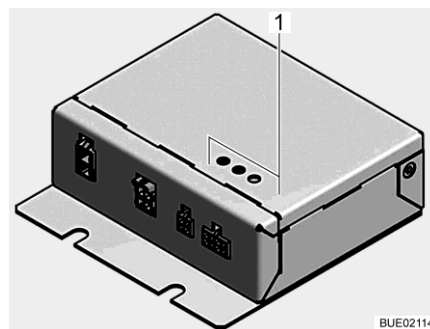


Bild 288 Styrenhet för avloppsvattenuppvärmning

Slå på: ■ Tryck upp på brytaren (Bild 287). Avloppsvattenuppvärmningen är påslagen och förhindrar frysning av de uppvärmda komponenterna.

Slå från: ■ Tryck nere på brytaren.

Tre lysdioder (Bild 288,1) visar statusen för styrenheten för avloppsvattenuppvärmningen:

Lysdioden HK 1 lyser	Värmekretsloppet 1 är aktivt
Lysdioden HK 2 lyser	Värmekretsloppet 2 är aktivt
Lysdioden HK 2 blinkar var 16 sekund	Apparaten är i lågenergiläge
Lysdioden ERR blinkar	Styrningen har upptäckt ett fel. Kontakta kundtjänst



- ▷ Värmekretslopp 1 värmer upp avloppstanken.
- ▷ Värmekretslopp 2 värmer upp avloppsvattenledningarna och avloppstanken med tömning.
- ▷ Om en av de båda värmekretsloppen (HK 1 eller HK 2) inte är anslutna, blinkar lysdioden som är tilldelad detta värmekretslopp. Detta blinkande är inget felmeddelande och kan ignoreras.

11.4 Toaletterum



- ▷ Transportera ingen last i duschkaret. Duschkaret eller andra inredningsföremål i toaletterummet kan skadas.



- ▷ För att ventiler under eller efter duschning resp. för att torka blöta kläder skall toalettdörren stängas och toalettens taklucka eller fönster öppnas. Luften kan då cirkulera bättre.
- ▷ Stäng duschdraperiet helt för att undvika att vatten tränger in mellan badrumsväggen och duschkaret.
- ▷ Ta bort tvålrester efter duschen, annars kan det bildas sprickor i duschkaret.
- ▷ Duschen bör torkas upp efter användning för att förhindra fuktangrepp.
- ▷ Ytterligare information om rengöring av toaletterummet finns i avsnittet 12.2.

11.5 Toalett



- ▷ Töm latrintanken (kassett) när risk för frost föreligger och fordonet inte är uppvärmd.
- ▷ Att sätta sig på toalettens lock är ej tillåtet. Locket tål ej vikten av personer och kan gå sönder.
- ▷ Lämplig kemikalie används till toaletten. Ventilationen tar bort alla odorer, dock ej smuts och gaser. Smuts och gaser angriper gummipackningarna.
- ▷ Häll inte i sanitetsvätska direkt i toalettstolen.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.



- ▷ Latrintanken (kassett) får endast tömmas på speciella hanteringsanläggningar t. ex. på campingplatser eller andra ställplatser.

Toaletten spolas direkt via fordonets vattensystem.

11.5.1 Förbered toaletten



▷ Latrintanken (kassett) kan endast tas ut när spjället är stängt.

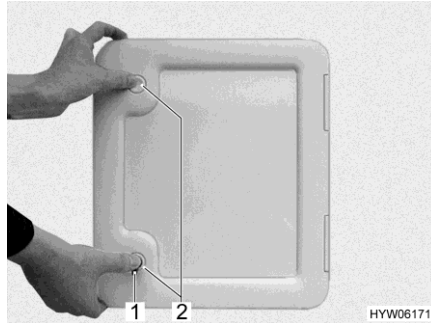


Bild 289 Lucka för latrintank

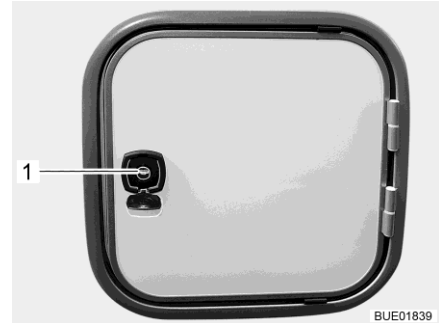


Bild 290 Lucka för latrintank (alternativ)



Bild 291 Lucka för latrintank (alternativ)



Bild 292 Latrintank (exempel)

- Öppna luckan till latrintanken på fordonets utsida. Stick för detta in nyckeln i låscylindern i trycklåset (Bild 289,1, Bild 290,1 eller Bild 291,1) och vrid den ett kvarts varv.
- Dra ut nyckeln.
- I förekommande fall: Tryck samtidigt in de två trycklåsen (Bild 289,2 eller Bild 291,2) med tummarna och öppna luckan.
- Dra upp fästbygeln (Bild 292,1) och dra latrintanken (Bild 292,2) rakt ut i till stopp.
- Tippa latrintanken lätt och ta därefter ut den helt.

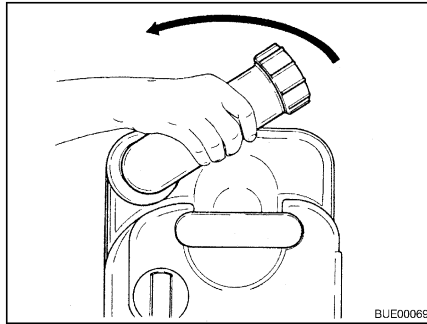


Bild 293 Vrid tömningsröret

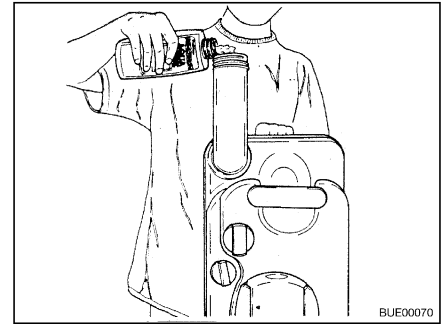


Bild 294 Fylla på sanitetsvätska

- Ställ latrintanken lodrätt.
- Vrid tömningsröret uppåt (Bild 293).
- Ta bort tömningsrörets lock.
- Fyll på angiven mängd sanitetsvätska i latrintanken (Bild 294).
- Fyll sedan i så mycket vatten att latrintankens botten täcks helt i vågrätt läge.
- Stäng tömningsröret med locket.
- Vrid tillbaka tömningsröret.
- Skjut tillbaka latrintanken utan att använda våld på sin plats.
- Se till att latrintanken säkras av fästbygeln.
- Stäng luckan till latrintanken.

11.5.2 Svängbar toalett

Thetford-toaletten spolas direkt via fordonets vattensystem. Om det skulle behövas kan man svänga toalettsskålen i önskad position.

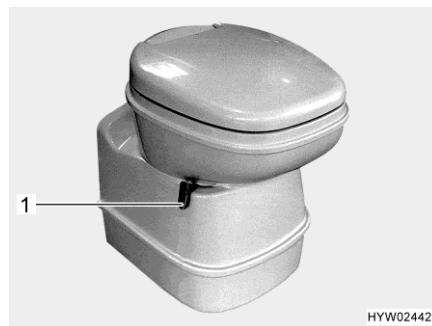


Bild 295 Thetford-toalettsskål, svängbar

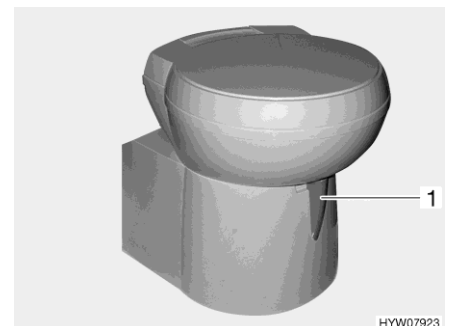


Bild 296 Thetford-toalettsskål, svängbar (alternativ)

Kontrollenheten finns i närheten av toalettsskålen.

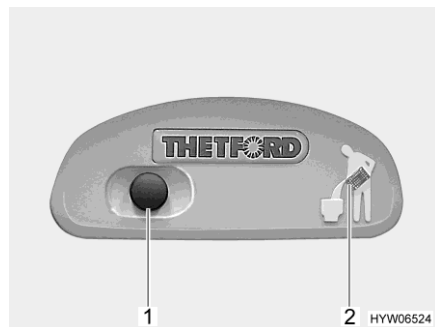


Bild 297 Spolknapp/kontrollampa
Thetford-toalett

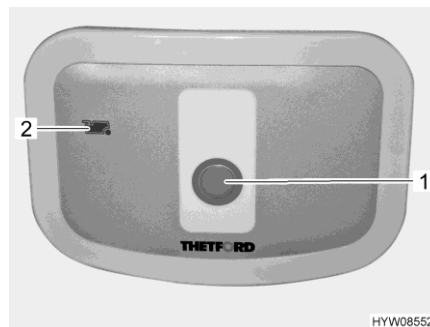


Bild 298 Spolknapp/kontrollampa
Thetford-toalett (alternativ)

- Spola:**
- Öppna spjället på Thetford-toaletten före spolning. Skjut för detta spjällspaken (Bild 295,1 resp. Bild 296,1) moturs.
 - För att spola, tryck på den blå spolknappen (Bild 297,1 resp. Bild 298,1).
 - Efter spolning stängs spjället. Skjut för detta spjällspaken medurs.
- Kontrollampan (Bild 297,2 resp. Bild 298,2) lyser när latrintanken måste tömmas.

11.5.3 Toalett med fast bänk

Toaletten spolas via fordonets vattensystem.

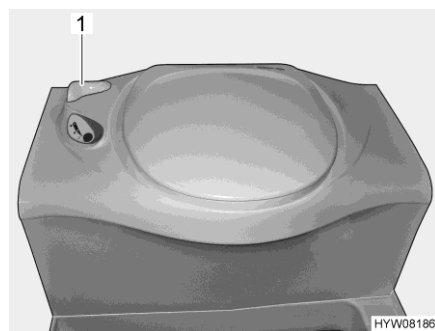


Bild 299 Thetford-toalett

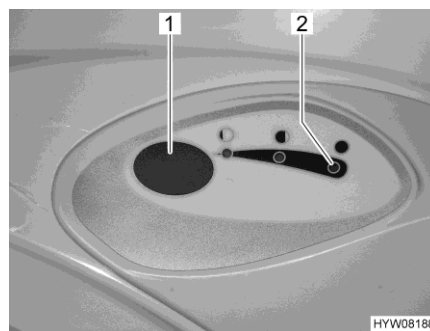


Bild 300 Spolknapp/kontrollampa
(Thetford-toalett)

- Spola:**
- Öppna spjället på Thetford-toaletten före spolning. Därtill vrids spjällspaken (Bild 299,1) moturs.
 - För att spola, tryck på den blå spolknappen (Bild 300,1).
 - Efter spolning stängs spjället. Därtill vrids spjällspaken (Bild 299,1) medurs.

Kontrollampan (Bild 300,2) lyser när latrintanken måste tömmas.

11.5.4 Tömning av latrintank



▷ Latrintanken kan endast tas ut när spjället är stängt.

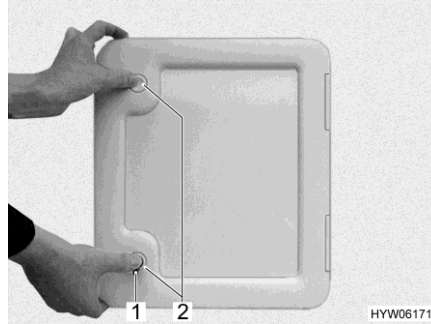


Bild 301 Lucka för latrintanken



Bild 302 Lucka för latrintanken (alternativ)



Bild 303 Lucka för latrintanken (alternativ)



Bild 304 Latrintank (exempel)

- Skjut spjällspaken på toalettskålen medurs. Spjället stängs.
- Öppna luckan till latrintanken på fordonets utsida. Stick för detta in nyckeln i låscylindern i trycklåset (Bild 301,1 eller Bild 302,1 eller Bild 303,1) och medurs vrid den ett kvarts varv.
- Dra ut nyckeln.
- Tryck samtidigt in de två trycklåsen (Bild 302,2 eller Bild 303,2) med tummarna och öppna luckan för latrintanken.
- Drag upp fästbygeln (Bild 304,1) och drag ut latrintanken (Bild 304,2).
- Transportera latrintanken till en därför avsedd tömningsanläggning och töm den helt.



▷ Tryck med tummen på luftningsknappen för att tömma latrintanken helt.

11.5.5 Luktförbättrare för toaletterum (extrautrustning)

Toaletterummet kan vara utrustat med en luktförbättrare.



Bild 305 Luktförbättrare

Luktförbättrarens komponenter:

- Hållare
- Överdel som kläms fast
- Dosa med doftmedel



▷ Påfyllning med doftmedel finns hos serviceverkstäder.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets skötsel.

I slutet av detta kapitel hittar du kontrollistor med åtgärder som måste utföras om fordonet inte används under en längre tid.

12.1 Utvändig skötsel

12.1.1 Allmänt

Den normala utvändiga skötseln består av regelbunden tvätt. Hur ofta fordonet behöver tvättas beror på hur det används och under vilka omständigheter. I områden med kraftigt förorenad luft eller vid körning på saltade vägar måste fordonet tvättas oftare. Om fordonet utsätts för salthaltig och fuktig luft (kustområden, varmt och fuktigt klimat) skall fordonet också tvättas oftare.

Parkera helst inte under träd. De kådaliknande utsöndringarna som droppar ned från vissa träd gör att lacken mattas och kan påskynda eventuell korrosionsprocess.

Fågelspillning skall tvättas bort ordentligt med en gång eftersom syran i spillningen har en frätande effekt.

12.1.2 Tvätta med högtryckstvätt



- ▷ Däcken får aldrig rengöras med högtryckstvätt. Däcken kan skadas.
- ▷ Spruta inte direkt på utvändiga applikationer (dekorfilm) med högtryckstvätt. De utvändiga applikationerna kan lossna.

Innan man tvättar fordonet med en högtryckstvätt är det viktigt att man läser igenom bruksanvisningen till högtryckstvätten.

När man tvättar fordonet med ett runt munstycke ska avståndet mellan fordonet och munstycket vara minst ca 700 mm.

Tänk på att vattenstrålen har ett högt tryck när den kommer ut ur munstycket. Om man inte följer alla anvisningar och använder högtryckstvätten på felaktigt sätt kan detta leda till skador på fordonet. Vattentemperaturen får inte överstiga 60 °C. Flytta vattenstrålen hela tiden, rikta den alltså inte en längre tid på ett och samma ställe. Rikta inte vattenstrålen direkt mot dörrspalter, elektriska komponenter, kontakter, tätningar, ventilationsgaller eller takluckor. Fordonet kan skadas eller vatten kan tränga in i de inre utrymmena.

12.1.3 Tvättning av fordonet



- ▷ Tvätta aldrig fordonet på en tvättgata. I kylskåpets ventilationsgaller, avgaskaminen eller i ventilationen kan det tränga in vatten. Fordonet kan skadas.
- Rengör endast fordonet på en tvättplats som är avsedd för tvätt av fordon.
- Undvik direkt solljus. Ta hänsyn till miljöaspekter.
- Rengör utvändig utrustning och plastkomponenter endast med en riklig mängd varmt vatten, diskmedel och en mjuk trasa.
- Tvätta fordonet med så riklig mängd vatten som möjligt och med hjälp av en tvättsvamp eller mjuk borste. Om smutsavlagringarna är svåra att avlägsna använd diskmedel.
- Lackerade yttre väggar kan även rengöras med rengöringsmedel för husbil.
- Efterbehandla regelbundet komponenter gjorda av glasfiberförstärkt plast med polermedel. Därvid elimineras risken att de glasfiberförstärkta plaskomponenterna gulnar och de utvändiga lackytorna får ett skyddande skikt.
- Behandla gummitätningar på dörrar och luckor med gummibehandlingsmedel som finns i handeln.
- Behandla låscylindrar i dörrar och luckor till lastutrymmen med grafitpulver.

12.1.4 Fönsterrutor av akrylglas

Akrylglasrutorna måste man vara mycket försiktig med, eftersom de är relativt känsliga.



- ▷ Torka aldrig av torra akrylglasrutor eftersom dammkorn då kan skada ytan.
- ▷ Akrylglasrutor får endast rengöras med en stor mängd varmt vatten, diskmedel och en mjuk trasa.
- ▷ Använd aldrig fönsterputs med tillsatser av kemiska, polerande eller alkoholhaltiga ämnen. Detta leder till att fönstren åldras i förtid så att sprickor kan uppstå.
- ▷ Rengöringsmedel som används till bilkarosser (t. ex. för att avlägsna tjära eller silikon), får ej komma i beröring med akrylglas.
- ▷ Kör ej på tvättgator.
- ▷ Klistra inte fast dekaler på akrylglasrutorna.
- ▷ Efter rengöring av fordonets fönsterrutor av akrylglas skölj ordentligt ytterligare en gång med rent vatten.
- ▷ Behandla gummitätningar med gummibehandlingsmedel som finns i handeln.



- ▷ Som efterbehandling efter rengöringen rekommenderas akrylglasrengöringsmedel med antistatisk verkan. Mindre repor försvinner vid polering med akrylglaspolish. Tillbehörshandeln tillhandahåller dessa medel.

12.1.5 Fotsteg

När fotsteget smörjs kan grova smutspartiklar fastna under resan och därmed störa fotstegets funktion eller skada fotsteget. Fotstegets rörliga delar får därför inte smörjas varken med fett eller olja.

12.2 Invändig skötsel



- ▷ Behandla om möjligt genast fläckar.
- ▷ Akrylglasrutorna måste man vara mycket försiktig med, eftersom de är relativt känsliga (se avnittet 12.1.4).
- ▷ Plastdetaljerna i toalett- och bodelsutrymmen kräver på grund av sin känslighet en mycket noggrann behandling. Lösningssmedel eller rengöringsmedel som innehåller alkohol, samt skurmedel, får ej användas. På så sätt undviks försprödning och sprickbildning.
- ▷ Hårfärgningsmedel, nagellack, cigarettaska och liknande substanser kan ge fläckar eller missfärgningar på plastdetaljer som inte går bort. Därför ska det undvikas att dessa substanser kommer i kontakt med plastdetaljer. Om dessa substanser ändå kommer i kontakt med plastdetaljer ska de omedelbart avlägsnas.
- ▷ Inga frätande medel får hällas i avloppsöppningarna. Kokande vatten får ej hällas i avloppsöppningarna. Frätande medel eller kokande vatten skadar avloppsrör och vattenlås.
- ▷ För rengöring av toaletten och vattensystemet samt för avkalkning av vattensystemet får ättika ej användas. Ättika kan skada tätningar eller delar av anläggningen. Vid avkalkning använd konventionella avkalkningsmedel.
- ▷ Var sparsam med vattnet. Torka upp utspillt vatten.
- ▷ Dammsug mattor och stoppningar regelbundet med en lämpligt dammsugarborste.



- ▷ För information om användningen av underhållsmedel står våra agenter och serviceställen till förfogande.
- Rengör möbelytor, skåphandtag, lampor och samtliga plastdetaljer i toalett- och bodel med vatten och en mjuk tygtrasa. Ett mildt rengöringsmedel kan tillsättas vattnet. Använd vid behov möbelpolish för att behandla lackytorna.
- Tyget till dynorna kan rengöras med skumtvätt eller med skummet från ett mildt tvättmedel. Tyget till dynorna ska inte tvättas, bara göras rent. Skydda dynorna för direkt sol så att tyget inte bleknar.

- Rengör skinnöverdrag med en bomullsduk eller mild tvållösning (rengöringssåpa). Observera att skinn inte får bli för fuktigt och hantera inte vatten i närheten av skinnklädseln så att vatten inte kan tränga in i sömmarna.
- Tvätta ytförhängen och hissullgardiner. Vid tvätt skall du observera tvättanvisningen på produkten. Stavarna kan tas bort för tvätt.
- Heltäckningsmattan skall dammsugas regelbundet och rengöras med speciellt mattskum om det behövs.
- Rengör PVC-golvbeläggning med ett mildt, såpa-rengöringsmedel avsett för PVC-golv. Heltäckningsmattan får ej läggas på det våta PVC-golvet. Heltäckningsmatta och PVC-golvbeläggning kan klibba fast vid varandra.
- Rengör diskholcket för hand med vatten och diskmedel. Rengör inte diskholcket i diskmaskinen.
- Skura aldrig diskhon och gasspisen med skurpulver. Undvik allt som skulle kunna leda till repor.
- Rengör endast gasspisens brännare med en fuktig trasa. Det får inte komma in vatten i brännarlockens öppningar. Vattnet kan skada gasspisens brännare.
- Borsta rent insektsskydd i dörrar, fönster och takluckor med en mjuk borste eller dammsug med borsttillsatsen till dammsugaren.
- Mörkläggningsrullgardinerna borstas av med mjuk borste eller dammsugs med borsttillsats. Avlägsna fett eller hårt inbiten smuts med en 30 °C varm tvållösning (rengöringssåpa).
- Plisségardinerna borstas av med mjuk borste eller dammsugs med borsttillsats. Avlägsna fett eller hårt inbiten smuts med en 30 °C varm tvållösning (rengöringssåpa).
- Säkerhetsbältena kan i utrullat läge rengöras med en varm tvållösning. Innan de rullas upp måste säkerhetsbältena ha torkat helt.

12.2.1 Reptålig ovanyta (köks- och bordsskivor) (extrautrustning)



- ▷ Använd inga rengöringsmedel med sura substanser.
- ▷ Använd inte svampar med slipmedel.
- ▷ Använd inte stålull.
- ▷ Använd inga rengöringsmedel med stor syrahalt.
- ▷ Använd inte möbelpoleringsmedel eller vaxbaserade rengöringsmedel.
- Torka av ovanytan med fuktig trasa.
- Vid mycket nedsmutsade ovanytor ska man torka av med ett kommersiellt tillgängligt rengöringsmedel, glasrengöring, smuts gummi eller desinfektionsmedel.
- Lim, intorkat organiskt avfall, tuggummi ska tas bort med svamp, varmvatten och hushållsrengöringsmedel.
- Ta bort hårspray, matolja, vax, pennor, smink, nagellack, fiberfärgpenna (Edding) med en trasa fuktad med alkohol eller acetone.
- Ta bort oljefärger med en trasa, fuktad med nitro-tunnare.

- Ta bort kalk med ett rengöringsmedel som har maximalt 10 % ättiksyra eller citronsyra.
- Ta bort små repor med smutsutjämnare.
- Täcka större repor med kraftiga repor med fuktigt kakspade. Stryk med strykjärn på nivå II max. 20 sekunder med kretsformade rörelser för repan. Använd en luddfri trasa och för att gnugga över repan.

12.3 Vattensystem

12.3.1 Rengöra vattentanken

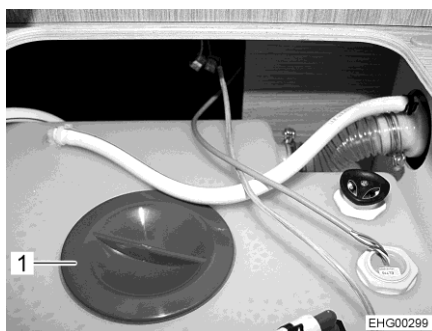


Bild 306 Rengöringsöppning på vattentanken



Bild 307 Rengöringsöppning på vattentanken (serviceenhet)

- Töm vattentanken och stäng utloppsöppningen.
- Tag av vattentankens lock (Bild 306,1 resp. Bild 307,1).
- Fyll på vatten med lite diskmedel i vattentanken (använd inte skurmedel).
- Borsta vattentanken med en vanlig diskborste, tills det inte längre finns någon synlig beläggning.
- Rengör om möjligt färskvattensonderna för hand genom rengöringsöppningarna.
- Spola vattentanken med rikligt med dricksvatten.



- ▷ Om det inte är möjligt på grund av vattentankens utformning att rengöra vattentanken mekaniskt: Använd ett lämpligt kemiskt rengöringsmedel. De auktoriserade återförsäljarna hjälper gärna till med att välja ett lämpligt rengöringsmedel.

Följ användaranvisningarna från tillverkaren av rengöringsmedlet.

12.3.2 Rengöra vattenledningar



- ▷ Använd endast lämpligt rengöringsmedel från fackhandeln.
- ▷ Rengöringsmedlet måste motsvara nationella bestämmelser och (vid behov) vara godkänt.



- ▷ Samla upp blandningen av vatten och rengöringsmedel som rinner ut och avfallshantera på fackmannamässigt sätt.
 - Tömma vattensystemet.
 - Stäng alla utloppsöppningarna och avtappningskranar.
 - Fyll på en blandning av vatten och rengöringsmedel i vattentanken. Följ tillverkarens anvisningar om blandningsförhållande.
 - Öppna avtappningskranarna en åt gången.
 - Låt avtappningskranarna vara öppna tills blandningen av vatten och rengöringsmedel har nått respektive utlopp.
 - Stäng avtappningskranarna igen.
 - Samtliga vattenkranar ställs i läge "varmt" och öppnas.
 - Låt vattenkranarna vara öppna tills blandningen av vatten och rengöringsmedel har nått respektive utlopp.
 - Samtliga vattenkranar ställs i läge "kallt" och öppnas.
 - Låt vattenkranarna vara öppna tills blandningen av vatten och rengöringsmedel har nått respektive utlopp.
 - Stäng samtliga vattenkranar.
 - Spola flera gånger på toaletten.
 - Låt rengöringsmedlet verka enligt tillverkarens anvisningar.
 - Tömma vattensystemet. Samla då upp blandningen av vatten och rengöringsmedel som rinner ut och avfallshantera på fackmannamässigt sätt.
 - Fyll och töm hela vattensystemet flera gånger med dricksvatten för att spola ur det.

12.3.3 Desinficera vattensystemet



- ▷ Använd endast lämpligt desinfektionsmedel från fackhandeln.
- ▷ Desinfektionsmedlet måste motsvara nationella bestämmelser och (vid behov) vara godkänt.



- ▷ Samla upp blandningen av vatten och desinfektionsmedel som rinner ut och avfallshanterar på fackmannamässigt sätt.

Vid desinficering av vattensystemet gör du på samma sätt som vid rengöring av vattenledningarna (se avsnitt 12.3.2). Använd desinfektionsmedel i stället för rengöringsmedel.

12.3.4 Rengöra avloppstanken

Avloppstanken ska rengöras efter varje användning.

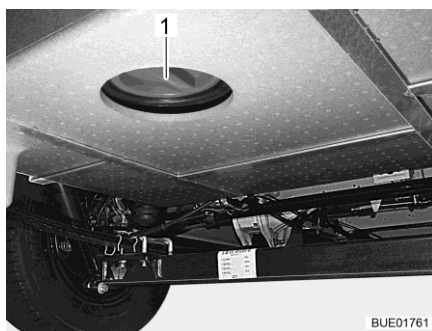


Bild 308 Rengöringsöppning
(avloppstank)

- Tömma avloppstanken.
- Öppna avloppstankens rengöringsöppning (Bild 308,1) och avtappningskranen.
- Spola avloppstanken ordentligt med färskvatten.
- Rengör, om möjligt, avloppsvattensonderna för hand genom rengöringsöppningen.

12.4 Spisfläkt

I spisfläkten finns ett metallfettfilter monterat som måste regelbundet rengöras. Hur ofta rengöringen måste göras beror på hur ofta spisfläkten används. Vänta inte med att rengöra filtret tills spisfläkten inte längre fungerar effektivt.

Rengöra metallfettfiltret:

- Tvätta metallfettfiltret med varmt vatten och lite diskmedel.
- Låt metallfettfiltret torka i luften.

Vid en cirkulationsspisfläkt finns dessutom ett aktivt kolfilter monterat. Byt aktivt kolfiltret vid behov (se avsnitt 13.6).

12.5 Klimatanläggning

12.5.1 Truma



- ▷ Klimatanläggningen får inte rengöras med högtryckstvätt. Vattnet som tränger in kan skada klimatanläggningen.
- ▷ Kör ej på tvättgator.
- ▷ Använd inga skarpa eller hårda föremål för rengöring. Klimatanläggningen kan annars skadas.

- Rengör klimatanläggningen endast med vatten och ett skonande rengöringsmedel.
- Torka av klimatanläggningens hus och luftutgångsenheten endast med en fuktig trasa.
- Rengör fjärrstyrningen endast med en fuktig trasa. Rengör displayn med en rengöringsduk för glasögon.
- Ta regelbundet bort löv och annan smuts från ventilationsöppningarna på klimatanläggningen.
- Kontrollera regelbundet kondensvattenutloppet, om det kondenserade vattnet kan flyta bort fritt.
- Rengör regelbundet filtern på båda sidor av luftutgångsenheten.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

12.5.2 Telair

Rengör filter och ventilationsgaller utvändigt på huset då och då. Hur ofta rengöringen måste göras beror på hur ofta klimatanläggningen används. Vänta inte med att rengöra filtret och ventilationsgallret tills klimatanläggningen inte längre fungerar effektivt.



- ▷ Använd uteslutande milda rengöringslösningar, aldrig bensin eller lösningsmedel.

Rengöra filtret:

- Tvätta filtret med varmt vatten och lite diskmedel.
- Låt filtret torka ordentligt innan det åter monteras.

Rengöra ventilationsgaller:

- Borsta av grovt smuts eller avlagringar från det utvändiga ventilationsgallret med en borste. Om rengöringslösning används ska det beaktas att inget vatten får tränga in i det inre av huset.

12.6 Vinterskötsel

Saltet på vägarna leder till skador på underredet och de delar som utsätts för sprutvatten. Vi rekommenderar att tvätta fordonet oftare på vintern för att skölja bort saltet. Speciellt viktigt är det att rengöra mekaniska komponenter och delar som har ytbehandlats och naturligtvis även hela undersidan av fordonet.



- ▷ Vid risk för frost skall värmen alltid vara på med min 15 °C. Ställ in cirkulationsfläkten (i förekommande fall) på automatik. Vid extrema utetemperaturer bör man även lätt öppna alla skåpluckor och möbeldörrar inomhus. Den inströmmande varmluften kan förhindra frysning t. ex. av vattenledningar och bildning av kondensvatten i förvaringsutrymmena.
- ▷ Om det är risk för frost ska fönsterna på fordonet skyddas utifrån med isoleringsmattor.
- ▷ Håll skorsten och ventilationer fria från snö. Använd ev. en skorstensförlängning.

12.6.1 Förberedelser

- Kontrollera fordonet med avseende på lackskador och rost. Åtgärda skadorna vid behov.
- Se till att det inte kan komma in vatten i ventilationsöppningarna på golvet eller i värmesystemet.
- Skydda underredets metalldelar mot rost med ett skyddsmedel med vaxbas.
- Konservera lackerade ytterväggar med lämpligt medel.

12.6.2 Vinterdrift

Under användning på vintern uppstår det kondensvatten i fordonet vid låga temperaturer. För att få en god rumsluftkvalitet och förhindra skador p.g.a. kondensvatten, måste man lufta fordonet ordentligt.

- Ställ vämen på högsta effekt under fordonets uppvärmningsfas och öppna takförvaringsskåp, gardiner och rullgardiner. Därigenom får man optimal luftning.
- Låt endast värmen vara på när fläktanläggningen är igång.
- Ta bort alla täcken och kuddar på mornarna, lufta förvaringsboxarna och torka fuktiga ställen.



- ▷ Torka bort kondensvatten, om det trots detta bildas något.
- ▷ Obegränsad vinterfunktion garanteras endast för modeller utan dubbelgolv i samband med "vinterpaketet" från grundutrustningen.

12.6.3 Efter vintern

- Tvätta underredet och motorn noga. Därigenom avlägsnas tömedel (salt, lutrester), som kan orsaka korrosion.
- Tvätta fordonets utsida och konservera plåten med vanligt bilvax.


12.7 Avställning


12.7.1 Tillfällig avställning



- ▶ Om fordonet har stått länge utan att användas (ca 10 månader) ska bromssystemet och gasanläggningen kontrolleras på en auktoriserad fackverkstad.
- ▶ Tänk på att vattnet blir dåligt redan efter relativt kort tid.
- ▶ Kabelskador orsakade av djur kan leda till kortslutning. Brandfara!

Innan avställning skall checklistan gås igenom:

	Åtgärd	Utförd
Basfordon	Tanka bränsletanken helt full. Därigenom kan korrosionsskador i bränslesystemet förhindras	
	Fordonet ställs på bockar för att avlasta hjulen, alternativt kan fordonet förflyttas lite var 4:e vecka. Där igenom förhindras "fyrkantiga" hjul och skador på lagren	
	Skydda däcken mot direkt solljus. Risk för sprickbildning!	
	Pumpa däcken till rekommenderat max. tryck	
	Fordonets underrede skall kunna ventileras fritt	
	 ▶ Fukt eller syrebrist, orsakad av t. ex. övertäckning med plastfolie kan förorsaka optiska förändringar på underredet	
Dessutom måste anvisningarna i bruksanvisningen till basfordonet beaktas		
Påbyggnad	Förslut alla skorstenar med passande lock och täta alla andra öppningar (utom inbyggda ventilationer). På så sätt förhindrar man att djur (t. ex. möss) kommer in	
	För att undvika att det bildas kondensvatten, och till följd därav mögel, ska innerrummet, alla utifrån tillgängliga förvaringsutrymmen och uppställningsplatsen (t. ex. garage) vädras var 3:e vecka	
Invändigt	Dynorna ställs upp för ventilering och täcks över	
	Rengör kylskåpet	
	Kylskåpsdörren och frysacket hålls något öppna	
	Leta efter spår av djur i fordonet	
	Koppla bort den platta bildskärmen från elnätet och ta ev. ut den ur fordonet	

	Åtgärd	Utförd
Gasanläggning	Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan	
	Stäng alla gasavstängningsventiler	
	Gasflaskorna skall alltid tas ut ur gasboxen, även om de är tomma	
Elektrisk anläggning	Bodels- och startbatteri laddas fulla  Före tillfällig avställning skall batteriet laddas minst 20 timmar.	
	Koppla från bodelsbatteriet från 12 V-nätet. Slå ifrån batteri-brytaren på el-blocket (se kapitel 9)	
Vattensystem	Tömma hela vattensystemet. Restvatten i vattenledningarna blåses ut (max. 0,5 bar). Vattenkranarna skall vara öppna i mittläge. Låt alla avtappningskranar vara öppna. Hänvisningarna i kapitel 11 skall beaktas	

12.7.2 Avställning över vintern

Kompletterande åtgärder är erforderliga vid avställning över vintern:

	Åtgärd	Utförd
Basfordon	Rengör karossen och underredet grundligt och spruta på varmvax eller konservera med lackmedel	
	Bränsletanken fylls med vinterdiesel	
	Frostskyddet i kylvattnet kontrolleras	
	Åtgärda lackskador	
	Fyll frostskydd i rengöringsvattnet för vindrutor	
Påbyggnad	Tvätta fordonets utsida noga	
	Håll ventilationen öppen	
	Rengör och smörj de inbyggda stöden	
	Rengör och smörj alla gångjärn på dörrar och luckor	
	Spärrar penslas med olja eller glycerin	
	Behandla alla gummitätningar med gummibehandlingsmedel som finns i handeln	
	Låscylindrar smörjes med grafitpulver	

	Åtgärd	Utförd
Invändigt	Fäll upp avfuktaren (Granulat)	
	Tag ut dynor och madrasser ur fordonet och förvara dem på ett torrt ställe	
	Vädra fordonets inre ungefär var 3:e vecka	
	Töm alla skåp och förvaringsutrymmen och öppna alla luckor dörror och lådor	
	Rengör fordonets inre grundligt	
	Vid risk för frost ska den platta bildskärmen tas ut ur fordonet	

Elektrisk anläggning	Ta ut startbatteri och bodelsbatteri och förvara dem frostfritt (se kapitel 9) samt anslut fordonet till en 230 V-försörjning. Före borttagningen ska säkringarna tas ur bodelsbatteriet	
----------------------	--	--

Vattensystem	Rengör vattensystemet med speciella rengöringsmedel från fackhandeln	
--------------	--	--

Fordonet i sin helhet	Lägg upp skyddspresenningarna så att ventilationöppningarna inte täcks eller använd luftgenomträngbara presenningar	
-----------------------	---	--


12.7.3 Idrifttagande av fordonet efter tillfällig avställning eller vinteravställning

Innan idrifttagande skall checklistan gås igenom:

	Åtgärd	Utförd
Basfordon	Däcktryck kontrolleras	
	Kontrollera reservhulets däcktryck (i förekommande fall)	

Påbyggnad	Fotstegets vridlager rengörs	
	Kontrollera de inbyggda stödens funktion	
	Kontrollera dörrarnas, fönstrens och takluckans funktion	
	Funktionskontroll av samtliga utvändiga lås, som t. ex. luckor till last-/förvaringsutrymmen, påfyllningslock och ingångsdörr	
	Ta bort övertäckning från skorstenen (i förekommande fall)	
	Ta bort vinterövertäckning på kylskåpets ventilationsgaller (i förekommande fall)	

Gasanläggning	Gasflaskorna ställs i gasboxen, spänns fast och ansluts till gastryckregulatorn	
---------------	---	--

	Åtgärd	Utförd
Elektrisk anläggning	Anslut 230 V-försörjning via uttaget på utsidan	
	Sätt in bodelsbatteriet och startbatteriet, sätt i säkringarna i bodelsbatteriet och ladda upp batterierna helt	
	 ▷ Ladda batteriet minst 20 timmar efter avställning.	
	Anslut bodelsbatteriet till 12 V-nätet. Sätt på batteri-brytaren på el-blocket (se kapitel 9)	
	Kontroller att den elektriska anläggningen fungerar t. ex. inomhusbelysning, vägguttag och elektriska apparater	
Vattensystem	Desinficera vattenledningar och vattentank	
	Funktionen av avloppstankens manöverspak kontrolleras	
	Stäng avtappningskranar och vattenkranar	
	Kontrollera vattensystemet på täthet	
Fast installerade apparater	Kontrollera funktionen hos fast installerade apparater	

Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du anvisningar för officiella prover, samt inspektions- och underhållsarbeten på fordonet.

I slutet av kapitlet finns viktiga anvisningar för reservdelsanskaffning.

13.1 Officiella prover

Beroende på nationell lagstiftning måste följande officiella prover genomföras regelbundet:

- Huvudundersökning
- Avgasundersökning
- Gasanläggningsprov

Provintervallen enligt de nationella bestämmelserna måste följas. Fordonsmonterade provmärken anger när nästa prov måste utföras.



- ▷ Ändringar i gasanläggningen måste kontrolleras av en auktoriserad fackverkstad.
- ▷ Även på icke-registrerade fordon krävs ett prov av gasanläggningen.

13.2 Inspektioner

Som alla tekniska apparater och maskiner måste fordonet undersökas med jämna mellanrum.

Dessa inspektioner måste utföras av fackpersonal.

För dessa arbeten krävs speciella fackkunskaper som inte kan förmedlas inom ramen för denna instruktionsbok. Dessa fackkunskaper står till förfogande hos våra serviceställen. Erfarenheter samt de råd och anvisningar om installationer och verktyg som regelbundet lämnas av fabriken borgar för en fackmannamässig inspektion av fordonet enligt senaste rön.

Genomför den "första schemalagda inspektionen" på ett av våra serviceställen 12 månader efter den första registreringen.

Genomför påföljande inspektioner en gång om året.

Servicestället som utför arbetet bekräftar de genomförda arbetena.

Inspektion av chassi bekräftas i chassitillverkarens kundservicehäfte.



- ▷ Beakta inspektionerna som anges av tillverkaren och genomför inspektioner med föreskrivna intervall. Därigenom upprätthålls fordonets värde.
- ▷ Bekräftelsen av genomförda inspektioner gäller även som bevis vid ev. skador och garantiärenden.

13.3 Underhållsarbeten

Som alla tekniska apparater och maskiner kräver även ett fordon underhåll. Omfattningen och intervallerna står i förhållande till i vilken miljö och hur ofta fordonet används. Om fordonet utsätts för krävande situationerna ökar naturligtvis underhållets omfattning och intervallerna blir kortare.

På basfordonet och de fast installerade apparaterna ska underhållet utföras i den intervall som anges i resp. instruktionsbok.

13.4 Dörrar

Smörj gångjärnen på ingångsdörren då och då så att glidegenskaperna mellan gångjärn och fjäder inte försämras.



- ▷ Vi rekommenderar Molykote PG 65 eller vaselin.

13.5 Bodelsbatteri

Beakta följande anvisningar för att förlänga batteriets livslängd:

- Håll batteriets yta torr och ren.
- Skydda batteripoler och anslutningsklämmor mot korrosion.
- Kontrollera regelbundet laddningstillståndet eller använd laddningsenhet.
- Ladda alltid lagrade batterier och förvara svalt.

13.6 Spisfläkt

Aktivt kolfiltret i cirkulationsspisfläkten måste vid behov ersättas med ett kommersiellt aktivt kolfilter.

- Ta bort metallfettfilter och rengör vid behov.
- Ta bort aktivt kolfilter.
- Skaka det nya aktivt kolfiltret vid behov, så att kolgranulatet fördelas jämnt.
- Sätt in ett nytt aktivt kolfilter.
- Sätt i metallfettfiltret.

13.7 Varmvatten-värmesystem Alde



- ▷ Värmevätskenivån ska kontrolleras regelbundet på expansionsbehållaren.
- ▷ Under eller efter varmvatten-värmesystemets första drifttimmar kan nivån i systemet sjunka under miniminivån. I detta fall skall värmevätska fyllas på.
- ▷ Efter första värmedriften rekommenderar vi att avlufta värmesystemet och att kontrollera glykolhalten.



- ▷ Värmevätskan ska bytas var femte år av din auktoriserade återförsäljare eller serviceställe, eftersom rostskyddet försämras med tiden.
- ▷ Fyll endast på värmesystemet med en standard G13 vatten-glykolblandning (60:40). Blandningen ger frostskydd till ca -25 °C. Beakta uppgifterna i bruksanvisningen från tillverkaren vid påfyllning av varmvattenvärmesystem som är anslutna till fordonsmotorns kylkretslöpp.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

13.7.1 Kontroll av vätskenivå

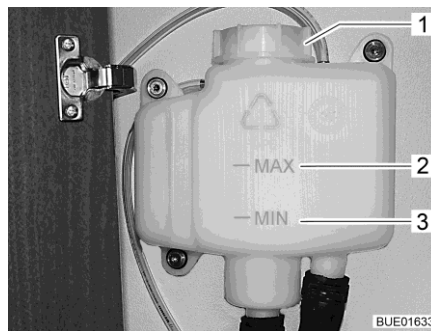


Bild 309 Expansionsbehållare utan kåpa

- Slå av varmvattenvärmesystemet och låt värmesystemet svalna.
- Kontroll av vätskenivå utförs på expansionsbehållaren (Bild 309), nivån skall ligga mellan markeringarna "MIN" (Bild 309,3) och "MAX" (Bild 309,2).

13.7.2 Påfyllning av värmevätska

- Ställ fordonet vågrätt. Detta förhindrar blåsbildning.
- Slå av varmvattenvärmesystemet och låt värmesystemet svalna.
- Skruva av eller ta loss eventuell kåpa (beroende på modell).
- Vredet på expansionsbehållaren (Bild 309,1) öppnas.
- Ta av locket.
- Frostskyddet kontrolleras med frostskyddsmätare. Frostskyddshalten måste vara 40 % eller motsvara ett frostskydd av -25 °C.
- Fyll långsamt på vatten-frostskyddsblandningen i expansionsbehållaren.



- ▷ Den optimala vätskenivån är nådd när vätskan i expansionsbehållaren når upp till 1 cm ovanför markeringen "MIN" i avsvalnat tillstånd.

13.7.3 Avluftning av värmeanläggning



Bild 310 Avluftningsventil varmvatten-värmesystem

Avluftningsventilerna är monterade vid värmeelementen.

- Slå av varmvatten-värmesystemet och låt värmesystemet svalna.
- Öppna avluftningsventilen (Bild 310,1) och låt den vara öppen så länge det kommer ut luft.
- Stäng avluftningsventilen.
- Upprepa detta med alla avluftningsventiler.
- Kontrollera om varmvatten-värmesystemet blir varmt.

13.8 Byte av glödlampor, utvändigt



- ▶ Glödlampor och ljusarmaturer kan bli väldigt heta. Innan lampan byts, skall den därför först kylas ner.
- ▶ Glödlampor skall förvaras utom räckhåll för barn.
- ▶ Glödlampor som har fallit ner eller har repor i glaset skall ej användas. Glödlampan kan explodera.



- ▷ Ta aldrig tag i en ny glödlampa med bara fingrarna. Skydda glödlampan med en tygtrasa när du sätter i den.
- ▷ Använd endast glödlampor av samma typ och med rätt wattal (se avsnitt 13.8.5).
- ▷ Om lampornas lysdioder är defekta ska en auktoriserad återförsäljare eller serviceställe uppsökas.

Glödlamptyper

I fordonet används olika typer av glödlampor. Nedan beskrivs bytet av de olika typerna av glödlampor.

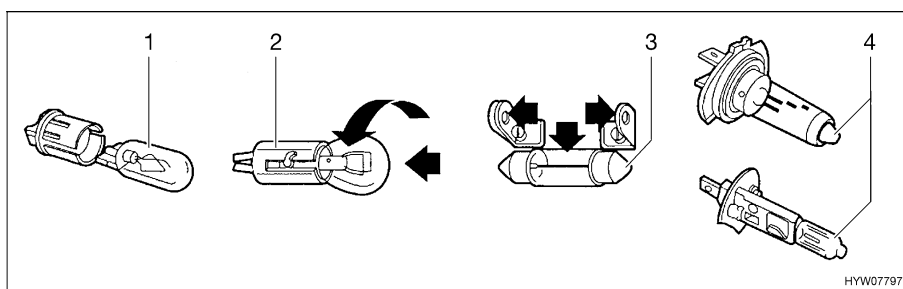


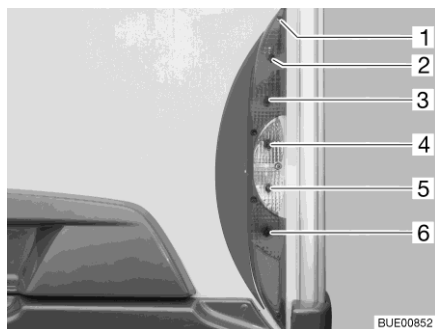
Bild 311 Glödlamptyper

Pos. i Bild 311	Sockettyp/lamptyp	Byta
1	Insticksockel	Dra ut för att ta ut glödlampan
		Skjut in i hållaren med lätt tryck för att sätta in glödlampan
2	Bajonettsockel	Tryck ned och vrid moturs för att ta ut glödlampan
		Sätt in i hållaren och vrid medurs för att sätta in glödlampan
3	Cylindriska glödlampor	Bøj försiktigt ut lamphållarens kontakter för att ta ut och sätta in den
4	Halogenglödlampa	Lossa hållfjädrarna för att ta ut den
		Haka fast hållfjädrarna igen när lampan har satts in

13.8.1 Belysning front

Lysen för halvljus, helljus och parkeringsljus såväl som för körriktningsvisare är delar av basfordonet. Byte av glödlampor beskrivs i instruktionsboken för basfordonet.

13.8.2 Belysning bak (variant 1)



- 1 Huskruvar
- 2 Bakljus
- 3 Bromsljus
- 4 Körriktningsvisare
- 5 Backljus
- 6 Dimbakkylsljus

Bild 312 Belysning bak

- Lossa fem husskruvar (Bild 312,1).
- Ta av huset.
- Tag ut glödlampen.
- Sätt in en ny glödlampa.
- Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

13.8.3 Belysning bak (variant 2)

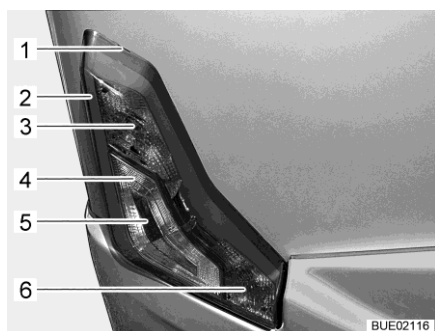


Bild 313 Belysning bak

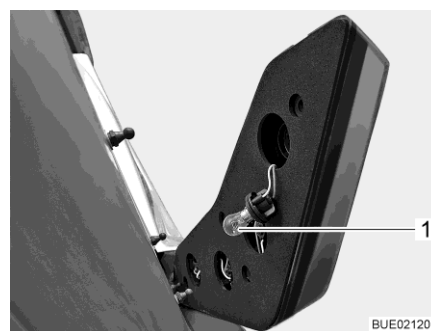


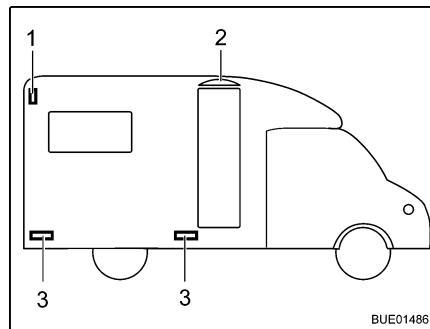
Bild 314 Bakkylsläkt

- 1 Skåra
- 2 Bakljus
- 3 Bromsljus
- 4 Backljus
- 5 Körriktningsvisare
- 6 Dimbakkylsljus

- Sätt i ett platt verktyg i skåran (Bild 313,1) och lyft av huset försiktigt.
- Ta tag i borrhålen på husets baksida. Vrid sockeln (Bild 314,1) (bajonettlås) och dra ur den. Exempel med bromsljus visas.
- Tag ut glödlampen.
- Sätt in en ny glödlampa.
- Sätt i sockeln i borrhålet och vrid tills den sitter fast.
- Rikta in huset på den avsmalnande bulten och tryck mot baksidan av fordonet.

Bakljuset är utrustade med lysdioder. Besök en återförsäljare eller ett servicecenter för att byta LEDs.

13.8.4 Belysning sida



- 1 Breddmarkeringslampa
- 2 Förtälightsbelysning
- 3 Markeringslampa

Bild 315 Belysning sida

Breddmarkeringslampa

Breddmarkeringslampan (Bild 315,1) är placerad i fordonets övre sidoväggsområde baktill.

Markeringslampor

Markeringslamporna (Bild 315,3) sitter nedtill på fordonet.

Förtälightsbelysning

Förtälightslampan (Bild 315,2) är placerad ovanför ingångsdörren.



- ▷ Lamporna är utrustade med lysdioder. Besök en återförsäljare eller ett serviceställe för att byta LEDs.

13.8.5 Glödlamptyper för ytterbelysning

	Ytterbelysning	Glödlamptyp
Bak	Bromsljus	Ba15s 12 V 21 W
	Bakljus (variant 1)	Ba15s 12 V 5 W
	Bakljus (variant 2)	Lysdiod 3,2 W
	Körriktningsvisare	Ba15s 12 V 21 W orange
	Dimbakljus	Ba15s 12 V 21 W
	Nummerplåtsbelysning	Soffitte 12 V 5 W
	Backljus	Ba15s 12 V 21 W
	Tredje bromsljus	Lysdiod
Sida	Breddmarkeringslampa	Lysdiod
	Förtälightsbelysning	Lysdiod
	Markeringslampa	Lysdiod

13.9 Byte av glödlampor, invändigt



- ▶ Glödlampor och ljusarmaturer kan bli väldigt heta. Innan lampan byts, skall den därför först kylas ner.
- ▶ Slå från strömmen med ledningsskyddsbrytaren i 230 V-säkringslådan innan glödlampan byts ut.
- ▶ Glödlampor skall förvaras utom räckhåll för barn.
- ▶ Glödlampor som har fallit ner eller har repor i glaset skall ej användas. Glödlampan kan explodera.
- ▶ Halogenlampor kan bli mycket varma. När lampan är påslagen måste avståndet till brännbara föremål alltid vara minst 30 cm. Brandfara!
- ▶ Byt inte ut lysdioderna i lamporna mot vanliga glödlampor. Brandrisk på grund av stark värme.



- ▷ Ta aldrig tag i en ny glödlampa med bara fingrarna. Skydda glödlampan med en tygtrasa när du sätter i den.
- ▷ Endast glödlampor av samma typ och med rätt wattal skall användas.
- ▷ Om lampornas lysdioder är defekta ska en auktoriserad återförsäljare eller serviceställe uppsökas.

13.9.1 Taklampa

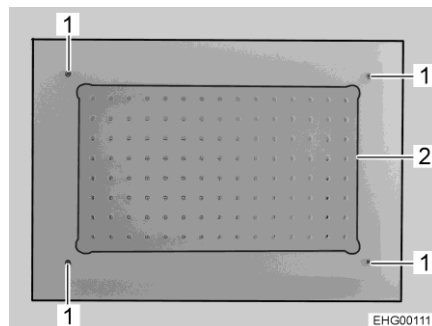


Bild 316 Taklampa

- Skruva ur 4 skruvar (Bild 316,1).
- Ta bort glasplattan (Bild 316,2) med fastmonterade lysdioder.
- Sätt på den nya glasplattan inklusive lysdioder och skruva i 4 skruvar (Bild 316,1).

13.9.2 Påbyggnadslampa

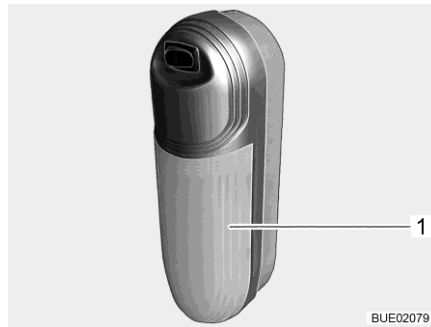


Bild 317 Påbyggnadslampa

Halogenglödlampa 12 V/16 W

- Lampbyte:**
- Transparent kåpa (Bild 317,1) lätt att dra ur från kontakten och ta bort.
 - Tag ut halogenglödlampan.
 - Sätt in en ny halogenglödlampa.
 - Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

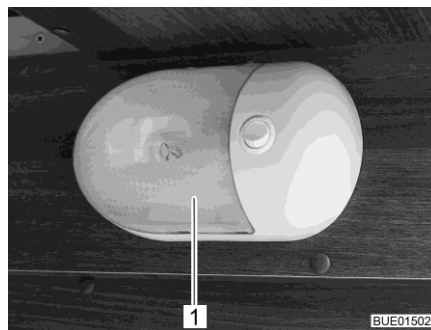


Bild 318 Påbyggnadslampa

Halogenglödlampa 12 V/16 W

- Lampbyte:**
- Tryck försiktigt samman den transparenta kåpan (Bild 318,1) på båda sidor, dra lätt bort den från brytaren och ta bort den framifrån.
 - Tag ut halogenglödlampan.
 - Sätt in en ny halogenglödlampa.
 - Montera ljuset i omvänd ordningsföljd.

13.10 Reservdelar



- ▶ Varje förändring som utförs på fordonet efter leveransen kan påverka körförhållandet och trafiksäkerheten.
- ▶ Den extrautrustning och de originalreservdelar som vi rekommenderar är speciellt konstruerade och godkända för fordonet. Auktoriserad återförsäljare eller serviceställe säljer dessa produkter. De auktoriserade återförsäljarna eller serviceställena är väl informerade om tekniska detaljer och utför fackmannamässiga arbeten.
- ▶ Tillbehör, påbyggnadskomponenter, delar för ombyggnader etc, som inte har godkänts av oss, kan leda till skador på fordonet eller påverka trafiksäkerheten. Även om komponenter som vi inte har godkänt är registrerade i fordonshandlingarna eller som du har ett expertutlåtande för, betyder inte att produkten stämmer överens med våra garantivillkor.
- ▶ Garantin gäller inte för skador som orsakas av produkter som inte har godkänts av oss. Detta gäller även för otillåtna ändringar på fordonet.

Av säkerhetstekniska skäl måste reservdelar för respektive apparat/aggregat stämma överens med tillverkarens uppgifter och tillverkaren måste ha godkänt respektive reservdel. Dessa reservdelar får endast installeras av tillverkaren eller en auktoriserad fackverkstad. Reservdelar tillhandahålls hos auktoriserade återförsäljare och serviceställen.

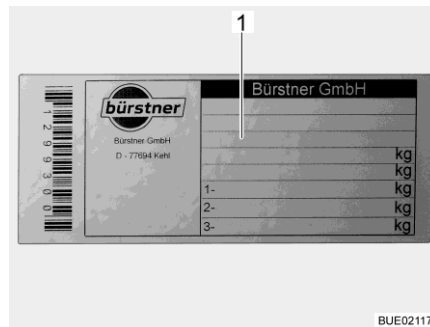
Följande reservdelar är viktiga, d.v.s. man bör ha dem i reserv:

- Säkringar
- Fläktrem
- Blad för vindrutetorkare
- Glödlampor
- Vattenpump (dränkbar pump)

Ange chassinummer och fordonstyp vid beställning av reservdelar hos återförsäljaren.

Fordonet som beskrivs i denna instruktionsbok är konstruerat och utrustat enligt vår fabriksstandard. Beroende på hur och var du vill använda fordonet har vi intressant extrautrustning i vårt program att erbjuda. Vid montering av specialtillbehör, kontrollera om dessa skall registreras i fordonshandlingarna. Den tekniskt tillåtna totalvikten skall beaktas. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller ditt serviceställe om du har några frågor.

13.11 Typskylt



1 Chassinummer

Bild 319 Typskylt

Typskylten (Bild 319) med chassinumret sitter inne i B-stången.

Typskylten får ej avlägsnas. Typskylten:

- Identifierar fordonet
- Är ett redskap vid beställning av reservdelar
- Dokumenterar fordonshållaren tillsammans med fordonshandlingarna



▷ V.g. ange alltid **chassinumret** när du kontaktar kundservice.

13.12 Varnings- och hänvisningsetiketter

På och i fordonet finns varnings- och hänvisningsetiketter. Varnings- och hänvisningsetiketterna är till för säkerheten och får ej avlägsnas.



▷ Extra etiketter kan beställas hos auktoriserad återförsäljare eller hos servicestället.

Kapitelöversikt

I detta kapitel finns information om fordonets däck.

I slutet av kapitlet finner du en tabell där du kan se det rätta däcktrycket för ditt fordon.

14.1 Allmänt



- ▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i okontrollerbart läge (se avsnitt 14.6).



- ▷ Kontrollera däcktrycket när däcken är kalla. Minska inte ett förhöjt däcktryck till följd av varma däck.
- ▷ Fordonet har slanglösa däck. Sätt aldrig in slangar i dessa däck.
- ▷ Beakta basfordonets instruktionsbok.



- ▷ Beroende på utförande är fordonet som standard endast utrustade med en däckreparationssats.
- ▷ Om du har fått en punktering ska du ställa fordonet i väggkanten. Ställ upp en varningstriangel vid fordonet. Varningsblinkers sätts på.
- ▷ Om man har ett fordon med tandemaxel kan däcken slitas något mer än vanligt.
- ▷ Däcken bör ej vara äldre än 6 år, då gummit torkar med åren. Kontrollera däcken efter 6 år. Det fyrsiffriga DOT-numret på däcksidan anger tillverkningsdatum. De första två siffrorna står för veckan de andra två för tillverkningsåret.

Exempel: **0720** Vecka 07, år 2020.

- Beakta:**
- Kontrollera regelbundet (varannan vecka) däckens slitage, mönsterdjup och eventuella yttre skador.
 - Observera det lagligt föreskrivna mönsterdjupet.
 - Vi rekommenderar att man alltid använder däck av samma konstruktion, fabrikat och utförande (sommardäck eller vinterdäck).
 - Endast däck som är tillåtna för fälgtypen får användas. De tillåtna fälg- och däcktyperna för fordonet finns i fordonets fordonshandlingar, men även de auktoriserade återförsäljarna eller serviceställena står gärna till tjänst.
 - Om du har nya däck bör du köra de första 10 milen med relativt låg hastighet, eftersom däcken behöver en viss körsträcka för att "greppa" ordentligt.

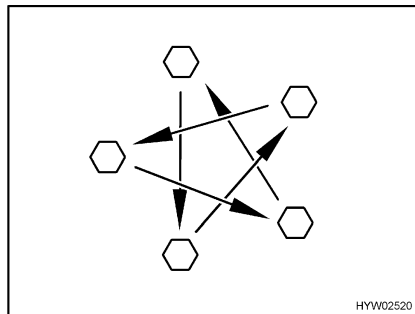


Bild 320 Dra åt hjulmuttrarna eller hjulbultarna korsvis

- Kontrollera regelbundet att hjulmuttrarna eller hjulbultarna är ordentligt åtdragna. Om du har bytt däck ska hjulmuttrarna eller hjulbultarna dras åt efter 5 mils körning (Bild 320). Åtdragningsmoment, se avsnitt 14.5.2.
- Då nya eller nylackerade fälgar används bör hjulmuttrarna eller hjulbultarna dras åt efter ca 100 till 500 mil (Bild 320).
- Vid avställning av fordonet eller under längre stillastående undvik att däcken plattas till och får skador på hjullagren: Palla upp fordonet så att hjulen avlastas, eller flytta fordonet var fjärde vecka för att förändra hjulens läge.

14.2 Däckurval



- ▶ Fel däck kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras under körning.



- ▷ Om däck används som inte är godkända för fordonet kan körtilståndet bli ogiltigt och försäkringen upphöra att gälla. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller ditt serviceställe om du har några frågor.

De däckstorlekar som godkänts för ditt fordon står i fordonshandlingarna, uppgifter om detta erhålls även hos de auktoriserade återförsäljarna eller serviceställena. Varje däck bör passa det fordon som det ska användas för. Detta gäller framför allt för dess yttre mått (diameter, bredd), vilka visas i den omnämnda storleksbeteckningen. Vidare bör däcken uppfylla kraven för varje fordon vad gäller vikt och hastighet.

Vikten utgår från den tillåtna maximala axelbelastningen fördelad mellan två däck. Den maximala lastkapaciteten för ett däck visas genom dess lastindex (= LI, referens för lastkapacitet).

Maximal tillåten hastighet för ett däck (med maximal lastkapacitet) bestäms genom dess hastighetsindex (= GSY, symbol för hastighet). Lastindex och hastighetsindex bestämmer däckets användaregenskaper. Detta utgör en del av den fullständiga, normaliserade dimensionsbeteckningen för varje däck. Dessa däckuppgifter bör överensstämma med dem i fordonshandlingarna.

14.3 Beteckningar på däcken

215/70 R 15C
109/107 Q (exempel)

Beteckning	Förklaring
215	Däckens bredd i mm
70	Däckens förhållande höjd till bredd i procent
R	Typ av däck (R = radial)
15	Fälgarnas cirkeldiameter
C	Commercial (transport)
109	Referens för lastkapacitet av enkeldäcken
107	Referens för lastkapacitet av tvillingdäcken
Q	Hastighetssymbol (Q = 160 km/h)

14.4 Användning av däcken

- Köra över kantsten i trubbig vinkel. Däcken slits annars i vissa fall på sidorna. Om man kör över ett kantsten i spetsig vinkel kan detta skada däcken och dessa kan som följd gå sönder.
- Kör långsamt över uppstående brunnslock. Annars kan däcken i vissa fall klämmas. Om man kör över ett brunnslock i hög hastighet kan detta skada däcken och dessa kan som följd gå sönder.
- Stötdämparen bör regelbundet kontrolleras. Att resa med stötdämparna i dåligt skick orsakar tydligt ökat slitage.
- Vid ojämnt profilslitage, kontakta kundtjänst.
- Däcken får aldrig rengöras med högtryckstvätt. Däcken kan inom några få sekunder skadas och som följd explodera.

14.5 Hjulbyte

14.5.1 Allmänna anvisningar



- ▶ Ställ fordonet på jämn, stabil och halkfri mark.
- ▶ Lägg i ettans växel. Automatväxellåda: Ställ in läge "P".
- ▶ Dra åt parkeringsbromsen innan fordonet lyfts upp.
- ▶ Säkra fordonet med stoppklossar så att den inte kan rulla iväg.
- ▶ Lyft aldrig upp fordonet med hjälp av de fast monterade stöden.
- ▶ Om ett släp är påkopplat: Koppla av släpet innan fordonet lyfts upp.
- ▶ Sätt domkraften mot de avsedda fästpunkterna. Se basfordonets instruktionsbok eller uppgifterna i denna handbok om det finns uppgifter i denna handbok som avviker från dem i basfordonets instruktionsbok.
- ▶ Överbelasta aldrig domkraften. Maximalt tillåten last anges på domkraftens typskylt.
- ▶ Använd endast domkraften för att kortvarigt lyfta upp fordonet för däckbyte.



- ▶ Medan fordonet är upplyft får inga personer uppehålla sig i fordonet.
- ▶ Starta aldrig motorn när fordonet är upphissat.
- ▶ Personer får aldrig ligga under det upplyfta fordonet.



- ▷ Se till att inte skada sprintarnas gänga och hjulbulten när du byter hjul.
- ▷ Dra åt hjulmuttrarna eller hjulbultarna korsvis (Bild 320).
- ▷ Om man byter till andra fälgar (t. ex. lättmetallfälgar eller hjul med vinterdäck) måste man använda tillhörande hjulbultar med rätt längd och form. Om hjulen sitter fast ordentligt och bromssystemets funktion beror på detta.
- ▷ Fälgar och däck som inte är godkända för fordonet av kan påverka trafiksäkerheten negativt och måste därför testas och godkännas av ett auktoriserat provningsställe.
- ▷ Byt inte ut däcken korsvis.



- ▷ Säkra fordonet enligt gällande bestämmelser, t. ex. med en varningstriangel.
- ▷ Innan man byter ett hjul ska man kontrollera om fälg- och däckstorleken samt däckets bärförmåga och hastighetsindex stämmer. Använd endast de fälg- och däckdimensioner som står i fordonshandlingarna.
- ▷ Ytterligare information hittar du i basfordonets instruktionsbok.

14.5.2 Åtdragningsmoment

Beroende på fälgtyp och fälg tillverkare måste hjulen dras åt med olika åtdragningsmoment.

Stålfälgar

Beteckning	Åtdragningsmoment
15" Fiat/Citroen Light	170 Nm
16" Fiat/Citroen Light	170 Nm
16" Fiat/Citroen Maxi	170 Nm



Bild 321 Stålfälg (serie)

Lättmetallfälgar

Beteckning	Åtdragningsmoment
16" Fiat/Citroen Light	170 Nm
16" Fiat/Citroen Maxi	170 Nm
18" Fiat/Citroen Maxi	180 Nm



Bild 322 Citroen



Bild 323 Fiat Light



Bild 324 Fiat Maxi

14.5.3 Byta hjul



- ▶ Domkraftens fotplatta måste stå plant på golvet.
- ▶ Snedställ inte domkraften.



- ▷ Se till att det utbytta hjulet genast lagas.
- ▷ Beakta de allmänna anvisningarna i detta kapitel.



Bild 325 Säkra fordonet

- Parkera fordonet på så jämn och fast mark som möjligt.
- Stäng av motorn och säkra riskområdet.
- Växla till första växeln eller till bakväxeln.
- Drag åt parkeringsbromsen.
- Använd stoppklossar eller liknande lämpliga föremål på det motsatta hjulet för att säkra fordonet (Bild 325).
- Ta loss reservhjulet från reservhjulshållaren.
- Lägg ett stabilt underlag under domkraften om fordonet står på mjuk mark, t. ex. en träbräda.
- Sätt domkraften mot härför avsedda fästpunkter (se instruktionsboken för basfordonet).
- Skruva loss hjulbultarna några varv med hjulnyckeln, skruva inte ut dem helt.
- Höj fordonet tills hjulet sitter 2 till 3 cm över marken.
- Skruva ut hjulbultarna och tag bort hjulet.
- Sätt reservhjulet på navet och rikta det.
- Skruva in hjulbultarna, drag åt dem lätt korsvis.
- Veva ned domkraften och tag bort dem.
- Drag jämnt åt hjulbultarna med hjulnyckeln (åtdragningsmoment se avsnitt 14.5.2).
- Låt endast auktoriserad fackverkstad kontrollera åtdragningsmomentet.

14.6 Däcktryck



- ▶ För lågt däcktryck leder till att däcket överhettas. Däcket kan skadas.
- ▶ Kontrollera däcktrycket regelbundet innan du startar eller var 14:e dag. Fel däcktryck förorsakar överdrivet slitage och kan leda till att däcken skadas och eventuellt punkteras. Fordonet kan hamna i okontrollerbart läge.
- ▶ Använd endast ventiler som är godkända för föreskrivet däcktryck.

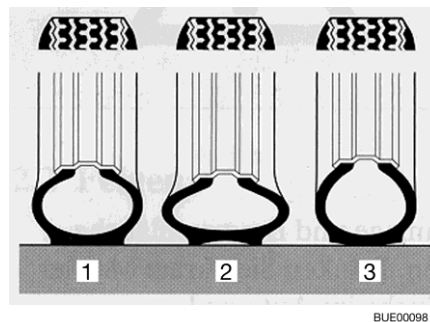


- ▷ Kontrollera däcktrycket när däcken är kalla. Minska inte ett förhöjt däcktryck till följd av varma däck.

Däckens bärighet och därmed hållfastheten hänger direkt samman med däcktrycket. Luft är ett flyktigt medium som även släpps ut ur däck.

Som tumregel gäller att tryckförlusten för ett fullpumpat däck är 0,1 bar/två månader. Kontrollera däcktrycket regelbundet för att undvika att däcken skadas eller punkteras.

Däckets kontaktyta varierar beroende på däcktrycket.



- 1 Rätt däcktryck
- 2 För lågt däcktryck
- 3 För högt däcktryck

Bild 326 Däckets kontaktyta



- ▷ Uppgifterna om respektive lufttrycksvärde gäller för lastade fordon kalla däck.
- ▷ På varma däck ska trycket vara 0,3 bar högre än på kalla däck. Kontrollera däcktrycket igen när däcken är kalla.
- ▷ Lufttrycket anges i bar.
- ▷ Toleransen för däcktrycket är +/- 0,05 bar.

Beteckning	Fälgtyp	Däcktyp	Lyfttryck i bar	
			fram till	bak till
15" Fiat/Citroen Light	Stålfälg	CP	5,0	5,5
16" Fiat/Citroen Light	Stålfälg	CP	5,0	5,5
16" Fiat/Citroen Light	Alufälg	CP	5,5	5,5
16" Fiat/Citroen Maxi	Stålfälg	CP	5,5	5,5
16" Fiat/Citroen Maxi	Alufälg	CP	5,5	5,5
16" Fiat/Citroen Maxi Dubbelaxel	Stålfälg	CP	5,5	3,8
16" Fiat/Citroen Maxi Dubbelaxel	Alufälg	CP	5,5	3,8
18" Fiat/Citroen Maxi	Alufälg	CP	4,8	4,8

Fordonen anpassas kontinuerlig till senast kända teknik. Därför kan det vara möjligt att vi ännu ej har kunnat tagit hänsyn till en ny däcksdimension i denna tabell. Fråga din auktoriserade återförsäljare eller servicestället - där får du alltid aktuell information.

Kapitelöversikt

I detta kapitel hittar du hänvisningar för eventuella störningar och fel på ditt fordon.

Störningarna är listade med sina möjliga orsaker och förslag till åtgärder.

Nämna störningar kan åtgärdas utan större fackkunskaper och med mindre ingrepp. Om den hjälp som står i denna instruktionsbok inte skulle räcka, måste en auktoriserad fackverkstad undersöka och åtgärda störningsorsaken.

15.1 Bromssystem



- ▶ Kontakta en auktoriserad fackverkstad vid minsta lilla fel på bromssystemet.

15.2 Satellitsystem

Störning	Orsak	Åtgärd
Ingen signal vid satellitsökningen	Ingen satellit funnen	Försäkra dig att det inte finns något hinder framför satellitsystemet i sydlig riktning
		Försäkra dig att platsen ligger inom satellitens mottagningsområde
		Försäkra dig att signalomvandlarens (LNB) anslutningskabel är korrekt fäst på antennen
		Försäkra dig att alla kablar är korrekt anslutna till styrenheten
Bildskärmen är svart	Mottagaren eller TV-apparaten är inte påslagna	Slå på mottagaren och TV-apparaten
	Felaktig satellit har valts	Försäkra dig att rätt satellit har valts
Satellitsystemet kan inte slås på	Fordonsmotorn är igång	Slå av fordonsmotorn
	Fjärrstyrningens batteri är tomt	Byt batteri
	Säkringen på matningskabeln är skadad	Byt säkring

Andra störningar kan uppkomma, vilka visas på manöverpanelens display, med en felkod. För informationer beträffande dessa, se tillverkarens anvisningar.

15.3 Elektrisk anläggning




- ▷ Vid byte av batteri för bodelen skall endast batterier av samma typ och samma kapacitet användas.



- ▷ Byte av säkringar, se kapitel 9.

Störning	Orsak	Åtgärd
Belysningssystemet fungerar inte längre fullständigt	Glödlampan defekt	Byt glödlampan. Beakta därvid korrekt Volt- och Watt-tal
	Säkring defekt	Byt säkring
Innebelysningen fungerar inte	Fel på belysning, stickförbindelse eller kablar	Kontakta kundtjänst
Elektriskt fotsteg kan varken dras in eller köras ut	Säkring på el-blocket defekt	Byt säkring på el-blocket
Fotsteget körs inte ut eller körs bara delvis ut (på vintern)	Mekaniken är frostig Skyddsanordning (klämskydd) har utlösts på grund av överlastström	Rengör fotsteget, ta bort isen
Ingen 230 V-försörjning trots anslutning	230 V-automatsäkring har löst ut	Slå på 230 V-automatsäkringen
Startbatteriet eller bodelsbatteri laddas ej vid 230 V-drift	Jumbo-flatsäkring på startbatteri eller bodelsbatteri defekt	Byt jumbo-flatsäkring på startbatteri eller bodelsbatteri
	Ingen nätspänning	Automatsäkringen i fordonet kopplas på
	El-blocket är överhettat	För hög omgivningstemperatur eller ventilationen av el-blocket är hindrad
	För många förbrukare påslagna	Stäng av alla förbrukare som inte behövs
Bodelsbatteri laddas ej av fordonet	Laddningsmodul i el-blocket defekt	Kontakta kundtjänst
	Säkring på generator D+ defekt	Byt säkring
Kontrolllampan 12 V lyser inte	Brytrelä i el-block defekt	Kontakta kundtjänst
	12 V-försörjning frånkopplad	Koppla på 12 V-försörjning
	Batteri-brytaren på el-blocket frånkopplad	Koppla till batteri-brytaren
	Start- eller bodelsbatteriet är ej laddat	Ladda startbatteri eller bodelsbatteri
	Brytrelä i el-block defekt	Kontakta kundtjänst
	Flatsäkring på bodelsbatteri defekt	Byt flatsäkring på bodelsbatteri

Störning	Orsak	Åtgärd
12 V-försörjning fungerar ej	12 V-försörjning från-kopplad	Koppla på 12 V-försörjning
	Batteri-brytaren på el-blocket frånkopplad	Koppla till batteri-brytaren
	Bodelsbatteriet är urladdat	Ladda bodelsbatteri
	Jumbo-flatsäkring på bodelsbatteri defekt	Byt jumbo-flatsäkring på bodelsbatteri
	Brytrelä i el-block defekt	Kontakta kundtjänst
12 V-försörjning fungerar ej vid 230 V-drift	12 V-försörjning från-kopplad	Koppla på 12 V-försörjning
	Batteri-brytaren på el-blocket frånkopplad	Koppla till batteri-brytaren
	230 V-automatsäkring har löst ut	Kontakta kundtjänst
	Laddningsmodul i el-blocket defekt	Kontakta kundtjänst
	Jumbo-flatsäkring på bodelsbatteri defekt	Byt jumbo-flatsäkring på bodelsbatteri
230 V-kontrollampa lyser inte, trots att 230 V-nätspänning är ansluten	Nätanslutning är spänningslös	Kontrollera den externa nätanslutningen
	230 V-automatsäkring framför el-blocket har löst ut eller kopplats från	Återställ 230 V-automatsäkringen
Ingen spänning i en anslutningen förbrukare	Själväterställande polyswitch-säkring har löst ut	Kontrollera stickförbindelser och kablar; koppla ur 12 V-försörjningen i ca 2 minuter och koppla sedan in den igen
	Själväterställande polyswitch-säkring har löst ut flera gånger (3 gånger), systemet har kopplat ut motsvarande utgång permanent	Avhjälps orsaken till att polyswitchen har löst ut Upphäv den permanenta frånslagningen (koppla in 12 V-försörjning för bodelen, tryck på vridknappen och håll ned den i minst 3 sekunder)
Startbatteri laddas ur vid 12 V-drift	Brytrelä i el-block defekt	Kontakta kundtjänst
	Batteri-brytaren på el-blocket frånkopplad	Koppla till batteri-brytaren
Ingen spänning från bodelsbatteri	Bodelsbatteriet är urladdat	<p>Bodelsbatteriet laddas omgående</p> <p> Djupurladdning skadar batteriet.</p> <p>Fulladda bodelsbatteriet innan fordonet ska stå stilla en längre tid</p> <p>Urladdning sker genom apparater i standby-läge (se kapitel 9)</p>

Störning	Orsak	Åtgärd
Batteriladdning via sol-cellsmodulen fungerar inte	Störning i den elektriska förbindelsen till sol-cellsmodulen	Kontrollera stickförbindelsen och kablarna
	Säkring defekt	Byt säkring på el-blocket
	Laddningsregulator för solpanel defekt	Kontakta kundtjänst
Bodelsbatteri överbelastas ("kockar")	Batteriväljare fel inställd	Koppla om batteriväljaren
	Laddningsgivare eller relä defekt	Dra Jumbo-flatsäkringen på bodelsbatteriet och ring sedan kundtjänsten

15.4 Gasanläggning



- ▶ Vid defekt gasanläggning (gaslukt, hög gasförbrukning) finns det risk för explosion! Stäng huvudavstängningsventilen på gasflaskan omedelbart. Öppna fönster och dörrar och lufta väl.
- ▶ Vid fel på gasanläggningen: Det är förbjudet att röka, att tända öppen låga eller att aktivera elkontakter (ljusbrytare osv.). Kontrollera om gasledande delar och ledningar är täta, med läckagespray. Kontrollera inte med öppen låga.
- ▶ Kontakta en auktoriserad fackverkstad vid fel på gasanläggningen.

Störning	Orsak	Åtgärd
Ingen gas	Gasflaska tom	Byt gasflaska
	Stängd gasavstängningsventil	Öppna gasavstängningsventil
	Huvudavstängningsventilen på gasflaskan stängd	Öppna huvudavstängningsventilen på gasflaskan
	Utetemperatur för låg (-42 °C vid gasol, 0 °C vid butangas)	Högre utetemperatur skall avvaktas
	Installation defekt	Kontakta kundtjänst

15.5 Värmesystem/varmvattenberedare

Vid defekt anmäl detta hos närmaste serviceverkstad för motsvarande apparat. Adresslistor finns i dokumenten som följer med apparaten. Endast auktoriserad fackpersonal får reparera apparaten.

15.5.1 Värmesystem/varmvattenberedare med digital kontrollenhet CP plus

Störning	Orsak	Åtgärd
Värmesystemet tändar inte	Temperatursensor på kontrollenheten eller fjärrgivare defekt	Drag ut stickkontakten på kontrollenheten. Värmesystemet fungerar då utan termostat. Kontakta kundtjänst så fort som möjligt
Ingen indikering på kontrollenheten	Säkring på el-blocket defekt	Byt säkring på el-blocket
	Säkring i den elektroniska styrenheten har löst ut	Kontakta kundtjänst
	Bodelsbatteri defekt	Ladda (låt verkstad ladda) eller byt bodelsbatteri
Fel med felkod visas	Se tabell "Felsökningsanvisning"	Se tabell "Felsökningsanvisning"
Varmvattenberedaren töms, säkerhets-/avtappningsventilen har öppnats	Innetemperatur under 8 °C	Värmen sätts på
Säkerhets-/avtappningsventilen går inte att stänga	Temperatur vid säkerhets-/avtappningsventilen under 8 °C	Värmen sätts på
Fläkthjul låter högt eller går ojämnt	Fläkthjul smutsigt	Truma-service uppsöks

Felsökningsanvisning

Felkod	Orsak	Åtgärd
# 17	Sommar drift med tom vattenbehållare	Stäng av apparaten och låt den svalna. Fyll varmvattenberedaren med vatten
	Varmluftsutgångarna blockerade	Kontrollera utgångsöppningarna
	Insugning för cirkulationsluft blockerad	Åtgärda tilltäppningen av cirkulationsluftinsuget
# 18	Gastryckregulator nedisad	Använd regulatorvärmning (avfrostning) (om sådan finns)
	Andelen butangas i gasflaskan är för hög	Använd gasol (särskilt vid temperaturer under 10 °C är butangas inte lämplig för uppvärmning)
# 21	Rumstemperaturgivare eller kabel är defekt	Kontakta kundtjänst
# 24	Hotande underspänning Batterispänningen är för låg < 10,4 V	Ladda batteriet

Felkod	Orsak	Åtgärd
# 29	Kortslutning i värmeelementet för FrostControl	Dra ur värmeelementets kontakt från den elektroniska styrenheten. Byt ut värmeelementet
# 41	Spärrad elektronik	Kontakta kundtjänst
# 42	Säkerhetsbrytaren har utlöst	(Används inte här)
# 43	Överspänning > 16,4 V	Kontrollera batterispänning och spänningskällor (t. ex. laddaren)
# 44	Underspänning Batterispänningen är för låg < 10,0 V	Ladda batteriet. Ersätt eventuellt det föråldrade batteriet
# 45	Ingen 230 V-försörjning	Kontrollera den externa nätanslutningen
	230 V-automatsäkring har löst ut	Slå på 230 V-automatsäkringen
	Överhettningsskyddet har utlöst	Återställ överhettningsskyddet. Låt värmesystemet svalna, ta bort anslutningslocket och tryck på Reset-knappen
#112, #202, #121, #211	Gasbrist	Öppna huvudavstängningsventil och gasavstängningsventil
		Anslut en full gasflaska
#122, #212	Stängd förbränningslufttillförsel eller gasutblås	Kontrollera om öppningarna är nedsmutsade (snömodd, is, löv etc.) och rengör vid behov
#255	Ingen förbindelse mellan värmesystem och kontrollenhet	Kontakta kundtjänst
	Kabel defekt	Kontakta kundtjänst

Om dessa åtgärder inte leder till att felet avhjälps ska du kontakta kundtjänsten.

15.5.2 Värmesystem/varmvattenberedare Alde



▷ Om ett fel uppstår i systemet visas orsaken på displayet.

Störning	Orsak	Åtgärd
Värmesystemet tändes inte vid gasdrift	Gasbrist	Öppna huvudavstängningsventil och gasavstängningsventil
		Anslut en full gasflaska
Värmesystemet tändes inte	För låg batterispänning	Ladda batteriet. Om batterispänningen överstiger 11 V startar värmesystemet automatiskt
Värmesystemet tändes inte vid 230 V-eldrift	Ingen 230 V-försörjning	Slå på 230 V-automatsäkringen
		Anslut 230 V-försörjningen

Störning	Orsak	Åtgärd
Värmesystemet stängs av	Överhettning	Låt värmesystemet svalna. Koppla ifrån och åter till 12 V-strömförsörjningen för att återställa displayet
Värmen är igång men ingen värme på konvektorerna	Cirkulationspumpen fungerar inte	Slå på rumstermostaten Kontakta kundtjänst
Värmen och cirkulationspumpen är igång, men ingen värme på konvektorerna	Luft i värmesystemet	Avlufta varmvatten-värmesystemet

15.6 Klimatanläggning

15.6.1 Truma

Störning	Orsak	Åtgärd
Klimatanläggningen startar inte	Ingen 230 V-försörjning	Anslut fordonet till den lokala strömförsörjningen
	230 V-automatsäkring har löst ut	Slå på 230 V-automatsäkring
Fjärrstyrningen fungerar inte	Fjärrstyrningens batterier tomma	Byt batterier till fjärrstyrningen
Klimatanläggningen reagerar inte på fjärrstyrningskommando	Hinder mellan fjärrstyrningen och IR-mottagaren	Eliminera hindret
Klimatanläggningen kyler inte	Temperaturen fel inställd	Ställ in temperaturen
	Termostat defekt	Kontakta kundtjänst
	Avfrostningsprocedur pågår (utetemperatur mellan 4 °C och 7 °C)	Vänta tills avfrostningsproceduren är avslutad
Klimatanläggningen värmer inte	Utetemperatur under 4 °C	Värmedrift inte möjlig
	Temperaturen fel inställd	Ställ in temperaturen
	Termostat defekt	Kontakta kundtjänst
	Filter smutsigt	Byt filter
	Yttre luftvägar smutsiga/igentäppta	Rengör/befria luftvägarna
	Avfrostningsprocedur pågår (utetemperatur mellan 4 °C och 7 °C)	Vänta tills avfrostningsproceduren är avslutad

Störning	Orsak	Åtgärd
Vatten kommer in i fordonet	Hålen för kondensvatten tilltäppta	Rengör klimatanläggningen
	Tätning defekt	Kontakta kundtjänst
	Lutande läge	Kör inte i sluttningar eller stigningar som överskrider 8 %
Ingen luftcirkulation	Luftfiltret igensatt	Rengör luftfiltret
	Fläkthjulet defekt	Kontakta kundtjänst

15.6.2 Telair

Störning	Orsak	Åtgärd
Klimatanläggningen startar inte	Ingen 230 V-försörjning	Anslut 230 V-försörjningen
	230 V-automatsäkring har löst ut	Slå på 230 V-automatsäkring
	Batteriet i fjärrstyrningen är tomt	Byt batterier (2 x AAA)
Klimatanläggningen kyler inte	Rumstemperatur lägre än inställd temperatur	Ställ in temperaturen på nytt
Klimatanläggningen värmer inte	Rumstemperatur högre än inställd temperatur	Ställ in temperaturen på nytt
Inte tillräcklig ventilations-effekt	Ventilationsspjällen stängda	Öppna minst ett ventilations-spjäll
	Filter smutsigt	Rengör filtret
Vatten kommer in i fordonet	Hålen för kondensvatten tilltäppta	Rengör klimatanläggningen

15.7 Spis

15.7.1 Gasspis/gasugn

Störning	Orsak	Åtgärd
Tändsäkringen går ej igång (flamman brinner ej efter att regulatören släppts)	För kort upphettningstid	Efter tändning hålls regulatorknappen intryckt i 15 till 20 sekunder
	Tändsäkring defekt	Kontakta kundtjänst
Flamman slocknar vid lågt läge	Tändsäkringsgivare står fel	Tändsäkringsavkännare ställs rätt (böjs ej). Avkännarens spets skall inte ligga högre än 5 mm ovanför brännaren. Avståndet mellan givarens hals och brännarkransen ska inte vara större än 3 mm; kontakta kundtjänst vid behov

15.8 Spisfläkt

Störning	Orsak	Åtgärd
Spisfläkten fungerar inte	230 V-automatsäkring avstängd	Slå på 230 V-automatsäkringen
	Säkring (15 A) på elblocket defekt	Byt säkring (15 A)
	Spisfläkt defekt	Kontakta kundtjänst

15.9 Mikrovågsugn



- ▶ Reparationer av mikrovågsugn får endast utföras av fackpersonal. Ej korrekt utförda reparationer kan resultera i avsevärd fara för användaren.

Störning	Orsak	Åtgärd
Mikrovågsugn sätts inte på	Säkring defekt	Byt säkring
	Dörren till mikrovågsugnen är inte riktigt stängd	Ta bort okända element som sitter fast i dörren på mikrovågsugnen och stäng dörren riktigt

15.10 Kylskåp

15.10.1 Allmänt

Vid defekt anmäl detta hos närmaste serviceverkstad för motsvarande apparat. Adresslistor finns i dokumenten som följer med apparaten. Endast auktoriserad fackpersonal får reparera apparaten.



- ▷ För ytterligare information se den separata instruktionsboken från tillverkaren.

Störning	Orsak	Åtgärd
Kylskåpet kyler inte tillräckligt	Ventilationen av aggregatet är otillräcklig	Kontrollera om ventilationsgallret är övertäckt och ta vid behov bort hindret Ta bort ventilationsgallret och rengör utrymmet bakom (t. ex. från löv)
	Termostaten inställd på för lågt värde	Ställ in termostaten på högre värde
	Efterkondensator starkt frostig	Kontrollera om kylskåpsdörren stängs korrekt
	För många varma livsmedel las i kylskåpet inom en kort tid	Låt varma livsmedel kylas ned innan du lägger dem i kylskåpet
	Apparaten är inte så länge i drift	Kontrollera efter cirka 4 till 5 timmar igen, om kylskåpet kyler
	För hög omgivningstemperatur	Ta bort ventilationsgallret då och då
	Kylskåpet kyler inte i gasdriften	Gasbrist
Luft i gasledning		Stäng av apparaten och starta den på nytt (upprepa processen eventuellt 3 till 4 gånger)
Kylskåpet kyler inte i 12 V-driften		Säkring defekt
	Batteriet är urladdat	Kontrollera och ladda batteriet
	Tändningen är frånslagen	Slå på tändningen
	Värmeelement defekt	Kontakta kundtjänst
Kylskåpet kyler inte i 230 V-driften	Säkring defekt	Byt säkring
	Ingen 230 V-försörjning	Anslut 230 V-försörjningen
	Värmeelement defekt	Kontakta kundtjänst
Kylskåpet sätts på även om nätanslutningen är i gasläge	För låg nätspänning	Kontrollera nätspänningen (kylskåpet växlar vid korrekt nätspänning automatisk tillbaka till 230 V-driften)

15.10.2 Dometic 10-serien




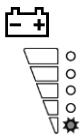



Fel signaleras med en varningssymbol, en felkod och en larmsignal. Larmsignalen ljuder i 2 minuter och upprepas var 30:e minut tills felet har åtgärdats.

På kylskåp med TFT-display visas felmeddelandet på den mittersta raden av displayen.



På ett kylskåp med LED-display lyser felindikatorn (allmänt varningstecken). Dessutom blinkar LED-lampan för den funktion som det gäller.


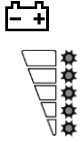






Varningar

Alla störningar av typ "WARNING" återställs automatiskt efter att felet har eliminerats.

Indikering TFT-display	Indikering LED-display	Orsak	Åtgärd
W01		Temperatursensor i kylskåpet defekt	Kontakta kundtjänst
W05		230 V-försörjning är inte ansluten eller spänningen är < 190 V	Anslut 230 V-försörjningen eller välj en annan energityp (gas eller 12 V)
W06		Ingen 12 V-försörjning är tillgänglig	Anslut 12 V-försörjningen eller välj en annan energityp (gas eller 230 V)
W11		Likström-överspänning (> 16 V)	Kontakta kundtjänst
		Tank-stopp-läge Gasdriften är blockerad i 15 minuter	Vänta i 15 minuter eller välj ett annat driftläge
 W10 + larmsignal	Larmsignal	Dörren är öppen i mer än 2 minuter	Dörren stängs

Fel Alla störningar av typen "FEL" måste återställas manuellt. För att göra detta, tryck på manöverknappen i 2 sekunder.

Indikering TFT-display	Indikering LED-display	Orsak	Åtgärd
E03		Ingen förbindelse mellan effektmodul och displayen	Kontakta kundtjänst
E07		Ingen kyleffekt i gasdriften	Kontrollera att apparaten står vinkelrät, och nivellera den vid behov. Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt

Indikering TFT-display	Indikering LED-display	Orsak	Åtgärd
E08		Ingen kyleffekt vid 230 V-drift	Kontrollera att apparaten står vinkelrät, och nivellera den vid behov. Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt
E09		Ingen kyleffekt vid 12 V-drift	Kontrollera att apparaten står vinkelrät, och nivellera den vid behov. Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt
E12		Fel i gasventiltestet	Gasdrift inte möjlig. Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt
E13		Internt kommunikationsfel	Gasdrift inte möjlig. Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt
E50		Gasspär efter 3 tändningsförsök	Tändning inte möjlig. Gasflaskan är tom. Byt gasflaskan. Återställ felet
E51		Gasspär internt fel i effektmodulen	Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt
E52		Jordslutning gasventil	Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt
E53		Jordslutning tändningselektrod	Återställ felet. Kontakta kundtjänst, om felet uppstår på nytt

Följ ytterligare anvisningar i tillverkarens instruktionsbok.

15.10.3 Thetford N 4000

Vid fel blinkar också indikering på manöverpanelen.

Störning	Orsak	Åtgärd
Lysdioder för energityper och visning av temperatursteg blinkar	Kylskåpet fungerar inte	Stäng av kylskåpet och slå på det igen
		Kontrollera tillgängligheten av energikällan
Lysdiod "☞" och lysdioder för visning av temperatursteget blinkar	Ingen 230 V-försörjning	Anslut 230 V-försörjningen
	230 V-automatsäkring har löst ut	Slå på 230 V-automatsäkring
	För låg driftspänning 230 V	Låt en fackverkstad prova 230 V-försörjningen
Lysdiod "⊕" och lysdioder för visning av temperatursteget blinkar	Säkring på el-blocket defekt	Byt säkring på el-blocket
	Brytrelä i el-block defekt	Kontakta kundtjänst
	För låg driftspänning 12 V	Låt en fackverkstad prova 12 V-försörjningen
	Ingen signal D+	Kontakta kundtjänst
Lysdiod "🔥" och lysdioder för visning av temperatursteget blinkar	Gasbrist	Öppna huvudavstängningsventil och gasavstängningsventil
		Anslut en full gasflaska
	Spindelväv eller förbränningsrester i brännkammaren	Ta bort ventilationsgallret på fordonets utsida och rengör brännkammaren


Följ ytterligare anvisningar i tillverkarens instruktionsbok.

15.11 Vattenförsörjning

Störning	Orsak	Åtgärd
Läckagevatten i fordonet	Otätt ställe	Det otäta stället skall lokaliserats, vattenledningarna skall kopplas in på nytt
Inget vatten	Vattentank tom	Fyll på dricksvatten
	Avtappningskran inte stängd	Stäng avtappningskranen
	12 V-försörjning från-kopplad	Koppla på 12 V-försörjning
	Säkring för vattenpumpen defekt	Byt säkring på el-blocket
	Vattenpump defekt	Byt (låt en verkstad byta) vattenpump
	Vattenledningen bockad	Räta ut vattenledningen, byt ut den vid behov
	El-block defekt	Kontakta kundtjänst
	Vattenpumpen avstängd på panelen	Koppla till vattenpumpen
Toaletten har inget spolvatten	Vattentank tom	Fyll på dricksvatten
	Säkring för toaletten defekt	Byt säkring
Indikeringarna för avloppsvatten och vatten visar fel mängd	Mätsond i avloppstanken eller vattentanken smutsigt	Avloppstanken/vattentanken rengörs
	Mätsond defekt	Byt mätsond
Avloppstank kan ej tömmas	Avtappningskran igensatt	Öppna rengöringslock på avloppstanken och töm ut avloppsvatten. Spola avloppstanken
Utlopp på enarmsväxlaren igensatt	Kranfiltret är förkalkat	Avkalka kranfiltret eller byt
Hålen på vattenspridaren är förstoppade	Hålen förkalkade	Avkalka duschmunstycke resp borsta av jetrattarna
Vattnet rinner inte ut ur duschkaret, eller rinner ut för sakta	Fordonet står inte vågrätt	Ställ fordonet vågrätt
Vattnet är grumligt	Smutsigt vatten påfyllt	Rengör vattentanken mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten
	Bottensats i vattentanken eller i vattensystemet	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten

Störning	Orsak	Åtgärd
Smak- eller luktförändring av vattnet	Smutsigt vatten påfyllt	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten
	Av misstag har bränsle fyllts på i vattentanken	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten. Om det inte lyckas: Kontakta fackverkstad
	Mikrobiologiska avlagringar i vattensystemet	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten
Avlagringar i vattentanken och/eller i vattenförande komponenter	Vattnet har varit för länge i vattentanken och i de vattenförande komponenterna	Rengör vattensystemet mekaniskt och kemiskt, desinficera därefter och spola med rikligt med dricksvatten

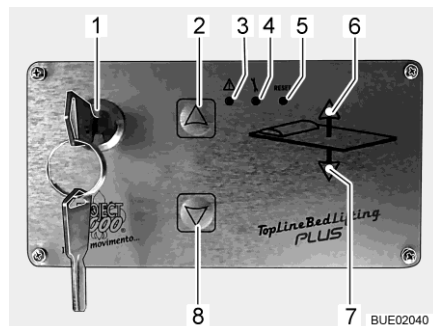
15.12 Påbyggnad

Störning	Orsak	Åtgärd
Luck-/dörrgångjärn svårmanövrerade	Luck-/dörrgångjärn är inte/för lite smörjda	Luck-/dörrgångjärn smörjes med syra- och hartsfritt fett
Gångjärn/leder i våtutrymmet/badrummet svårmanövrerade/gnällar	Gångjärn/leder ej/för lite smörjda	Gångjärn/leder smörjes med lösningsmedels- och syrafri olja  ▷ I sprayflaskor finns det ofta lösningsmedel
Gångjärn i stuvutrymme svårmanövrerade/gnällar	Gångjärn i stuvutrymme ej/för lite smörjda	Gångjärn i stuvutrymme smörjes med lösningsmedels- och syrefri olja
Den elektriska höjbara säng rör sig inte	Säkring på el-blocket resp. motorn för drivningen till den höjbara sängen defekt	Byt säkring
	Bodelsbatteri tomt, eller också har el-blocket stängts av på grund av underspänning	Ladda bodelsbatteri
	Drivenhet defekt	Manövrera sängen manuellt i nöddrift och kontakta sedan kundtjänst



- ▷ Reservdelar tillhandahålls hos auktoriserade återförsäljare och service-ställen.

15.13 Högbar säng, elmanövrerad (Ixeo TL)



- 1 Nyckelbrytare
- 2 Knapp Upp
- 3 Lysdiod för larm
- 4 Lysdiod för program
- 5 Knapp Återställning (utan funktion)
- 6 Lysdiod Upp
- 7 Lysdiod Ner
- 8 Knapp Ner

Bild 327 Kontrollenhet

Störning	Orsak	Åtgärd
Alla lysdioder blinkar alla 0,25 sekunder. Den höjbara säng rör sig inte	Underspanning, batterispänning för låg	Ladda bodelsbatteri
Ingen lysdiod lyser. Den höjbara säng rör sig inte	Ingen ström på kontrollenheten	Kontrollera säkring, se avsnitt 9.10. För den höjbara sängen med vev i övre ändläge; kontakta sedan kundtjänst
Den höjbara sängen flyttar sig nedåt med knapp Upp och uppåt med knapp Ner	Manöverfel: Den höjbara sängen har sänkts ned tills den satts ner och knappen Ner fortsattes trycka. Bältet kan lindats in omvänt	Kontakta kundtjänst
Högbar säng i snedläge	Bältet är feljusterat	Kontakta kundtjänst
Lysdioden för larmet och lysdioden för programmet blinkar samtidigt alla 0,5 sekunder	Systemfel	Högbar säng måste programmeras igen. Kontakta kundtjänst
Lysdioden för larmet blinkar alla 0,5 sekunder och lysdioden för programmet lyser stadigt	Systemfel	För den höjbara sängen i övre ändläge; kontakta sedan kundtjänst
Lysdioden för programmet lyser konstant	Systemfel	För den höjbara sängen i övre ändläge; kontakta sedan kundtjänst
Lysdioden för larmet blinkar en gång per sekund. Högbar säng finns i övre ändläge	Systemfel	Kontakta kundtjänst

Störning	Orsak	Åtgärd
Lysdioden för larmet blinkar alla 0,25 sekunder. Höjbar säng rör sig endast 10 cm upp eller ner och stannar sedan. Efter kort väntetid rör den sig vid upprepad försök igen med 10 cm	Systemfel	Kontakta kundtjänst
Höjbar säng röra sig varken upp eller ner. (Lysdioden Upp och lysdioden Ner kan lysa)	Systemfel	För den höjbara sängen med vev i övre ändläge; kontakta sedan kundtjänst

16.1 Vikter av extrautrustningar



- ▶ Tillbehör, påbyggnadskomponenter, delar för ombyggnader etc, som inte har godkänts av oss, kan leda till skador på fordonet eller påverka trafiksäkerheten. Även om komponenter som vi inte har godkänt är registrerade i fordonshandlingarna eller som du har ett expertutlåtande för, betyder inte att produkten stämmer överens med våra garantivillkor.
- ▶ Varje förändring som utförs på fordonet efter leveransen kan påverka körförhållandet och trafiksäkerheten.
- ▶ Garantin gäller inte för skador som orsakas av produkter som inte har godkänts av oss. Detta gäller även för otillåtna ändringar på fordonet.

I tabellen visas viktuppgifter för extrautrustningar som tillverkaren erbjuder. Om dessa föremål medförs i eller på fordonet och ej tillhör standardutrustningen, måste man ta hänsyn till dessa föremål vid beräkningen av lasten.

Samtliga viktsangivelser är "cirka" vikter.

Den tekniskt tillåtna totalvikten skall beaktas.

I tabellen visas ett urval ur listan med möjlig extrautrustning respektive extra vikt.

Artikelbeteckning	Extra vikt (kg)
Avloppstank, uppvärmd av värmespiral	1
Avloppstank och tömning isolerad och uppvärmd	8
Aluminiumfälgar 16"	18
Släpvagnskoppling	50
Kompakt dörr, påbyggnad, med fönster och insektskydd (Premium)	11
Yttre dusch	3
Automatväxellåda	17
Automatisk omkopplingsenhet för gasflaskor med fjärravläsning	1
Taklucka Heki midi	3
Taklucka Omni-Vent	3
Taklucka Skyroof	12
Taklucka Skyroof XL med Midi	15
Dieseltank 90 l	15
Tredje och fjärde sittplats med säkerhetsbälten	20
Spisfläkt	4
Elektriskt fotsteg	11
Extern gasanslutning	1
Cykelställ för 2 cyklar	9
Cykelställ för 2 cyklar, nedsänkbar	17
Mörkläggning av förarhytt	7

Artikelbeteckning	Extra vikt (kg)
Fjärravläsningsprocessor	1
Golvvärme, elektrisk	8
Garagedörr, extra	8
Gasugn inkl. grill	12
Gasvarnare	1
Fäste för platt bildskärm i det bakre området	3
Värmesystem Alde (varmvatten)	50
Värmesystem Truma Combi 6 E	5
Spis-ugn-kombination	16
Höjbar säng över sittgrupp i mitten	40
Isofix-barnsäkring	3
Klimatanläggning (Telair)	26
Klimatanläggning (Truma , Aventa)	33
Loungepaket	4
Markis 300 cm, med LED-belysning	23
Markis 400 cm, med LED-belysning	28
Markis 450 cm, med LED-belysning	30
Sittgrupp i mitten, kan byggas om till säng	10
Bärbar batteridrivna lampa	2
Multimediasystem, inkl. backningskamera	2-3
Queensäng	34
Satellitsystem (Telesat) + TV	13
Satellitsystem (Oyster) + TV	18-21
Solcellsanläggning 1 x 100 W	2
Stöd bak	6
Heltäckningsmatta i bodel och förarhytt	14
Variabel sits	15
Förberedelse klimatanläggning, SAT, solpanel	4
Förberedelse andra TV-plats	2-4
Extrabatteri	27

Motorvarianter Lasten i körklart tillstånd är utgående från basmodellen av fordonet. Om en starkare motor är monterad ökar lasten i körklart tillstånd.

Motorvarianter	Extra vikt (kg)
Fiat 2,3 Mjet	0
Citroen 2,0 Blue HDI	0
Fiat 2,3 Mjet Maxi	40

Utrustningspaket Utrustningspaketen är beroende av modell. För att beräkna den extra vilken lägger du till extravikten hos de olika extrautrustningarna per paket.

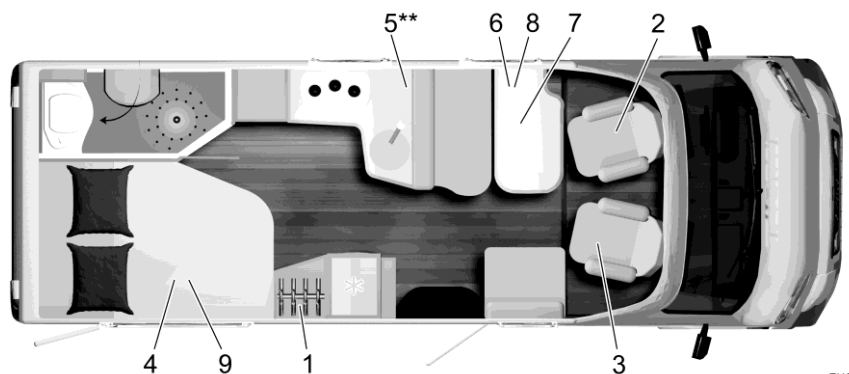
17.1 Illustration planritningar

Förklaringar

- (1) 230 V-säkring
- (2) El-block med 12 V-säkringar
- (3) Bodelsbatteri med huvudsäkring
- (4) Vattenpump monterad i tankområdet
- (5) Avtappningskran avloppstank
- (6) Säkerhets-/avtappningsventil
- (7) Varmvattenberedare/värme
- (8) Avtappningskran vatten - gul
- (9) Vattentank
- (10) Varmvatten-värmesystem Alde
- (11) Expansionsbehållare Alde
- (12) Extra värmeväxlare Alde
- * Åtkomst över serviceluckan
- ** Under fordonet

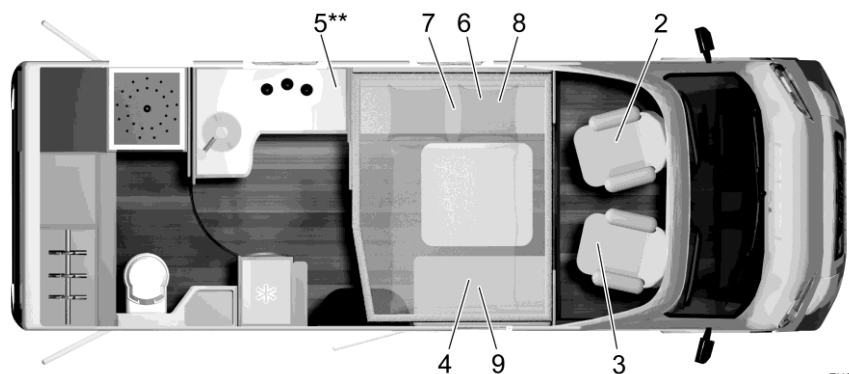
Ansvar tas ej för uppgifternas riktighet

Delfin / Limited T



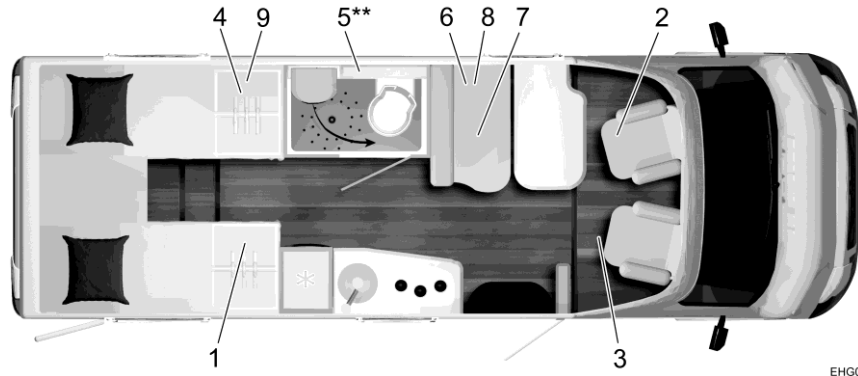
EHG00442

Bild 328 Planritning Delfin / Limited T 660



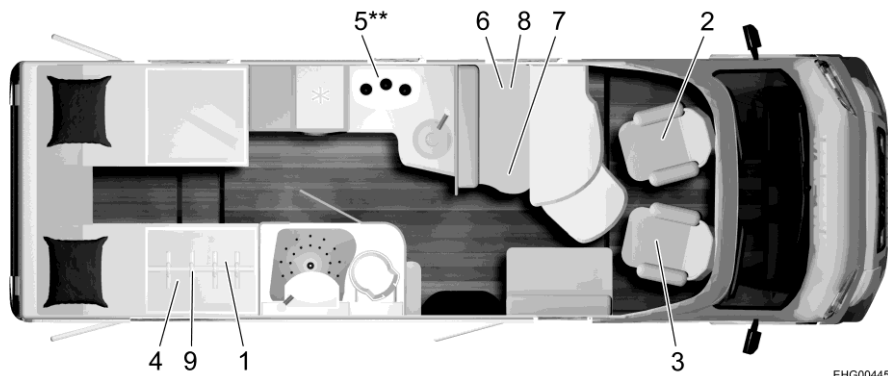
EHG00443

Bild 329 Planritning Delfin / Limited T 680



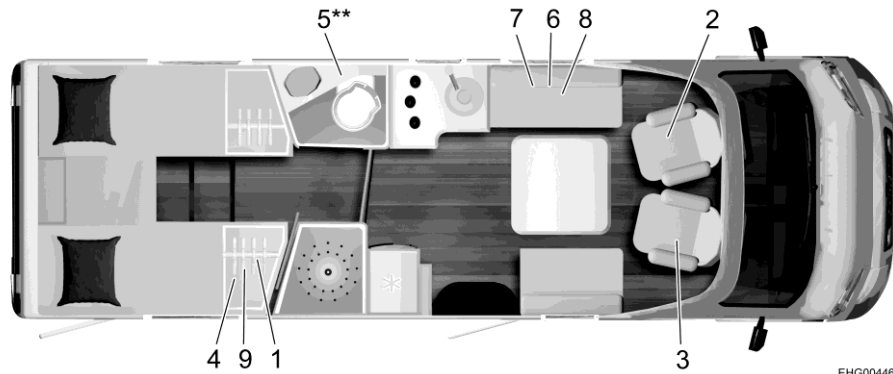
EHG00444

Bild 330 Planritning Delfin / Limited T 690 G



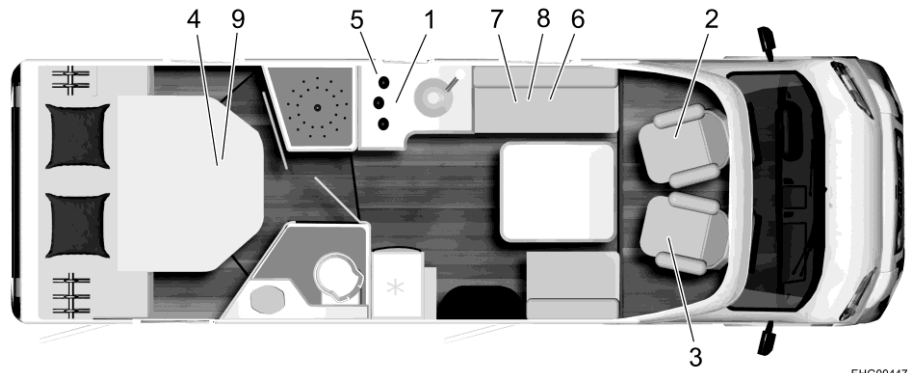
EHG00445

Bild 331 Planritning Delfin / Limited T 726 G



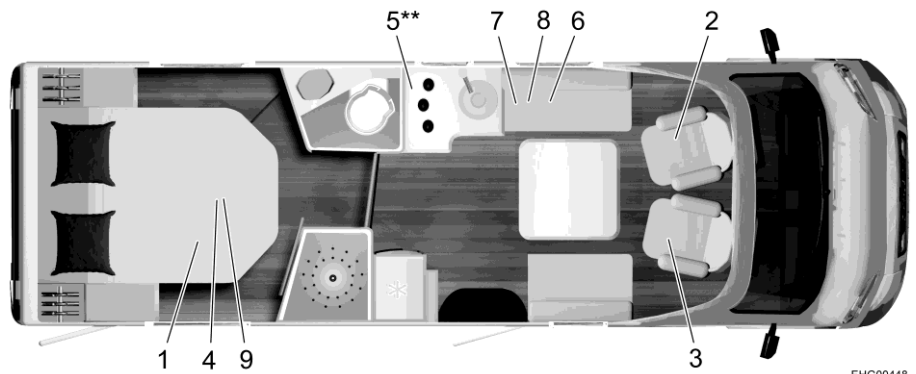
EHG00446

Bild 332 Planritning Delfin / Limited T 727 G



EHG00447

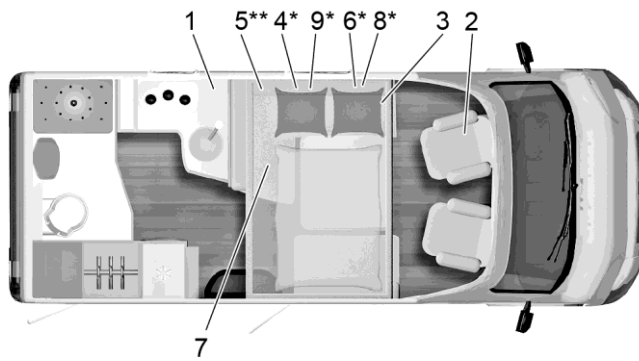
Bild 333 Planritning Delfin / Limited 732



EHG00448

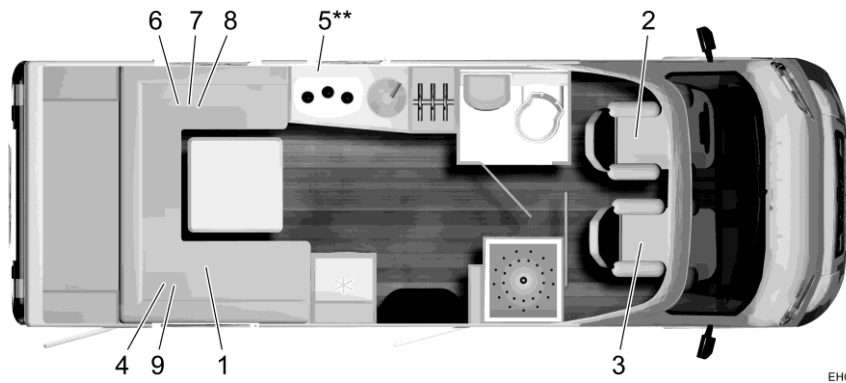
Bild 334 Planritning Delfin / Limited 736

Lyseo TD / Harmony Line / Privilège



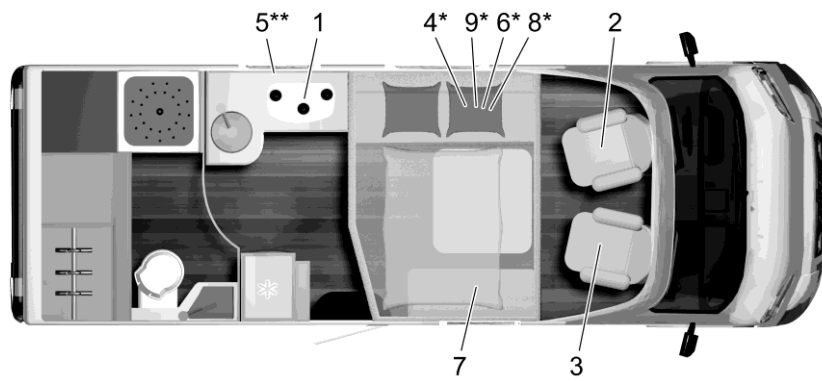
BUE02150

Bild 335 Planritning Lyseo TD 590



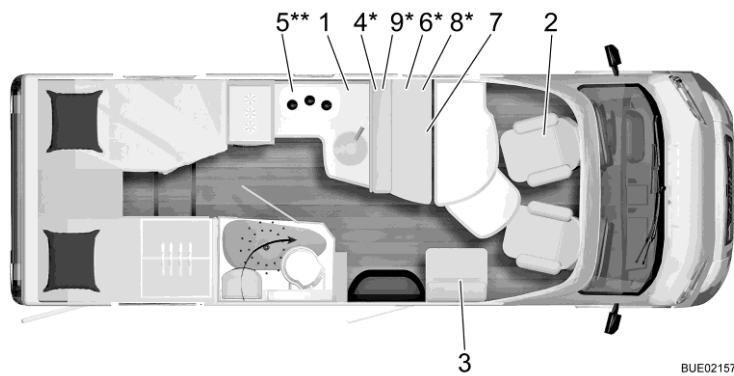
EHG00454

Bild 336 Planritning Lyseo TD 644



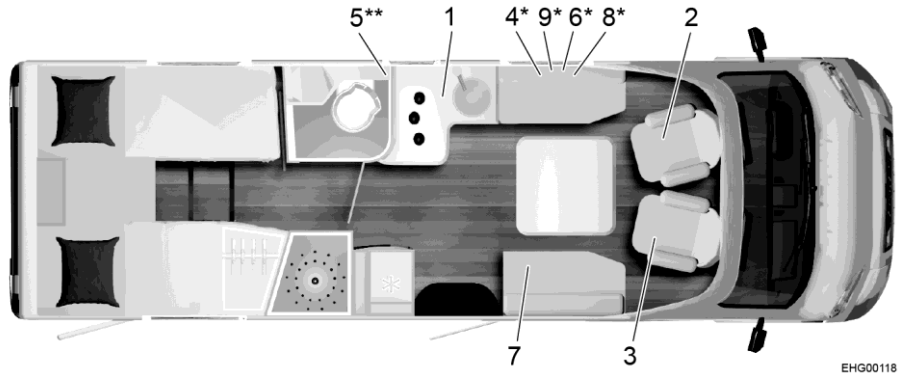
EHG00455

Bild 337 Planritning Lyseo TD 680



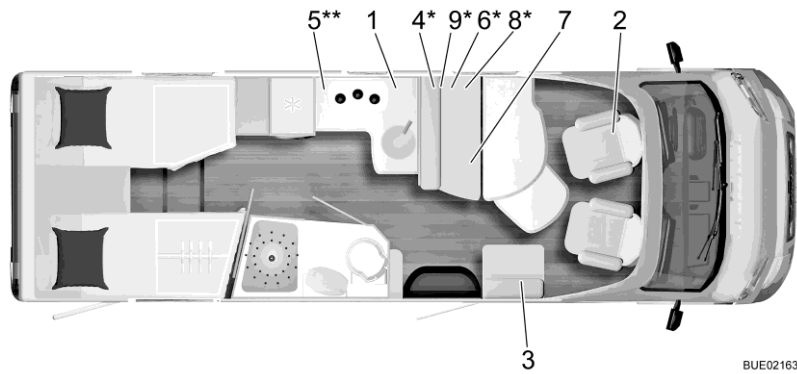
BUE02157

Bild 338 Planritning Lyseo TD 690



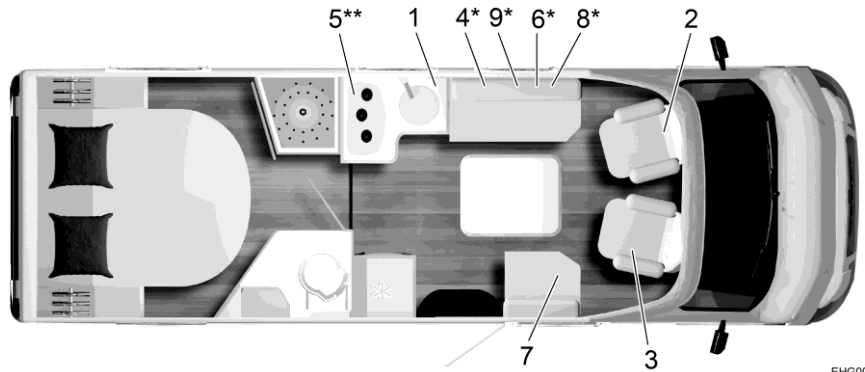
EHG00118

Bild 339 Planritning Lyseo TD 727



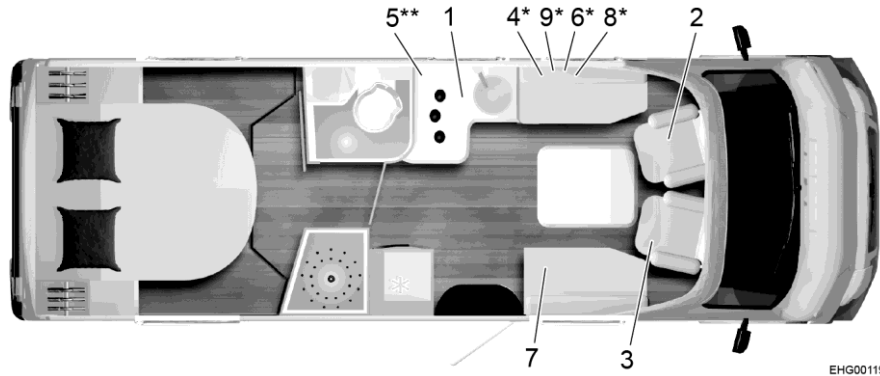
BUE02163

Bild 340 Planritning Lyseo TD 728 G



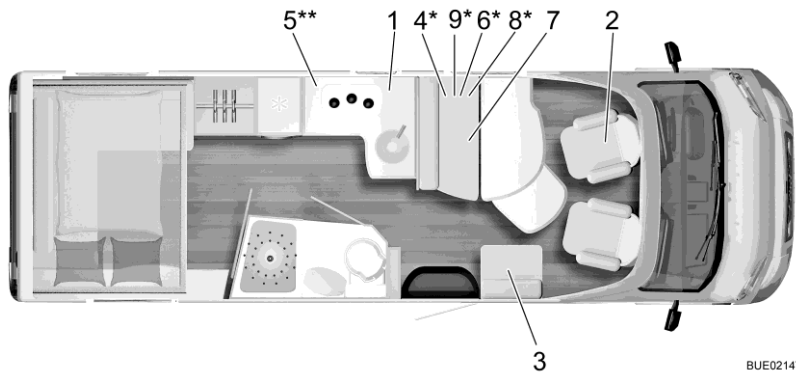
EHG00294

Bild 341 Planritning Lyseo TD 732 G



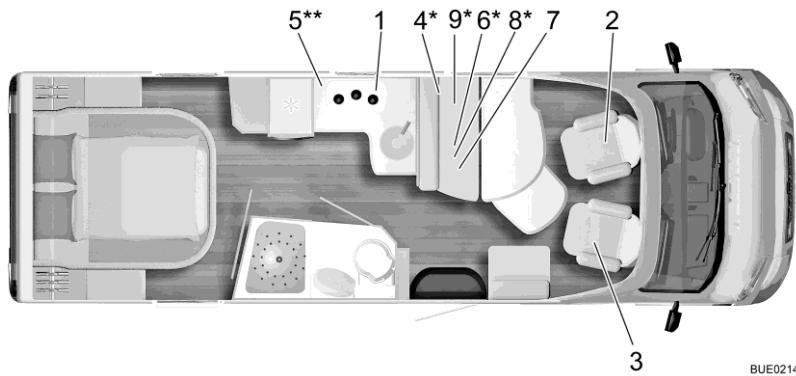
EHG00119

Bild 342 Planritning Lyseo TD 736



BUE02147

Bild 343 Planritning Lyseo TD 744



BUE02148

Bild 344 Planritning Lyseo TD 745

Travel Van

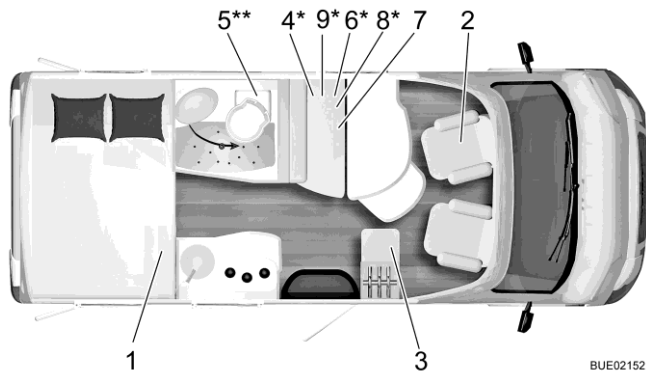


Bild 345 Planritning Travel Van T 590 G

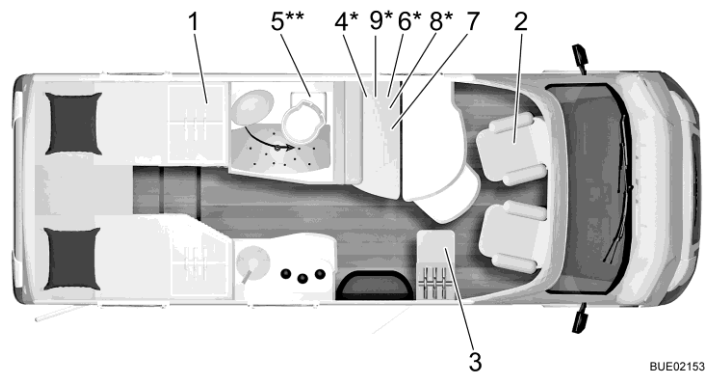


Bild 346 Planritning Travel Van T 620 G

Ixeo Time

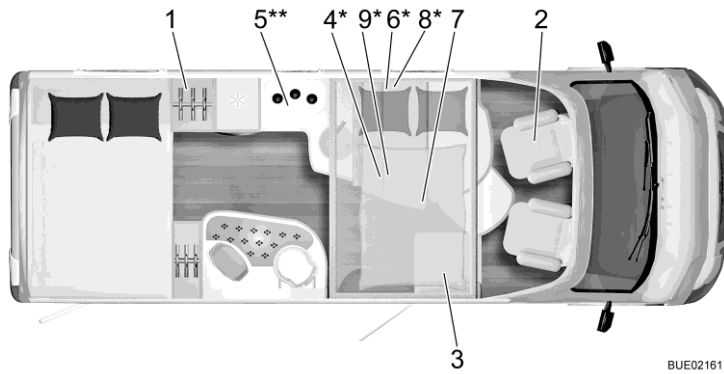
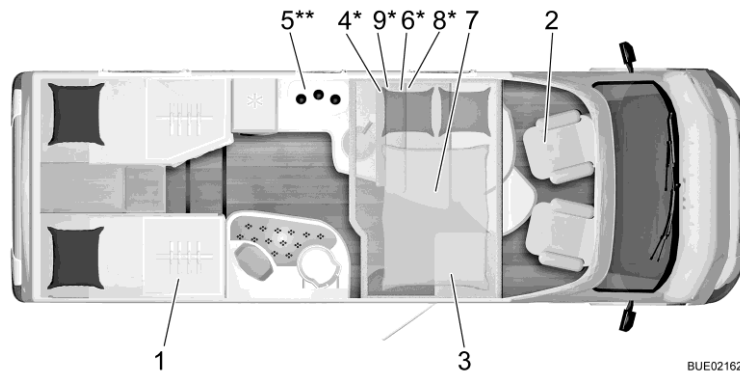


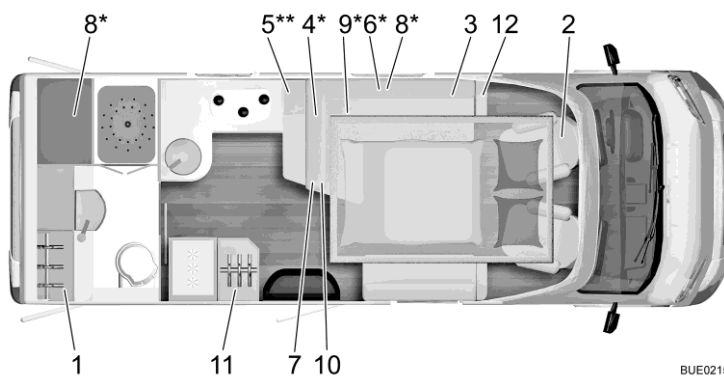
Bild 347 Planritning Ixeo Time IT 710 G



BUE02162

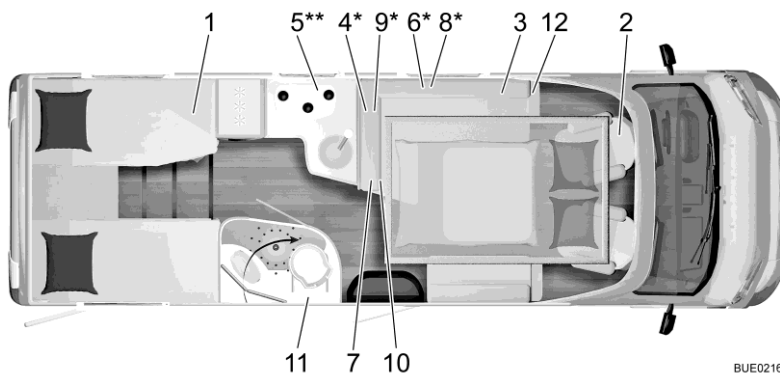
Bild 348 Planritning Ixeo Time IT 726 G

Ixeo TL



BUE02166

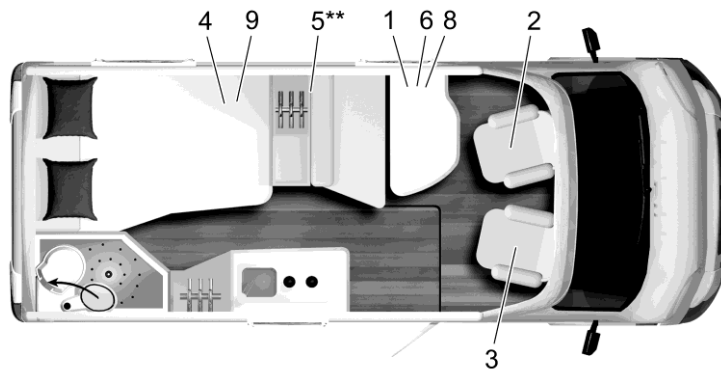
Bild 349 Planritning Ixeo TL IT 680



BUE02164

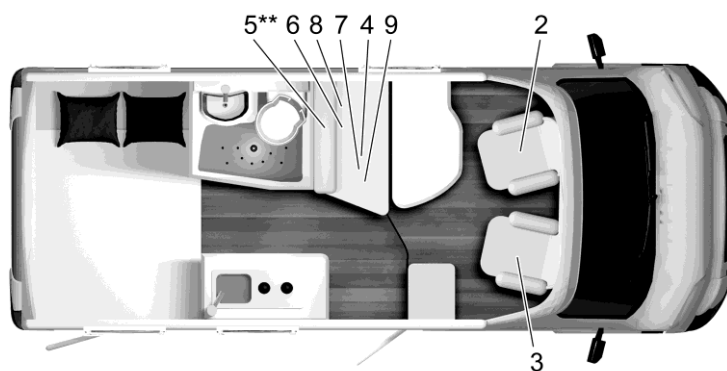
Bild 350 Planritning Ixeo TL IT 728 G

Nexxo Van



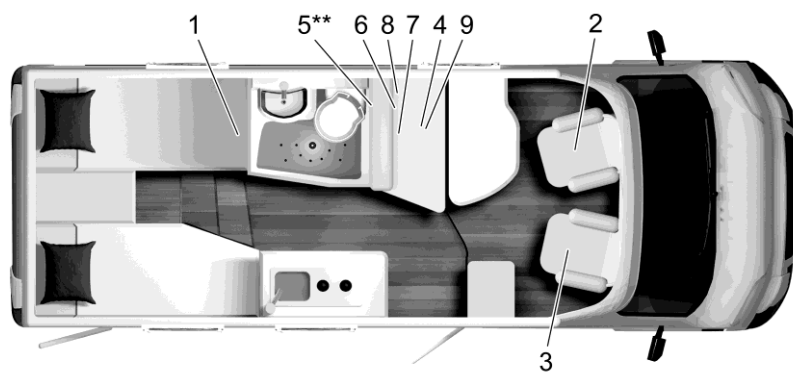
EHG00449

Bild 351 Planritning Nexxo Van T 569



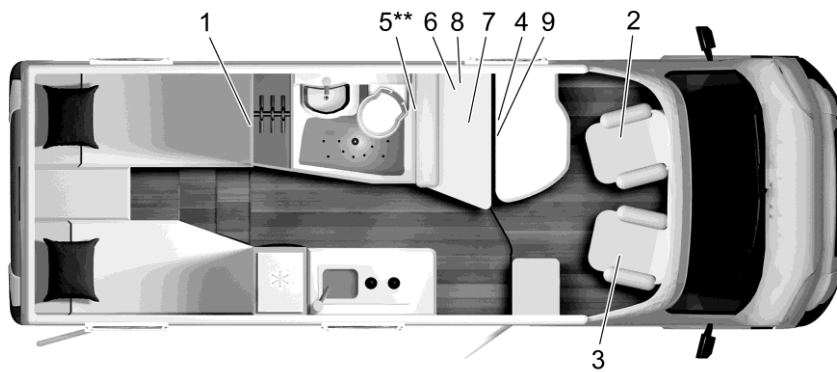
EHG00450

Bild 352 Planritning Nexxo Van T 590



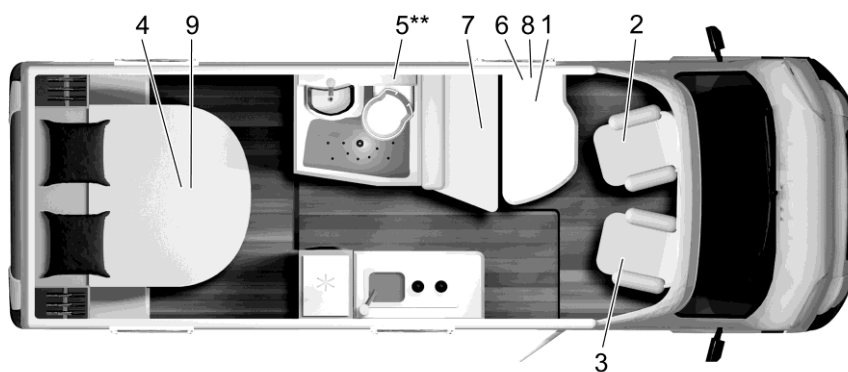
EHG00451

Bild 353 Planritning Nexxo Van T 620



EHG00452

Bild 354 Planritning Nexxo Van T 690



EHG00453

Bild 355 Planritning Nexxo Van T 700

17.2 Längdmått tabell/sovplatser

Typ	Cykelställ i cm	Längd i cm	Bredd i cm	Höjd i cm	Sovplatser reguljär/extra
Delfin / Limited T					
T 660	380	698	232	292	2/3/5**
T 680 G	403,5	693	232	292	2/4***
T 690 G	380	698	232	292	2/3/4***
T 726 G	403,5	738	232	292	2/3/5**
T 727 G	403,5	741	232	292	2/3/5**
T 732	403,5	720	232	292	2/3/5**
T 736	403,5	741	232	292	2/3/5**

Lyseo TD / Harmony Line / Privilège					
590	380	599	230	295	2/4***
644 G	380	699	230	295	2/4****
680 G	403,5	689	230	295	2/4***
690 G	403,5	699	230	295	2/5*****
727 G	403,5	749	230	295	2/5*****
728 G	403,5	749	230	295	2/5*****
732	403,5	720	230	295	2/5*****
736	403,5	749	230	295	2/5*****
744	403,5	749	230	295	2/5*****
745	403,5	764	230	295	2/5*****

Travel Van					
T 590 G	345	599	220	275	2/3*
T 620 G	345	660	220	275	2/3*

Ixeo TL					
IT 680 G	403,5	699	230	298	2/4**
IT 728 G	403	749	230	298	2/6**

Nexxo Van					
T 569	345	599	220	285	2/3*
T 590 G	345	599	220	285	2/3**
T 620 G	345	660	220	285	2/3**
T 690 G	380	699	220	285	2/3**
T 700	380	699	220	275	2/3*

* Tillbehör "Variabel sits": 1 person extra

** Extrasäng: Tillbehör "Variabel sits"

*** 3. + 4. sovplats: tillbehör "Sittgrupp i mitten, kan byggas om till säng"

**** 3. + 4. sovplats: tillbehör "Höjbar säng över bakre sittgrupp"

***** 3. + 4. sovplats: tillbehör "Höjbar säng över sittgrupp i mitten"/5. sovplats: tillbehör "Sittgrupp i mitten, kan byggas om till säng"

Kapitelöversikt

I detta kapitel finner du användbara tips för resan.

I slutet av kapitlet finner du en checklista där du kan se de viktigaste utrustningen och föremålen för resa.

18.1 Trafikbestämmelser i utlandet



- ▷ Föraren av fordonet är skyldig att innan utlandsresan påbörjas informera sig om trafikbestämmelserna i det eller de länder resan avser. Information erhålls från bilklubbar eller resp. lands representationer.
- ▷ I en del europeiska länder måste varningsväst användas om man lämnar fordonet utanför ett samhälle vid olyckor eller fel på fordonet.
- ▷ I många länder gäller särskilda och delvis annorlunda föreskrifter och regler (t. ex. olika varningsskyltar för bakräcke, skyldighet att medföra alkoholprovrör, reservlampor, varningsvästar, tillåten storlek på reservdunk). Fordonets förare måste informera sig kring dessa regler före färd.
- ▷ Aktuell information finns vanligtvis på webbplatsen hos den nationella bilföreningen.

Informationen om trafikbestämmelser är särskilt viktig eftersom resp. nationella bestämmelser gäller vid ev. försäkringsfall. Beakta, för din egen säkerhets skull, alltid följande punkter vid resor till utlandet:

- Tag med dig ett försäkringsbevis.
- Anmäl alltid ev. olyckor till polisen.
- Skriv inte under några dokument om du inte förstår hela texten; läs igenom hela texten innan du skriver under.

18.2 Hjälp på Europavägarna



- ▷ Före resan inhämta information om nationella telefonnummer för räddning och polis. I många länder gäller det centrala nödnummer 112 (utan riktnummer).
- ▷ Ta om möjligt med en lista med viktiga telefonnummer under resan i de aktuella länderna i fordonet.

Motorklubbar i hemlandet eller i det beresta landet hjälper gärna till.

18.3 Gasförsörjningen i de europeiska länderna



- ▷ I Europa finns det olika anslutningssystem för gasflaskor. Påfyllning eller byte av egna gasflaskor är inte alltid möjligt i utlandet. Ta reda på vad som gäller för anslutningssystem i det land du ska besöka före resan, t. ex. hos en motorklubb eller i en motortidning.

Allmänna tips

Beakta alltid följande anvisningar:

- Res alltid med fulla gasflaskor på semestern.
- Utnyttja gasflaskornas maximala möjliga kapacitet.
- Glöm inte att ta med en adaptersats (finns i specialcampingaffärer) för att fylla på gasflaskorna med nationell gas såväl som för att ansluta den nationella gastryckregulatorn till utländska gasflaskor.
- Uppmärksamma fyllningen med gasol under den kalla årstiden (butan förgasas inte under 0 °C).
- Använd blå flaskor från företaget Campingaz (säljs i hela världen). Använd endast gasflaskor med säkerhetsventil.
- Om en annan typ av gasflaskor används i utlandet, prova om flaskorna går in i gasboxen. Utländska gaskflaskor har inte alltid samma storlek som gasflaskor med nationella normer.
- En översikt över gasdistributörer i Europa finns på webbsidan www.mylpg.eu.

18.4 Bestämmelser om vägavgifter i de europeiska länderna

I många europeiska länder finns det numera obligatoriska vägavgifter. Bestämmelserna om vägavgifterna och betalningssätten är dock mycket olika i olika länder. Ovetskap är dock inget skydd mot straff, och straffen kan vara ganska höga.

Föraren av fordonet är skyldig att informera sig om bestämmelserna om vägavgifter och övriga trafikbestämmelser innan resan påbörjas. I Österrike räcker det t. ex. inte längre att köpa en vinjett för motorfordon med en totalvikt på över 3,5 ton. Man måste istället köpa och ladda en s.k. "Go-Box".

Information erhålls från alla bilklubbar och på Internet.



- ▷ Vindrutor med solskyddsfilm kan leda till att automatiska registrerings-system (t. ex. Go-Box) inte fungerar riktigt. Tänk på detta när du köper systemet (t. ex. Split-Go-Box).

18.5 Tips för en säkrare övernattningsplats på resan

Ett ordentligt uppförande är den bästa skyddsåtgärden för en säker natt i husbilen.

Risken för inbrott minimeras om följande grundregler beaktas:

- Övernatta inte på motorvägsrasställen och motorvägsparkeringsplatser som ligger vid typiska semesterstråk under högsäsong.
- Att det finns fler fordon på samma ställe innebär inte nödvändigtvis ett bättre skydd mot inbrott. Låt din känsla av hållplatsen avgöra.
- Även om det bara gäller övernattningsplats för en natt bör du leta upp en campingplats.
- Se till att du har flyktmöjligheter när fordonet ställs upp i det fria. Vägen till förarstolen bör vara fri. Ha tändnyckeln inom räckhåll.
- Ta bara med de värdesaker som du verkligen behöver. Förvara om möjligt värdesaker i ett litet kassaskåp; lägg dem inte i närheten av fönster eller dörrar.
- Lås fordonet grundligt.

18.6 Tips för vintercampare

Följande råd hjälper för att din vintercamping ska bli oförglömlig.

- Boka plats i tid. De flesta bra vintercampingplatser bokas ofta tidigt.
- Res inte utan vinterdäck.
- Ta med snökedjor.
- Välj en lämplig plats. Tänk på underlaget. Det kan eventuellt uppkomma snö och is.
- Då fordonet är avställt släpp parkeringsbromsen för att undvika att den fryser fast.
- Ventilationer får aldrig täckas över av snömurar.
- Håll ventilationer fria från snö och is.
- Tänk på att en god luftcirkulation bör upprätthållas. På detta sätt undviks fukt och bodelen värms upp lättare.
- Täck över enkelglasade fönster i förarhytten med isoleringsmattor för att undvika köldbryggor.
- Beakta hänvisningarna ur avsnittet "gasförsörjning i europeiska stater".
- Använd för gasanläggningen ett tvåflasksystem med omkopplingsautomatik för att gasreserven ska vara hela natten.
- Använd endast gasol till gasanläggningen.
- Utrymmet bakom värmen bör ej användas som förvaringsutrymme.
- Använd aldrig katalytiska ugnar och infraröd gasstrålare, då dessa förbrukar syret som avsetts för förbränning inne i fordonet.
- Placera 230 V-försörjningsledningen på så sätt att kablarna inte kan frysas eller skadas (t. ex. vid snöborttagning).
- Rengör regelbundet fordonets tak efter stora snöfall. Några centimeter pulversnö fungerar som isolering men blötare snö blir snabbt en mycket tung belastning.
- Innan hemresan påbörjas ta bort all snö från taket för att inte störa de fordon som kör efter dig med en "snöstorm".

18.7 Checklista för resan

Använd checklistorna för att kontrollera att du inte har glömt något viktigt.



- ▷ Kontrollera resehandlingarna (t. ex. pass/dokument och information) samt fordonets tekniska skick i god tid före resan. Tidig planering och kontroll av handlingarna gör att du kan börja semestern avslappnat.

	✓	Föremål	✓	Föremål	✓	Föremål
Kök		Skurtrasa		Diskmedel		Salladsbestick
		Bestick		Diskhandukar		Skärbräda
		Stekspade		Glas		Diskborste
		Konservöppnare		Grillbestick		Disktrasor
		Isbehållare		Korkskruv		Tändstickor
		Cigarettändare		Hushållspapper		Termoskanna
		Flasköppnare		Soppåsar		Kastruller
		Förvaringsboxar för livsmedel		Stekpannor		
		Hushållsartiklar		Slevar		

Bad/toalett

	Handdukar		Rengöringsmedel		Toalettpapper
	Hygienartikel		Toalettborste		Tandborstmuggar

Bodel

	Skräphink		Kortspel		Ryggsäckar
	Bilatlas		Sopkvast		Sovsäckar
	Badhanddukar		Sopskyffel		Papper och pennor
	Badskor		Stearinljus		Skor
	Batterier		Galgar		Skoputs
	Sängkläder		Klädborste		Sportutrustning
	Påse för smutsvätt		Kuddar		Dammsugare
	Böcker		Kartor		Ficklampa
	Campingguide/förteckning över parkeringsplatser		Medikament		Fickkniv
	Kikare		Mobiltelefon		Bordsdukar
	Brandsläckare		Sybehör		Flaska
	Gasflaska		Regnkläder		Klädnypor
	Insektslampa		Reseapotek		Tvättlina
	Insektsmedel		Reseguide		

Fordon/verktyg

✓	Föremål	✓	Föremål	✓	Föremål
	Spillvattendunk		Gasslang		Snökedjor (vinter)
	Adapterkontakt		Vävband		Skruvmejslar
	CEE-adapter		Kanna för dricksvatten		Voltmeter
	(Stål)tråd		Kabeltrumma		Stoppklossar
	Reservhjul		Lim		Förbandslåda
	Reservlampor		Kombitång		Domkraft
	Reservsäkringar		Kompressor		Varningstriangel
	Hammare		Öglor		Varningsskylt
	Nycklar		Slangadapter		Varningsväst(ar)
	Gaspåfyllningsadapter		Slangklämmor		Varningslykta

Ute

	Spännlina		Campingbord		Lås
	Blåsbälg		Bagagehållare		Snöre
	Campingstolar		Grill		Tältpinnar/spännlinor

Dokument

	Adresslista		Fordonshandlingar		Pass
	Persondokument		Körkort		Försäkringsbrev
	Allergiintyg		Vaccinationsintyg		Försäkringsdokument
	Instruktionsböcker		Kreditkort		Vinjett/vägavgiftskort
	Bipacksedlar till medicinerna		ID-kort		Visum

Pos.	Komponent	Åtgärd	Intervall
1	Extra stöd	Smörjning	En gång om året
2	Däck och fälgar	Kontrollera lufttryck (se avsnitt 14.6). Visuell kontroll med avseende på skador	En gång om året
3	Belysning utvändigt	Funktionskontroll	En gång om året
4	Leder, gångjärn	Smörjning	En gång om året
5	Kylskåp, värmesystem, varmvattenberedare, spis, belysning, lås till luckor och dörrar, toalett, säkerhetsbälten	Funktionskontroll	En gång om året
6	Fönster, takluckor	Funktionskontroll, täthetskontroll	En gång om året
7	Dynor, gardiner, rullgardiner	Visuell kontroll	En gång om året
8	Tätninglister, -kanter, -gummi	Kontroll med avseende på skador	En gång om året
9	Vattenförsörjning	Täthetskontroll	En gång om året
10	Varmluftsanläggning	Funktionskontroll, ev. rengöring av fläkthjul	En gång om året
11	Fastsättning av golvbeklädnad	Visuell kontroll	En gång om året
12	Höjbar säng, upphängning	Funktionskontroll	En gång om året
13	Elinstallation	Funktionskontroll	En gång om året
14	Luftfjädring (extrautrustning)	Konservera	En gång om året
15	Gasanläggning	Obligatorisk gasprovning	Vartannat år
16	Skarvar/fogar mellan chassi och påbyggnad	Kontroll	Vartannat år

Överlåtelse _____ pos. 1-14	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

1:a året _____ pos. 1-14	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

2:a året _____ pos. 1-16	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

3:a året _____ pos. 1-14	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

4:a året _____ pos. 1-16	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

5:a året _____ pos. 1-14	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

6:a året _____ pos. 1-16	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

7:a året _____ pos. 1-14	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

8:a året _____ pos. 1-16	
Bürstner-återförsäljarens stämpel	
Datum	Underskrift

12 V-försörjning	
Slå på	148
Störningsorsaker	259
12 V-kontrollampa	150
12 V-nät	141
12 V-säkringar	155
För avloppsledningarnas värmesystem	158
För Thetford-toalett	157, 158
På reläbox AD01	156
Vid bodelsbatteriet	156
Vid startbatteriet	155
230 V-anslutning	55, 152
Störningsorsaker	258
230 V-försörjning, se 230 V-anslutning	152
230 V-kontrollampa	150
230 V-nät	151
230 V-säkring	160
Monteringsställe	279
230 V-säkringslåda	160
3-vägsventil	179

A

AdBlue, påfyllning	51
Anslutningsledning se 230 V-försörjningen	152
Anslutningsschema, panel (LT 96)	163
Antennjustering	57
Automatiskt	56
Användning av däcken	251
Arbetsplatta, rengör	226
Åtdragningsmoment, hjul	252
Automatisk omkoppling, gasanläggning	133
Automatiskt energival-system (AES)	200
Avfallshantering	
Avloppsvatten	8
Fekalier	8
Sopor	8
Avloppstank	214
Nivå, visning	149
Rengöringsöppning	215
Skötsel	229
Störningsorsaker	270
Tömning	215
Värmesystem	216
Avloppsvattennivå, visning	149
Avställning	
Kort tid	232
Över vinter	233
Avtappningskran, avloppstank	215
Monteringsställe	279
Avtappningskranar, monteringsställe	182, 279

B

Backningskamera	42
Bakaxellast	30
Bakre bagageutrymme	27
Bakre lastutrymme	27
Bakre säng, fallskydd	126
Bärbar lampa	75
Barnresesängar	106, 109, 112
Barnsängar	106, 109, 112
Batteri se startbatteri eller bodelsbatteri	142
Batteri-brytare	146
Batterilarm	150
Batteriövervakning	147
Batterispänning, visning	148
Batteriväljare	146
Belastning	25
Bakre bagageutrymme	27
Bakre lastutrymme	27
Cykelställ	28
Belastning se även last	25
Belysning	
Bak	242
Front	241
Glödlampor, byte	240
Lampor, rengöra	225
Sida	243
Störningsorsaker	258
Bestämmelser om vägavgifter i de europeiska länderna	292
Beteckningar på däcken	251
Bilbarnskydd	44
Isofix-barnsäkring	46
Bodelsbatteri	142
Anvisningar	142
Batterilarm	150
Monteringsställe	279
Säkringar	156
Spänning, visning	148
Störningsorsaker	258, 259
Underhållsarbeten	238
Bord	96, 98, 99, 100, 101
Bord, rengöring	226
Brand	
Bekämpning	15
Förhållningssätt vid	15
Brandrisker, undvika	15
Brandskydd	15
Bränslepåfyllningsrör	51
Breddmarkeringslampa	243
Bromsar	43
Kontrollera	43, 257

Alfabetisk förteckning

Bromssystem, störningsorsaker	257
Butangas	19, 130
Bygga om sittgrupp till säng	115
Byta hjul	254

C

Campingflaskor, använda	20, 130
Centrallås	61
Fjärrstyrning	61
Chassinummer	247
Checklista	
För avställning över vintern	233
För avställning under kort tid	232
För idrifttagande efter avställning	234
För resan	294
Innan resan börjar	38
Trafiksäkerhet	38
Checklista för resan	294
Cirkulationsfläkt	169
Cirkulationspump, ställa in varvtalet	178
Cykelställ	
Belastning	28
Cyklar, lasta	29
Ej nedsänkbar	29
Körning med lastat cykelställ	28
Nedsänkbar	29

D

Däck	
Allmänna anvisningar	249
Användning av	251
Däcktryck	255
Däckurval	250
Lastkapacitet	252
Märkning	251
Onödigt slitage	17, 38, 249, 255
Däckbyte se hjulbyte	251
Diskhon, rengöra	226
Djupurladdning	139
Dörr med myggnät	
Öppna	64
Stänga	64
Dörrar	
Ingångsdörr	62
Lås	62
Låsa	61
Låsa upp	61
Störningsorsaker	271
Underhållsarbeten	238
Dörrar, låsa	35
Dörrlås	62
Draperier, rengöra	226
Driftlägen, klimatanläggning (Telair)	188
Driftlägen, klimatanläggning (Truma)	184

Driftlägen, kylskåp (Dometic)	200
Driftlägen, kylskåp (Thetford)	203
Driftlägen, varmluft-värmesystem	173
Driftlägen, varmvattenberedare (Alde)	177
Driftlägen, varmvattenberedare (Truma)	173
Driftlägen, varmvatten-värmesystem	177
Dusch	217
Duschanslutning, yttre dusch	126

E

El-block (EBL 119)	145
El-schema	162
Funktioner	146
Monteringsställe	146
El-block, monteringsställe	279
Elektrisk anläggning	
230 V-anslutning, störningsorsaker	258
Begreppsförklaringar	139
Belysning, störningsorsaker	258
Säkerhetsanvisningar	20
Störningsorsaker	258
El-schema, invändigt	162
El-schema, utvändigt	164
El-scheman	162
Enkelsängar, sängytor	125
Extern gasanslutning	132
Extrakomponenter se extrautrustningar	16
Extrautrustningar	23
Beskrivning	7
Märkning	7
Säkerhetsanvisningar	16
Vikt	275

F

Faktisk vikt	22
Fälgstorlek	252
Fälgtyp	249
Fällbord	47
Fallskydd, bakre säng	126
Färskvattennivå, visning	149
Fast bord	96
Bordsben	96
Bordsskiva, förminska	97
Bordsskiva, förskjuta	96
Bordsskiva, förstora	97
Vrida	96
Fast installerade apparater	167
Anvisningar	16
Fast säng	103, 104
Huvudände, höja	104
Huvudände, sänka	104
Öppna	103
Stänga	103
Fast säng, höjjusterbar med remsystem	105

FI-brytare se jordfelsbrytare.....	160
Fjärrstyrning Truma-apparater	
Bluetooth.....	188
Mobilnät.....	188
Fjärrstyrning, centrallås.....	61
Fönster.....	80
Insektsnät.....	83, 84
Mörkläggningsgardin.....	85
Mörkläggningsrullgardin.....	83
Plisségardin.....	84, 85
Fönster, ingångsdörr	
Plisségardin, öppna.....	63
Plisségardin, stänga.....	63
Fönsterrutor, rengöra.....	224
Förrastol.....	46
Fordon, tvätta.....	224
Fordonsbelysning se belysning.....	240
Fordonsregistreringen.....	21
Fotsteg.....	53
Elmanövrerat.....	31
Kontrollampa.....	32, 33
Köra in.....	32
Köra ut.....	32
Skötsel.....	225
Frostrisk.....	20, 207, 212

G

Garagelucka.....	65
Gardiner, rengöra.....	226
Gasanläggning	
Allmänna anvisningar.....	18
Automatisk omkoppling.....	133
Fel.....	18, 129, 260
Ingen gas.....	260
Säkerhetsanvisningar.....	18
Störningsorsaker.....	260
Gasanslutning, extern.....	132
Gasavstängningsventiler.....	131
Symboler.....	131, 167
Gasbox.....	19, 130
Gasflaskor.....	130
Byte.....	137
Säkerhetsanvisningar.....	19, 130
Gasförsörjningen i de europeiska länderna.....	292
Gasgrill.....	193, 194
Gaskokplatta.....	194
Slå från.....	194
Slå på.....	194
Gaslukt.....	18, 129, 260
Gasol.....	19, 130
Gasregulator.....	36
Gasspis.....	190
Rengöring.....	226
Slå från.....	191

Slå på.....	191
Störningsorsaker.....	264
Gasspis se även spis.....	193
Gastryckregulator, skruvkopplingar.....	131
Gasugn.....	192, 193
Slå från.....	193, 195
Slå på.....	193, 195
Glödlampor, byte	
Belysning bak.....	242
Belysning sida.....	243
Glödlamptyper, utvändigt.....	243
Innebelysning.....	244
Påbyggnadslampa.....	245
Ytterbelysning.....	240
Golvfack.....	69
Öppna.....	69
Stänga.....	69
Golvvärm, elektrisk	
Överbelastningsskydd.....	183
Slå från.....	183
Slå på.....	183
Grill.....	194
Slå från.....	195
Slå på.....	195

H

Halvljus.....	241
Handbroms se parkeringsbroms.....	53
Hängbord	
Bordsben.....	97, 101
Bordsskiva.....	97, 101
Förkorta.....	97, 101
Förstora.....	97, 101
Ombyggnad till sängstomme.....	98, 102
Hänvisningsetiketter.....	247
Heki-taklucka.....	89
Insektsskydd.....	90
Öppna.....	89
Plisségardin.....	90
Stänga.....	89
Ventilationsläge.....	89
Helljus.....	241
Heltäckningsmatta, rengöra.....	226
Hjälp på Europavägarna.....	291
Hjälp vid motorhaveri.....	291
Hjulbyte.....	251
Åtdragningsmoment.....	252
Hög gasförbrukning.....	18, 129, 260
Högtryckstvätt, tvätta med.....	223
Höjbar säng, elmanövrerad.....	105, 108, 111
Höja.....	107, 109, 113
Låsplattorna, sätta i.....	107
Nöddrift.....	108, 110, 113
Säkerhetsremmar, spänna.....	110

Alfabetisk förteckning

Sänka ned.....	106, 109, 113
Stege.....	108, 110
Störningsorsaker.....	272
Huvudbrytare 12 V.....	148

I

Idrifttagande	
Efter avställning över vintern.....	234
Efter tillfällig avställning.....	234
Indikeringar	
Batterispänning.....	148
Nivå, avloppstanken.....	149
Nivå, vattentank.....	149
Information om miljöskydd.....	8
Ingångsdörr.....	62, 63
Låsa upp.....	61
Plisségardin, öppna.....	63
Plisségardin, stänga.....	63
Ingångsdörr, insida	
Låsa.....	63
Öppna.....	63
Ingångsdörr, utsida	
Låsa.....	62
Öppna.....	62
Innan resan börjar.....	21
Innebelysning, glödlampor, byte.....	244
Innebelysning, störningsorsaker.....	258
Innerdörr, störningsorsaker.....	271
Insektsnät, fönster	
Öppna.....	84
Stänga.....	84
Insektsnät, rengöra.....	226
Insektsskydd, Heki-taklucka	
Öppna.....	90
Stänga.....	90
Insektsskydd, rengöra.....	226
Insektsskydd, taklucka med fläkt	
Öppna.....	90
Stänga.....	90
Insektsskydd, taklucka Skyroof	
Öppna.....	94
Stänga.....	94
Inspektioner.....	237
Inspektionsschema.....	297
Invändig skötsel.....	225
Isofix-barnsäkring.....	46

J

Jordfelsbrytare (FI).....	152, 160
Kontrollera.....	161
Justerbar huvudände, fast säng.....	104

K

Kabeltrumma.....	152
Kapacitet, batteri.....	140
Klädsåpslampa.....	73
Klimatanläggning (Telair)	
Driftlägen.....	188
Filter, rengöra.....	230
Skötsel.....	230
Slå från.....	188
Slå på.....	188
Störningsorsaker.....	264
Ventilationsgaller, rengöra.....	230
Klimatanläggning (Truma)	
Automatisk drift.....	184
Belysning.....	187
Cirkulation.....	186
Driftlägen.....	184
Filter, rengöra.....	230
Fjärrstyrning.....	184
Kylning.....	185
Luftfördelning.....	185
Skötsel.....	230
Slå från.....	184
Slå på.....	184
Störningsorsaker.....	263
Timer.....	186
Tyst körning.....	186
Värmesystem.....	185
Köksförlängningsskiva.....	34
Kondensvatten.....	79, 80
Kondensvatten på akrylglasrutan.....	80
Kondensvatten på chassigolvets skruvar.....	79
Kontrollampa, 12 V-försörjning.....	150
Kontrollampa, 230 V-försörjning.....	150
Kontrollampa, fotsteg.....	33
Kontrollampa, toalett.....	220
Kontrollenhet, varmluft-värmesystem.....	170
Kontroller se checklista.....	38, 232
Konventionell belastning.....	23
Köra fordonet.....	41
Körhastighet.....	42
Körriktningsvisare.....	241
Kultryck.....	30
Kvävningsrisk.....	16, 79
Kylskåp.....	55, 197
Driftläge, val.....	202, 204
Driftlägen.....	200, 203
Kyleffekt, inställning.....	201, 202
Lås.....	205
Omkoppling mellan energikällorna.....	200, 203
Ramvärme.....	202
Slå från.....	202, 203, 205
Slå på.....	201, 202, 204
Ställa in kyleffekt.....	205
Störningsorsaker.....	265
Ventilationsgaller, ta av.....	198

Alfabetisk förteckning

Överlast	25
Övernatta, under resan	293

P

Påbyggnadslampa	245
Påfyllningsöppning för dricksvatten	208
Öppna	208
Stänga	209
Panel (LT 96)	148
12 V-kontrollampa	150
230 V-kontrollampa	150
Anslutningsschema	163
Batterispänning, visning	148
Huvudbrytare 12 V	148
Knapp för vattenpump	150
Nivå i avloppstanken, visning	149
Nivå i vattentanken, visning	149
Panel se även indikeringar	148
Parkeringsbromsen	53
Drag åt	16
Parkeringsljus	241
Passagerarstol	46
Personlig utrustning	24
Pilotsäte se förarstol och passagerarstol	46
Planritningar	279
Plasdelarna i toalett- och bodelen, rengöra	225
Platt bildskärm	76
Förvara	77, 78, 79
Justera	77, 78
Plisségardin, fönster	
Öppna	84
Stänga	84
Plisségardin, fönster ingångsdörr	
Öppna	63
Stänga	63
Plisségardin, förarfönster	
Öppna	86
Stänga	86
Plisségardin, Heki-taklucka	
Öppna	90
Stänga	90
Plisségardin, passagerarfönster	
Mörkläggning	86
Öppna	86
Plisségardin, plisséförhänge	50
Plisségardin, Remis	51
Plisségardin, rengöra	226
Plisségardin, taklucka Skyroof	
Öppna	94
Stänga	94
Plisségardin, vindruta	
Mörkläggning	85
Öppna	86
Prover, officiella	237

Provincintervall	237
PVC-golvbeläggning, rengöra	226

R

Rengöring se skötsel	223
Reptålig ovanyta, skötsel	226
Reservdelar	246

S

Säkerhets-/avtappningsventil varmvattenberedare	172
Monteringsställe	279
Säkerhetsanvisningar	15
Brandskydd	15
Elektrisk anläggning	20
Hjulbyte	251
Släpvagnskörning	18
Spis	190
Trafiksäkerhet	16
Vattensystem	20
Säkerhetsbälten	43
Använda på rätt sätt	43
Rengöring	226
Säkringar	
12 V-säkringar	155
230 V-säkring	151, 160
För avloppsledningarnas värmesystem	158
För Thetford-toalett	157, 158
På el-blocket EBL 119	157
På reläbox AD01	156
Vid bodelsbatteriet	156
Vid startbatteriet	155
Säkringar se 12 V-säkringar och 230 V-säkring	154, 155
Säkringslåda	160
Sängar	103
Fallskydd	126
Sängbreddning, enkelsängar	125
Sängbreddning, fastsättning	35
Sanitetssystem	207
Satellitssystem	55, 57
Med automatisk antennjustering	56, 57
Störningsorsaker	257
SAT-uttag	161
Serienummer	247
Sittplatsernas placering	50
Skåpluckor	68
Öppna	68, 69
Stänga	68, 69
Skåpluckor, störningsorsaker	271
Skinnöverdrag, rengöra	226
Skjutfönster	83
Öppna	83
Stänga	83

Skjuttak, elektriskt.....	94	Spotlight.....	74
Skötsel.....	223	Förskjutning.....	74
Avloppstank.....	229	Ta av.....	74
Avställning över vintern.....	233	Vrida.....	74
Avställning, kort tid.....	232	Standardutrustning.....	23
Diskhon.....	226	Startbatteri	
Draperier.....	226	Laddning.....	142
Fönsterrutor.....	224	Monteringsställe.....	142
Fotsteg.....	225	Säkringar.....	155
Gardiner.....	226	Spänning, visning.....	148
Gasspis.....	226	Störningsorsaker.....	258
Heltäckningsmatta.....	226	Stavlampan i bakre lastutrymme.....	73
Högtryckstvätt, tvätta med.....	223	Stödben	
Insektsnät.....	226	Köra in.....	54
Insektsskydd.....	226	Köra ut.....	54
Invändig skötsel.....	225	Längd, justera.....	54
Klimatanläggning (Telair).....	230	Stol, extra.....	47
Klimatanläggning (Truma).....	230	Med säkerhetsbälte.....	48
Lampor.....	225	Stolar, vrida.....	69
Möbelytor.....	225	Stolsvärme.....	49
Mörklägningsrullgardin.....	226	Stoppklossar.....	53
Plastdelar, invändigt.....	225	Störningsorsaker	
Plisségardin.....	226	12 V-försörjning.....	259
PVC-golvbeläggning.....	226	230 V-anslutning.....	258
Reptålig ovanyta.....	226	Batteri.....	258
Säkerhetsbälte.....	226	Belysning.....	258
Skinnöverdrag.....	226	Bodelsbatteri.....	258
Spisfläkt.....	229	Bromssystem.....	257
Tvättning.....	224	Elektrisk anläggning.....	258
Tyget till dynorna.....	225	Gasanläggning.....	260
Utvändig skötsel.....	223	Gasspis.....	264
Varmvatten-värmesystem.....	238	Höjbar säng, elmanövrerad (Ixeo).....	272
Vattenledningar.....	228	Innerdörr.....	271
Vattensystem.....	227	Klimatanläggning (Telair).....	264
Vattentank.....	227	Klimatanläggning (Truma).....	263
Vinter.....	231	Kylskåp.....	265
Skyddsnät, höjbar säng.....	110	Mikrovågsugn.....	265
Släpvagnskopplingar.....	31	Påbyggnad.....	271
Kulhuvud.....	30	Satellitsystem.....	257
Med avtagbar kulhals.....	30	Skåpluckor.....	271
Släpvagnskörning.....	18	Spisfläkt.....	265
Allmänna anvisningar.....	30	Startbatteri.....	258
Säkerhetsanvisningar.....	18	Toalett.....	270
Snökedjor.....	37	Värmesystem.....	261
Soffbord.....	100	Varmluft-värmesystem.....	261
Solcellsanläggning.....	151	Varmvattenberedare.....	261
Sovplatser.....	289	Vattenförsörjning.....	270
Spis.....	190, 193	Symboler	
Slå från.....	194	Gasavstängningsventiler.....	131, 167
Slå på.....	194	Till anvisningarna.....	7
Spisfläkt.....	197		
Aktivt kolfilter, byta.....	238		
Metallfettfilter, rengöra.....	229		
Skötsel.....	229		
Störningsorsaker.....	265		

Alfabetisk förteckning

T	
Taklampa	244
Taklucka med fläkt	90
Avlufta	91
Fläkt, slå på	91
Fläkt, stänga av	91
Förstärkningsfunktion	91
Insektsskydd	90
Mörkläggningsgardin	91
Öppna	90
Stänga	90
Ventilera	91
Taklucka med snäpplås	
Mörkläggningsrullgardin	88
Öppna	88
Stänga	88
Taklucka Skyroof	92
Insektsskydd	94
Kontinuerlig vädring	93
Öppna	92
Plisségardin	94
Stänga	92
Takluckor	87, 90
Tanklock, se bränslepåfyllningsrör	51
Tankning	51
Täthetsgaranti	
Bevis täthetskontroll	13
Bürstner - Garantibestämmelser	11
Fordondata	13
Täthetskontroll (bevis)	14
Tekniska data	279
Mått	289
Sovplatser	289
Tekniskt tillåten totalvikt	22, 24
Thetford-toalett	
Kontrollampa	220
Spola	220
Tillåten totalvikt se tekniskt tillåten totalvikt	21
Tillbehör, extra	16
Tjänstevikt	22
Toalett	217
Förbereda	218
Kontrollampa	220
Säkring	157, 158
Spola	220
Störningsorsaker	270
Toaletterum	217
Ljusbrytare	71
Luktförbättrare	222
Vädra	217
Trafikbestämmelser i utlandet	291
Trafiksäkerhet	38
Anvisningar	16
Checklista	38
Tröskel	33
TV-apparat	33
Tvätta med högtryckstvätt	223
TV-uttag	161
Tyget till dynorna, rengöra	225
Typskylt	247
U	
Ugn se gasugn	192
Underhållsarbeten	238
Bodelsbatteri	238
Dörrar	238
Klimatanläggning (Telair)	230
Klimatanläggning (Truma)	230
Spisfläkt	238
Varmvatten-värmesystem	238
USB-uttag	140
Uttag	
SAT-uttag	161
TV-uttag	161
USB-uttag	140
Uttag på utsidan	161
Uttag på utsidan	161
Utvändig skötsel	223
Utvändiga luckor	64, 66
Lucklås	64, 65, 66, 67
V	
Vädra	79
Toaletterum	217
Variabel rullgardin	86
Värmesystem	168
Cirkulationsfläkt	169
Första idrifttagandet	168
Luftmunstycken, inställning	169
Störningsorsaker	261
Värmekretslopp, reglera	179
Varmluftspridning	169
Värmesystem för avloppstank och avloppsledningar	216
Säkringar	158
Värmeväxlare (Alde)	
Monteringsställe	180
Slå på	180
Stänga av	180
Varmluftspridning	169
Varmluft-värmesystem	169
Cirkulationsfläkt	169
Driftlägen	173
Kontrollenhet	170
Monteringsställe	279
Störningsorsaker	261
Varmvattenberedare	168
Varmvattenberedare (Alde)	
Tömning	181
Vatten, fylla på	181

Varmvattenberedare (Truma)	169	Vattensystem	208
Driftlägen	173	Desinficera	229
Monteringsställe	279	Fyll på	209
Säkerhets-/avtappningsventil	172	Påfyllningsöppning för dricksvatten	208
Störningsorsaker	261	Rengöring	227
Tömning	173	Säkerhetsanvisningar	20
Varmvattenberedning, slå på	172	Skötsel	227
Varmvattenberedning, stänga av	172	Tömning	212
Vatten, fylla på	173	Vattentank	208
Varmvatten-värmesystem		Monteringsställe	279
230 V-eldrift, välja	178	Nivå, visning	149
3-vägsventil	179	Rengöring	227
Avluftning av värmeanläggning	240	Utlopp	211
Driftlägen	177	Vatten, fyll på	211
Extra cirkulationspump	180	Vatten, tappa av	212
Gas och 230 V-eldrift, välja	178	Ventilation	16, 79
Gasdrift, välja	177	Vikt i körklart tillstånd	22, 24
Inställningsmeny	177	Vikter av extrautrustningar	275
Kontrollenhet	175	Vilospänning	139
Skötsel	238	Vilostrom	139
Startbild	176	Vintercamping	293
Underhållsarbeten	238	Vinterdrift	231
Värmesystem, slå på	178	Vinterskötsel	231
Värmesystem, stänga av	178		
Värmevätska, fylla på	239	Y	
Värmeväxlare	179	Ytterbelysning	
Varvtal, cirkulationspump	178	Glödlampor, byte	240
Vätskenivå, kontroll	239	Kontrollera	38
Verktygsmenyer	177	Störningsorsaker	258
Varningsetiketter	247	Yttre anslutning se 230 V-anslutning	55
Vattenförsörjning		Yttre dusch	126
Allmänt	207	Ansluta	127
Störningsorsaker	270	Tömning	127
Vattenledningar, rengöra	228		
Vattenpump	207, 209		
Knapp	150		
Monteringsställe	279		



Bürstner GmbH & Co. KG

Weststraße 33
D-77694 Kehl / Rhein
Tel. +49 7851 / 85 - 0
Service-Hotline 85-950
Fax +49 7851 / 85 - 201
service@buerstner.com

Bürstner Service-Center

Elsässer Straße 80
D-77694 Kehl / Neumühl

www.buerstner.com